

國立中央大學

客家社會文化研究所
碩士論文

臺灣客家宣教：
以臺灣基督長老教會「客家宣教中會」為中心

研究生：古儀瑩

指導教授：吳學明 博士

中華民國 一〇一 年 六 月



國立中央大學圖書館 碩博士論文電子檔授權書

(100年9月最新修正版)

本授權書授權本人撰寫之碩/博士學位論文全文電子檔(不包含紙本、詳備註 1 說明)，在「國立中央大學圖書館博碩士論文系統」。(以下請擇一勾選)

- 同意 (立即開放)
- 同意 (一年後開放)，原因是：_____
- 同意 (二年後開放)，原因是：_____
- 同意 (三年後開放)，原因是：_____
- 不同意，原因是：_____

在國家圖書館「臺灣博碩士論文知識加值系統」

- 同意 (立即開放)
- 同意 (請於西元 2014 年 7 月 31 日開放)
- 不同意，原因是：_____

以非專屬、無償授權國立中央大學圖書館與國家圖書館，基於推動「資源共享、互惠合作」之理念，於回饋社會與學術研究之目的，得不限地域、時間與次數，以紙本、微縮、光碟及其它各種方法將上列論文收錄、重製、公開陳列、與發行，或再授權他人以各種方法重製與利用，並得將數位化之上列論文與論文電子檔以上載網路方式，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印。

研究生簽名：古儀瑩 學號：977201003

論文名稱：臺灣客家宣教：以臺灣基督長老教會「客家宣教中會」為中心

指導教授姓名：吳學明

系所：客家社會文化研究所 博士班 碩士班

備註：

1. 本授權書之授權範圍僅限電子檔，紙本論文部分依著作權法第 15 條第 3 款之規定，採推定原則即預設同意圖書館得公開上架閱覽，如您有申請專利或投稿等考量，不同意紙本上架陳列，須另行加填聲明書，詳細說明與紙本聲明書請至 <http://thesis.lib.ncu.edu.tw/> 下載。
2. 本授權書請填寫並親筆簽名後，裝訂於各紙本論文封面後之次頁（全文電子檔內之授權書簽名，可用電腦打字代替）。
3. 請加印一份單張之授權書，填寫並親筆簽名後，於辦理離校時交圖書館（以統一代轉寄給國家圖書館）。
4. 讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印上列論文，應遵守著作權法規定。

國立中央大學碩士班研究生

論文指導教授推薦書

客家社會文化研究所 古儀瑩 研究生所提

之論文

臺灣客家宣教—以臺灣基督長老教會「客家宣

教中會」為中心

係由本人指導撰述，同意提付審查。

指導教授

吳學明

(簽章)

101 年 6 月 7 日

國立中央大學碩士班研究生
論文口試委員審定書

客家社會文化學系/研究所古儀瑩研究生

所提之論文

臺灣客家宣教：以臺灣基督長老教會「客家宣教
中會」為中心

經本委員會審議，認定符合碩士資格標準。

學位考試委員會召集人

委

員

張德明

林本炫

吳學明

中華民國

101年

7月

6日

臺灣客家宣教：以臺灣基督長老教會「客家宣教中會」為中心

摘要

本文主要探討臺灣基督長老教會「客家宣教中會」之成立與發展。1980年代起有一群牧者提倡設立客家中會，以確立宣教之主體，並擁有宣教之自主性。在這過程中經歷了許多討論，透過文獻資料和口述訪談來了解「客家宣教中會」的歷史與變化，以及客家地區之教會在加入或不加入客家中會時的考量為何。

長老教會傳入臺灣始於 1865 年馬雅各醫生 (Dr. James L. Maxwell) 開始在南部展開宣教，而北部地區的開端則是加拿大馬偕牧師 (Rev. George Leslie Mackay) 於 1872 年到淡水進行宣教。南、北部宣教師們各自在其教區宣教、管理。宣教師來臺之初便學習當時臺灣人口佔大多數的福佬人的語言，以便溝通和傳講基督教訊息。南、北部的宣教師們曾到過客家地區宣教，但少有宣教師刻意學習客語來傳教，仍以福佬話為主要的宣教語言。

為了增加客家地區的宣教資源，1950 年代起便有牧者組織客家宣教相關單位，以及將聖經翻譯成客語。至 1980 年代後，臺灣基督長老教會總會設置「客家宣教委員會」，負責全臺灣之客家宣教工作，聯繫各中會辦理相關事務。長老教會是以「中會」為宣教主體的架構，中會管理所屬教會的財產和人事，一些客籍牧者認為唯有成立客家中會才能真正進行客家宣教工作，因此開始進行籌備、舉辦研討會、說明會等，以新竹中會（範圍包括桃園、新竹、苗栗、臺中）客家地區的教會為主，說服各客家地區教會加入並成立客家中會。2000 年因加入之教會僅 13 間，未符合規定之 15 間教會，先成立「客家區會」，其中自新竹中會轉出 12 間，自高雄中會轉出一間美濃教會。2007 年教會數量達到 15 間，升格為「客家宣教中會」。經客家委員會於 2004 年客家人口調查報告顯示，全臺灣客家人口佔 50% 的地區有 49 處，以此比照加入客家中會之教會數，差距甚大，本文將探討教會加入或不加入之因素。

本文之研究成果有三個貢獻。第一，透過文獻資料及口述訪談，了解臺灣基督長老教會客家宣教及客家中會之歷史。第二，釐清客家宣教中會之現況與問題，宣教不分族群。第三，受社會變遷影響之下，客家文化(語言)難以在客家地區之教會被使用及呈現。

關鍵詞：臺灣基督長老教會、客家宣教、客家教會、客家宣教中會、客語

Taiwan Hakka Mission: Taking The Presbyterian Church in Taiwan “Hakka Mission Presbytery” as Center

Abstract

This paper mainly discusses the set up and development of the The Presbyterian Church in Taiwan (PCT)’s “Hakka Mission Presbytery”. Since the 1980s, a group of pastors promoted the establishment of Hakka Presbytery. It was established mainly for missionary and the mission had autonomy. Through a lot of discussion, literature and oral interviews during the process, we understand the history and evolution of “Hakka Mission Presbytery” as well as what are the consideration and reasons for churches in Hakka area to join or not to join the Hakka Presbytery.

Presbyterian Church came to Taiwan in 1865 when Dr. James L. Maxwell started the mission in the southern while in the northern part it was started from Canadian Rev. George Leslie Mackay’s missionary in 1872 at Danshui. Ministers in the South and the North declared their missions and management in their parish. At the beginning when the missionaries came to Taiwan, they studied the Hokkien language which was the language most Taiwan population spoken at that time in order to communicate and preach the Christian message. Southern and northern missionaries also visited the Hakka area for missionary, but they rarely deliberately learned the Hakka language to preach. Most of them still used the Hokkien language for the main missionary language.

In order to increase the missionary resources of the Hakka area, since the 1950s there were priests organized Hakka missionary units as well as translated the Bible into the Hakka language. Until the 1980s, PCT set up a “Hakka Mission Committee” responsible for the entire Taiwan Hakka missionary work and for contact with each mission and handled related matters. The Presbyterian Church used “Presbytery” as efforts of the main ministry structure to manage Church property and personnel. Some Hakka priests believed that only by setting up Hakka Presbytery could start Hakka missionary work, so they started the preparation and organization of seminars, briefings etc. mainly in Hsinchu Presbytery (ranged included Taoyuan, Hsinchu, Miaoli, Taichung) Hakka areas. They convinced various churches in Hakka area to join and set up a Hakka Presbytery. In 2000, there were only 13 churches joined 15 churches failed to comply with the provisions. Firstly they set up the “Hakka Presbytery”, in which 12 churches were transferred from Hsinchu Presbytery and a Mino Church was transferred from Kaohsiung Presbytery. In 2007, Church numbers increased to 15 and was upgraded to a “Hakka Mission Presbytery”. In 2004 Hakka Mission Committee’s population survey report showed there were 49 places in Taiwan where the Hakka population accounted for 50% of the population. It was a great gap compared with the numbers of Hakka churches. In this article we will explore the factors of the church to join or not to join the mission.

The findings of this paper have three contributions. First, through literature and oral history interview we understand the missionary of the PCT’s Hakka Mission and Hakka Mission Presbytery history. Secondly, we clarify the current status and problems of Hakka Mission Presbytery and the mission regardless of ethnicity. Third, under the influence social changes, Hakka culture (language) is difficult to be used and presented in churches of Hakka areas.

Keywords: The Presbyterian Church in Taiwan(PCT), Hakka mission, Hakka Church, Hakka Mission Presbytery, Hakka Language

謝 辭

終於！2008年6月大學畢業後，接著9月開始研究生的生涯。2011年11月10日進行論文計劃書口試，2012年7月6日完成了學位論文口試。這四年間，論文題目更改過一次，原先要寫的是關於客語聖經翻譯的歷史，後來確定轉為這本論文的題目。在2011第二屆台灣語言研究生論文研討會發表「上帝也可以說客語：臺灣客語聖經翻譯研究」。

前兩年的修課非常充實，謝謝所上的老師們和所外的老師們，非常有耐心地帶著我們看 paper、書籍，並和我們分享許多您們的田野經驗。謝謝指導教授吳學明老師，安排校外教學，帶學生們實地訪查；吳老師的協助下，參加了市北師舉辦的紀錄片工作坊，上課地點曾拉到台東當地的客家影音工作坊，收穫非常豐富！吳學明老師在我研究所期間，扮演著「拉風箏」者的角色，研究生在外面蒐集資料的過程，就像是風箏在天空飄，老師透過那條風箏線，引導我們而不致迷途，也適時告訴我們：資料無限，蒐集不完，重要的是，怎麼運用你手邊的資料！在我研究過程，曾被老師拉了好幾次線，最後終於完成論文！老師不只指點迷津，更常關心我們的日常生活，我們也會討論當季的水果，和鄉間田裡是否種個兩棵檳榔、椰子樹，看起來更搖曳生姿。

研究所期間，接觸了許多退休或在職的牧師們，有客家人、福佬人，我的福佬話大概也是在這段時間進步許多。謝謝第一任台灣聖經公會主任賴炳炯牧師(101歲)、第二任台灣聖經公會總幹事蔡仁理牧師、廖德添長老、徐育隣牧師、鄭兒玉牧師、邱善雄牧師、彭德貴牧師、徐聖峰牧師、曾政忠牧師、葉美惠牧師、黃德清牧師、羅榮光牧師、何碧安牧師、曾昌發牧師、蘇頌榮牧師、郭鐘霖牧師、李鳳嬌牧師、彭志鴻牧師、彭榮光牧師、潘志豪傳道、鄭浚豪傳道、加拿大宣教師麥煜道牧師(麥牧師自稱為加拿大客家人)、李喬老師，還有許多客家中會教會的幫忙、PCT 總會客宣羅玉圓助理、PCT 總會七樓圖書資料中心趙莉珍助理和黃雅雯助理，謝謝你們在我撰寫文章期間給予非常非常多的幫助！謝謝口試委員張德麟老師和林本炫老師，您們在計劃書和論文口試時給予很多寶貴的意見！謝謝長榮中學張明容老師，讓我在校史館看到許多寶貴的資料。

研究所四年，和智絹、依萱、玟榕、筱毓、沐家、建倫、宗璘，我們常一起吃飯、一起參加營隊，也曾一起騎腳踏車去高鐵桃園站、一起在中秋節烤肉。輪到我們規劃迎新田調的那一年，大家一起去台三線場勘。碩二那年明明還沒有畢業，也要穿碩袍在台北河濱公園和淡水、八里拍照。謝謝社文所別丘、惠如、志軒、九懿、柔辰、筱蓉、幸君等學長姐的照顧；謝謝歷史所凱雯學姐、志豪學長的照顧和經驗分享；謝謝欣芸、恩銘、鈺玲等學弟妹的陪伴，同時恭喜筱毓、恩銘、鈺玲和韋帆，這學期我們一起畢業了！

20年學生生涯，不多不少，小學6年，國中3年，高中3年，大學4年，研究所4年，暫時畫上句點，接下來要當社會新鮮人！總之，當學生很幸福，出了社會大概很少有人會這麼由衷且直接點出自己的錯誤，並給改正的機會。謝謝一路支持的家人們、老師們、學長姐們、同學們、學弟妹們、雙連教會客語團契弟兄弟姐妹們，還有好多好多人！再次謝謝阿公、阿婆、爸爸、媽媽、弟弟、弟媳、小人兒的支持！謝謝上帝！

目錄

緒論	1
第一章 臺灣基督長老教會在客家地區宣教之歷史	
第一節 臺灣客家傳教歷史.....	19
第二節 倍加運動期間和客家宣教.....	41
第三節 客家宣教相關組織.....	47
第二章 「客家宣教中會」成立過程	
第一節 「中會」的設立與演變.....	65
第二節 「客家宣教中會」設立過程.....	76
第三章 客家教會參與「客家宣教中會」之探討	
第一節 客家地區之教會參加情形.....	85
第二節 教會參加與不參加「客家宣教中會」之考量.....	97
第四章 「客家宣教中會」的現況與發展	
第一節 「客家宣教中會」之現況.....	107
第二節 宣教語言與「客家宣教中會」.....	134
第三節 牧者養成過程與「客家宣教中會」之發展.....	138
結論	143
參考書目	148
附錄	
附錄一：受訪者資料表.....	152
附錄二：2004、2008、2010 年依廣義定義下客家人口 50%以上之地區.....	153
附錄三：《21 世紀客家宣教策略研討會聲明文》.....	157
附錄四：《成立客家中會說明書》.....	158
附錄五：《客家宣教中會的回顧》.....	162
附錄六：客家宣教中會所屬教會教勢統計.....	164
附錄七：《臺灣教會公報》關於客家中會之報導.....	180

圖次

圖 1	臺灣基督長老教會平地中會分佈圖	6
圖 2	臺灣基督長老教會客家宣教中會教會分佈圖	7
圖 3	六堆分佈圖	8
圖 4	南部六堆地區教會分佈圖	8
圖 5	客家人口比例 1/3 以上之地區	9
圖 1- 1	巴克禮博士記念碑.....	25
圖 1- 2	巴克禮博士二崙蒙難碑記.....	25
圖 1- 3	李秋元家系簡譜.....	28
圖 1- 4	1970 年臺灣基督長老教會總會新機構表.....	52
圖 1- 5	1975 年臺灣基督長老教會總會機構表.....	53
圖 2- 1	2011 年臺灣基督長老教會機構表.....	75
圖 3- 1	參加客家中會認同書.....	90
圖 3- 2	統籌成立客家中會之客家相關單位.....	94
圖 3- 3	2001（左）客家區會位置圖、2007（右）客家宣教中會位置圖.....	96
圖 3- 4	臺灣四大族群分佈圖.....	97

表次

表 1	依廣義定義客家人口佔百分比 50% 以上之地區數量.....	4
表 2	2004 年客家鄉鎮.....	4
表 3	2008 年客家鄉鎮.....	5
表 4	2010 年《客家基本法》定義下「客家文化重點發展區」.....	5
表 1- 1	南部客家地區教會設立時間.....	23
表 1- 2	內埔教會歷任傳道人.....	24
表 1- 3	竹田教會歷任傳道人.....	26
表 1- 4	萬巒教會歷任傳道人.....	27
表 1- 5	北部客家地區教會設立時間.....	39
表 1- 6	倍加運動前南部客家教會.....	44
表 1- 7	倍加運動前北部客家教會.....	44
表 1- 8	楊梅教會歷任傳道人.....	45
表 1- 9	倍加運動期間南部客家教會.....	45
表 1- 10	倍加運動期間北部客家教會.....	46
表 2- 1	南部教會及組織演變表.....	68
表 2- 2	北部教會及組織演變表.....	71
表 2- 3	部分原住民中會成立年份.....	78
表 3- 1	2004 年客家鄉鎮.....	86
表 3- 2	2008 年客家鄉鎮.....	87
表 3- 3	2010 年〈客家基本法〉定義下「客家文化重點發展區」.....	87
表 3- 4	臺灣基督長老教會「客家宣教中會」教會.....	93

表 3- 5	2004 年調查資料依廣義定義下客家人口 50%以上之鄉鎮的教會.....	98
表 3- 6	臺灣基督長老教會平地中會教會數.....	102
表 4- 1	龍潭教會歷任傳道人.....	110
表 4- 2	龍潭教會教勢統計表.....	111
表 4- 3	南庄教會歷任傳道人.....	113
表 4- 4	新埔教會歷任傳道人.....	114
表 4- 5	關西教會歷任傳道人.....	115
表 4- 6	竹東教會歷任傳道人.....	117
表 4- 7	新屋教會歷任傳道人.....	118
表 4- 8	銅鑼教會歷任傳道人.....	119
表 4- 9	美濃教會歷任傳道人.....	120
表 4- 10	三義教會歷任傳道人.....	121
表 4- 11	埔心教會歷任傳道人.....	122
表 4- 12	湖口教會歷任傳道人.....	123
表 4- 13	信望愛教會歷任傳道人.....	124
表 4- 14	觀音教會歷任傳道人.....	125
表 4- 15	中原教會歷任傳道人.....	126
表 4- 16	「客家宣教議題」問卷統計表.....	136

緒論

一、研究動機與目的

臺灣基督長老教會將其所屬教會依「地區性」與「族群性」分成數個區/中會。其中「客家宣教中會」屬於「族群性」。臺灣客家人分佈之區域以北部桃園、新竹和苗栗為主，南部則是以高雄、屏東的「六堆」地區為主。2000年12月成立之「客家區會」，是依照族群所設立，且為跨區域之區會；2007年9月符合中會之資格便由「區會」升格為「客家宣教中會」。至2011年底，「客家宣教中會」的教會共有十九間，主要分布於桃園縣、新竹縣、苗栗縣之北部客家地區，南部客家地區只有高雄市美濃長老教會加入。讓筆者感到好奇的是，該中會以「客家」為主，卻是北部客家地區的教會居多，南部客家地區只有一間教會加入，是哪些因素影響客家地區的教會選擇是否加入；又客家中會自成立至今的發展和面臨的問題為何。

現今客家教會的研究仍缺乏，且多關注在早期傳道者開設教會及傳教之歷程，針對近代新設立之宣教組織之研究尚屬不足。本文主要以臺灣基督長老教會「客家宣教中會」為中心，試圖以臺灣長老教會如何因應臺灣客家宣教之需求來成立「客家中會」，探討以下幾個問題：

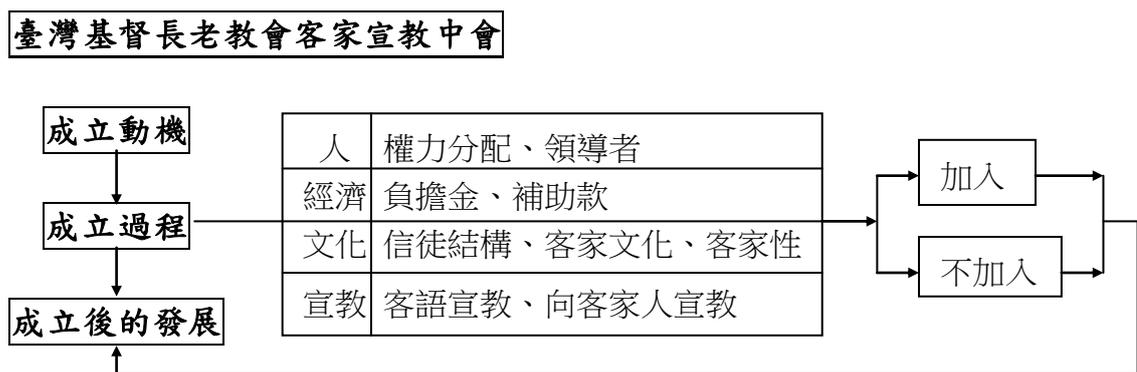
首先，欲成立「客家中會」期間的討論和受到的質疑、阻礙為何？其訴求為何？自1969年起，即有牧者提出要成立以客家族群為主的「客家中會」。經過三十幾年，至2000年表示同意加入客家中會的教會有13間，未達到規定15間以上的教會數，於是在2000年12月10日先成立「客家區會」；到2007年間增加一間教會及開設兩間教會，共16間教會，得以升格為「客家宣教中會」。有加入的教會基於哪些理由而決定加入？又南部教會為何只有美濃長老教會加入？2007年升格後，在中會名稱上為何特意加上「宣教」二字為「客家宣教中會」？至2011年止，屬「客家宣教中會」的有19間教會，其它位於客家地區或客家人口高比例地區的教會不加入的原因為何？2002年臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會曾對「客家教會」的作定義，表示具有以下三項條件之一者即可：

(1) 在客家地區；(2) 參加客家(中)區會者；(3) 信徒陪餐會員 50%以上是客家人之教會。¹以此三項標準來檢視「客家教會」，只要具有其中一項即可定義為「客家教會」，根據這標準，「客家教會」數應超過現有客家宣教中會所屬教會之數量，但何以大部分客家地區之教會選擇不加入？

其次，區(中)會欲在教會裡呈現哪些「客家文化」意義？除了語言之外，「客家宣教中會」如何呈現其訴求及獨特性，並試圖分別討論參加客家中會者與不參加客家中會者的考量為何。最後探討臺灣基督長老教會客家宣教中會的發展、現況與問題。

二、時間斷限與研究區界

(一) 研究架構



(二) 時間斷限

本文以 1954 年至 2011 年為主要時間脈絡，有兩個原因：(1) 在 P.K.U 倍加運動前，由臺灣基督長老教會高雄中會組成「客庄宣道部」，是臺灣基督長老教會早期為了將基督教信息傳給客家族群設立的組織。²1955 年北部大會傳道局設立「客庄宣道會」，主要在客家地區進行宣教之工作。故筆者認為將 1954 年可作為觀察之時間起點。(2) 從 1950 年代起在高雄中會、北部大會、總會、新竹中會、屏東中會，甚至「體制外」的客家宣教組織陸續成立；1969 年第一位在神學院畢業論文中提到要展開客家宣教工作，必須要

¹ 《48 屆通常年會報告書》，頁 123，2002 年。

² 湯振安、葉輔銘合著，〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉，(臺灣神學院道學碩士論文，1985 年)，頁 70。

成立客家中會的邱善雄牧師，在 1980 年代起和一些客籍牧師、長老們呼籲客家宣教委員會提議成立客家中會，並召開客家宣教研討會，或是在客家宣教會議中提到成立客家中會的需求，至 2000 年 12 月成立「客家區會」，2007 年 9 月升格為「客家宣教中會」，筆者將 2011 年作為研究觀察之時間下限，主要觀察從原本中會轉出加入客家宣教中會的教會，在這十年裡的發展如何，以及由客家宣教中會自行開拓的教會的發展。

(三) 研究對象

本文以臺灣基督長老教會之「客家宣教中會」為研究對象，該中會所屬教會集中於桃園縣、新竹縣、苗栗縣，唯一間南部教會，為美濃基督長老教會，位於高雄縣美濃鎮（現高雄市美濃區）。

由行政院客家委員會 2004 年、2008 年及 2010 年《客家人口基礎調查資料》依廣義定義客家人口佔百分比 50% 以上之地區來看，客家人口集中於北部和南部地區，且北部客家鄉鎮市區數量大於南部（表 1），其中北部地區客家鄉鎮市區之客家人口比例大部分高於南部。立法院於 2010 年元月 27 日通過《客家基本法》，並由總統公布實施。《客家基本法》將客家人認定為「指具有客家血緣或客家淵源，且自我認同為客家人者」。在客家文化和語言也有規劃，例如客家人口達到各縣市 10% 以上時得設立專責單位；鄉鎮市區有三分之一以上客家人口時，列為「客家文化重點發展區」。被列為「客家文化重點發展區」之鄉鎮市肩負傳承及發揚客家語言、文化與產業之任務，將加強推動公事語言制度、公共領域場所應提供客語播音及翻譯服務，並由政府獎勵取得客語認證資格者。³客家宣教中會之教會皆位於定義客家人口佔百分比 50% 以上之地區，及符合客委會列為「客家鄉鎮」（表 2、3）和《客家基本法》之「客家文化重點發展區」（表 4）。客家宣教中會所屬教會分佈在北部居多（圖 1、2），南部六堆客家地區僅美濃長老教會（圖 3、4）。因此本文將臺灣北、南部之客家地區分別視為一整體來探討教會加入或不加入客家中會的考量。

³ 行政院客家委員會，《99 年至 100 年全國客家人口基礎資料調查研究》，（臺北：行政院客家委員會，2011 年 4 月），頁 1。

表 1 依廣義定義客家人口佔百分比 50% 以上之地區數量

區域	縣市	2004		2008		2010	
北	桃園	6	32	6	30	6	31
	新竹	11		11		11	
	苗栗	15		13		14	
中	臺中	4	5	3	4	3	4
	南投	1		1		1	
南	高雄	2	9	2	10	3	9
	屏東	7		8		6	
東	花蓮、臺東	3	3	3	3	2	2
合計		49		47		46	

資料來源：整理自附錄二。

表 2 2004 年客家鄉鎮

縣市	客家鄉鎮
桃園縣	新屋鄉、觀音鄉、中壢市、平鎮市、楊梅鎮、龍潭鄉
新竹縣	竹東鎮、芎林鄉、湖口鄉、新埔鎮、竹北市、新豐鄉、北埔鄉、峨眉鄉、橫山鄉、關西鎮、寶山鄉
苗栗縣	三義鄉、西湖鄉、卓蘭鎮、苗栗市、造橋鄉、頭份鎮、三灣鄉、大湖鄉、公館鄉、獅潭鄉、銅鑼鄉、頭屋鄉
臺中縣	東勢鎮、石岡鄉、新社鄉
南投縣	國姓鄉
高雄縣	美濃鎮、杉林鄉
屏東縣	竹田鄉、麟洛鄉、內埔鄉
臺東縣	關山鎮
花蓮縣	鳳林鎮

資料來源：

行政院客家委員會，《九十三年全國客家人口基礎調查資料研究》，臺北：行政院客家委員會，2004 年 12 月，頁 1-49，表 1-6-3。

說明：

本表係經集群分析分類之結果，共 40 個客家鄉鎮。

表 3 2008 年客家鄉鎮

縣市	客家鄉鎮
桃園縣	新屋鄉、觀音鄉、中壢市、平鎮市、楊梅鎮、龍潭鄉
新竹縣	竹東鎮、芎林鄉、湖口鄉、新埔鎮、竹北市、新豐鄉、北埔鄉、峨眉鄉、橫山鄉、關西鎮、寶山鄉
苗栗縣	三義鄉、西湖鄉、卓蘭鎮、苗栗市、造橋鄉、頭份鎮、三灣鄉、大湖鄉、公館鄉、獅潭鄉、銅鑼鄉、頭屋鄉、南庄鄉
臺中縣	東勢鎮、石岡鄉、新社鄉
南投縣	國姓鄉
高雄縣	美濃鎮、杉林鄉
屏東縣	竹田鄉、麟洛鄉、內埔鄉、長治鄉、萬巒鄉、新埤鄉
臺東縣	關山鎮
花蓮縣	鳳林鎮

資料來源：

行政院客家委員會《九十七年全國客家人口基礎調查資料研究》，臺北：行政院客家委員會，2008年12月，頁31，表1-9。

說明：

本表係經過97年調查客家人口比例超過三分之一以上之鄉鎮市區、93年「全國客家人口基礎調查資料研究」之客家鄉鎮、王甫昌教授2002年之研究定義客家人集中鄉鎮市區，以上三個研究比較之下，區分出44個客家鄉鎮。

表 4 2010 年《客家基本法》定義下「客家文化重點發展區」

縣市別	客家人口比例 1/3 以上之鄉鎮市區
桃園縣	中壢市、楊梅市、龍潭鄉、平鎮市、新屋鄉、觀音鄉
新竹縣	竹北市、竹東鎮、新埔鎮、關西鎮、湖口鄉、新豐鄉、芎林鄉、橫山鄉、北埔鄉、寶山鄉、峨眉鄉
新竹市	東區
苗栗縣	苗栗市、竹南鎮、頭份鎮、卓蘭鎮、大湖鄉、公館鄉、銅鑼鄉、南庄鄉、頭屋鄉、三義鄉、西湖鄉、造橋鄉、三灣鄉、獅潭鄉、泰安鄉、通霄鎮
臺中市	東勢區、新社區、石岡區、和平區
南投縣	國姓鄉
雲林縣	崙背鄉
高雄市	美濃區、六龜區、杉林區
屏東縣	長治鄉、麟洛鄉、高樹鄉、萬巒鄉、內埔鄉、竹田鄉、新埤鄉、佳冬鄉
花蓮縣	鳳林鎮、玉里鎮、吉安鄉、瑞穗鄉、富里鄉、壽豐鄉
臺東縣	關山鎮、鹿野鄉、池上鄉

資料來源：

《99年至100年客家人口基礎資料調查研究》，2011年4月出版，頁36-38。

說明：

1.依據〈客家基本法〉之規範，鄉鎮市區有超過1/3以上為客家人口時，列為「客家文化重點發展區」，將加強推動客家語言、文化傳承及發揚。

2.本表共計60個鄉鎮市區超過1/3以上的客家人口。



圖 1 臺灣基督長老教會平地中會分佈圖

資料來源：

臺灣基督長老教會總會《2010年教會一覽表》，頁5。

說明：

1.臺灣基督長老教會有兩種形式的中會/區會：(1) 地區性：東部中會、臺北中會、七星中會、新竹中會、臺中中會、彰化中會、嘉義中會、臺南中會、高雄中會、壽山中會、屏東中會等；(2) 族群性：太魯閣中會、阿美中會（花蓮縣）、東美中會（臺東縣）、西美中會（都市）、排灣中會、泰雅爾中會、布農中會（分花蓮、臺東、都市三區）、中布中會（南投縣）、南布中會（原高雄縣）、東部排灣中會、魯凱中會、客家中會等中會，以及鄒族區會、達悟族區會、比努悠瑪雅呢族區會（臺東縣卑南鄉）、賽德克族區會等區會。

2.平地中會大多以地區性為主，惟兩個中會例外：(1) 客家宣教中會屬不分區域之族群性中會；(2) 壽山中會從高雄中會分出來，二中會之教會分佈區域有重疊，故無法以明確界限區隔此二中會。



圖 2 臺灣基督長老教會客家宣教中會教會分佈圖

資料來源：

新竹中會總務部《臺灣基督長老教會新竹中會教會位置圖》，1994年2月，頁2。

說明：

1. 新竹中會之範圍為臺中大甲溪以北至桃園龜山，包括桃園縣、新竹縣市、苗栗縣和部分臺中縣。
2. 客家宣教中會之教會有 13 間教會自新竹中會轉出，由中會開拓之教會（六家、山崎、關東橋、加恩、愛加倍）亦集中於新竹縣和苗栗縣。



圖 3 六堆分佈圖



圖 4 南部六堆地區教會分佈圖

資料來源：

(圖 3) 屏東縣政府屏東縣地形圖資料管理系統 <http://maps.pthg.gov.tw/> 2011/5/15 查詢

(圖 4) 屏東中會屬下各教會分佈圖 2012/5/7 查詢

<http://www.wecarept.org.tw/%E5%B1%8F%E6%9D%B1%E4%B8%AD%E6%9C%83%E5%B1%AC%E4%B8%8B%E5%90%84%E6%95%99%E6%9C%83%E5%88%86%E4%BD%88%E5%9C%96.html>

說明：

1. 圓圈僅表示相關位置，不代表範圍大小。
2. 六堆客家地區為前堆（長治、麟洛）、中堆（竹田）、後堆（內埔）、先鋒堆（萬巒）、右堆（美濃、高樹）、左堆（新埤、佳冬）。參照圖 3。
3. 崙上教會位於屏東縣長治鄉。

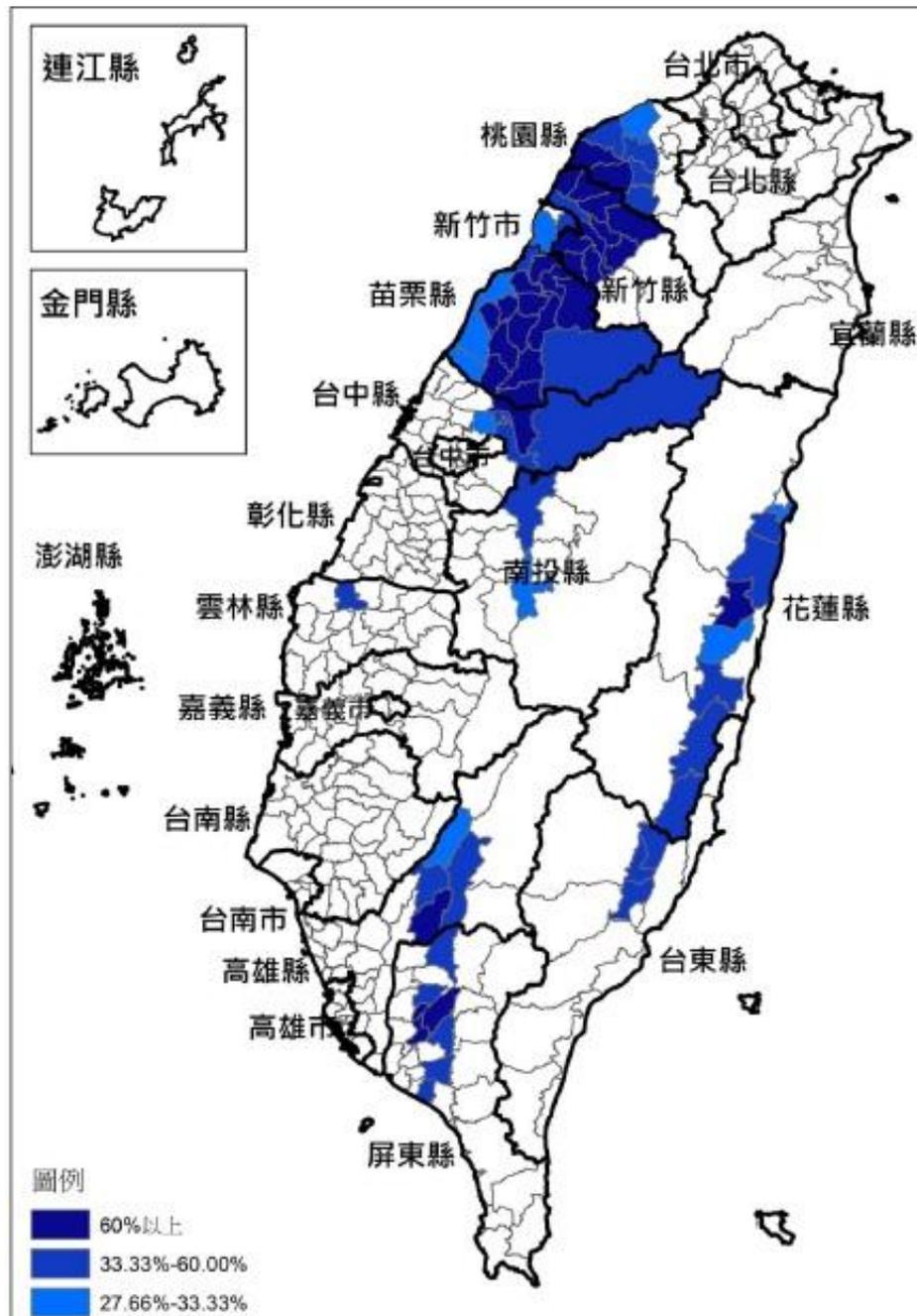


圖 5 客家人口比例 1/3 以上之地區

資料來源：

《99年至100年客家人口基礎資料調查研究》，2011年4月出版，頁42。

說明：

臺灣客家人口比例 1/3 以上的鄉鎮市區集中在北部、部分中部、部分南部和部分東部。

三、研究回顧

臺灣宣教歷史部分，吳學明《從依賴到自立－終戰前臺灣南部基督長老教會研究》論及英國長老教會將基督教信仰傳入臺灣南部，設立教會和從事醫療、文字事工，並且教會從外國宣教師全權管理到本地信徒的「自養」、「自傳」和「自治」的歷程。文中討論南部早期宣教歷史，但並未對客家地區之傳教歷史作專章論述。⁴

倍加運動和客家宣教方面，周晏鋒碩士論文〈臺灣基督長老教會倍加運動研究〉著重於南四中會倍加運動（臺中、嘉義、臺南、高雄）在 1954~1958 年期間之歷程及成果，此時期倍加運動在南部客家地區推行情形僅陳述設立美濃教會（1954）和協助萬巒教會建堂（1955）；1959~1965 年間由總會承接定為「福音來臺百週年紀念教會倍加運動」，將倍加運動擴及全臺，各中會皆需按其特殊環境及事務擬訂傳道計劃，其中客庄傳道部分由新竹中會與高雄中會負責，從此文可了解倍加運動期間在農村設立不少教會，而客家地區也受倍加運動影響而設立教會或在倍加運期間協助已設立之教會。⁵

關於客家宣教方面的研究，黃瑞芳在其碩士論文〈長老教會在六堆客家地區的信仰歷程研究〉以六堆客家地區之長老教會作為研究對象，文中分基督長老教會傳入臺灣、六堆長老教會的開設、在六堆傳福音、基督信仰與當地文化的衝擊等四部分說明基督教信仰進入六堆客家地區的經過與阻礙，並實地到六堆地區的長老教會作調查，如萬巒、竹田、佳冬、崙上、麟洛、內埔、高樹、美濃、杉林等教會，記錄教會聚會人數、禮拜形式、週間聚會、教會走入社區的方式等，也參與了客家敬祖大會。⁶可藉此文了解長老教會在六堆客家地區的發展歷程，但作者誤將美濃長老教會歸於高雄中會，實際上美濃教會已於 2000 年自高雄中會分出，轉屬「客家宣教中會」，且未提到關於「客家宣教中會」的論述。

邱秋香在其碩士論文〈基督教在客庄教會歷史的探討－以新埔基督長老教會為例〉，其中討論「客家區會及客家宣教中會」，陳述客家從客家區會到家中會的歷史及現

⁴ 吳學明，《從依賴到自立－終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，（臺南：人光出版社，2003年）。

⁵ 周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動〉，（南投：暨南國際大學歷史學系碩士論文，2009年）。

⁶ 黃瑞芳，〈長老教會在六堆客家地區的信仰歷程研究〉，（高雄：高雄師範大學客家文化研究所碩士論文，2009年）。

況，亦點出客家教會面臨的困境：社會變遷，人口流動，教會內未能使用客語。但氏著之論文未觸及為何參與客家中會之教會未包括所有客家地區之教會。⁷陳胤安〈族群、文化與認同的形成—從「客庄」教會到「客家」教會〉，以「客家族群的主體性」為分野，認為過去所謂的「客庄教會」是據其教會所在地為客家地區而指稱之；「客家教會」則是客家運動的「客家主體性」概念進入到教會，而型塑為「客家教會」。二者之區別在於泛客家地區的「客庄教會」和教會本身對客家的認同和刻意突顯其「客家性」為「客家教會」。⁸

神學院論文方面，葉輔銘、湯振安合著之〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉道學碩士論文，分客家民系的演進及其分佈、客家文化的特質、臺灣客庄宣教簡史、三十年來客家長老會的教勢、臺灣客庄宣教策略等來探討臺灣客家人的源流及傳統文化，再進一步談到客家地區宣教歷史，包含客家教會的設立、P.K.U（倍加運動）的影響、平信徒運動的展開。該論文使用了臺灣基督長老教會北部大會及新竹中會等議事錄等史料；以及 28 間客家教會⁹會員和會手冊和問卷調查，製作出 1956 年至 1984 年間的教勢統計。文中點出早期外國宣教師大多學習福佬話，因為語言之緣故，少有宣教師在客家地區工作。¹⁰在教會組織裡，長期漠視客家宣教之需求，又 倍加運動（Poe Ka Un-tong, P.K.U）前後在客家地區增設教會，但（客籍）神職人員之養成並未能跟進，導致教會無專任牧者。神學院培養不少客籍牧者在福佬人教會牧會，客家教會卻無法將這些牧者請回來牧會，也留不住，許多客家教會聘請福佬人或外省人牧會，語言成為一大問題。¹¹李鳳嬌的道學碩士論文〈從客語聖經的翻譯來看長老

⁷ 邱秋香，〈基督教在客庄教會歷史的探討—以新埔基督長老教會為例〉，（桃園：中原大學宗教研究所碩士論文，2011年）。

⁸ 陳胤安，〈族群、文化與認同的形成—從「客庄」教會到「客家」教會〉收錄於莊英章、羅列師主編《客家書寫：方志、展演與認同》，（臺灣客家研究學會與桂冠圖書公司合作出版發行，2010年）。

⁹ 屏東縣有內埔、竹田、萬巒、新埤、佳冬、崙上基督長老教會；高雄縣有美濃、杉林長老教會；苗栗縣有苗栗、公館、南庄、三義、銅鑼、獅潭、頭份基督長老教會；新竹縣有新埔、關西、竹東、竹北、湖口、信望愛基督長老教會；桃園縣有中壢、龍潭、新屋、楊梅、埔心、觀音、中原基督長老教會。共 28 間教會。

¹⁰ 湯振安、葉輔銘合著，〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉，（臺灣神學院道學碩士論文，1985年5月）。

¹¹ 湯振安、葉輔銘合著，〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉，頁 119~121。

教會對客家教會的宣教觀念〉，從臺灣客家宣教史開始，主軸在客語聖經翻譯的過程，和新竹中會客家教會使用客語聖經狀況的問卷調查。在問卷分析一章內提到「客家中會」的成立與客語聖經推廣，以及「客家中會」與客家宣教關係，可透過此文得知「客家中會」成立前的情形和受到的質疑。¹²黃清立〈從臺灣客家文化探討臺灣客家宣教的處境與突破〉道學碩士論文，從臺灣客家文化之信仰、習俗、語言三方面分別討論之，接著回顧臺灣客家宣教的歷史和臺灣客家宣教的困境，作者認為難以突破之處是「福音」與「文化」的衝突，再者語言隔閡—臺語一元化宣教策略—忽略客語，限制了福音傳入客家地區的機會。¹³

前述論文皆對客家文化及客家宣教歷史作回顧與檢討，但針對近十年設立之「客家宣教中會」著墨不多，尤其各「客家教會」對於「客家宣教中會」的認同不一，形成許多位於客家地區之教會並未加入該中會，加入或不加入之諸教會是對該中會抱持何種想法及態度，此部分應可再探討。

四、研究方法與史料

(一) 研究方法

本文以歷史學研究方法為主，以人類學、社會學研究方法為輔。本文以研究基督教組織為主，全文將不涉及神學概念。並以前人的研究為基礎，繼續蒐集相關資料，加上實地訪察、訪談，深入了解臺灣基督長老教會及「客家宣教中會」之組織架構、人員執掌，逐步整理所得之資料，以探討「客家宣教中會」之成立過程、發展與現況。

研究過程中，將注意兩個概念：

1、「客家教會」：臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會分別於 1985 年、2002 年公佈「客家教會」之定義。1985 年於會議中提出「何謂客家教會之確定案」¹⁴，議決「(1)、

¹² 李鳳嬌，〈從客語聖經的翻譯來看長老教會對客家教會的宣教觀念〉，(臺灣神學院道學碩士論文，1999 年)。

¹³ 黃清立，〈從臺灣客家文化探討臺灣客家宣教的處境與突破〉，(臺南神學院道學碩士論文，2008 年)。

¹⁴ 《客家宣教委員會議事錄》第 32 屆總會客家宣教委員會第二次委員會，1985 年 7 月 4 日，頁 47。臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

由書記發調查徵信給可能是客語（客家）之諸教會，請大家慎重開會（小會）後將回音寄會。(2)、徵信內容如下：a、貴教會之信徒是否客語信徒；b、在各種聚會中有使用客語（包含翻譯）；c、教會所在地，住民大都是客家人；d、符合以上三項條件任合之一項，經小會開會在議事中議決。(3)、承認為客語教會者，享有下列權利：a、將可分派志願回客庄教會的神學生；b、其教會牧者有機會受總會選定為客家宣教委員會之委員；c、有利客宣事工的推動。」18年後，2002年該委員會再度定義「客家教會」，符合其一者即為「客家教會」：(1)在客家地區；(2)參加客家（中）區會者；(3)信徒陪餐會員50%以上是客家人。前者「客家教會」之定義以客語之使用及教會所在地為主，後者定義則分教會所在地、信徒族群結構、參加客家（中）區會，不強調客語在教會的使用情形。兩次的定義皆有教會所在地是否為客家地區，因此本研究提出之「客家教會」的定義為教會所在地為客家地區者即為「客家教會」。又「客家地區」是參照行政院客家委員會2004年、2008年定義之「客家鄉鎮」及2010年通過之《客家基本法》定義下的「客家文化重點發展區」，可同時涵蓋1985年和2002年臺灣基督長老教會客家宣教委員會認定的「客家地區」，亦符合學術研究之調查結果。

2、「客家宣教」：本文將「客家宣教」分為三個層次。第一個層次是在客家地區用客語向客家人宣教，將宣教地區、對象、語言皆集中在客家；第二個層次是在客家地區向每個人宣教，換句話說即為在客家地區廣泛宣教，宣教對象不限定在客家人，語言也不一定要用客語；第三層次的客家宣教，是在臺灣各地向臺灣人民宣教，宣教對象即可含括原住民、福佬人、客家人、新住民等，客家人是廣泛的宣教對象之一，因客家人在臺灣的分佈甚廣，只是較集中在北部和南部地區，若要向客家人宣教，則不限於客家人口集中的地方，而客家人分散在各個教會，對他們宣教的方式是採用一般的語言和方式。

臺灣基督長老教會由地方教會組成中會，再由中會和機構組成總會，是由下而上的組織架構。以下針對「教會」、「會員」、「小會」、「中會」、「總會」等五個組織作說明。

1、「教會」：根據臺灣基督長老教會行政法規定，「教會成立之要件及確立中會或族群區會為其設立、管轄、解散之單位。這裡所稱的教會指的是狹義的教會（congregations），不是（臺灣基督長老教會）憲法上所講的廣義的教會（church）。憲

法上廣義的教會是本行政法的全部所要界說與落實的對象。」本文採用「狹義的教會」作為文中指稱的「教會」。在臺灣基督長老教會的行政法裡，將教會分為「堂會」和「支會」。「堂會」係具有下列條件之教會：(1) 設籍陪餐會員三十人以上；(2) 長老、執事各二人以上；(3) 能負擔中會規定之傳道師基本謝禮及總、中會費。「支會」係指未具堂會條件之教會，屬堂會管轄或中會直轄。並由管轄之堂會或中會派牧師一名、長老二名組成支會之小會。¹⁵

2、「會員」：會員分為陪餐會員及未陪餐會員。陪餐會員須具備下列資格：(1) 經小會審查信仰及品行，並告白信仰者；(2) 受洗領聖餐者。未陪餐會員，係幼時根據父母之信仰受洗但尚未領受堅信禮者。會員子女幼時受洗，在成長後欲領聖餐者，須依法規定領受堅信禮。其他教派之會員欲轉入臺灣基督長老教會時，應提出證明文件，由小會審查同意，並應再告白信仰。¹⁶

3、「小會」：小會為臺灣基督長老教會體制上治理教會最基礎的代議單位，由牧師和長老組成，牧師為小會議長是中會所指派的代表，長老則由會員選出，兩者共同組成小會，呈現臺灣基督長老教會以「中會」為中心，及長老治會之體制。小會由該教會牧師、長老或中會所派牧師、長老組織之。小會開會需有過半數之出席，至少應有三人，其中牧師一人、長老二人。小會議長由牧師擔任之。小會議長因故不能行使職權時，得請中會內現任牧師代行。小會議長出缺或請假超過半年以上時，由中會另派牧師為小會議長。¹⁷

4、「中會及族群區會」：長老宗體制以中會為中心，舉凡教會之設立、管理及處置，以及人員之管理皆以中會為主要機關。中會的會議是由中會牧師團與屬下各教會所選出的長老共同組成，執掌並運作教會之宣教及各項有關事工。本章依憲法之規定也訂定因族群因素不能成立中會之族群區會的相關事宜。¹⁸

¹⁵ 臺灣基督長老教會行政法《第一章 教會》<http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/7/12 查詢

¹⁶ 臺灣基督長老教會行政法《第二章 會員》<http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/7/12 查詢

¹⁷ 臺灣基督長老教會行政法《第五章 小會》<http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/7/12 查詢

¹⁸ 臺灣基督長老教會行政法《第六章 中會》<http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/7/12 查詢

5、「總會」：總會為臺灣基督長老教會之最高代議及治理機構。是全體教會的代表，也是宣教的總策畫單位。總會由各中會、總會屬下機構及族群區會組織之。總會應置正副議長、正副書記、會計各一人，由總會出席正議員中選出。正副議長、正副書記任期一年，不得連任；但會計須由長老中選出，任期一年，連選得連任一次。總會每一年應召開一次，議案應由總委會、中會及族群區會、總會屬下各委員會、機構董事會提出。總會視事工之需要，得設若干委員會。總會置總幹事一名，助理總幹事及幹事若干名。總幹事之選舉，由各中會及族群區會提名候選人各一人交總會票選。助理總幹事與幹事經總幹事提名於總委會票選後，由總會或總委會任命。總幹事策劃、協調及執行總會及總委會決議之事工，任期四年，連選得連聘二次，但不得超過六十五歲，任期中年滿六十五歲時，得工作至任期屆滿為止。¹⁹

(二) 史料

1. 教會檔案史料

本文使用的教會檔案史料包括議事錄、教勢統計表、教會紀念特刊、總會客家宣教委員會提供之資料。

議事錄由臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供，包含〈客庄宣道會議事錄〉(1958年~1972年)、〈客家宣教委員會議事錄〉(1982年~1992年)、〈臺灣聖經公會客語聖經翻譯委員會議事錄〉(1984年~2007年)。前兩本為研究臺灣基督長老教會客家宣教組織的史料；第三本為臺灣聖經公會因應客家族群的需求而著手翻譯客語聖經，亦提及臺灣聖經公會與臺灣基督長老教會客家宣教組織間的合作關係，是探討宣教與語言的史料。

根據臺灣基督長老教會總會史料中心提供之教勢統計表(1986年~2010年)，除了從新竹中會、高雄中會分出之之教會，加上2002年後「客家族群區會」時期新開設之2間教會，和「客家宣教中會」時期開設2間教會，共18間教會。探討原本分屬新竹中會、高雄中會之教會，自新竹中會、高雄中會分出後的信徒數及聚會人數增減情形；以

¹⁹ 臺灣基督長老教會行政法《第八章 總會》<http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/7/12 查詢

及從「客家族群區會」到「客家宣教中會」整體信徒數之增減情形。

各教會發行之紀念特刊包括介紹教會歷史、教會老照片、歷任傳道人、教會地點之變遷及興建禮拜堂的過程，有助於了解該教會的歷史發展過程。

2. 報紙

報紙部分以 1885 年出版之《臺灣教會公報》為主，因筆者不諳福佬話，故選用 1970 年起以中文出版之《臺灣教會公報》，至 2011 年止，共 41 年之《臺灣教會公報》。選取與客家宣教相關之報導，整理符合本文所需之報導資料加以運用。

3. 田野資料

「客家宣教中會」相關研究尚屬缺乏，本研究透過實地訪察教會，和訪談曾參與成立、加入、未加入「客家中會」之教會牧師、機構牧師、長老，以補充檔案不足之部分。

五、章節安排

本文除緒論及結論外，共分為四章。

第一章「臺灣基督長老教會在客家地區宣教之歷史」，討論臺灣基督長老教會早期至近代之客家宣教歷史，從南部、北部客家地區宣教歷史談起，接著 1950 年代臺灣基督長老教會推動 P.K.U（倍加運動）期間在客家地區設立教會；1959 年 T.K.C（長老教會青年團契）、為慶祝十週年紀念，以 1952 年推動之「五角銀獻金運動」的基金，做為關心客家、漁民及山地、農村的傳道工作，以配合「倍加運動」。加上一美籍花翹奇牧師，曾在許多客家地區舉辦「帳篷佈道」，並協助當地成立教會。

第二章「客家宣教中會成立過程」。因臺灣基督長老教會是以「中會」為宣教機制的教會，「中會」是教會自治自立的組織，而「中會」也掌握所轄之教會的人事及財政，故客家族群成立其專屬之「中會」是以客家族群為「主體性」的宣教組織。自 1980 年代開始有客籍牧師不斷呼籲成立「客家中會」。1980 年代開始有客籍牧師不斷呼籲成立「客家中會」，但在當時並未得到太多回應與支持，1999 年由「客家宣教委員會」提起成立「客家中會」之議案，交由總會。因加入之教會數目未達成立中會之最低門檻 15

間教會以上之堂會，只有 13 間教會響應加入，於 2000 年 12 月 10 日先成立「客家族群區會」，再繼續邀請教會加入及開拓教會；2007 年「客家族群區會」教會數達 16 間，符合中會之標準，因此於 2007 年 8 月 19 日升格為「客家宣教中會」。本章討論「中會」的形成和演變、「中會」的重要性，「客家中會」的訴求是從「附屬」到「主體」的宣教主體性。

第三章「客家教會參與客家宣教中會的探討」。客家宣教中會籌組期間，由幾位客籍牧師代表前往新竹中會、高雄中會、屏東中會及東部各中會所屬的客家教會說明，邀請所有客家教會加入客家中會，本章將以客家地區教會參加或不參加的考量分別說明。

第四章「客家宣教中會的現況與發展」，討論客家宣教中會所屬教會的現況和發展。透過 19 間客家宣教中會教會的發展，並且了解到昔日純粹的客家地區，經過時代變遷、人口流動、交通建設、經濟發展等因素，造成原住民、客家人、福佬人、外省人、新住民等共同居住的結果，可能不再是「純」的客家地區，客家文化如何成為客家宣教中會的特色，尤其客語在教會裡被使用的情形為何，又牧者就讀神學院期間所受的教育是否足以面對在客家地區牧會的需求。

第一章 臺灣基督長老教會在客家地區宣教之歷史

1865 年英國長老教會派遣宣教師來臺灣傳教，1872 年加拿大長老教會亦派宣教師來臺灣，分別在臺灣南部和北部展開宣教事業。早期宣教師們來臺前大多在廈門學習福佬話，以備來臺時便於溝通和宣教。

宣教師們亦曾在客家地區留下足跡，對於語言不同的問題，除透過翻譯外，也培養本地傳道人來傳教。二次戰後南北教會合一成立臺灣基督長老教會總會，在北部大會、總會組織下皆有設立過客家宣教相關單位，配合政策在客家地區宣教，及向信仰基督教比率不高的客家人傳教。近六十年來，除總會有客家宣教相關組織之外，部分中會亦組成客家事工相關單位，及以信徒為主的南、北客家宣道協會，加上都市客語禮拜、客家基督徒聯誼會等，皆是以客語將基督教信仰傳講給客家人。

本章以臺灣基督長老教會為對象，分別探討臺灣客家傳教歷史、P.K.U 和五角銀運動與客家宣教、客家宣教相關組織等三部份，說明客家傳教的歷史脈絡。其中教會設立的時間不表示當時才有人前去傳教，而可能是在早先即有人在當地傳教，也可能產生一些對基督教信仰有好感的種子，待時機成熟後才在當地設立教會。

第一節 臺灣客家傳教歷史

一、南部

鴉片戰爭（1840 年）後，英國長老教會開始關心對中國的宣教，1848 年賓威廉於（Willian C. Burns）到香港，1851 年起以廈門作中心，1858 年再以汕頭作中心展開傳教工作。1860 年因天津條約的協定，臺灣府（安平）及淡水開港，後來打狗（今高雄）、雞籠（今基隆）也隨著開港。¹英國長老教會駐廈門的宣教師杜嘉德（Rev. Carstairs Douglas）和駐汕頭宣教師麥肯查牧師（Rev. H. L. Mackenzie）一起訪問艋舺及淡水等地，

¹ 吳學明，《臺灣基督長老教會研究》，（臺北：宇宙光，2006 年），頁 110。

發現福佬話在臺灣可以通行，於是極力建議英國教會海外宣道會來臺灣發展新教區。²臺灣首任宣教師是馬雅各醫生（James L. Maxwell），1863 年受英國海外宣道會派遣到中國，8 月與杜嘉德牧師（Rev. Carstairs Douglas）自英國前往中國，1864 年 1 月 2 日到達廈門，為了到臺灣宣教在廈門學習福佬話，以便來臺灣後可派上用場，同時也在廈門與杜牧師進行醫療傳教。1864 年 10 月 5 日馬雅各醫生在杜嘉德牧師陪同下，帶領吳文水和兩名廈門信徒搭船抵達臺灣打狗（今高雄市），先後走訪打狗、臺灣府城（今臺南市）和埤頭（今高雄市鳳山區），10 月 30 日返回廈門。³馬雅各醫生認為府城人多熱鬧，有意在此開拓教區。1865 年 5 月 24 日由駐廈門宣教師杜嘉德牧師和英國聖經公會偉亞烈（Alexander Wylie）陪同下，以及一些信徒在 5 月 28 日抵達打狗港，自旗後（今高雄市旗津）登陸，幾天後從打狗出發前往府城，初住在英商天利洋行（MacPhail & Co.），無漢人願意將房屋出租給馬雅各醫師等人，透過打狗關馬威廉（William Maxwell）在「看西街」租到房屋，外面為禮拜堂，裡面為醫館，在府城展開醫療傳教工作。醫館免費替人醫病且不收取費用，療效又佳，因此病患不斷增多。不久後府城傳出不利的謠言，認為馬雅各醫生使用的藥物是由人體製造而成，導致醫館病患和參加佈道的人減少，馬雅各醫生也遭到民眾投石攻擊，並受群眾威脅要拆毀禮拜堂。知縣曾到現場曉諭安民，但為了安全的考量，及為免引起大騷動，勸馬雅各醫生離開府城，1865 年 7 月 13 日馬雅各醫生等人關閉禮拜堂，前往旗後，結束在府城的醫療傳教工作。⁴

馬雅各醫生等前往打狗，在旗後租屋設禮拜堂，繼續進行醫療傳教，期間接納四人為臺灣南部「最初的果子」：埤頭人陳齊、醫生助手陳清和、高長和陳圍。1866 年 9 月馬雅各醫生明白醫療作對傳教的重要性，因此在禮拜堂對面設置醫館。醫療傳教工作漸趨順利，信徒也穩定成長，馬雅各醫生寫信給英國母會請求加派宣教師前來協助。1867 年 2 月美國歸正教會及禮瀾牧師（Rev. Leonard W. Kip）在打狗禮拜堂施洗三人，其中兩人來自埤頭，為此，馬雅各醫生決定前往埤頭傳教，馬醫生、黃嘉智和吳文水等人常往返旗後和埤頭，並在埤頭租屋作為禮拜堂，人數漸增，乃派高長和吳文水常駐於此，

² 徐謙信，《臺灣基督長老教會百年史》，（臺南：臺灣教會公報社，2000 年），頁 6。

³ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，（臺南：人光出版社，2003 年），頁 16。

⁴ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁 17-18。

馬雅各醫生亦有時前來看診。1867年7月在埤頭北門外購屋作為禮拜堂和藥房，亦曾受到當地民眾反對。僅次於旗後，為臺灣第二個教會。⁵

由於馬雅各醫生感到人手不足，請求母會加派人手。英國海外宣道會曾派馬遜牧師（Rev. David Mansson）來臺，但於1866年11月10日死於海難。接著在1867年7月24日派李麻牧師（Rev. Hugh Ritchie）來臺，同年12月23日抵臺，負責打狗的傳教工作，主要傳教地區為鳳山縣（今高雄市和屏東縣），不僅學會福佬話，也在南部學習客語，經他創立的教會有阿里港（里港）、東港、阿猴（屏東）、竹仔腳（今屏東縣林邊鄉）、杜君英（今屏東縣內埔鄉大和村一帶）、鹽埔、橋仔頭等。⁶其中竹仔腳村人阮慶患眼疾，和同庄人林良相約到旗後馬雅各醫師的醫館就醫，數月後治癒，也得到基督教的道理，東港教會設立（1867年）後，二人至東港教會做禮拜，也帶村莊的人和南岸的客家人到東港聽道理。阮慶的父親是舉人，有時會到埤頭辦事，在埤頭聚會。李麻牧師於1871年11月間到竹仔腳佈道；1872年1月14日竹仔腳禮拜堂竣工，⁷同年6月30日在竹仔腳教會施洗11人，其中有4名南岸客家人。⁸

1875年李麻牧師在南岸（今屏東縣新埤鄉內）設立南部第一間客家教會－南岸教會，1894年遷至建功庄（今屏東縣新埤鄉內）。竹仔腳教會禮拜堂興建完後，禮拜人數增加，請一位讀書人羅每前來講道理。1875年客家人討論要設禮拜堂，先在打鐵庄（屏東縣新埤鄉內）租屋聚會，也請羅每主持禮拜，幾個月後南岸庄人龜鯪哥提供其位於南岸以興建禮拜堂，李麻牧師從教士會撥六十兩銀，客家會友和劉厝庄會友共募得一百多元，請羅每做傳道，龜鯪哥當長老。1876年臺南教士會派邱玉田傳道駐南岸教會，用客語講道，再由龜鯪哥翻譯成福佬話，福佬信徒感到不方便而於1877年離開南岸教會，回到原本之劉厝庄聚會。⁹當時竹仔教已有教會，崁頂一帶有王連興提供其宅作為聚會之處，有些劉厝庄民因與官兵打過架，怕官府追究，而去作禮拜，打算靠番仔勢，崁頂一時教勢

⁵ 吳學明，《從依賴到自立－終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁19-21。

⁶ 吳學明，《從依賴到自立－終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁21。

⁷ 葉媽識，〈閩客混合的竹仔腳教會〉《臺灣古早教會巡禮》，（臺南：人光出版社，1997年），頁116-121。

⁸ 黃武東、徐謙信合編，賴永祥增訂，《臺灣基督長老教會歷史年譜》，（臺南：人光出版社，1995年），頁23。

⁹ 賴永祥，《教會史話（五）》，（臺南：人光出版社，2000年），頁63-67。

大興，竹仔腳教會的阮慶勸群眾到竹仔腳或南岸聚會，劉厝庄居民選擇到南岸，後來因語言不便之故返回劉厝庄（今屏東縣潮州教會前身）。¹⁰1894 年南岸教會遷建於建功庄，改為「建功庄教會」，但教勢一直沒有起色，甚至 1933 年教會面臨倒塌危機，沒有傳道人、信徒少，¹¹何時關閉建功庄教會已不可考。李麻牧師於 1879 年 9 月 30 日死於熱病，客家地區的宣教一時中斷。

屏東曾經有個杜君英教會（今屏東縣內埔鄉大和村一帶，原是平埔庄），在尚未設教會以前，有幾個人在此參與教會活動，1871 年得到李麻牧師及教士會的協助建造一間禮拜堂，不久有客庄二、三人前來禮拜。¹²初以平埔族為對象，使用福佬語、白話字，客家人前來參加禮拜人數增多，懂得福佬語者不多，因此醞釀另外成立客家人之聚會場所。¹³巴克禮牧師(Rev. Thomas Barclay)在 1884 年 2 月 27 日召開的第 159 次教士會上，報告鳳山縣下客家人的狀況，也指出在杜君英教會作禮拜的客家人有意離開另建一禮拜堂。¹⁴籌備建堂時，在內埔塘肚村受到當地居民反對，劫走材料、破壞工具，信徒便轉往二崙（今屏東縣竹田鄉內）集會，同樣受到反教者的攻擊，但仍有信徒張阿金於 1884 年將自己記成的房屋賣給教會作為禮拜堂；1885 年 7 月 19 日巴克禮牧師在二崙主持禮拜，發生群眾向巴牧師潑糞的事件。¹⁵1898 年教士會因杜君英教會因大雨毀壞禮拜堂，於 1 月 12 日將杜君英禮拜堂拆解，材料分三等份，平埔族得二份在中林建堂，客家人得一份在內埔街外魚寮下的竹圍內建禮拜堂。¹⁶教會會平安度過三十五年，逐漸興盛之時，受到居民反對及攻擊，長老、執事們決定在現內埔市場對面買下一二樓舊戲院作為禮拜堂。二次大戰結束，因教會對面為市場，作禮拜常被干擾，加上都市計畫致使教會附近的環境變熱鬧，再度搬遷，於 1959 年間購買內埔鄉東寧村現址建禮拜堂、牧師館和主日學教室等，1962 年 2 月 20 日舉行獻堂典禮。1982 年因禮拜堂及牧師館老舊，逢

¹⁰ 賴永祥，《教會史話（二）》，（臺南：人光出版社 1994），頁 133-134。

¹¹ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 69-70。

¹² 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 53-54。

¹³ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 77-78。

¹⁴ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 56。

¹⁵ 臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑 1865~1985》，（臺北：臺灣基督長老教會總會，1985），頁 683。

¹⁶ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 95。

兩必漏，難以修繕，以及都市計劃道路用地緊隣禮拜堂，影響禮拜進行，因此策劃在原禮拜堂右後方興建二樓禮拜堂，在新禮拜堂旁建牧師館，1988年5月舉行獻堂落成感恩禮拜。¹⁷此為南部第二間客家教會之設立過程。自1898年內埔教會設立後，至1951年內埔教會分設竹田教會，這53年南部客家地區未設立一間教會。而內埔教會在1951和1953年分別設竹田和萬巒教會。內埔教會講道主要使用客語，曾有一段時間教會傳道人為福佬人，講道用福佬話而未翻譯；後接任之牧者為客家人，改為客語禮拜；葉輔銘牧師任內則是以客語為主，以耳機收聽同步翻譯成福佬話、華語，信徒可自由選擇。內埔教會出身之傳道人不少，有：李增郎、方廣生、賴喜華、李連登、徐育隣、李鴻麟、李明雄、林暢有、邱賢媛、謝大舜、李鳳嬌等人。

表 1-1 南部客家地區教會設立時間

時期	地名	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會	備註
清代	(屏)內埔鄉		杜君英		1871		1898年分中林、內埔2間教會。
	(屏)新埤鄉		南岸		1875		1894年遷至建功庄，約於日治期間關閉。
日治	(屏)內埔鄉	屏東	內埔	堂	1898.5.1		
戰後 P.K.U 前	(屏)竹田鄉	屏東	竹田	堂	1951.10.25	1959.1.1	
	(屏)萬巒鄉	屏東	萬巒	堂	1953.3.17	1958.7	
P.K.U (倍加運動)期間	(高)美濃鎮	客家	美濃	堂	1954.4.27	1973.2.6	
	(屏)高樹鄉	屏東	高樹	堂	1954.11.25	1958.8.1	
	(屏)長治鄉	屏東	崙上	堂	1955.1.1	1999.10.10	
	(屏)佳冬鄉	屏東	佳冬	堂	1957.6.17	1989.4.16	
	(高)杉林鄉	高雄	杉林	支	1960.7.17		
	(屏)新埤鄉	屏東	新埤	支	1961.6.20		
P.K.U (倍加運動)後	(高)高雄市	高雄	南臺		1987.3.29		客語教會 1995.8.1 關閉
	(屏)麟洛鄉	屏東	麟洛	支	1992.1.1		

資料來源：

1. 臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑 1865~1985》，頁 596(美濃)、

¹⁷ 李鴻麟，〈臺灣南部最早的客家教會－內埔教會〉，《臺灣古早教會巡禮》，頁 506-513。

- 600(杉林)、678(高樹)、崙上(681)、竹田(682)、內埔(683)、萬巒(689)、新埤(691)、佳冬(697)。
2. 臺灣基督長老教會—麟洛教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C11015> 2012/6/14 查詢
 3. 臺灣教會公報社，〈高雄客家教會設立〉，《臺灣教會公報》，1986年3月30日，第1778期，第3版。

表 1-2 內埔教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	職稱	順序	傳道人	時間	職稱
1	蔡鏡餘	不詳		11	李明雄	1971.7.1~1972.12.31	(聘)牧師
2	邱增發	不詳		12	林仁和	不詳	
3	蔡添貴	不詳		13	卓忠輝	不詳	
4	張安貴	不詳		14	徐育隣	1985~1989	牧師
5	蕭祺元	不詳		15	李加恩	1988.8.1~1993.11.4	牧師
6	李增郎	不詳		16	李鴻麟	1994.1.17~2000.3.12	牧師
7	張純恩	不詳		17	林麗冠	2000.8.12~2005.12.31	(聘)牧師
8	方廣生	1939.4.1~1955.3.31	(派)牧師		林羅坤	2000.8.12~2005.12.31	(聘)牧師
9	賴喜華	1954.8.1~1962.7.31	(派)牧師	18	葉輔銘	2006.10.1~2011.3.31	(聘)牧師
10	謝學良	不詳					

資料來源：

1. 臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，〈萬巒教會〉，《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑 1865~1985》，頁 683。
2. 臺灣基督長老教會總會—內埔教會歷任傳教者
<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C11017> 2012/5/20 查詢
3. 李加恩《教師論文—傳教師實際工作論文：屏東中會內埔教會》，1990年，頁 20。

1951年10月25日內埔教會在竹田鄉分設竹田教會，起初在謝添丁長老家的穀倉作為禮拜堂，讓竹田的信徒就近禮拜，由內埔教會方廣生牧師、神學生李鴻麟及長老們輪流主持。1952年8月成為內埔教會支會，聘請賴喜華傳道為首任傳道師，並任原內埔教會長老謝添丁先生、曾貴剛先生、曾應芳先生為長老；曾應霖先生、陳紅妹女士為執事，三位長老和兩位執事為竹田教會創會長老、執事。先租用新園醬園廠房為聚會場所，當時教會有意購買教會現址的土地，但地主不肯賣，由鍾鳳芹長老娘與地主李開鳳先生的太太商談，終於獲得同意。竹田教會於1954年4月開始建禮拜堂，同年8月完工。在教會經濟方面，自1952年設為支會以來，聚會人數尚少，加上位於農村，經濟狀況不佳，受到T.K.C發起的「五角銀獻金運動」，支助教會經濟至1958年，教會方自立，在

1959 年成為獨立堂會。1981 年南部客家教會於竹田教會建置「巴克禮博士紀念碑」(圖 1-1、1-2)，並有碑文記載 1885 年 7 月 19 日巴克禮牧師在二崙主持禮拜，發生群眾向巴牧師潑糞的事件。由於教堂破損，在張文明牧師任內興建新禮拜堂，1995 年 4 月動工，1997 年竣工。1998 年 7 月起蘇頌榮傳道任竹田教會傳道，1999 年 5 月起教會禮拜從臺語聖詩改用客語聖詩。¹⁸



圖 1-1 巴克禮博士紀念碑

資料來源：筆者攝於 2010 年 10 月 30 日



圖 1-2 巴克禮博士二崙蒙難碑記

資料來源：筆者攝於 2010 年 10 月 30 日

¹⁸ 竹田教會，〈竹田教會沿革與簡史〉，《竹田教會六十週年感恩禮拜程序單》，2011 年 10 月 23 日。

表 1-3 竹田教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	職稱	順序	傳道人	時間	職稱
1	賴喜華	1952.8~1954.7	(派)傳道	7	黃賜郎	1979.9	(派)傳道
2	李鴻麟	1954~1956.10.6	(派)傳道			1979.10.25~1986.8	(聘)第三任牧師
3	徐榮興	1957.2.26~1969.7	內埔教會長老， 囑託傳道	8	張文明	1988.9~1989.10.24	(聘)傳道
4	邱善雄	1969.8.10~1971.10.24	(派)傳道			1989.10.25~1998.7	(聘)第四任牧師
		1971.10.25~1974.1	(聘)第一任牧師	9	蘇頌榮	1998.8~1999.11.25	(派)傳道
5	鍾湖上	1974.2~1975.7	囑託傳道			1999.11.26~迄今	(聘)第五任牧師
6	朱坤意	1975.7~1977.10.24	(聘)傳道				
		1977.10.25~1979.8	第二任牧師				

資料來源：

1.竹田教會，〈竹田教會沿革與簡史〉，《竹田教會六十週年感恩禮拜程序單》，2011年10月23日。

2.臺灣基督長老教會總會－竹田教會歷任傳教者

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C11016> 2012/5/20 查詢

另一間由內埔教會分設的教會是屏東縣萬巒鄉萬巒教會，於1953年內埔教會設立。早在內埔教會分設前，萬巒鄉有兩戶的基督徒：李阿松和林阿炳，是屬於潮州教會的會友；還有一家內埔教會初代信徒李秋元先生的女兒李滿妹女士嫁到萬巒的鍾成增先生，將福音傳至鍾氏家族。1925年南部大會成立女宣道會，前往美濃及萬巒等客家地區佈道，後派遣黃水妹傳道前往萬巒開設佈道所，後來被日本政府關閉，此為萬巒教會之前身，信徒以當地鍾氏家族和鹿寮村民為多。日本統治期間實行皇民化運動，因萬巒佈道所未立案而被關閉，至1953年3月17日由高雄中會主持開幕禮拜，萬巒基督長老教會正式成立；並在倍加運動期間受經濟補助建立教堂，1956年完工，1958年7月昇為堂會。¹⁹

¹⁹ 臺灣教會公報社，林暢有〈在困境中成長的萬巒教會〉，《臺灣教會公報》，1996年10月20日，2329期，第10版。

表 1-4 萬巒教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	職稱	順序	傳道人	時間	職稱
1	李連登	1953.1.1~1957.12.31	(派)傳道師	8	朱秀戀	不詳	傳道師
2	洪惠花	1958.8.15~不詳	(派)宣道師	9	葉坤東	1970.1.1~1970.12.31	(聘)牧師
3	羅約伯	1960.1.1~1961.12.31	(聘)牧師	10	李明雄	1973.1.1~1975.6.30	(派)牧師
4	邱善雄	1961.8.1~1963.3.31	(派)宣道師	11	邱國雄	不詳	傳道師
5	何明芳	不詳	宣道師	12	徐育隣	1978.1.1~1984.12.31	(聘)牧師
6	方廣生	1965.1.1~1969.12.31	(聘)牧師	13	林暢有	1984.8.1~1986.10.25	(派) 傳道師
7	劉嘉音	1969.8.1~1971.12.31	(聘)牧師			1986.10.26~迄今	牧師

資料來源：

1.臺灣基督長老教會總會網站－萬巒教會歷任傳教者

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C11024> 2012/5/20 查詢

2.臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，〈萬巒教會〉，《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑 1865~1985》，頁 689。

有人的地方才有教會，因此除了教會的發展歷史，以下將介紹幾位南部客家地區的信徒和傳道人：李秋元長老、曾炳祥長老、徐榮興長老、邱增發傳道、黃水妹傳道、方廣生牧師。

李秋元長老（李細狗）出生於屏東縣內埔鄉東片村貧窮的農家，受僱於杜君英庄的一間福佬人開的糖廠，糖廠老闆是基督徒，常用休息時間向工人們談論基督教道裡，工廠也常有「紅毛人」教師前來傳講道理，杜君英禮拜堂設立後（1872 年），李秋元每禮拜都去作禮拜，也辭去原本管理福德會的職務，村庄人聽聞他信耶穌基督，便辱罵他、攻擊他，所租之耕地也被地主收回，村人揚言要餓死他的家族。因此李秋元白天在杜君英庄的糖廠工作，晚上則去摸螺挖蜆，即便生活困窘，他也沒有離開教會。一天李秋元帶著長子李慶財到糖廠要求一份工作，老闆認為李慶財應有其他出路，拿三百銀給李氏父子，要他們去開糖廠，等賺錢再還錢。李氏父子在景興村開設的糖廠生意興隆，三年內便還清借款，還另外在隘寮外再開一間糖廠，並在東片村買十幾甲土地種植甘蔗。²⁰李秋元可以說是內埔教會的初代信徒，其後輩子孫中有多位任教會長老、傳道人或嫁給傳

²⁰ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》，（臺北：臺灣基督長老教會客傳組，1972 年），頁 26-31。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

道人。其中任長老和傳道人的後輩：長子李慶財之孫子李日祥為教會長老，李日祥之子為李鴻麟牧師²¹；次子李慶綾之曾孫為李明雄牧師²²；四子李慶松之孫女李祿妹為方廣生牧師娘，李祿妹之子方尊榮亦為傳道師；七子李慶蘭之孫李喜祥為教會長老，參與南部客家宣教工作多年（圖 1-3）。嫁給傳道人的後輩：曾孫李癸妹（適楊招鑑牧師）、曾孫李祿妹（適方廣生牧師）、玄孫李純真（適黃賢理傳道）、玄孫李喜美（適林仁和牧師）、玄孫李瓊美（適黃永松）、外玄孫女方惠姿（適洪伯榮牧師）、外玄孫女方淑姿（適魏江炤牧師）、外玄孫女方安姿（適張惟道牧師）等。²³

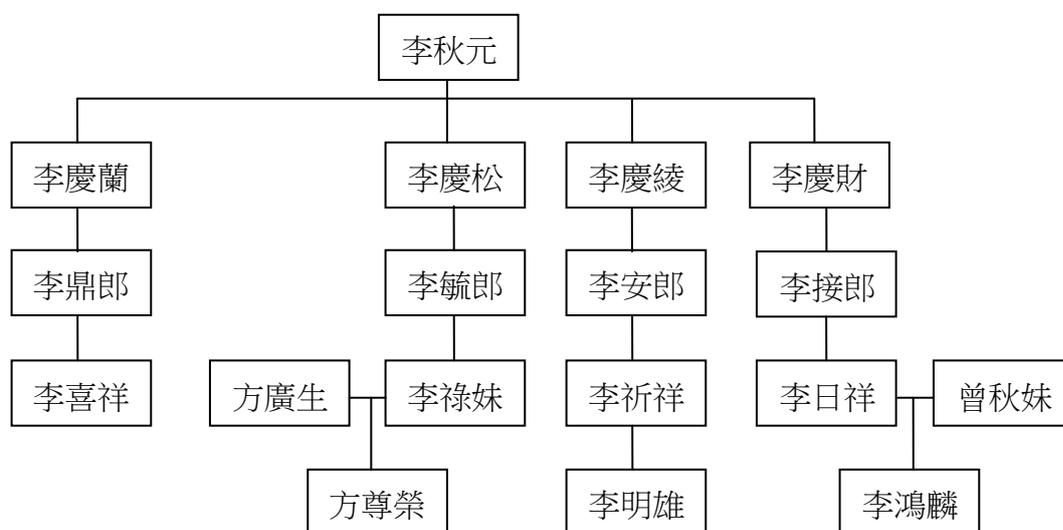


圖 1-3 李秋元家系簡譜

曾炳祥長老出生於 1871 年 11 月 20 日，出生地是屏東縣竹田鄉二崙村。祖父自中國廣東蕉嶺來臺經商，父親亦從商，家境富裕。曾就讀私塾，跟隨兄長腳步學醫，日治時期登記為中醫師。12 歲時娶邱鳳妹為妻，二人曾育有一子一女皆早逝，後抱養一女林運妹。曾炳祥長老於清末染上鴉片煙癮，導致生活作息紊亂、夫妻失和，1893 年 8 月妻離，同年 12 月再娶萬巒鄉五溝水鍾喜妹為妻，1897 年長女秋妹出，1901 年次女秀金出生。

²¹ 李鴻麟牧師曾牧會於下半年教會（嘉義中會）、崙背教會（嘉義中會）、竹田教會（屏東中會）、水里教會（臺中中會）、嘉義東門教會（嘉義中會）、梅山教會（嘉義中會）、內埔教會（屏東中會）。2000 年字內埔教會退休，現定居在美國。

²² 李明雄牧師曾牧會於屏東中會之內埔教會、海豐教會、萬巒教會。

²³ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 73-76。

由於染上鴉片，兄弟為免受拖累而在 1903 年分家，各房分得家產尚堪富裕，惟曾炳祥長老恐吸食鴉片將家產花費殆盡，身體也無法承受，又從前習得之醫學知識無從發揮，於是 1905 年在內埔開一間名為「東瀛藥堂」的診所。鴉片煙癮難解之時，受到內埔美和村曾姓宗族玉蘭叔鼓勵信耶穌以解鴉片藥癮，曾炳祥長老開始接觸基督教信仰，1905 年 2 月 19 日於魚寮下的內埔教會由廉德烈牧師施洗成為基督徒，雖常受親友庄民不友善的對待，仍以戒鴉片煙癮之歷程向他人傳福音。1909 年當選為內埔教會長老，連任六任長老，1934 年卸下長老之職。1944 年 7 月 22 日逝世，享年 73 歲。²⁴1951 年內埔教會分設竹田教會，創會長老曾貴剛先生即為曾炳祥長老和鍾喜妹女士之長子，另一曾應芳長老為曾貴剛先生弟弟曾貴和先生之子；長女曾秋妹嫁給李秋元長老之曾孫，為李鴻麟牧師之母。²⁵

徐榮興長老生於 1905 年，屏東內埔客家人，和知名的徐傍興醫生為堂兄弟，家族有「13 興」，徐榮興排行老么。徐榮興原本不是基督徒，直到遇見妻子後才有接觸基督教。徐榮興母親的眼睛快瞎掉的時候，其父親帶母親到臺南新樓醫院看病，看到一個白衣天使很親切，原來徐榮興的妻子是客家人，為了教會去學福佬語，讀書完後到新樓醫院工作，當時很多美濃等地的客家人去新樓醫院看醫生，但醫生都是說福佬話，病人聽不懂，因此長老娘也有擔任翻譯的工作，讓客家人可以了解醫生說的話。²⁶徐榮興在內埔教會（當時位於內埔魚寮下）受洗成為基督徒後，1937 年 1 月 10 日起任教會長老，1957 年竹田教會沒有傳道人，請徐長老擔任囑託傳道至 1969 年，徐榮興長老是徐家唯一一房信仰基督教，育有 2 女 1 子，徐育隣牧師為其子。徐榮興長老退休後因新埤教會沒有牧者，又再走馬上任。1970 年 7 月逝世，享年 65 歲。²⁷

邱增發原為屏東縣火燒庄客家人（今屏東縣長治鄉與屏東市交界處，屬屏東市）人，讀過漢書和習得中醫。妻子是杜君英庄的基督徒，婚後引導丈夫及婆婆接觸基督教。在

²⁴ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》，頁 21-25。

²⁵ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁 201-204。

²⁶ 2010 年 5 月 13 日於徐育隣牧師宅訪問徐育隣牧師。徐育隣牧師，1924 年生於屏東縣內埔鄉，曾在澎湖花宅教會、雲林虎尾教會、屏東萬巒教會等牧會。參與第一次翻譯客語聖經之工作，1962~1978 年受臺灣基督長老教會總會駐派海外印度洋模里斯島華人教會任駐堂牧師，其翻譯工作由蔡仁理牧師接替。

²⁷ 臺灣教會公報編輯委員會《臺灣教會公報》，1970 年 8 月 1 日，1059 期，頁 42。

教界常用「邱讚法」(宣教師們以 Tsan-hwat 稱呼他)，1898 年 8 月潘明珠牧師曾推薦其為建功庄傳道，未獲准；隔年准用他為教員；1900 年一月准其為「大學」(神學院)試讀生，同年 9 月成為正式生。畢業後任傳道，在頭社、中林、內埔等地傳教多年。孫輩有三人為牧師：邱國雄牧師²⁸、邱善雄牧師、鍾懃邦牧師²⁹(外孫)。³⁰

黃水妹傳道生於 1889 年 3 月 22 日，是內埔鄉東勢村人，黃氏家族在當地是望族，且為虔誠之佛教徒。黃水妹於 18 歲時前往高雄大崗山齋堂削髮為尼將近 20 年的時間。因病前往岡山建安醫院受高再祝醫師³¹診治，高醫師除了為黃水妹醫病，也常傳講聖經的道理給她。剛好臺南的盧仁愛(Miss Jeanie A. Lloyd)將舊女學和姑娘樓改建，於 1928 年四月開設女神學校，修業年限兩年，高醫師推薦黃傳道入學。老師高潘筱玉(高金聲牧師娘)常利用假期帶學生外出佈道，因黃傳道是客家人，便帶她到美濃等客家地區佈道。經高潘筱玉的提倡，1929 年 4 月 23 日成立南部女宣道會，並將客家宣道列為主要目標之一。黃水妹於 1930 年畢業，由南部女宣道會聘為傳道並派至萬巒開拓傳教，借住鍾增成家中，其妻李滿妹是內埔教會李秋元長老之么女，黃傳道以鍾家為據點開始廣傳福音，同年成立萬巒講義所。黃傳道在萬巒工作十年，之後由簡偕得接續工作。1941 年日本政府為管理教會，未登記之講義所必須要關閉，萬巒講義所即在此時關閉，會有分散至潮州(福佬話)或內埔(客語)。³²1967 年 4 月 17 日逝世，享年 78 歲。

黃傳道收養一義子賴喜華，生於 1916 年 4 月 6 日，屏東縣內埔鄉人，其父早逝，家境清寒，經黃傳道收養後送至臺南神學院就讀。³³1938 年畢業後，曾在高雄旗山教會、高雄木柵教會、雲林崙背教會、屏東竹田教會、屏東內埔教會、南投草屯教會、彰化員

²⁸ 邱國雄牧師曾牧會於關西教會(當時為新竹中會，現屬客家宣教中會)、竹南教會(新竹中會)、頭份教會(新竹中會)、三義教會(當時為新竹中會，現屬客家宣教中會)、六龜教會(高雄中會)、澄山教會(臺南中會)、牛桃灣教會(嘉義中會)、布袋教會(嘉義中會)、三義教會(當時為新竹中會，現屬客家宣教中會)、大洲教會(高雄中會)、二苓教會(高雄中會)。2002 年自二苓教會退休。

²⁹ 鍾懃邦牧師曾牧會於白沙教會(高雄中會)、關西教會(當時為新竹中會，現屬客家宣教中會)、原斗教會(彰化中會)、高雄南臺客語教會(高雄中會)、博新教會(新興教會派駐博新教會，壽山中會)。2000 年 9 月 15 日逝世。

³⁰ 賴永祥，《教會史話(五)》，頁 71-72。

鍾懃邦，〈落教的友好叔〉，《客家人神祖牌的傳說》，(臺南：人光出版社，1999 年)，頁 21-25。

³¹ 高再祝醫師(1887~1936)為高長傳道之四男，岡山教會長老。

³² 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪—客庄教會信仰人物略傳》，頁 19-20

賴永祥，《教會史話(五)》，頁 227-229。

³³ 賴永祥，《教會史話(五)》，頁 228。

林教會等教會牧會，最後在霧峰教會支會卯城教會牧會，1970年5月5日傍晚拜訪會友途中被機車撞倒，隔日腦出血送往彰化基督教醫院急救，5月12日逝世。³⁴

李連登受到黃水妹傳道之鼓勵與推薦，進入臺南神學院就讀，1939年畢業，其妻鍾喜妹為鍾世增與李滿妹之四女。曾在高雄永興教會、屏東萬巒教會、屏東佳冬教會、南投國姓教會等教會牧會。³⁵

方廣生牧師，生於屏東縣老北勢（今內埔鄉富田村，1901年10月11日）基督徒家庭，1923年由高篤行牧師行堅信禮，1924年進入臺南神學院就讀，1928年畢業。1928年4月1日受派至水上教會，1930年派往竹山教會，1932年至潮州，1937年調往東港，1938年~1953年於屏東內埔教會牧會，並於1948年4月23日在內埔教會按立為牧師。1954年4月前往美濃及高樹開設教會，1954年9月12日~1955年7月31日任高樹教會牧師。1954年4月27日~1954年9月30日及1955年8月7日~1965年3月25日任美濃教會第一任及第三任牧師。1965年3月~1968年3月任萬巒教會牧師。方廣生牧師在1930年派往竹山教會前，與內埔教會李秋元長老之曾孫李祿妹結婚。

方牧師屏東內埔教會牧會時便感到客語聖經對客家人教會的重要性，先編了一本《客語字母》，並將《真道問答》翻譯成客語，並有感於福佬話無法充分表達客語原意，以及當時國民黨政府實行的國語政策，讓許多地方語言有漸漸消失的危機，決心要著手將《聖經》譯作客語。³⁶在美濃教會牧會期間方廣師牧師便與苗栗教會林彼得牧師、中壢教會陳蘭奇牧師、虎尾教會徐育隣牧師（內埔教會徐榮興長老之子）共同將聖經翻譯成客語。1959年臺灣基督長老教會客庄宣道會請時任美濃教會的方廣生牧師編纂客語白話字課本，³⁷此本《臺灣南北統一客家話白話字教科書》於1961年編寫完成，期能於客家教會使用，但實際上在當時不被普遍接受和使用。³⁸1965年出版了《約翰福音單行本》

³⁴ 臺灣教會公報社，〈賴喜華牧師盡忠致死，教會喪備極哀榮〉，《臺灣教會公報》，1979年6月10日，1423期，第2版。

³⁵ 賴永祥，《教會史話（五）》，頁228。

³⁶ 林信堅，〈懷念一位被忽略的主僕—方廣生牧師〉，《臺灣教會公報》，1982年1月17日，1559期，第6版。

³⁷ 《客庄宣道會議事錄》，1959年5月18日，手稿，6。臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

³⁸ 邱善雄，《臺灣客家話羅馬拼音基本教材》，（臺北：臺灣聖經公會，1995年），頁4。

後，因國民黨政府禁止印刷羅馬字聖經，便停止出版其他已翻譯完成的客語聖經。³⁹方廣生牧師曾在內埔教會牧會期間大力推廣客語羅馬字，並將臺語舊聖詩翻譯成客語漢字，讓教會在禮拜中可以用客語唱聖詩，但在方牧師前往美濃佈道後，內埔教會無人再提倡。⁴⁰方牧師在美濃教會牧會期間，將已出版的《約翰福音單行本》教信徒閱讀，試圖培養信徒學習看、讀客語羅馬字聖經。⁴¹但未能推廣至全臺客家教會。

方牧師大部分時間都奉獻在客家地區之傳教工作，無論是牧會或是在教會推廣客語皆不餘遺力，甚至在病中依然牽掛著客語聖經之事。1968年6、7月間曾中風一次，在屏東基督教醫院治療一個月，出院後繼續忙於教會之事；同年年底為了客語聖經之事北上開會，兩天後不料在浴室跌倒，頭部撞到牆壁而昏迷，許久才被發現，送往馬偕紀念醫院急救，昏迷三個月，醒來後再繼續治療四個月才回屏東內埔靜養，此後半身不遂。1975年1月5日逝世，享年74歲。

這些南部早期的客家傳道人和信徒，打下了南部客家教會的基礎，後代子孫也多位成為傳道人、嫁給傳道人或任教會長執。有些初代信徒是因為被基督教福音吸引成為基督徒；有些是遇到人生重大關卡，信仰基督教後成功轉變生活；有些則是受到親屬影響而接觸基督教。很多初代信徒各後代子孫們互相嫁娶的例子很多，也就是說，基督徒間聯姻是一件常見之事，形成一緊密的教界人際網絡。從中也可看到，牧師為了讓客家人能用熟悉的語言閱讀聖經、唱聖詩，用很多時間和心力從事翻譯的工作，但在當時受到長老教會以福佬話為主，以及1970年代國民黨政府厲行之「國語政策」雙重影響之下，教會裡客語相關的聖經、聖詩和教材等皆被擱置。

二、北部

1871年加拿大長老教會海外宣道會將偕叡理牧師（Rev. George Leslie Mackay）志願到國外宣教的申請向加拿大長老教會總會提出，總會決定派他到中國宣教，並且於

³⁹ 曾昌發，〈客語聖經翻譯簡史和特色〉，《臺灣教會公報》，1993年7月25日，2160期，第8版。

⁴⁰ 李加恩，《教師論文－傳教師實際工作論文：屏東中會內埔教會》，1990年，頁20。

⁴¹ 2010年11月2日訪問美濃教會林仁作長老。林仁作長老，1928年出生於美濃，美濃教會開設之初由方廣生牧師領洗，在美濃教會50年以上。

1871年9月19日在多倫多中會封立為牧師，⁴²同時總會也提及與英國長老教會在中國合作之事。⁴³1871年12月馬偕牧師抵達臺灣打狗(今高雄)，1872年1月由李麻牧師(Rev. Hugh Ritchie)陪同到英國長老教會的教區參訪。有南部宣教師告訴他臺灣北部沒有宣教師，宣教工作也尚未有基礎，因此馬偕牧師決定到北部展開北部宣教的工作，1872年3月7日在李麻牧師和德馬太醫生(Dr. Matthew Dickson)的陪同下前往淡水。⁴⁴3月9日抵達淡水，3月11日李修牧師和德馬太醫生決定自淡水走陸路往南部教區最北的佈道站—大社，馬偕牧師決定要和他們一起同行，以觀察未來工作之北部地區。⁴⁵途中經過八里坌、中壢、竹塹(今新竹)、白沙屯、大甲等地，3月15日抵達大社，一星期後再往內社和埔社(今埔里)；4月2日回到大社，馬偕牧師在此和李麻牧師、德馬太醫生分開，他們繼續南下，馬偕牧師則北返，4月6日回到淡水。⁴⁶為了宣教工作方便和溝通順利之緣故，馬偕牧師來臺灣之初便開始不斷學習福佬話，也練習白話字，向牧童、僕人等學習一般民眾使用的福佬話，此外也研習當時文人使用之漢文。⁴⁷1882年創立牛津學堂，9月14日開學，以此培養本地傳道人；1884年1月淡水女學堂落成，同年3月開學。這是馬偕牧師培訓本地傳教人的作法，讓從學堂畢業的學生到各地去傳教，他認為要維持一批外國宣教師在此傳教，所需之費用相當龐大，對於本地之語言和習俗的障礙不易克服，加上氣候問題讓許多宣教師難以適應。⁴⁸

1878年11月6日馬偕牧師牧師一行人自淡水步行抵達竹塹，在此停留十一天，除了傳福音外也替人治病，尚租用縣衙門旁的店舖作為禮拜堂，並於11月17日開設竹塹禮拜堂。⁴⁹從竹塹往山區去有一個叫作月眉的客家村，當地有數個客家人前往竹塹作禮拜，⁵⁰1886年3月9日北部第一個客家教會—月眉(今新竹縣峨眉鄉)教會開設。⁵¹1904

⁴² 徐謙信，《臺灣基督長老教會百年史》，頁40。

⁴³ 馬偕博士原著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，(臺北：前衛出版社，2009年)，頁20。

⁴⁴ 馬偕博士原著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，頁21。

⁴⁵ 陳宏文，《馬偕博士在臺灣》，(臺北：財團法人基督教中國主日學協會，1997)，頁28。

⁴⁶ 《北部客宜百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁24。

⁴⁷ 馬偕著，陳宏文譯，《馬偕博士日記》，(臺南：人光出版社，2001年)，頁36、44-45、49。

⁴⁸ 馬偕博士原著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，頁286-296。

⁴⁹ 新竹教會，《臺灣基督長老教會新竹教會設教120週年紀念特刊1878.11.17~1998.11.17》，頁15。

⁵⁰ 馬偕博士原著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，頁146。

⁵¹ 陳宏文，《馬偕博士在臺灣》，頁209。

年第一次北部中會在淡水牛津學堂開會，記錄月眉教會屬新竹教會所轄；⁵²於 1932 至 1935 年間關閉。⁵³馬偕牧師在其回憶錄曾提到「客家人大多住在新竹和苗栗的城鎮和鄉間，是漢人與原住民交界地的開設者。他們說的話是廣東的一種方言，但是年輕一代的人都學習福佬話，因此將來客家話恐怕會消失」。⁵⁴他傳教的過程裡，沒有特地學習客語向客家人傳教，而是說福佬話，再請人譯作客語，那時馬偕牧師便意識到客語有可能會被福佬話取代。⁵⁵馬偕牧師曾在不少客家地區開設教會，但他認為客家人是一群善於學習其他語言（福佬話）的族群，故未重視以客語宣教。1901 年 6 月 2 日馬偕牧師病逝於淡水，在臺灣北部傳教 30 年，足跡遍佈北臺灣，包括現桃園、新竹、苗栗等客家地區，並在月眉（今新竹縣峨眉鄉，1886）、貓裏（今苗栗，1890）、中壢（1886）等客家地區開設教會。

馬偕牧師致力培養本地傳道人，鍾亞妹傳道為其中之一。鍾亞妹傳道（1865~1955），是馬偕牧師第一位客籍門生。鍾傳道出生於廣東省蕉嶺縣，童年隨家人遷居臺灣，定居桃園。1892 年全身麻痺不能動彈，四處求醫、求神問卜皆無法醫治其病，適逢馬偕牧師到桃園傳教，半信半疑下接受馬偕牧師的禱告醫治，兩個多月後逐漸痊癒，鍾傳道便下定決心信耶穌，1894 年在艋舺教會經嚴清華牧師施洗，正式加入教會，並獻身為傳道。同年進入牛津學堂就讀，1897 年畢業，受派至廣東省汕頭市長老教會見習一年。1898 年返臺，正式任命為北部客家地區第一位傳道師。因語言方便之故，使他成為北部客庄傳福音之先鋒。鍾亞妹牧養、傳道四十幾年，先後在老湖口、三義、大甲、鯉魚潭、苗栗公館、苗栗、新埔、龍潭、竹東、八里分、大溪、頭份、南庄、中壢、東勢、新屋等地傳教，開設或牧養教會，足跡踏遍許多客家地區。1940 年 75 歲因病退休後依舊致力於傳教工作，例如新屋教會（1952 年 9 月 5 日開設）即是其退休後協助開設的教會。1955

⁵² 新竹教會，《臺灣基督長老教會新竹教會設教 120 週年紀念特刊 1878.11.17~1998.11.17》，頁 16。

⁵³ 新竹教會，《臺灣基督長老教會新竹教會設教 120 週年紀念特刊 1878.11.17~1998.11.17》，頁 18。

⁵⁴ 馬偕博士原著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，頁 95。

⁵⁵ 臺灣教會公報社，羅榮光，〈信徒見證—在我還活著的時候〉，《臺灣教會公報》，1984 年 9 月 30 日，第 1700 期，16 版。

2010 年 4 月 15 日訪問羅榮光牧師。羅牧師家族由其祖父—羅阿和長老 16 歲時聽馬偕牧師佈道後受洗，據羅牧師說明，當時馬偕牧師到苗栗客家地區佈道時說福佬話，再由鍾亞妹傳道翻譯成客語，讓客家人可以了解馬偕牧師說話內容。羅榮光牧師，1941 年生於苗栗公館，曾任桃園楊梅、新竹湖口、臺北城中等教會傳道、牧師，及臺灣基督長老教會總幹事，2005 年 6 月 30 日退休。

年 4 月 29 日逝世，享年 91 歲。⁵⁶

另有一位鍾天枝牧師，是鍾亞妹傳道的弟弟，亦為馬偕牧師培養的傳道人。鍾牧師生於 1878 年 12 月 15 日出生在桃園公館庄，青年時代跟隨馬偕牧師，1900 年 8 月 31 日畢業於淡水牛津學院，被任命為傳道師，同年 9 月派駐月眉（今新竹縣峨眉鄉）。1902 年到中壢牧會，至 1908 年轉往苗栗公館教會，1916 年再到中壢教會，1918 年受聘於淡水教會為駐堂牧師，1935 年受聘於李春生紀念教會。1957 年 10 月 14 日在頭城逝世，享年 77 歲。⁵⁷

早期在北部客家地區傳教者尚有葉作乾傳道、謝春梅傳道、劉阿秀牧師、嚴寬淮牧師、劉阿飛傳道、莊辛茂牧師、莊聲茂牧師、湯鼎乾牧師等。

葉作乾傳道生於 1873 年，在其青年的時後於苗栗公館教會作禮拜，1901 年 8 月 29 日受吳威廉牧師施洗，並志願就讀淡水牛津學堂，畢業後受傳道局派至龍潭、獅潭、南庄、月眉、苗栗、南湖、大湖等教會作傳教之工作。1927 年 4 月受聘於中部集集教會和太湳教會，數年後葉傳道辭職返回南庄養老。1934 年 9 月 29 日受設立為南庄教會長老。1944 年 1 月 8 日逝世，享年 71 歲。⁵⁸

謝春梅傳道出生於 1875 年 12 月 29 日，16 歲時曾拜師學習看風水、擇日和占卜，後受僱為壯丁團團長兩年，常在中壢與中壢教會之傳道人辯論基督教道理。適逢吳威廉牧師（Rev. William Gauld）來中壢教會，鼓勵其前往淡水牛津學堂就讀。1903 年謝傳道的妻子和女兒也一起前往淡水女學堂就讀。1905 年受派至桃園龍潭傳教；1906 年 7 月任龍潭基督教講義所首任傳教者；1907 年再到神學校就讀一年；1908 年受派至湖口庄禮拜堂兩年，再派至大湖；1913 年再入神學校就讀一年；1914 年派至苗栗公館傳教；1917 年 4 月轉至苗栗南庄教會牧會，直到 1924 年 7 月到新竹月眉教會牧會；1926 年 7 月再到新竹新埔教會牧會；1931 年到新竹北埔佈道所並兼任月眉教會之工作。⁵⁹

出身於苗栗公館的劉阿秀牧師（1881~1942）受鍾亞妹傳道影響而決心致力於傳教

⁵⁶ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》，頁 7-11。

⁵⁷ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 36。

⁵⁸ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 35。

⁵⁹ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 39。

工作。劉阿秀牧師出生於苗栗縣公館鄉北寮，家庭為一般民間信仰，劉牧師年長聽道鍾亞妹傳道傳講基督教道理後，便和一些信徒步行到苗栗作禮拜。1900年1月公館教會開設，即改在此聚會，1902年8月16日由吳威廉牧師施洗，正式加入教會，之後也被教會選為執事。在教會活動期間，受到家人反對極大，除言語責罵外，也曾遭受器物之攻擊。數年後，其母雖仍不悅其為基督徒，但終於肯讓他就讀神學校，於1904年9月進入淡水牛津學堂就讀；1908年結業後被派至獅潭教會實習一年；1909年再回學校就讀。1910年6月畢業，被任命為傳道師，受派往三叉庄傳道。1912年改派至南庄、月眉庄、龍潭、新埔等地工作。1915年到苗栗，1921年轉往老湖口一年。1922年被派回故鄉公館教會牧會約20年，並於1934年4月20日封立為牧師。在神學院時代習得一些醫藥常識，常以此紓解信徒或鄰舍之病痛；此外劉阿秀牧師常步行至獅潭、大湖一帶探訪信徒，為老一輩信徒津津樂到之處。1935年發生大地震，公館教會禮拜堂倒塌，劉牧師四處奔走以籌措重建禮拜堂之經費，1936年7月21日重建完成。在劉牧師過61歲生日不久，欲將公館教會交由後備，自願回到獅潭教會工作之時，卻罹患肝癌，雖經治療，仍於1942年8月逝世，享年61歲。⁶⁰

嚴寬淮牧師生於1882年5月7日，為新竹縣關西鎮人。家境清寒，29歲進入淡水神學校就讀，畢業後曾在湖口、獅潭、苗栗、龍潭、關西、竹南、中壢等地傳教。75歲退休後在新竹縣富岡地區自由傳教。1974年逝世，享年92歲。⁶¹

劉阿飛傳道生於1890年10月19日，為苗栗獅潭人，是第三代基督徒。劉傳道18歲即就讀淡水神學校，23歲畢業後在大湖、獅潭、月眉、關西等教會牧會。1926年5月6日開始在苗栗南庄教會牧會，1961年8月20日退休，在南庄教會牧會35年，會友大多生活困苦，自己耕作以維生活。1970年8月21日逝世，享年80歲。⁶²

莊辛茂牧師是新竹縣峨眉鄉人，生於1892年12月30日。國校畢業後，曾與原住民發生衝突，受到上帝保守而平安歸返，其父便將兄弟（莊辛茂牧師、莊聲茂牧師）倆人現給上帝作傳道人，莊辛茂牧師20歲時，兄弟倆同讀淡水中學，至淡水神學校畢業

⁶⁰ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》，頁12-18。

⁶¹ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁37-38。

⁶² 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁34-35。

後，受派至獅潭工作兩年，再回神學校就讀一年，之後在斗煥坪、豐原、北埔、竹東、花蓮富里傳教。1940年在花蓮富里教會患瘧疾病故，得年48歲。⁶³

莊聲茂牧師為莊辛茂牧師的胞弟，出生於1895年3月5日，新竹縣峨眉鄉人。神學院畢業後曾到老湖口、新竹、中壢、東勢、大甲、新竹中正等教會牧會，並在1936年二度到新竹教會牧會後，1946年以新竹教會為後盾前往新竹五峰、尖石等地向原住民泰雅族傳教，至1957年。之後再回到湖口開設湖口教會，在此牧會7年；1964年到新竹市區開設中正教會，並牧會13年。1984年3月19日逝世。⁶⁴

湯鼎乾牧師生於1902年，為中壢市客家人。曾就讀淡水中學和臺北神學校，25歲神學院畢業後，受派至花蓮玉里開拓教會，兩年後轉往新竹縣北埔教會，1931年到新竹新埔教會牧會至1957年，期間先後有四年兼任關西教會牧師；之後到竹北教會一年、楊梅教會十年。1969年退休，1979年逝世，享年77歲。⁶⁵

除了教會本身的歷史和傳道人以外，以下將介紹幾位北部客家地區早期的信徒：林李石長老、湯鼎紅長老、邱阿田長老、石帆長老、黃烈火長老、詹榮錦長老。

林李石長老為新竹縣新埔人，於1899年在新竹教會由馬偕牧師施洗，1902年與同為新竹教會信徒黃華水因工作遷居苗栗縣南庄；1908年再有苗栗教會信徒林有能和呂興良二人到南庄開西醫。當時南庄尚未有教會，四戶人家便在林有能家中聚會，1909年申請到葉作乾傳道師為南庄講義所傳道；1920年林李石受南庄教會設立為首任長老。1955年逝世。⁶⁶

湯鼎紅長老生於1897年，畢業於淡水中學和臺北神學校，神學校畢業後曾在竹東、龍潭等教會牧會。退休後支持建立位於桃園縣楊梅的埔心教會。⁶⁷

邱阿田長老家族世居桃園縣銅鑼圈（今新竹縣關西鎮牛欄河），早年曾參加過鍾亞

⁶³ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁36。

⁶⁴ 新竹教會《臺灣基督長老教會新竹教會設教120週年紀念特刊 1878.11.17~1998.11.17》，頁6。

臺灣基督長老教會網站－莊聲茂牧師資料 <http://acts.pct.org.tw/DataSearch/Pastor.aspx?strPAppoint=70045> 2012/5/30 查詢

⁶⁵ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁36。

臺灣基督長老教會網站－湯鼎乾牧師資料 <http://acts.pct.org.tw/DataSearch/Pastor.aspx?strPAppoint=81419> 2012/5/30 查詢

⁶⁶ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁35。

⁶⁷ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁38。

妹傳道主領的佈道會，此後常至龍潭教會作禮拜，與當時龍潭教會嚴寬准傳道師結為好友。1926年11月邱阿田受洗為基督徒，受到家人極大反對。次日晚上其子邱新喜突然臉部長疔瘡，臥病在床，隔日廖梁水先生趕至龍潭教會請嚴寬准傳道到邱家，嚴傳道、廖梁水兄弟二人、邱阿田等四人為新喜禱告，新喜不悅，邱阿田的母親也對他們謾罵。然而，在禱告中新喜臉部的疔瘡漸轉好，此後富子貳人便常一起前往龍潭教會作禮拜。翌年嚴傳道調至關西教會，邱阿田長老一家便常至關西教會禮拜。女婿廖日景先生受邱阿田長老之帶領，在新屋教會開始有佈道所。邱長老83歲時前往湖口教會作禮拜途中，突覺頭暈，不久便逝世。⁶⁸

石帆長老生於1883年，新竹市人，祖籍福建省，原為新竹教會信徒，1914年被選為該會執事。1917年因經商遷居新埔，因新埔未有禮拜堂而需至新埔或老湖口作禮拜，甚感不便，於是以家庭聚會開始，之後再租用民房為佈道所。石帆長老常以生澀之客語向新埔地區的客家人傳福音，1924年選為新埔教會首任長老，致力於讓新埔教會更茁壯。石帆長老育有17名子女，女兒13名，兒子4名。1964年逝世，享年82歲。⁶⁹

黃烈火長老出生於1903年，新竹縣關西鎮人。自幼家庭經濟不佳，僅念過短暫幾月的私塾，憑藉自修增加其學識。1956年湖口佈道所成立，黃烈火先生任職於中華火柴公司，受邱碧祥先生（後為湖口教會長老）之邀請參加佈道會，之後常參加教會活動，受到親友之反對，但他不動搖，反而帶領他們成為基督徒。其中他弟弟黃錦爐先生非常反對，後來也成為基督徒，並被選為苗栗教會長老。黃烈火長老在湖口教會服事十餘年，期間參與過北部客庄宣道協會的客家宣教工作。1970年10月30日逝世，享年67歲。⁷⁰

1909年出生的彭清灶長老，是湖口教會開設者之一。彭長老是新竹縣新埔鎮鹿鳴坑人，早年家境清寒，跟隨父親上山伐木為業。17歲時在新店長老教會由郭水龍牧師施洗成為基督徒。彭長老曾任湖口教會長老四十餘年，育有五男一女，彭德貴牧師為雙連教會退休牧師、彭德修牧師曾協助翻譯客語聖經、臺北崇真堂創始者彭德郎牧師、湖口教會彭德常長老和彭德政長老以及彭金枝師母（羅榮光牧師娘）。孫輩亦有多位傳道人，

⁶⁸ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪—客庄教會信仰人物略傳》，頁32-34。

⁶⁹ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪—客庄教會信仰人物略傳》，頁35-36。

⁷⁰ 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪—客庄教會信仰人物略傳》，頁37-41。

如六家教會彭榮光牧師、臺北馬偕紀念醫院院牧彭榮恩牧師、龍潭教會彭榮道牧師、彭榮仁牧師等。⁷¹

詹榮錦長老生於 1910 年，是獨子，出生時因「八字」與父母相剋，須將他送養，父母不捨，因而得到福音全家成為基督徒。早期曾與湯鼎乾牧師、石帆長老等在客家地區傳教，並擔任新埔教會長老三十餘年，為北部客庄宣道協會首任會長。1973 年逝世，享年 63 歲。⁷²

馬偕牧師是北部教會的主要宣教師，受其培養的鍾亞妹傳道為北部客家教會先鋒，鍾傳道也走過許多客家地區，有些地方因他而設立教會，有些地方則是埋下種子，待後人之開花結果。許多人因為本身遇到困難，尋求不一樣的外來宗教而得到好的幫助，對基督教產生好感，成就了信仰堅固的信徒，又透過婚姻、親友等人際關係的網絡，各教會彼此有熟識的人脈，將眾教會織成緊密的網。

表 1-5 北部客家地區教會設立時間

時期	地點	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會	備註
清代	(苗)獅潭鄉	新竹	獅潭	支	1873.10.10		馬偕設立
	(花)富里鄉	東部	富里	堂	1877.1.1	1937.4.11	
	(竹)峨眉鄉		月眉		1886.3.9		關閉
	苗栗市	新竹	苗栗	堂	1890.10.15	1933.3.21	馬偕設立
	(桃)中壢市	新竹	中壢	堂	1886.1.1	1929.1.1	馬偕設立
	(桃)龍潭鄉	客家	龍潭	堂	1892.8.12	1977.7.7	
日治	(苗)公館鄉	新竹	公館	堂	1900.1.1	1933.1.7	
	(苗)南庄鄉	客家	南庄	堂	1908.10.31		
	(竹)新埔鎮	客家	新埔	堂	1910.2.8	1929.1.1	
	(苗)苑裡鎮	新竹	苑裡	堂	1912.9.20	1939.4.6	
	(苗)通霄鎮	新竹	通霄	堂	1915.1.15		
	(竹)關西鎮	客家	關西	堂	1922.5.1	1951.1.1	
	(竹)竹東鎮	客家	竹東	堂	1923.11.12	1950.4.12	
	(竹)北埔鄉		北埔		1936.8.30		關閉

⁷¹ 臺灣教會公報社，〈客家庄的異類，子孫的信仰典範〉，《臺灣教會公報社》，2000 年 10 月 15 日，2537 期，第 6 版。

⁷² 客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》，頁 38-39。

	(竹)芎林鄉		芎林		1939.4.30		關閉
戰後 P.K.U 前	(桃)新屋鄉	客家	新屋	堂	1952.9.5	1958.4.27	
	(桃)楊梅市	新竹	楊梅	堂	1952.11.2	1965.1.1	
P.K.U (倍加運 動) 期間	(苗)銅鑼鄉	客家	銅鑼	堂	1954.1.1	1991.7.1	
	(苗)三義鄉	客家	三義	堂	1954.8.8	2007.1.1	
	(桃)楊梅市	客家	埔心	堂	1955.1.28	1979.1.1	
	(苗)苑裡鎮	新竹	山腳	堂	1955.10.2		
	(竹)湖口鄉	客家	湖口	堂	1956.2.15	1958.2.2	
	(竹)竹北市	新竹	竹北	堂	1956.10.9		
	(苗)頭份鎮	新竹	頭份	堂	1956.12.9		
	(竹)竹東鎮	客家	信望愛	堂	1959.8.1		
	(桃)觀音鄉	客家	觀音	支	1960.3.13		2000 升堂某年降
P.K.U (倍加運 動) 後	(桃)中壢市	客家	中原	堂	1972.6.1	1979.3.9	
	(桃)平鎮市	新竹	平鎮	堂	1988.1.31	1990.7.1	
	(竹)竹東鎮	新竹	二重埔	堂	1993.9.5	2002.1.22	
	(竹)新豐鄉	新竹	新豐	支	1998.12.13		2003 關閉 2008 再開
	(苗)卓蘭鎮	新竹	卓蘭	支	2000.10.29		
	苗栗市	客家	加恩	堂	2002.5.19	2004.5.16	
	(竹)竹北市	客家	六家	堂	2004.9.5	2006.9.3	
	(竹)新豐鄉	客家	山崎	堂	2007.9.9	2010.9.26	
	(竹)竹東鎮	客家	關東橋	支	2009.9.26		
	苗栗市	客家	愛加倍	支	2011.10.9		

資料來源：

1. 臺灣基督長老教會年鑑編輯小組,《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑 1865~1985》,頁 242(中壢)、243(中原)、245(龍潭)、246(觀音)、247(埔心)、248(楊梅)、249(新屋)、262(竹北)、263(湖口)、264(關西)、266(竹東)、267(信望愛)、269(頭份)、270(南庄)、273(通霄)、274(苑裡)、275(山腳)、276(苗栗)、277(銅鑼)、282(東勢)
2. 臺灣基督長老教會平鎮教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C04003> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會二重埔教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C04031> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會新豐教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C04052> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會卓蘭教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C04054> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會加恩教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C27015> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會六家教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C27016> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會山崎教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C27017> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會關東橋教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C27018> 2012/6/21 查詢
臺灣基督長老教會愛加倍教會 <http://apostle.pct.org.tw/church/church.php?OrgNo=C27019> 2012/6/21 查詢

第二節 倍加運動期間和客家宣教

倍加運動（Poe Ka Un-tong, P.K.U）最初的目標是要在鄉村地區廣設教會，逐漸邁向在臺灣沒有教會的地方設教會，讓教會數和信徒數能夠倍增。在倍加運動期間，除了宣教和設教會，也有青年團契（T.K.C）發起「五角銀獻金運動」奉獻給鄉村、客家、漁民，作為協助教會的經費；還有一個美國籍花翹奇博士帶領的天幕佈道團，在臺灣各地方舉辦佈道會、協助當地教會，並且為教會奉獻金錢。

一、倍加運動沿革

倍加運動始於高雄中會之傳道方案，自 1954 年 5 月 17 日至 1965 年。1954 年至 1959 年實行之區域為南部大會的四個中會，1959 年 2 月將此運動定為「福音來臺百週年紀念教會倍加運動」，實行區域擴展至全臺灣，以達信徒數和教會數加倍增長之目標。⁷³

在倍加運動之前，1949 年 6 月 28 日於彰化教會召開之第一屆基督教奮進協議會中，嘉義中會賴炳炯牧師提出「一村一教會」之構想，要將福音傳到偏遠鄉村或無教會之處，但在當時被長教會以時機未成熟而不被接納。⁷⁴1951 年 3 月 7 日臺灣基督長老教會「臺灣基督長老教會總會」成立。

正式展開 P.K.U（倍加運動）前，高雄中會傳道部長許有才牧師在 1953 年向高雄中會提「節省會堂建築以擴充傳道案」一案，希望教會節省建教堂經費，協助培養傳道人才，並在鄉村廣設教會的宣教運動。⁷⁵1954 年 5 月 17 日高雄中會傳道部委員許有才牧師提出「積極建設教會于未建設教會的鄉鎮」一案，同時建議南部大會及南部大會所屬之中會能共同推行此案。1954 年 6 月 9 日高雄中會第二十四屆會議中通過傳道部的提案，展開高雄中會的倍加運動。為了 1954 年 8 月在美國召開之普世教會協會（World Council of Churches）第二屆總會，各會員教會要再開會前研究其主題「基督是世界的希

⁷³ 蔡重陽，《生生不息－高雄市新興基督長老教會設教 70 週年教會史》，（高雄：臺灣基督長老教會壽山中會新興教會，2009 年 4 月），頁 183。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

⁷⁴ 周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動〉，（南投：暨南國際大學歷史學系碩士論文，2009 年），頁 54。

⁷⁵ 周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動〉，頁 55。

望」及有關幾項議題，應就各地宣教工作做詳細之研究報告。臺南神學院院長黃彰輝牧師為此屆總會之籌備委員，受邀在會中作專題演講，因此 1954 年 2 月 22 日至 27 日長老教會在臺南神學院召開研討會，時任南部大會總幹事黃武東牧師撰寫一份《臺灣宣教》在研討會中提出報告，書中對 1952 年臺灣的社會、經濟、教育、行政等作統計，指出臺灣尚有許多鄉鎮未有教會，信徒人數也偏低，應加強傳教之工作。與會人員亦同意黃武東牧師之說法，成為倍加運動的動機。⁷⁶1954 年 7 月 7 日第十三屆南部大會在臺南神學院舉行，黃武東牧師將其《臺灣宣教》和高雄中會提議之新方案彙整後，以「設教百週年教會倍加運動案」提出討論，以十年為期限，達到教會、信徒數量之倍增。1955 年南部大會聘請賴仁聲牧師和賴炳炯牧師為專任幹事，不久賴炳炯牧師應香港聖經公會聘為「香港聖經公會臺灣辦事處駐臺秘書」，賴仁聲牧師受聘於白河教會，二者前後辭去幹事之職，倍加運動之幹事則由黃武東牧師出任。⁷⁷於是透過許有才牧師、黃武東牧師的推動下，將倍加運動從高雄中會推展至南部大會（臺中中會、嘉義中會、臺南中會、高雄中會）所屬之教會。

1957 年 2 月通過「總會強化案」，為徹底達成南北部教會合一，應消除南部大會和北部大會之組織，南部大會於 1957 年 5 月 1 日前解散，其所屬之事業機構移交給總會。P.K.U 相關業務亦隨著南部大會解散後，交由各中會負責。而北部大會並未解散，今仍存於臺灣基督長老教會組織中。P.K.U 自 1959 年 2 月起由臺灣基督長老教會總會負責，將此運動定為「福音來臺百週年紀念教會倍加運動」並聘請鍾子時為專任傳道幹事，成為全臺灣長老教會之運動。⁷⁸倍加運動期間也與美援臺灣時期重疊，教會成為發放救濟物資的主要場所，一些教會在這段時間內人數明顯成長，但隨著美援結束，有些教會人數下滑甚多，教會因信徒數量減少，奉獻隨之減少，而發生經濟困難之情形。1965 年 6 月 16 日於臺南長榮中學舉辦「基督教在臺宣教百週年紀念感恩大會」，歷經 10 年之「倍加運動」結束其任務。

⁷⁶ 黃武東，《黃武東回憶錄－臺灣長老教會發展史》，頁 225-226。

⁷⁷ 蔡重陽，《生生不息－高雄市新興基督長老教會設教 70 週年教會史》，頁 184。

黃武東，《黃武東回憶錄－臺灣長老教會發展史》，頁 227。

⁷⁸ 周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動〉，頁 81。

二、青年團契（T.K.C）與五角銀元運動

T.K.C（臺灣基督教青年團契）的組成是 1948 年夏天來自全臺一千兩百多位青年，在淡水舉行夏令營，青年們呼籲南、北部的大會應合一。1949 年 5 月 3 日，在臺中柳原教會成立「臺灣基督教青年團契」，簡稱 T.K.C。1951 年 3 月 7 日，臺灣基督長老教會回應青年的呼籲，在臺北雙連教會成立「臺灣基督長老教會總會」，促成南北教會合一。1952 年 1 月 31 日，透過推動「五角銀獻金」運動，以達青年自力自養的目標與精神。1959 年，T.K.C 慶祝十週年紀念，並以五角銀獻金運動的基金，做為關心客家、漁民及山地、農村的傳道工作，以配合 P.K.U「倍加運動」。⁷⁹

T.K.C 在長老教會內之組織演變如下：

1952 年~1967 年稱「青年處」。

1967 年~1973 年稱「青年事工委員會」。

1973 年~1978 年併入教育委員會下設「青年小組」。

1978 年起恢復為「青年事工委員會」。

青年在教會內是重要的基石，教界人士常說「有青年就有希望」，青年的教育不可忽略，青年的力量也有其重要，青年們不但表現了年輕與活潑的氣息，同時也負有傳承的責任，承先啟後地將教會帶向未來。

三、花翹奇博士

美國籍花翹奇博士出生於中國大陸，1923 年至 1942 年間在中國大陸傳基督教福音，中日戰爭期間返美國，1948 年再到中國大陸，不久被中共當局驅逐出境，1951 年起偕同妻子到臺灣進行傳福音的工作，以創辦帳篷佈道聞名，至 1965 年退休。花翹奇博士中文流暢，常協助佈道當地教會的訓練工作，及籌募資金以助建立禮拜堂。1982 年逝世於美國。⁸⁰花翹奇博士進行佈道的地區大多為鄉村地區，若要在當地設立教會，亟需充沛的經濟及人力資源，花博士正好在教會設立之初提供這兩項幫助，讓這些教會

⁷⁹〈臺灣基督長老教會青年團契（TKC）成立 60 週年慶祝活動暨青年高峰會 活動手冊〉，2009 年，頁 1-6。

⁸⁰ 馬好留，〈緬懷花翹奇博士〉，《臺灣教會公報》，1982 年 10 月 24 日，1599 期，第 5 版。

得以在當地立下根基。

四、戰後至倍加運動前在客家地區設立的教會（1945~1953）

1945年至1953年為二次大戰結束後到倍加運動前，共約八年，當中設立了四間教會，南部客家地區有兩間：屏東縣竹田教會、屏東縣萬巒教會，二間教會皆由屏東縣內埔教會分設而成。北部客家地區亦有桃園縣新屋教會、桃園縣楊梅市楊梅教會兩間教會在這段時間內成立。

（一）南部

表 1-6 倍加運動前南部客家教會

時期	地點	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會
戰後 P.K.U 前	(屏)竹田鄉	屏東	竹田	堂	1951.10.25	1959.1.1
	(屏)萬巒鄉	屏東	萬巒	堂	1953.3.17	1958.7

關於竹田教會和萬巒教會的歷史，前章已作說明，本節不再贅述。

（二）北部

表 1-7 倍加運動前北部客家教會

時期	地點	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會
戰後 P.K.U 前	(桃)新屋鄉	客家	新屋	堂	1952.9.5	1958.4.27
	(桃)楊梅市	新竹	楊梅	堂	1952.11.2	1965.1.1

新屋教會之歷史將在第四章作說明。

早期尚未有楊梅教會時，信徒大多前往中壢教會聚會。1952年受到T.K.C「五角銀元獻金運動」支助，在11月2日開設楊梅佈道所，屬新埔教會所轄；1955年轉為新竹中會所轄；1959年由佈道所升為支會，轉屬中壢教會管轄；1965年5月7日在臺灣宣教百週年前升格為自治堂會。早期楊梅地區大部分是客家人居住於此，隨著社會演變、交通網絡之建立，此地已漸都市化，外來人口不斷增加，教會會友的族群屬性也相當多

元，有客家人、福佬人、原住民、新住民等，教會以華語為主要語言。⁸¹

表 1-8 楊梅教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	職稱	順序	傳道人	時間	職稱
1	張秉仁	1952~不詳	傳道師	10	魏健祥	1990.8.1~1992.10.9	傳道師
2	詹益三	1955~1958	傳道師	11	李興雄	1992.8.1~1994.7.28	傳道師
3	湯鼎乾	1959~1969	首任牧師			1994.7.29~1994.11.26	教師
4	羅榮光	1968~1970	傳道師			1994.11.27~1997.11.30	第五任牧師
5	柯文興	1970~1971	宣道師		宋玟琇	1994.11.27~1997.11.26	第五任牧師
6	林昭仁	1971~1972	傳道師	12	許昭雄	2000.9.1~2004.6.30	第六任牧師
7	孫武夫	1972~1975	第二任牧師	13	徐仁榮	2005.1.1~迄今	第七任牧師
8	黃輝爵	1976~1980	第三任牧師				
9	余哲洪	1981.8.1~1983.11.1	傳道師				
		1983.11.2~1990.12.31	第四任牧師				

資料來源：

1. 李興雄，〈蓄勢待發的楊梅教會〉，《臺灣教會公報》，1996年10月13日，2328期，第9版。
2. 臺灣基督長老教會總會－楊梅教會歷任傳教者

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C04009> 2012/6/6 查詢

五、倍加運動期間在客家地區設立的教會（1954~1965）

（一）南部

表 1-9 倍加運動期間南部客家教會

時期	地點	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會
P.K.U (倍加 運動) 期間	(高)美濃鎮	客家	美濃	堂	1954.4.27	1973.2.6
	(屏)高樹鄉	屏東	高樹	堂	1954.11.25	1958.8.1
	(屏)長治鄉	屏東	崙上	堂	1955.1.1	1999.10.10
	(屏)佳冬鄉	屏東	佳冬	堂	1957.6.17	1989.4.16
	(高)杉林鄉	高雄	杉林	支	1960.7.17	
	(屏)新埤鄉	屏東	新埤	支	1961.6.20	

⁸¹ 李興雄，〈蓄勢待發的楊梅教會〉，《臺灣教會公報》，1996年10月13日，2328期，第9版。
臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，〈楊梅教會〉，《臺灣基督長老教會設教120週年年鑑1865~1965》，頁248。

南四中會倍加運動期間，受高雄中會補助，在客家地區開設美濃和高樹教會。⁸²美濃教會的母會是旗山教會，1954 年方廣生牧師受派前往美濃佈道，4 月 27 日開設美濃教會；同年方廣生牧師前往高樹佈道，11 月 25 日設立高樹教會。

1955 年高雄中會於屏東縣長治鄉崙上村成立崙上基督教佈道所，1963 年 12 月屏東縣長治鄉崙上佈道所得花翹奇博士協助四萬多元，加上信徒奉獻二萬元，興建禮拜堂，於 1964 年 1 月 19 日完工獻堂，並成立崙上基督長老教會。⁸³

為響應倍加運動，屏東縣內埔、萬巒、竹田教會共同前往佳冬地區佈道，1957 年 6 月 17 日開設佳冬教會。1960 年 2 月花翹奇博士到屏東縣佳冬佈道一個月，並於 3 月底代理小會議長問道理，1960 年 4 月 12 日禮拜堂興建完成。⁸⁴

旗山教會李傳牧師以旗山教會為杉林母會投入設立佈道所。1960 年 7 月 17 日佈道所第一次聚會，當時屬旗山母會的本地信徒約有 20 人。同年 12 月 22 日由高雄中會議長黃東識牧師主持開幕禮拜，杉林佈道所正式成立。1983 年 2 月 10 日升格為堂會。⁸⁵

1959 年 7 月 12 日屏東縣竹仔腳教會設立新埤鄉地區信徒聚會之場所，1961 年 6 月 20 日新埤教會正式開設花翹奇博士於 1963 年 11 月 14 日至 12 月 14 日至屏東縣新埤教會佈道一個月，1963 年 12 月花翹奇博士舉行問道禮，同年 12 月 16 日新埤教會禮拜堂竣工。⁸⁶

(二) 北部

表 1-10 倍加運動期間北部客家教會

時期	地點	中會	教會	堂/支	設立日期	升格堂會	備註
P.K.U (倍加運動) 期間	(苗)銅鑼鄉	客家	銅鑼	堂	1954.1.1	1991.7.1	
	(苗)三義鄉	客家	三義	堂	1954.8.8	2007.1.1	
	(桃)楊梅市	客家	埔心	堂	1955.1.28	1979.1.1	
	(苗)苑裡鎮	新竹	山腳	堂	1955.10.2		

⁸² 周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動〉，頁 63。

⁸³ 崙上教會，《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，頁 681。

⁸⁴ 佳冬教會，《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，頁 697。

⁸⁵ 臺灣基督長老教會教會歷史：杉林教會。資料來源：
<http://apostle.pct.org.tw/church/ChurchHistory.php?OrgNo=C09057>

2012/3/9 查詢

⁸⁶ 新埤教會，《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，頁 691。

	(竹)湖口鄉	客家	湖口	堂	1956.2.15	1958.2.2	
	(竹)竹北市	新竹	竹北	堂	1956.10.9		
	(苗)頭份鎮	新竹	頭份	堂	1956.12.9		
	(竹)竹東鎮	客家	信望愛	堂	1959.8.1		
	(桃)觀音鄉	客家	觀音	支	1960.3.13		2000 曾升為堂會

由上表得知北部客家地區有九間教會是在倍加運動期間設立的，除了苗栗縣苑裡鎮的山腳教會、竹北市竹北教會、苗栗縣頭份鎮的頭份教會這三間教會未加入客家宣教中會外，其他六間皆屬客家宣教中會。

從倍加運動設立的教會來看，大部分符合倍加運動的核心—廣設教會，尤其在鄉村地區更是如此。因此可以看到許多客家鄉村地區的教會在此時期設立，有些教會隨著時間有所成長，成為自治自立的堂會；有些教會則因為地理位置偏遠，加上鄉村人口外移等因素，教會在經濟、人數上屬於弱小，甚至有些面臨被關閉的危機。

第三節 客家宣教相關組織

新的組織、機構被設立皆有其特殊需求和因素。以臺灣基督長老教會為例，總會性的「山地宣道會」（現為「原住民宣教委員會」）是為了傳福音給「山地人」，讓原住民得以接觸基督信仰，並協助原住民解決教育、經濟、生活等困難；「澎湖宣道會」⁸⁷（1886~1973年）是要將福音延伸到離島的澎湖；「國語宣道委員會」（1965~1972年）則是以華語宣教而設的；「海外宣道會」（1960~1975年）則主要是為了海外華人的需求而成立；特別的是1971年有「反共推行委員會」則是因應當時臺灣政治氛圍而設的。以上皆是「總會性」的組織，闡明因不同需求而分設不同組織來滿足不同的宣教需求，並推動、執行相關工作。以下分三個時代和都市客語禮拜分述教會裡客家相關的組織。

⁸⁷ 「澎湖宣道會」始於1886年3月廿為霖牧師和高長前往澎湖傳教，同年7月教士會議定澎湖的佈教應設「澎湖宣道會」，由臺灣的教會負責澎湖宣教的宣教工作。
吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁329-330。

一、1950~1960 年代

(一) 1955 年「北大客庄宣道會」

1954 年第七屆北部大會⁸⁸開會期間，新竹中會呈請大會要設粵家傳道委員會案，⁸⁹此提案讓北部大會於 1955 年成立「客庄宣道會」，隸屬於北部大會傳道局，首年會長是苗栗教會林彼得牧師，書記是徐復增牧師，另有成員袁新枝牧師、陳蘭奇牧師、任賜瑞宣教師。1956 年第九屆北部大會中討論到客家地區傳教人員不足之問題，希望北部大會能夠提出有效之解決辦法，針對此案，大會議決交由北部大會傳道局的傳教者設法派駐客庄服務，設巡迴牧師一名。⁹⁰並對『客庄宣道會報告書第五條「建議大會向美南長老會建議援助客庄工作人員」之建議，大會議決向美南長老會建議派人援助客庄傳教。』⁹¹可以得知當時雖然已是二次大戰戰後，且臺灣基督長老教會總會已於 1951 年成立，理應由臺灣教會負擔起傳教之工作，但實際上仍有許多傳教工作是藉著其他國家之差會與外籍宣教師的協助。在客庄宣道會報告書中第三項「請傳道局盡力調派客家人傳教師到客庄教會工作」，⁹²是希望客家傳教者能夠利用其族群、語言優勢去客家地區宣教，以補人力不足之困境。

客庄宣道會第二年 1956 年的幹部有：陳蘭奇牧師（會長）、袁新枝、徐復增、湯鼎乾、苗爾甘（宣教師）、任賜瑞（宣教師）。在 1957 年第十屆北部大會會議中，客庄宣道會報告前年度之工作內容，其中一項是已於 1956 年 9 月開始翻譯客語聖經與客語聖詩。這是臺灣最早由本地傳道者發起將聖經翻譯成客語聖經的工作，因臺灣基督長老教會自英國、加拿大宣教師來臺傳教後，皆以福佬話作為宣教語言，宣教師們將聖經、聖詩以福佬話發音，用白話字書寫，形成要成為基督徒必須要先學會看還有閱讀白話字；客庄宣道會開始翻譯客語聖經和客語聖詩之目的是要讓客家人能用熟悉的語言讀聖

⁸⁸ 每年大會開會皆是各部會報告前一年度的工作內容，及審查今年度之議案。

⁸⁹ 《臺灣基督長老教會第七屆北部大會議事錄附諸部、局、會報告書》，1954 年 4 月 21 日於臺灣神學院禮堂，頁 10。臺南私立長榮中學校史館提供。長榮中學為臺灣基督長老教會所屬之教育機構，1885 年創校。

⁹⁰ 《臺灣基督長老教會第七屆北部大會議事錄附諸部、局、會報告書》，頁 36。臺南私立長榮中學校史館提供。

⁹¹ 《臺灣基督長老教會第七屆北部大會議事錄附諸部、局、會報告書》，1956 年 4 月 18 日於花蓮美崙玉山聖經書院禮堂，頁 10。臺南私立長榮中學校史館提供。

⁹² 《臺灣基督長老教會第七屆北部大會議事錄附諸部、局、會報告書》，頁 112-113。

經、唱聖詩，試圖改善客家人不懂福佬話之情形，讓客家人可以更了解聖經之道理。客庄宣道會成立兩年間作了許多工作，包括在客家地區舉辦佈道會、長老執事的講習會、在新竹和苗栗的電臺安排時間來廣播福音、翻譯客語聖經和聖詩等，然客庄宣道會的經費收入為零，甚至由會長先行墊款，這筆款在此屆大會中議決由傳道局支出。客庄宣道會經費困窘，常常無法如願申請到足夠的經費。⁹³這樣的困境，讓北部大會客庄宣道會名存實亡，無以為繼。

（二）1958 年「總會客庄宣道會」~1969 年「總會傳道處客傳組」

臺灣基督長老教會總會在 1957 年開始關心客家宣教之工作，並委託宣教師晏寶理徵求母會同意，向瑞士巴色差會申請一位會說客語的宣教師來臺灣客家地區工作。這項請求在當時未被實現。在同年 1957 年第四屆總會會議中，論及總會傳道處之組織時，徐育隣和袁富來牧師二度更改議案，要在組織中加上客庄宣道會，卻被否決，以此來看，當時客家宣教是被忽略且不受支持的工作。⁹⁴

隔年，臺灣基督長老教會才正式在總會傳道處設立「客庄宣道委員會」，也得到一些來自英國和加拿大母會的經濟支援。總會的客庄宣道委員會主要和新竹中會、高雄中會合作在客家地區進行佈道與培靈事工，還有接洽當地廣播電臺將福音訊息以廣播方式傳播出去；同時也執行 P.K.U（倍加運動）傳道計劃，並且檢討研究客語白話字的書寫系統、南北部之客語白話字如何統一。翻譯客語聖經的工作也持續在進行。1959 年 10 月 21 日第六回客庄宣道會董事會開會，請香港聖經公會秘書藍克實先生和香港聖經公會臺灣辦事處駐臺秘書賴炳炯牧師共同參會，並請聖經公會協助翻譯工作，會中討論客語聖經翻譯之工作如何進行；方廣生牧師代表客庄宣道會向聖經公會代表報告客庄宣道會研擬的客語羅馬字和翻譯等工作，雙方討論後達成共識，從路加福音開始，客庄宣道會成員先各自翻譯幾章，參考希臘文、日文、中文、福佬話等書目，並且以苗栗之四縣腔為標準，隔年再開會討論翻譯情形。⁹⁵原來 1956 年北部大會客庄宣道會翻譯客語聖經是長

⁹³ 《臺灣基督長老教會第十屆北部大會議事錄附諸部、局、會報告書》，1957 年 3 月 12-14 日於臺北市濟南街教會，頁 10、40-41。

古儀瑩，〈上帝也可以說客語：臺灣客語聖經翻譯研究〉，2011 年第二屆臺灣語言研究生論文研討會，2011 年 5 月 27 日，頁 5。

⁹⁴ 湯振安、葉輔銘合著，《從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧；探討客家宣教策略》，頁 72。

⁹⁵ 臺灣基督長老教會總會客庄宣道會，《客庄宣道會議事錄》1959 年 10 月 21 日，手稿，頁 8。臺灣基督

老教會牧師自行翻譯，未曾與聖經公會接觸過；當時翻譯是以福佬話（白話字）聖經為底，用相近的羅馬字系統轉換為客語，漢字部分則是用合和本聖經。⁹⁶1956年7月臺灣辦事處成立後，客家宣教相關組織方與香港聖經公會臺灣辦事處駐臺秘書賴炳炯牧師接觸，並討論翻譯工作之細節。⁹⁷由客庄宣道會主導之客語聖經翻譯工作，是臺灣首次翻譯客語聖經，翻譯人員有：方廣生牧師（召集人）、林彼得牧師、陳蘭奇牧師、徐育隣牧師、蔡仁理牧師等，期間徐育隣牧師到印度洋模里斯島華人教會任駐堂牧師（1962~1978），其翻譯工作由蔡仁理牧師接替。此次客語聖經之翻譯工作，客庄宣道會董事們期望可以作為長老教會在臺灣宣教100週年（1865~1965）紀念獻禮，預計在1965年前翻譯完成新約聖經。實際上1965年出版了《約翰福音單行本》後，因國民黨政府禁止印刷羅馬字聖經，便停止出版其他已翻譯完成的客語聖經。⁹⁸

1966年至1968年「客庄宣道會」處於停頓的狀態，亦未出現於機構表中，中間曾因經費短絀而無法開會，各項宣教之工作也無法進行。⁹⁹經賴喜華牧師等十二名牧師、長老在1968年第十五屆臺灣基督長老教會總會會議期間，以臨時動議提出設置客家宣教相關組織，¹⁰⁰此提議被接納，於1969年總會將機構制度重新調整，「客庄宣道會」縮

長老教會總會客家宣教委員會提供。

⁹⁶ 曾昌發，〈客語聖經翻譯簡史和特色〉，《臺灣教會公報》，1993年7月25日，2160期，第8版。

⁹⁷ 2010年8月12日於臺南賴炳炯牧師宅訪問。

賴炳炯牧師，1913年2月1日生，彰化鹿港人，就讀臺南神學校時期為宣教師巴克禮牧師的學生。1936年畢業於臺南神學院，曾任菁寮、虎尾、水上、北港、愛蘭等教會傳道師、牧師。1956年起擔任香港聖經公會臺灣辦事處駐臺秘書。1973年2月1日離開聖經公會，創辦「臺灣國際傳道會」，並陸續成立許多機構：國際基督徒聯誼會、基督教勵友中心、國際日語教會、臺北市敬老協會、中華民國敬老協會、國際視聽傳道部、原住民教會事工部。

臺灣聖經公會名稱變換如下：

1956.8.1~1958.9.22：「香港聖經公會臺灣辦事處」，駐臺秘書：賴炳炯牧師。

1958.9.22~1960.1：「聖經公會臺灣分處」，駐臺秘書：賴炳炯牧師。

1960.1~1970.8.1：「臺灣聖經公會」，駐臺主任：賴炳炯牧師。

1965年11月起一切行政管理由原本英國聖經公會系統改屬美國聖經公會系統。

1970.8.1~2003：「中華民國聖經公會」，聖經公會主任、總幹事：賴炳炯牧師（至1972.12.31），

總幹事：蔡仁理牧師（任期1973~1991）。

1983年內政部正式核准中華民國聖經公會為財團法人，並獲得聯合聖經公會（UBS）核准為正式會員。

1996年：「中華民國聖經公會」不再接受聯合聖經公會的補助，財務獨立後為獨立之聖經公會。

2003~迄今：「臺灣聖經公會」，總幹事：賴俊明牧師（任期1992~2009）、蔡鈴真牧師（2010~迄今）。

資料來源：

臺灣聖經公會《聖經公會在臺灣—工作及帳務報告1964年10月至1965年10月》，頁1。

中華民國聖經公會《20周年紀念特刊—1977年年報（1976年11月至1977年10月）》，頁10-11。

⁹⁸ 曾昌發，〈客語聖經翻譯簡史和特色〉，《臺灣教會公報》，1993年7月25日，2160期，第8版。

⁹⁹ 臺灣基督長老教會總會於1964年起停止英國、加拿大母會之補助金，致使一些單位無法領取母會之經費而發生經費不足之問題。

¹⁰⁰ 湯振安、葉輔名合著，〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉，頁74。

編納入總會傳道委員會底下的「客傳組」。雖然客家宣教相關單位再度列於機構表中，但仍未有足夠之經費以支持多項工作。¹⁰¹

1970年總會為調整機構制度，由新機構委員會制訂新的機構制度，將機構組織分成五大類：信仰與職制、公共關係、服務、教育、宣教。宣教類由「宣教研究委員會」負責研究宣教策略，下面再分成四個委員會：大眾傳播推行委員會、宣教事工推行委員會、海外宣教推行委員會、山地宣教推行委員會來推行宣教工作。其中「大眾傳播推行委員會」負責文字傳道和視聽覺傳道等；「宣教事工推行委員會」、「海外宣教推行委員會」、「山地宣教推行委員會」這三個委員會共同負責客庄、農村、工業、都市、國語、澎湖、山地、海外等八個特殊屬性之傳教工作（圖 1-4）。總會提出新的機構制度，將各事工單位分門別類，各有專責單位，之後經幾機構增減、修改，在 1975 年由總會提出之機構圖表（圖 1-5）不同於 1970 年之新機構表，所有機構之單位幾乎一樣，差別在於 1975 年的機構表各單位的分類方式較為簡化。

¹⁰¹ 1958年由臺灣基督長老教會總會設置的「客庄宣道會」其層級與「傳道處」相同。1966年起將機構所有「○○處」改成「○○委員會」，以此類推「傳道處」改稱「傳道委員會」。1977~1968年總會機構表中未見「客庄宣道會」；1969年「傳道委員會」底下分成「都傳（都市傳道）組」、「農傳（農村傳道）組」和「客傳（客庄宣道）組」三組。「客庄宣道會」由「宣道會」改制（降級）為「小組」。

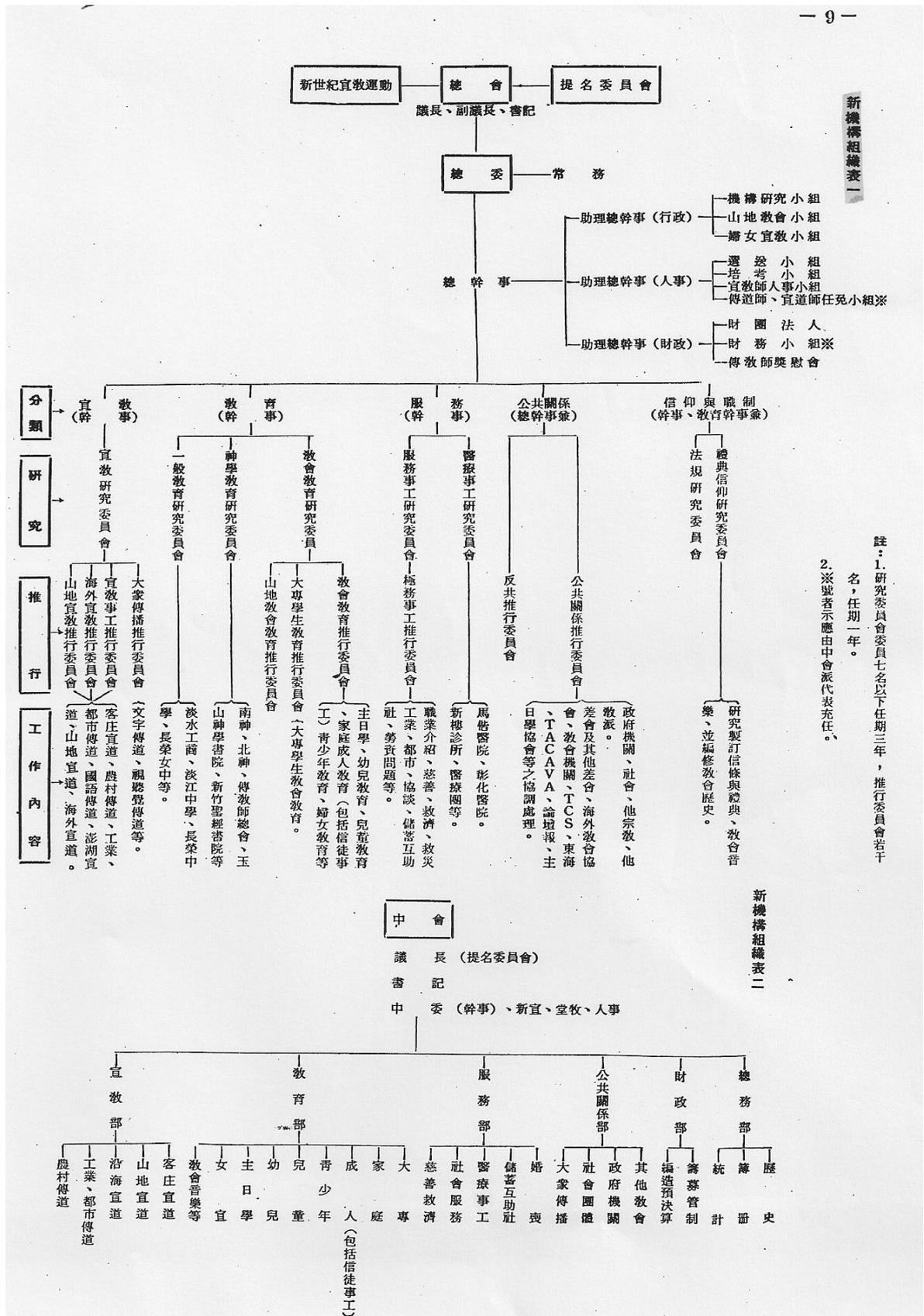


圖 1-4 1970 年臺灣基督長老教會總會新機構表

資料來源：

臺灣教會公報社，《臺灣教會公報 (瀛光月刊合刊)》，1970 年 2 月，第 1053 號，頁 9。



圖 1-5 1975 年臺灣基督長老教會總會機構表

資料來源：

臺灣基督長老教會總會，《1975 年教會一覽表》，頁 2。

1972 年 2 月 21 日傳道委員會客傳組議決籌備設立「客庄宣道研究中心」，為了存放客家宣教相關資料，還有訓練及聯絡客庄教會的信徒，此外也要研究客家地區之風俗民情，以利在客家地區之宣教工作；另外還有出版相關刊物，並教育信徒的功能。「客庄宣道研究中心」借新竹聖經書院¹⁰²之教室作為辦公室，委員有曾應芳長老、謝學良牧師、羅榮光牧師、蔡仁理牧師、葉君勇牧師，以及客傳組之人員孫武夫牧師（組長）、邱善雄牧師（書記）、

¹⁰² 本學院由臺灣基督長老教會北部大會為紀念設教八十週年，特邀加拿大長老教會與美北長老教會於 1952 年 9 月 16 日合作創立，定名為「私立臺北聖經學院」，由臺灣神學院院長孫雅各牧師暫兼院長，校址在臺北市中山北路臺灣神學院內。1955 年 6 月底臺灣神學院遷移士林嶺頭後，本院亦南遷竹北，租賃民房為院舍。1957 年 8 月北部大會為強化總會實現南北合一之主旨，將本院移交臺灣基督長老教會總會管轄，並更名為「（私立）長老會聖經學院」，院址在新竹縣竹北鄉竹北市場邊。1959 年北部大會以新臺幣四十五萬元購得現址之土地。1962 年由竹北遷移至現址，再度更名為「臺灣基督長老教會聖經書院」。資料來源：聖經學院簡史 <http://www.pbc.org.tw/index.html> 2010/6/27 查詢

徐聖峰牧師、彭德貴牧師、謝學良牧師。¹⁰³「客庄宣道研究中心」於 1972 年 11 月出版一本《佳美腳踪－客庄教會信仰人物略傳》後，該組織漸式微。客家相關宣教組織在 1973 至 1981 年未被列在總會機構中，「官方」的客家宣教組織暫時退出舞臺，「民間」自組客家宣教組織，以補「官方」之不足。

（三）1969 年「北部客庄宣道協會」

由平信徒組成「北部客庄宣道協會」之前，即有北部客家牧者以牧者聯誼會的形式將在客家地區牧會的傳道人集合起來，進一步將客家教會凝聚在一起。

1968 年 8 月 5 日，在北部的客家傳道人看到客家教會未有凝聚力，由彭德郎牧師倡議組織「客庄同工會」，共有彭文硯牧師、莊聲茂牧師、葉君勇牧師、彭德貴牧師、徐聖峰牧師、徐復增牧師、羅榮光牧師、詹德福牧師等在新竹縣湖口教會籌備組織在客家地區之傳道人聯誼會，葉君勇牧師為首任會長。隔年 1969 年在湖口教會舉辦第一屆「客庄青少年夏令會」。同年 1968 年 12 月由基督教論壇社主辦兩場客庄宣教座談會，由林彼得牧師、陳蘭奇牧師、蔡仁理牧師和傳道人、長老等提倡組成客庄教會奮興佈道團，從隔年 1969 年 3 月至 5 月間由全部北部客家地區之傳道人交換講臺¹⁰⁴，互相協助佈道。

105

1969 年 6 月 12 日舉行一次「客庄奮興佈道團」後的檢討會中，二十幾位與會者有牧師、長老、執事和信徒，認為需要有一長久性的客家宣教團體，接納羅榮光牧師所提之建議，並推舉詹榮錦長老為首任會長。同年 6 月 27 日於湖口教會成立由平信徒主導的「北部客庄宣道協會」，參加大會者有詹榮錦長老、葉阿河長老、黃錦爐長老、廖金河長老、邱碧祥長老、詹智棠長老、黃烈火長老、陳蘭奇牧師、羅榮光牧師、孫武夫牧師、徐聖峰牧師、柯文堂牧師、莊生茂牧師、彭德郎牧師、張伯滿牧師、葉君勇牧師、徐復增牧師、彭德貴牧師、林彼得牧師、林讚煜牧師、彭賢加、陳富復、詹德知等。是

¹⁰³ 臺灣基督長老教會傳道委員會客傳組，《臺灣基督長老教會傳道委員會客傳組議事錄》，手稿，頁 71-73。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

¹⁰⁴ 「交換講臺」是牧者互相到其他教會主禮禮拜講道。

¹⁰⁵ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 41。

在總會、中會以外的「民間」客家宣教組織，進行佈道、培靈、舉辦營會等活動，還有設立神學生獎學金、成立客家青少年佈道隊，訓練青少年外出佈道，並輔導在桃園縣中壢市設立中原教會。¹⁰⁶

「北部客庄宣道協會」的特色是盡量以信徒為領導人，傳道人則為參與和推動為主；另外一個特點是不以太多的制度、規範來工作，視情況而機動調整工作內容。¹⁰⁷

二、1970~1980 年代

(一) 1971 年「南部客庄宣道協會」

北部客家地區於 1969 年成立「北部客庄宣道協會」後，高雄縣美濃教會、屏東縣內埔鄉內埔教會、屏東縣竹田鄉竹田教會、屏東縣萬巒鄉萬巒教會、屏東縣長治鄉崙上教會、屏東縣佳冬鄉佳冬教會和屏東縣新埤鄉新埤教會等七間南部客家地區之教會共同認為此類組織有益於聯絡各客家教會，於是在 1971 年成立「南部客庄宣道協會」，¹⁰⁸是南部客家宣教相關之「民間」單位。

2008 年在總會客家宣教委員會協調下，南部客家教會對於該組織之去留或轉型無法取得共識，便結束運作，原有之基金轉入支持屏東縣新埤教會。

(二) 1980 年「客家宣教中心」

客家牧者有感於臺灣基督長老教會內南、北部客家宣教相關單位因地域分隔而無法有效整合宣教工作及共享資源，必須要有一專責單位統籌臺灣客家宣教工作，以達成全臺性的宣教事業。受到瑞士巴色差會、美南長老教會和臺灣基督長老教會總會之資助，於 1980 年 10 月 31 日在苗栗縣成立「客家宣教中心」，第一任主任為邱善雄牧師（任期 1980~1982），第二任為曾政忠牧師（任期 1982~1984.7，1984.8~1984.12 代理主任），第三任為邱善雄牧師（1985~1987）。

該中心結合南、北「客庄宣道協會」和新竹中會、高雄中會傳道部，及南、北部客

¹⁰⁶ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，頁 3、40。

¹⁰⁷ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，頁 42。

¹⁰⁸ 湯振安、葉輔銘合著，《從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧探討客家宣教策略》，頁 75。

家傳道人之力量，並藉著外國差會和教會在經濟、人力及各項資源上的協助，¹⁰⁹逐漸展開全臺性客家地區的佈道、培靈。外國宣教機構也派宣教師來臺灣從事客家宣教工作，例如巴色差會之何道根牧師、徐眷民牧師、陳蘭年牧師和薛虹牧師；加拿大長老教會的麥煜道牧師；美國長老教會的杜得理牧師和柯詩玲牧師夫婦；韓國長老教會的金忠穆牧師等。這些宣教師來臺後，除了學習中文外，也安排客家文相關之訓練課程，讓宣教師們學習客語及了解臺灣的客家文化，以及分派至各地客家地區的教會服務。

客家宣教中心除了進行人員訓練、佈道會之外，也有文字工作。「客宣月訊」即為其發行之刊物，除了報告客家宣教的工作、客家教會的消息，也刊登一些宣教策略的文章，讓大家對客家宣教工作能有更深入的了解。

因客家宣教中心設立在北部，欲執行之事項常無法與南部客家教會連結，於是在 1983 年屏東中會於總會通常年會中說明「(1) 南部客庄教會離新竹客宣中心太遠，在工作上之聯繫不便且問題多；(2) 新竹客宣中心之工作報告，以往皆未能深入南部的教會工作；(3) 南部的客庄工作全由每一客庄教會之委員同工合力進行；(4) 為實際加強工作推行之進展，應成立有實名的客宣南部分中心。地點暫定於內埔教會」¹¹⁰故於 1983 年 7 月 17 日設立「客家宣教中心南部分中心」，地點在屏東內埔教會，幹事為美濃教會黃德清牧師擔任，以此作為南部客家宣教工作之窗口。¹¹¹呈現了因南、北因地理位置的限制使得無法有效傳達與執行客家宣教相關工作，南、北部各教會間的聯絡也稍具困難。

客家中心曾到各地舉辦「客家文化之夜」，佈道方式藉由客語、客家山歌、客語鈴仔（謎語）等來傳講福音信息。¹¹²此類「客家文化之夜」的佈道方式雖以結合客家文化並傳講基督教福音為主，但在教會裡客語才是客家文化的主軸，並不觸及其他的客家文化議題，如節期、信仰、阿公婆牌（祖先牌位）等生活中呈現的客家文化，這些常被視

¹⁰⁹ 臺灣教會公報社，〈為訓練造就客家信徒，成立客家宣教中心〉，《臺灣教會公報》，1980 年 11 月 2 日，1496 期，第 2 版。

¹¹⁰ 《第 30 屆臺灣基督長老教會總會 通常年會議事錄》，1983 年 4 月 5~8 日開會，頁 74。

¹¹¹ 臺灣教會公報社，〈客宣舉辦青年差傳營，黃德清任南部中心幹事〉，《臺灣教會公報》，1983 年 7 月 17 日，1637 期，第 3 版。

¹¹² 臺灣教會公報社，〈提倡客家文化，宣揚福音信息〉，《臺灣教會公報》，1993 年 9 月 5 日，2166 期，第 2 版。

鍾勳邦，〈難忘客家之夜〉，《臺灣教會公報》，1993 年 11 月 21 日，2177 期，第 15 版。

鍾勳邦，〈難忘客家之夜〉，《客家人神祖牌的傳說》，（臺南：人光出版社，1999 年），頁 65。

為「迷信」，因此除了語言（客語）外，其他文化面向難以在教會內被討論及被了解。雖然教會也在保存臺灣語言上有所貢獻，但從文化整體的層面來看，僅停留在語言保存，對文化深層的精髓、價值觀念等仍限於傳統基督教神學而未有發展。¹¹³

1987年配合總會行政體系而取消「客家宣教中心」，將其事業整合到「總會客家宣教委會」，並在同年恢復早年成立之南、北客庄宣道協會。雖然總會已有統籌全國宣教的「官方」客家宣教委員會，但對於真正執行之工作與機構本身之力量無法和「客宣中心」比擬，亦即「客家宣教中心」有專門負責人、專責客家宣教工作，因此「客家宣教委員會」研擬重新掛起「客家宣教中心」之招牌，並於1999年7月10日於新竹縣竹東鎮二重埔重新開幕，但不久後在2000年再度關閉該中心至今。

（三）1982年「總會客家宣教委員會」

因客家人信仰基督教比率低，加上欲設置一窗口方便與瑞士巴色差會及其他外國差會聯繫及推動宣教事工，¹¹⁴於1982年成立「總會客家宣教委會」，原「客家宣教中心」轉隸屬「總會客家宣教委會」。¹¹⁵首任客家宣教委員會委員以總會傳道委員會主委、新竹中會和屏東中會傳道部長為當然委員，南北客家代表各兩名、相關宣教師兩名以及總會選派兩名，會長以客家教會代表擔任，產生之委員有：邱善雄（會長）、張清庚、郭順涼、徐聖峰、吳立來、卓忠輝、溫玉順、花祥、郭大衛、彭德貴、徐育隣等共11名。此後總會客家宣教委員會之委員數皆維持在11名。1987年更改為以新竹、高雄和屏東中會傳道部部長為當然委員，南、北客家教會代表各三名，有關宣教師一名，總會選派一名。1994年將當然委員的新竹中會傳道部長改為新竹中會客家事工部部長，其他不變。2000年起會長由委員們互選。因應2000年成立客家區會，2002年將客家區會議長、傳道部長為當然委員，加上宣教師代表一名，其他委員則由總會選派各客家教會代表任之，屏東中會客家教會兩名代表，其他六名為客家區會教會代表。2005年將屏東中會代

¹¹³ 黃伯和，〈從臺灣教會史看臺灣本土神學的過去與未來〉，《道》雜誌，2011年4月，頁35。

¹¹⁴ 《第29屆臺灣基督長老教會總會 通常年會議事錄》，1982年4月13~16日開會，頁24。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

¹¹⁵ 臺灣教會公報社，〈臺灣基督長老教會法規委員會公告 四、客家宣教委員會條例 1982年5月30日〉，《臺灣教會公報》，1982年6月27日，1582期，第5版。

表有三名，除當然委員外，客家區會代表減為五名，其他不變。2006年除當然委員外，其於照教會數比例，由南部教會推派兩名、北部（客家區會）推派四名，及由新竹中會和東部中會各推派客家代表一名，另一名由客家宣教委員會推薦；並且南北推薦之代表應以牧師、長老各半，以及女性參與比例之原則；同年會長改為由總會指派。2007年9月「客家區會」升格為「客家宣教中會」，部分委員的名稱上，由原「客家區會」改為「客家宣教中會」。

自1982年「總會客家宣教委會」設立以來，委員的「來源」和人數更改過六次，從最初委員以新竹中會和屏東中會之客家教會代表為主，不難看出臺灣客家人及中在北部和南部，客家教會也就以北部和南部為多。至1987年增加高雄中會，是因為高雄中會有美濃、杉林等客家地區，高雄市也有南臺客語教會。2000年12月成立「客家區會」，又「客家區會」所屬之教會幾乎在北部地區，南部客家地區只有高雄中會的美濃教會加入，屏東中會「六堆」地區的客家教會皆未加入，因此「總會客家宣教委會」之委員以客家區會之牧師、長老為主，再加上屏東中會客家教會的代表組成委員會。2006年加入東部客家教會和新竹中會客家教會代表，讓「總會客家宣教委會」更能顧及全臺灣之客家地區的教會，不再將客家教會代表限於西部客家教會或「客家區會」的教會。

在1979年第26屆總會會議中，新竹中會提議與瑞士巴色差會建立友好關係。¹¹⁶1984年3月30日臺灣基督長老教會總會與瑞士巴色差會（Basel Mission）在屏東內埔教會簽約，這四年間，巴色差會與香港崇真會共同同意由巴色差會協助臺灣基督長老教會既有的客家宣教事工。¹¹⁷

1986年第33屆總會通常年會中，屏東中會因「（1）為配合總會事務所行政組織改進案。（2）總會事務所既有傳道、山地傳道、教育、大專、青年、婦女等事工之推行，因此客宣事工應合併在總會事務所，以利有系統之事工進行。」提出的辦法是「（1）廢止客宣中心，但須設立客宣幹事一名編入總會事務所之組織。（2）原有之客宣委員會應

¹¹⁶ 臺灣教會公報社，〈長老教會總會年會議決與瑞士巴色差會建立關係，今後本省客家宣教將再加強〉，《臺灣教會公報》，1979年4月15日，1415期，第1版。

¹¹⁷ 臺灣教會公報社，〈臺灣長老教會、巴色差會與屏東內埔教會簽署協約〉，《臺灣教會公報》，1984年4月8日，1674期，第1版。

保持現有之委員會及財政來源。」¹¹⁸此案交由下屆總會再議。1987年4月第34屆總會通常年會據「(1)客家宣教中心自1980年設立至今已遷移三次地點，在經費之浪費頗大，中心若歸入總會就有固定地點，以免常遷移的麻煩和不必要之浪費。(2)客家宣教事工應配合各客庄地區工作之推行，若中心歸入在總會事務所，有方便於事工之計劃和推行。正如山宣、女宣等之機構歸在總會事務所，有利於行政上之管理和事工的企劃。如此，可突破地域性而統一事工之推行。(3)中心的會計常變更，每當變更會計時常遇到很大手續上的麻煩，如中心歸入總會事務所時有固定的會計來統理，有募捐之款可歸入總會統一整理。」¹¹⁹議決將「客家宣教中心」併入總會事務所，1987年8月完成併入到「總會客家宣教委會」；8月21日召開第三次總委會，通過任命原客家宣教中心主任邱善雄牧師為總會客家宣教幹事。¹²⁰1988年起，總會取消婦女幹事、山宣幹事、青年幹事、大專幹事、事務幹事和客宣幹事之名稱，統稱為「幹事」，而各幹事們皆負責多項工作。

客家宣教委員會延續「客家宣教中心」與巴色差會和其他外國教會建立友好關係，也持續將宣教師分派到各客家地區協助。1987年12月調整一些宣教師的工作：麥煜道牧師住在苗栗縣公館鄉協助翻譯客語聖經；杜得理牧師和柯詩玲牧師夫婦在屏東麟洛鄉協助開設教會；蕭娥冷老師住在新竹協助各教會教育事工；建議住在桃園縣中壢的金忠穆牧師前往高雄市協助南臺客語教會；陳蘭年牧師則是住在屏東縣內埔鄉。¹²¹在這些差會的宣教師陸續離開臺灣後，僅加拿大長老教會麥煜道牧師 (Rev. Paul Mclean) 繼續在臺灣客家地區工作，麥牧師習得一口流利之客語，主要協助臺灣聖經公會客語聖經翻譯小組，將聖經翻譯為客語。¹²²

¹¹⁸ 《第33屆臺灣基督長老教會總會通常年會議事錄》1986年4月1~4日開會，頁34。

¹¹⁹ 《第34屆臺灣基督長老教會總會通常年會議事錄》，1987年4月21~24日開會，頁46。

¹²⁰ 臺灣教會公報〈總委會任命邱善雄牧師為客家宣教事工幹事〉，1987年9月6日，1853期，第1版。

¹²¹ 臺灣基督長老教會客家宣教委員會《臺灣基督長老教會客家宣教委員會議事錄》，手稿，頁93。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

《第34屆臺灣基督長老教會總會通常年會報告書》，1987年4月21~24日開會，頁79。

¹²² 麥煜道牧師，1983年~1988來臺灣北部客家地區工作，1988~1989休假回加拿大進修，1989~1995再度來臺灣，1995年回加拿大，1996~2004於加拿大攻讀博士，研究領域為舊約聖經，取得學位後，再到臺灣協助客語聖經翻譯之工作。據時任苗栗公館教會牧師邱善雄牧師描述當時麥牧師學習客語羅馬字，是每天約一小時由邱牧師一對一教學，麥牧師每天學習一些，到附近跟當地人練習說客語，邱牧師每天教導、修正麥牧師的發音和文法。一、兩年後，麥牧師不但說得一口流利的苗栗四縣腔客語，還會唱歌

客家宣教委員會協助臺灣聖經公會客與聖經翻譯小組重新翻譯客語聖經，前後約 26 年。1965 年出版客語《約翰福音》後便停止出版已翻譯、審議完畢的客語新約聖經。直到 1984 年在中華民國聖經公會的主持下再度成立「客語聖經翻譯委員會」，重新啟動客語聖經的翻譯工作。1993 年出版《客語聖經：新約托老詩篇－現代臺灣客語譯本》，2012 年 4 月出版新、舊約《客語聖經》全書，盼能藉此保留客語，¹²³從 1988 年 12 月 28 日，一些客籍牧者走上街頭參與「還我母語運動」大遊行，可看出這些客籍牧師表達對臺灣族群母語和客語的重視。

（四）1987 年新竹中會「傳道部客傳組」

原本設置在新竹中會區內的「客家宣教中心」，於 1987 年 8 月遷入總會事務所，因此新竹中會於同年在其傳道部內設置「客傳組」，要在客家人分佈的地區成立客家教會，以期客家事工有更好的發展。¹²⁴

（五）屏東中會第二區「客家區」、「客家事工部」

屏東中會將其所屬的教會依地域位置分為四區，其中特別的是第二區為「客家區」，包括崙上（支會）、麟洛（支會）、新埤（支會）、竹田、內埔、萬巒、佳冬等七間教會。2011 年屏東中會傳道部「客家事工小組」¹²⁵。

三、1990~2000 年代

2000 年成立「客家區會」，至 2007 年「客家區會」升格為「客家宣教中會」，此部分待第二、三章詳述。

筆者曾與麥牧師有短暫接觸，交談幾乎是以客語進行，有些時候用華語輔助。麥牧師一年來臺灣協助客語聖經翻譯三次，加拿大教會給麥牧師全職翻譯，沒有牧養教會，故其餘在加拿大的時間也是翻譯客語聖經。《客語聖經》於 2012 年 4 月出版，麥牧師之工作轉為協助臺灣聖經公會進行之原住民語聖經的翻譯工作和推廣《客語聖經》。

¹²³ 古儀瑩，〈上帝也可以說客語：臺灣客語聖經翻譯研究〉，頁 9。

¹²⁴ 臺灣教會公報社，〈竹中傳道部成立客傳組積極關懷客家宣教〉，《臺灣教會公報》，1987 年 9 月 13 日，1854 期，第 5 版。

¹²⁵ 《第 56 屆臺灣基督長老教會總會 通常年會議事手冊》、《第 56 屆臺灣基督長老教會總會 通常年會報告書》，2011 年 4 月 26~29 日開會，頁 111。

除了客家宣教中會的組織外，在花蓮、高雄和臺東亦分別成立「客家基督徒聯誼會」。花蓮地區「客家基督徒聯誼會」2008年6月起，每月第三週週六上午舉行客語禮拜，地點由花蓮各教會輪流。高雄地區「客家基督徒聯誼會」2008年10月起，每月第三週週六上午在高雄市興新教會舉行客語禮拜。臺東地區「客家基督徒聯誼會」2011年2月起，每月第三週週五上午舉行客語禮拜，地點由臺東各教會輪流。這些聯誼性質的聚會，由總會客家宣教委員會負責，藉著這些聯誼會讓分散在各地的客家基督徒每月聚會一次，以聯絡感情。

四、都市客家宣教

教會或總會客家宣教委員會為了顧及離鄉至都市的客家基督徒，能用熟悉的語言在教會聚會而開設客語禮拜。以下以高雄市和臺北市的客語禮拜為例。

(一) 1971年臺北中山教會客語禮拜

退休牧師蔡仁理牧師表示，在其任臺北中山教會牧師期間曾在週日下午開設客語禮拜，因與主日禮拜同一天，信徒參加意願不高，加上參與人數甚少，有些是其他教會的信徒，種種因素影響之下，維持半年便停止。¹²⁶

(二) 1976年高雄市客語禮拜

1976年9月5日南部客庄教會聯誼會促成每週日上午在高雄醫學院附近一位長老家舉行客語禮拜，由美濃教會黃德清牧師等人負責。¹²⁷

¹²⁶ 2010年10月12日於臺灣聖經公會訪問蔡仁理牧師。蔡仁理牧師，1931年生於臺東池上，第三代基督徒，祖父帶領家族成員從新竹峨眉移民到臺東池上。蔡牧師曾任苗栗公館教會傳道師（1953~1956），新竹中會事務所牧師（1957~1959），桃園教會牧師（1960~1964），臺灣基督長老教會總會青年幹事（1964~1967），臺北中山教會牧師（1966~1973），中華民國聖經公會總幹事（1973~1991），聯合聖經公會亞洲太平洋區會總幹事。參與兩次客語聖經翻譯。

¹²⁷ 臺灣教會公報社，〈高雄客語禮拜開創，歡迎客庄兄弟姐妹參加〉，《臺灣教會公報》，1976年9月12日，1280號，第三版。

(三) 1986年~1995年高雄市南臺客語教會

1986年3月29日美濃教會在高雄市開設以客語為主的客語教會－南臺教會，¹²⁸受到高雄中會傳道部以不合程序為由，請總會客家宣教委員會前往高雄協調，¹²⁹協調結果這間客語教會得以繼續保留。1987年至1991年由周慶源傳道在此牧會；1991年至1994年是鍾勳邦牧會。¹³⁰1995年交給高雄中會後即關閉該教會。¹³¹

(四) 1990~2012臺北市客語禮拜

在臺北市開辦之客語禮拜由總會客家宣教委員會邱善雄牧師負責，曾於週日下午借用城中教會（1989.10~1992.6）、艋舺教會（1992.9~1993）作為客語禮拜場所，暫停一段時間後，1994年1月開始，總會客家宣教委員會和東門教會牧長、臺北客家團契配合策劃在臺北東門教會再度開設客語禮拜，東門教會表示歡迎，該教會欲發展多語言聚會，透過各種語言向不同族群傳福音，2月6日開設起開設客語禮拜。¹³²1997年7月正式暫停此客語禮拜。由以上可以看到在都市中因無固定地點得以聚會，長期「借用」各教會場地作為客語禮拜場所。

直到雙連教會退休牧師彭德貴牧師和鍾妃美傳道於2004年1月30日在雙連教會成立客語祈禱小組。2007年3月3日始以星期六為客家主日展開客語禮拜，從司會、牧師證道、獻唱詩歌、禱告等，幾乎全程使用客語，偶用華語做輔助，安排客籍退休牧師及雙連教會客語團契輔導牧師，加上雙連教會牧師，共同主理客語禮拜，主要使用客語聖經和客語聖詩，參加聚會者以40歲以上者為多，人數約40人左右。¹³³聚會當日上午九點到十點彭德貴牧師¹³⁴開設基督徒須知班，以客語上課。

¹²⁸ 臺灣教會公報社，〈高雄客家教會設立〉，《臺灣教會公報》，1986年3月30日，1778期，第3版。

¹²⁹ 臺灣基督長老教會客家宣教委員會《臺灣基督長老教會客家宣教委員會議事錄》，手稿，頁69。

¹³⁰ 臺灣基督長老教會－南臺教會歷任傳教師

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C09001> 2012/6/2 查詢

¹³¹ 2010年12月2日於美濃訪問黃德清牧師。

¹³² 臺灣教會公報社，〈臺灣教會朝多元化語言發展〉，《臺灣教會公報》，1993年12月26日，2182期、1994年1月2日，2183期，第3版。

¹³³ 筆者觀察2009年~2011年。

¹³⁴ 彭德貴牧師，1937年生，新竹湖口人，曾任新竹中正教會和新竹教會牧師、臺灣神學院老師、雙連教會牧師，2003年1月31日自雙連教會退休。曾任臺灣聖經公會客語聖經翻譯小組主委（1984~2012）。

（五）臺北客宣中心（1995~1996）

邱善雄牧師在 1995 年 6 月 30 日辭去總會幹事之職，向新竹中會請假一年，將設立臺北客宣中心的計劃告訴張德謙牧師等人，得到張德謙牧師和林元生長老等二十多人的協助，之後開始籌備臺北客宣中心之工作，於 1995 年 7 月 1 日臺北客宣中心開始運作，不隸屬於任何教派或團體，完全獨立運作，邱善雄牧師為專任牧師。邱善雄牧師的謝禮（新資）由信徒奉獻，中心的經費則部分由總會客家宣教委員會，其餘大部分由臺北東門教會負責。邱善雄牧師的工作項目包括平日在臺北東門教會教授客語，禮拜日下午在臺北東門教會主理客語禮拜，並擔任學校社團客語指導老師，還有在寶島新聲客家電臺主持「客家論壇」和「大家來講客家話」。¹³⁵隔年 1996 年 10 月邱善雄牧師前往銅鑼教會牧會，此臺北客宣中心即停止運作。

小結

19 世紀英國和加拿大宣教師來到臺灣，已注意到要學習臺灣當地語言才能向臺灣人傳教，當時大部分來臺的宣教師都是選擇人數較多的福佬人的語言，即使已經注意到臺灣有部分的人說著不同於福佬話的語言，但是卻沒有學習以不同語言傳福音。馬偕牧師甚至還預言客語再過不久後就會消失、被福佬人同化，客家語言將會式微。此種獨尊福佬話的方式演變成長期以來臺灣基督長老教會幾乎以福佬話為神學院授課語言、禮拜主要語言、溝通語言，無形中限制其他族群的語言登上教會舞臺的機會。

客籍牧長認為應成立客家宣教相關單位專向客家人傳教，因此自 1950 年代陸續在北部大會、總會成立「客家宣道會」、「客傳組」；1970 年代起在北部、南部各有由平信徒發起的「客庄宣道協會」；1980 年代有統籌全臺客家宣教事業的「客家宣教中心」，至總會「客家宣教委員會」，新竹中會、高雄中會、屏東中會「客家事工部（組）」的設立

¹³⁵ 臺灣教會公報社，〈尋找失落於都會的四十萬客家靈魂〉，《臺灣教會公報》，1995 年 9 月 2 日，2270 期，第 2 版。

等等皆可看出試圖在教會體制內提高客家宣教的層級，增加能見度。而體制外的宣教協會則是在各地區有供教會及信徒彼此聯絡、聚會的單位。近十年來成立了「客家區會」、「客家宣教中會」更將客家宣教層級向上推，由中會來辦理相關事工。第二章將詳細分述「中會」之功能及客家宣教中會成立之經過。客家中會事務與總會客家宣教委員會辦理的事項可能重疊，但客家中會所屬教會幾乎在北部地區，尚未跨出北部的區域，因此總會客家宣教委員會在客家宣教中會成立後仍有其功能，扮演聯絡全臺客家教會的平臺與窗口。

都市客語禮拜主要是提供旅外之客家基督徒可以用熟悉的語言作禮拜，但因客家基督徒分散在各教會，常面臨借用教會場地、客語禮拜時間與信徒所屬原教會禮拜時間衝突、服事人員等的問題，參加人數常不到 30 人。為解決以上問題，高雄市、花東客家基督徒聯誼會與臺北市雙連教會客語團契之客語禮拜，以週六為客語禮拜時間，錯開週日禮拜，讓更多人可以參與。都市的客語禮拜使用客語聖經、客語聖詩的頻率比客家地區之教會來得高，但參加者以中、高齡者為多，年輕世代的都市客家人對於客語，無論是工具性的溝通或情感上的，與長者相較之下，並無太迫切的需求。

第二章 「客家宣教中會」成立過程

老教會係以「中會」為主體架構的宣教機制，掌管中會傳道事工、設立或解散教會、監督或指導教會，同時也具有傳教道師之任免等權責，故「中會」對所屬之教會及傳教師有影響力及約束力。

本章將著眼於客家中會成立之過程，包括正式設立前的構想，並舉辦諸多研討會、說明會，以說服所有客家地區之教會皆能加入以成立客家中會；在這期間碰到許多問題和質疑，提倡者亦曾進行說明和解釋。加入之教會數不如預期，僅能先行成立客家區會，待區會符合中會之條件後再升為中會。

第一節 「中會」的設立與演變

根據臺灣基督長老教會行政法第六章「中會及族群區會」：

長老宗體制以中會為中心，舉凡教會之設立、管理及處置，以及人員之管理皆以中會為主要機關。中會的會議是由中會牧師團與屬下各教會所選出的長老共同組成，執掌並運作教會之宣教及各項有關事工。本章依憲法之規定也訂定因族群因素不能成立中會之族群區會的相關事宜。其中第 54 條「中會由區域內之教會與機構組織之。中會之組成以十五個以上之堂會，其中應有超過三分之一之教會有駐堂牧師為要件。」

和第 55 條「因族群特殊因素未能成立中會的族群教會，得經總會核准後成立族群區會，除另有規定外，其權責與中會同。」¹明確規範組成中會之要件及因特殊族群而得成立之「族群區會」。「客家宣教中會」即為因特殊族群而設立之中會。

長老教會體制而言，地方教會以「小會」為代表，再由小會推選代議長老與中會牧

¹ 臺灣基督長老教會行政法 <http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/6/4 查詢

師組織「中會」；「總會」則由中會組織而成。以「中會」為中心的體制下，各地方之堂會不是獨立的傳道個體，而是由中會指派，經該堂會選舉接納之小會議長—牧師—的協同下，成為中會的一個組織單元，來共同推動整體的中會宣教事工²。以此可見，長老教會是一「由下而上」的教會體制。

一、南部

南部地區自馬雅各醫師於 1865 年受英國海外宣道會派至臺灣南部，展開醫療傳道工作。為使教會各方面計劃和工作更有效率，在臺灣的英國宣教師於 1877 年組成「臺灣府教士會」(Taiwan Mission Council)，又稱「教士會」或「臺南教士會」，由於在臺之英國宣教師們的經費和人事權由英國母會掌握，教士會必須定期向母會報告在臺灣之傳教情形和教勢，重要的事工須先向母會報告，經費之運用亦先徵得母會同意並受其監督。³雖然長老教會採取「長老主義制度」為主要之代議制度，但宣教師們來臺灣設教之初並未將這套制度在臺灣實行，而是以「教士會」掌管宣教事業，在經費和傳教人員之選派也是由「教士會」決定，臺灣本地教會尚未擁有「自治」的權利。⁴

自英國長老教會在臺灣設教三十年後，宣教師們認為有必要在臺南設立中會，於 1896 年 2 月 14 日在臺南新樓中學成立首屆南部中會，時稱「臺南長老大會」，並分設轄內教區為 23 間堂會。⁵1912 年 10 月 24 日，臺灣南北部教會首次聯合創設之「臺灣大會」在彰化西門禮拜堂正式成立，原「臺南長老大會」改稱「南部中會」。⁶1918 年 3 月 12 日吳希榮牧師在南部中會會議中稟請阿猴廳要分設中會，高金聲牧師認為此議案事重要議案，需要慎重研討。1919 年 3 月吳希榮牧師等在中會會議中報告阿猴分設新中會之情況，由高金聲、宣教師梅監霧、宣教師宋忠堅、楊世註、蘇育才、黃信期、彭清約、陳老英等人組成「分區域自治部會」，以處理分設新中會相關事務。1920 年元月南部中會

² 黃伯和，《本土神學與本土宣教》，(臺南：人光出版社，1993年)，頁 69。

³ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁 383。

⁴ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁 351。

⁵ 臺灣基督長老教會歷史委員會，《臺灣基督長老教會百年史》，(臺南：新樓書房，2000年三版二刷)，頁 105。

⁶ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁 381。

為了慈善會募款之事，在林燕臣建議之下，將南部教會分為四區，由阿猴廳吳希榮、臺南廳楊世註、嘉義廳劉俊臣和臺中南投姬德潤主持。此決議雖為教會募款而設，成為日後南部中會分成四中會的雛形。1921年3月在南部中會春季會議中，對於分區自治有較具體之結果，但雖然以分區自治為目標，仍受南部中會之監督，並且要向南部中會報告各項辦理之事務，南部中會的傳道局仍掌握教會的人事權；另外宣道會、中學、神學校、傳道局等仍由南部中會辦理，或視情況分區辦。亦即「分區自治」是在南部中會的監督下進行，將南部傳教事業分成四區，最終目標是要在南部成立四個中會。⁷分區自治之條件逐漸成熟，南部中會在1926年9月4日第57回會議中決定將南部中會劃分為高雄、臺南、嘉義、臺中等四區，設立「區議會」實行分區自治。1930年3月26日第十五回臺灣大會議定南部中會分設為高雄中會、臺南中會、嘉義中會、臺中中會；並在1931年通過設立這四個中會的統一機構為「南部大會」。⁸日本軍國主義的政策強力介入臺灣的教會，尤其1940年9月日本與德國、義大利結盟後，與英美國處於敵對狀態，公開排斥英美二國，臺南教士會的宣教師在其母國政府勸導下分批返國；1940年11月23日最後一批宣教師離臺，在此之前，臺南教士會之財產全部移轉給臺南大會，連個人之物品也倉促贈與他人。⁹

日本政府為了控制臺灣的教會，強迫臺灣的教會在禮拜前要唱國歌、向天皇皇宮遙拜、傳道人要以國語（日語）講道；神學院為了神社參拜、日本政府介入神學校人事、以日語上課、要求神學生到車站送軍出征或迎接傷兵、戰亡者之骨灰等日本政府強加在神學校的事情，而決定在1940年9月6日關閉臺南神學校，9月9日由黃主義牧師率領15位神學生到臺北神學校繼續就讀。¹⁰1942年3月24日第20屆臺灣大會在臺北神學校舉行時，因時局變動，決定用「臺灣大會」名義加入日本基督教團。南北合一之「臺灣大會」維持至1943年2月11日，同年2月25日在彰化成立「臺灣基督長老教會總會」。

⁷ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁375-376。

⁸ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁381。

⁹ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁425-426。

¹⁰ 吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，頁412-416。

1945年8月15日日本天皇宣佈無條件投降，第二次世界大戰結束。帶有濃厚政治色彩的「日本基督教臺灣教團」應臺灣教會之要求，於1945年10月2日正式宣布解散該教團，並返還教團所佔之機關及資產。¹¹同年10月4日北部大會先行宣佈復會與召開常置委員會，並於隔年1946年3月11日在臺北神學校召開戰後首屆大會，亦即第三屆北部大會。南部大會則在1945年10月5日召開常置委員會，並希望能延續佔前臺灣教會合一之總會，但北部大會召開後，此一計劃被迫延後，南部大會也不得不在1946年4月11日於臺南東門教會召開戰後首次大會，第八屆大會，會中仍促請全臺灣教會合一的總會能盡快成立。¹²

表 2-1 南部教會及組織演變表

名稱		時間		
南部中會		1896		
南北教會聯合之「臺灣大會」		1912		
臺灣大會	南部中會	臺中區	1926	
		嘉義區		
		臺南區		
		高雄區		
	臺中中會		1930	
	嘉義中會		1930	
	臺南中會		1930	
	高雄中會		1930	
	南部大會	南部大會		1931
		臺中中會		1931
嘉義中會				
臺南中會				
高雄中會				
臺南教士會結束，宣教師離臺		1940		
加入「日本基督教臺灣教團」		1942		

¹¹ 黃武東，《黃武東回憶錄－臺灣長老教會發展史》，頁 155。

¹² 黃武東，《黃武東回憶錄－臺灣長老教會發展史》，頁 156-159。

臺灣總會			1943.2
日本基督教臺灣教團	臺灣總會	臺北教區	1943.5
		中部教區	
		臺南教區	
		高雄教區	
	臺灣總會	臺北教區	1944
		臺中教區	
		臺南教區	
		高雄教區	
		東部教區	
1945年8月15日，日本戰敗，二次大戰結束			
1945年10月2日，日本基督教臺灣教團解散			
1946年4月11日，南部大會復會			
1951年3月7日，臺灣基督長老教會總會成立			
臺灣基督長老教會總會	南部大會	臺中中會	
		嘉義中會	
		臺南中會	
		高雄中會	
1957年5月南部大會解散			

資料來源：

1. 臺灣基督長老教會總會歷史委員會《臺灣基督長老教會百年史》，臺南：臺灣教會公報社，2000年三版二刷，頁137-138。
2. 認識臺灣基督長老教會編輯小組《認識臺灣基督長老教會》，臺北：使徒出版社，2010年，頁15-17。

二、北部

馬偕牧師 1871 年來臺灣，1872 年到臺灣北部淡水，展開北臺灣之傳教工作，一直致力開設教會，未以組織將教會團結起來。馬偕牧師在 1901 年 6 月 2 日因病逝世，享年 58 歲。馬偕過世後，北部教會面臨乏人領導的困難。雖然馬偕關心臺灣本地教會的自給和培養本地傳道人，也封立嚴清華和陳火（陳榮輝）兩位本地牧師，但在其逝世前無協助本地教會組織中會，讓教會走向自治自立之途。¹³

¹³ 吳學明，《臺灣基督長老教會研究》，（臺北：宇宙光出版社，2006年），頁130。

北部教會初創時代已有六十間教會，2400 多名信徒，會友奉獻金每年也有兩千多元，應可讓教會進入建設和組織的時代。加上南部教會於 1896 年成立南部中會，由中會領導教會之發展，此舉讓北部教會也希望成立中會，由本地牧師和長老共同參與教會政治，以達治理教會的目標。1904 年艋舺教會向加拿大母會申請獨立聘任本地陳清義牧師為駐堂牧師，吳威廉牧師和剛到任一年半之宣教師華德羅牧師 (Rev. Thurlow Fraser, M.A., M.D.) 認為成立中會之時機已成熟，於 1904 年 5 月 9 日由宣教師吳威廉牧師、華德羅牧師及本地嚴清華牧師等聯名，呈請加拿大長老教會准予臺灣北部教會設立中會，以促進臺灣教會的自治。¹⁴獲准後，同年 1904 年 10 月 4 日在淡水牛津學堂召開首屆中會，時稱「臺北長老中會」，席者有宣教師吳威廉、本地牧師嚴清華及 13 名長老，共 15 名與會者。會中選出吳威廉牧師為會正（議長），陳熊和長老和黃青年長老為正副紀事（書記），並決議將北部教會分為十二個堂會，促請各堂會自立聘請牧師，開啟北部教會自治之途。¹⁵

1925 年 6 月 3 日至 9 日加拿大長老教會的總會在多倫多舉行，依照當時大多數教會的意見，公開宣佈與衛理會、公理會合併而成「加拿大聯合教會」，6 月 9 日下午正式宣布裁撤加拿大長老教會，但現場有 79 位加拿大長老教會總會議員宣佈加拿大長老教會繼續存在，並且在當日深夜於多倫多的諾士長老教會重新選出新議長，保留原來的加拿大長老教會總會，同時也重新分配教會的大會和中會。當時分佈在世界各地的 655 名宣教師，除了 17 名反對聯合外，其餘皆贊成。而臺灣北部的宣教師除了偕叡廉牧師夫婦 (Rev. George W. Mackay, M.A., DD) 以外都是贊成聯合運動，大部分宣教師們想將臺灣北部變更為「加拿大聯合教會」的宣教區，不料 1926 年 9 月臺灣北部確定歸屬於加拿大長老教會，並在 1927 年生效，。在臺灣北部的教區確定劃給加拿大長老教會後，聯合教會和加拿大長老教會未限制宣教師們在臺灣北部之工作，但大批歸屬於加拿大聯合教會的宣教師們紛紛離開北部，有些轉往臺灣南部、中部繼續傳教，有些則到日本，剩下偕叡廉牧師夫婦、明有德牧師夫婦 (Rev. Hugh MacMillan, B.D., M.A., Ph.D) (起初贊

¹⁴ 吳學明，《臺灣基督長老教會研究》，頁 131。

¹⁵ 臺灣基督長老教會歷史委員會，《臺灣基督長老教會百年史》，頁 101-102。

成聯合，但未正式參加聯合教會)和戴仁壽醫生(G. Gushue-Taylor, M.B., B.S., F.R.C.S) (屬加拿大聯合教會牧師,留在臺灣北部工作),原臺北長老中會之議長劉忠堅牧師(Rev. Duncan MacLeod, B.A., D.D)因歸屬加拿大聯合教會,請辭中會議長和傳道局理事長轉往臺灣南部工作,造成留在北部的少數宣教和本地牧師掌握傳道大局。¹⁶因此為改變少數人掌握教會的現象,1930年代有「新人運動」之教會改革運動。此自立與自治運動間接促成1938年北部中會分設三個中會:(1)臺北中會:草嶺以西至坪頂以北;(2)新竹中會:坪頂以南至大甲溪以北;(3)東部中會:草嶺以東至臺東。¹⁷1940年5月21日由此三中會在臺北神學校創立「北部臺灣基督長老教會大會」。1952年第六屆北部大會將臺北中會分為七星中會和淡江中會,1953年淡江中會改名為臺北中會。¹⁸

表 2-2 北部教會及組織演變表

名稱		時間	
臺北長老中會		1904	
南北教會聯合之「臺灣大會」		1912	
臺灣大會	臺北中會	1938	
	新竹中會		
	東部中會		
	北部臺灣基督長老教會大會	1940	
北部大會	臺北中會	1940	
	新竹中會		
	東部中會		
加入「日本基督教臺灣教團」		1942	
臺灣總會		1943.2	
日本基	臺灣總	臺北教區	1943.5
		中部教區	
		臺南教區	

¹⁶ 臺灣基督長老教會歷史委員會,《臺灣基督長老教會百年史》,頁198-203。

¹⁷ 《北部設教120週年紀念特刊》,頁11。

¹⁸ 臺灣基督長老教會七星中會簡介 <http://sevenstar.org.tw/> 2012/3/23 查詢

臺灣基督長老教會臺北中會簡介 <http://www.tppct.org.tw/page1.aspx?no=100090420163051125> 2012/3/23 查詢

督 教 臺 灣 教 團	會	高雄教區	1944
		臺北教區	
		臺中教區	
		臺南教區	
		高雄教區	
		東部教區	
1945年8月15日，日本戰敗，二次大戰結束			
1945年10月2日，日本基督教臺灣教團解散			
1946年3月11日，臺灣基督長老教會北部大會復會			
1945年10月2日，日本基督教臺灣教團解散			
1951年3月7日，臺灣基督長老教會總會成立			
臺灣 基督 長老 教會 總會	北 部 大 會	七星中會	1952年原臺北中 會分成二中會
		淡江中會	
		新竹中會	
		東部中會	
臺灣 基督 長老 教會 總會	北 部 大 會	七星中會	1953年原淡江中 會更名
		臺北中會	
		新竹中會	
		東部中會	

資料來源：

1. 北部臺灣基督長老教會史蹟委員會著（白話字），陳宏文譯《北部臺灣基督長老教會的歷史》，臺南：人光出版社，1997年，頁79。
2. 臺灣基督長老教會總會歷史委員會《臺灣基督長老教會百年史》，臺南：臺灣教會公報社，2000年三版二刷，頁95-100、255。
3. 《北部設教120週年紀念特刊》，頁11-17。
4. 認識臺灣基督長老教會編輯小組《認識臺灣基督長老教會》，臺北：使徒出版社，2010年，頁15-17。
5. 臺灣基督長老教會臺北中會歷史簡介 <http://www.tppct.org.tw/page1.aspx?no=100090420163051125>
2012/3/29 查詢

三、南北合一

臺灣南、北部分別屬英國和加拿大長老會，各自傳教、經營、管理。1909年南北部教士會及中會代表，於11月11日藉彰化教會新堂落成之機會，在彰化開會劃定傳教區域，西部以大甲溪、東部以觀音山為界線，分為南北傳教區域。¹⁹又英國與加拿大長老教會在信仰及教制上並無差異，有聯合之討論。1912年在臺灣的宣教師召開一次聯合宣教師協議會，同年10月24日南北部教會代表共34名在彰化召開第一屆臺灣大會，選出甘為霖牧師為首任大會議長。²⁰

1942年3月24日第二十回臺灣大會會議中以為加入日本教團可以保護臺灣的教會，而議決加入日本教團，成為「日本基督教會臺灣教團」。日本政府除了要求臺灣教會加入日本基督教團外，還鼓吹臺灣北部教會合一。1943年2月11日臨時臺灣大會在臺北神學校召開，議決於同年2月25日在彰化教會創立總會；同年五月日本人將臺灣分為臺北、中部、臺南、高雄等四個教區；1944年4月29日將日本基督教會臺灣教區、日本聖公會臺灣傳道區和臺灣基督長老教會總會合而為一，稱為「日本基督教會臺灣教團」，再分為臺北、臺中、臺南、高雄、東部等五個教區。當時在臺灣之日本人各教派教會皆為日本基督教會之教會，臺灣教會要求日本人教會脫離日本基督教會與臺灣教會合併成為「臺灣基督教會」，日人不允許，堅持要稱作「日本基督教會臺灣教團」，將臺灣教會完全納入其中²¹。

1945年8月日本投降，日本基督教會臺灣教團解散，同年10月4日北部大會復會；1946年1月3日總會常委員會開會修訂允許南北部大會存在，2月11日南部大會復會。²²二次大戰期間，於1943年2月成立的臺灣基督長老教會總會，應在戰後「日本基督教會臺灣教團」解散後，發揮其臺灣教會合一的功能，但北部大會、南部大會先後召開大會，讓臺灣基督長老教會總會形同虛設，有名無實。

1948年，計有1200多名青年在淡水參加臺灣基督徒青年夏令營，會中青年發表南、

¹⁹ 臺灣基督長老教會歷史委員會，《臺灣基督長老教會百年史》，頁299。

²⁰ 臺灣基督長老教會歷史委員會，《臺灣基督長老教會百年史》，頁299。

²¹ 黃武東，《黃武東回憶錄—臺灣長老教會發展史》，頁140-142、154。

²² 認識臺灣基督長老教會編輯小組，《甚臺灣基督長老教會》，頁18。

北教會合一之呼籲。1950年黃武東牧師提出合一問題，及「南北合一基本方案」；1951年3月7日在臺北雙連教會召開第一屆臺灣基督長老教會總會，此時南、北部大會依舊存在。「撤銷二大會而強化總會」之「總會強化案」於1955年第三屆總會時由南部大會提案。為使真正強化總會並達成南北合一之願景，1957年南部大會解散，將其所有之財團法人、臺南神學院、長榮中學、長榮女中、彰化基督教醫院、臺灣教會公報社、新樓醫院等20單位及南部大會事務所之物品，於1957年5月10日移交給臺灣基督長老教會總會。北部大會除財團法人、臺灣神學院、淡江中學、馬偕紀念醫院等4個事業機關外，其餘則於1957年8月7日移交給總會。²³形成今日臺灣基督長老教會尚存有「北部大會」之機構（圖2-1）。

²³ 臺灣基督長老教會歷史委員會，《臺灣基督長老教會百年史》，頁299-316。

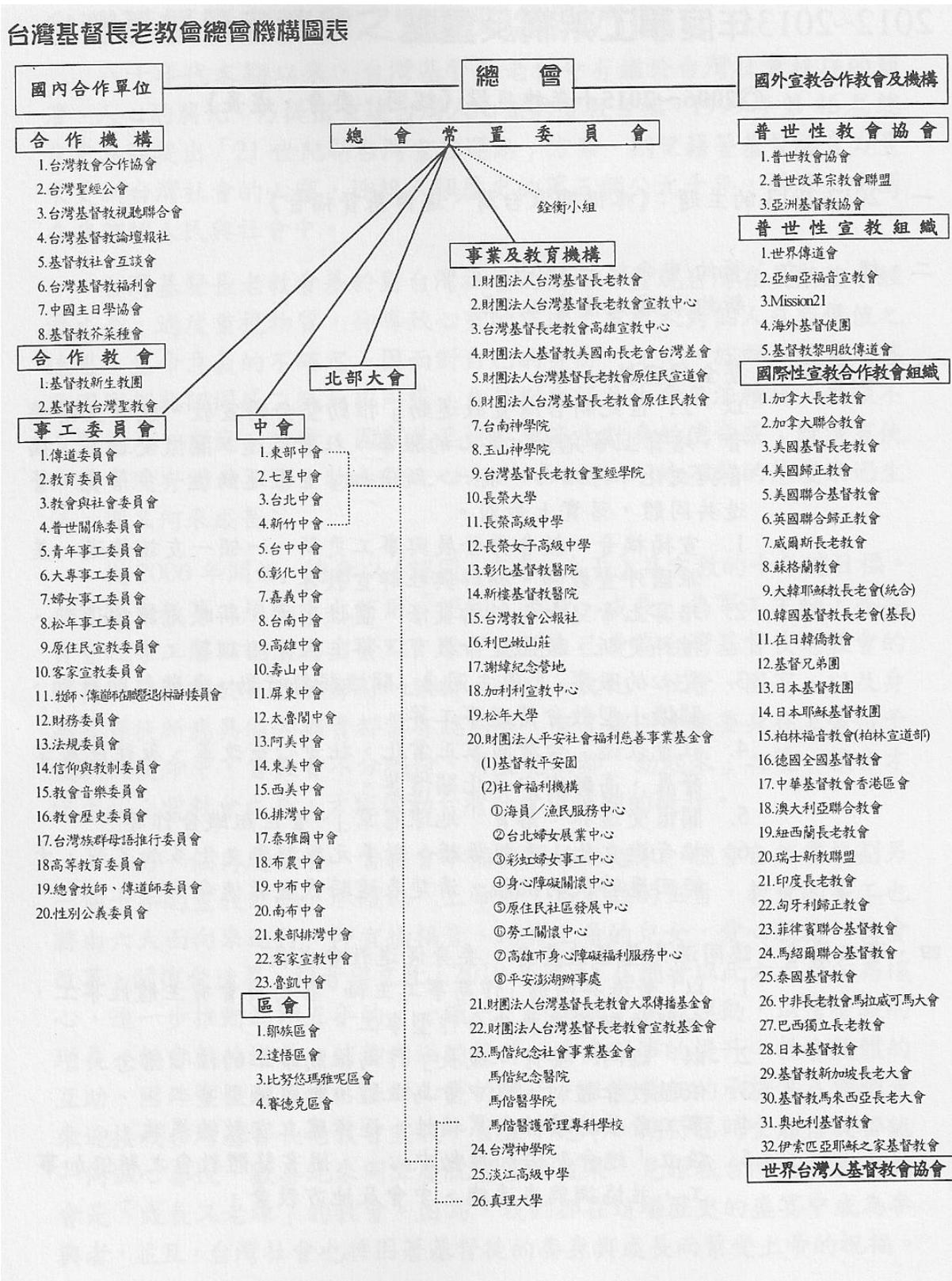


圖 2- 1 2011 年臺灣基督長老教會機構表

資料來源：

臺灣基督長老教會總會，《2011 年臺灣基督長老教會一覽表》，(臺北：臺灣基督長老教會總會，2011 年)，頁 4。

第二節 「客家宣教中會」設立過程

因長老教會是以「中會」為主體架構的宣教機制，中會代表地方教會有能力自治自立，並且透過中會掌管傳道事工、設立或解散教會、監督或指導教會，同時也具有傳教道師之任免等權責。為使客家宣教工作無論在宣教策略的執行、資源統籌、傳道師聘派、教會開設等方面，能夠具有其主體性，成立客家中會是一途徑。客家中會設立的主要目的是型塑客家宣教的「主體性」，有別於「附屬」在各中會之下的「客家事工部」或「客家事工組」。曾昌發牧師²⁴認為透過中會的架構，才能長期以客家為優先，制定合適的宣教策略，並達到客家宣教的自主性。²⁵

一、提倡和遊說

客家牧者有感於臺灣基督長老教會內現行中會體制下的客家事工單位因地域及所屬中會不同，且南、北部客家宣教相關組織間無法有效整合來宣教工作及共享資源，必須要有一專責單位統籌臺灣客家宣教工作，以達成全臺性的宣教事業，於是成立全國性的客家宣教組織的議題開始被討論。

1984年8月由臺灣基督長老教會客家宣教委員會和客家福音協會舉辦之「客家宣教節」，即有「建議客家宣教委員會向總會提案：成立客家中會」，²⁶但在當實未被接納。臺灣基督長老教會擬於1986年11月4日召開客家代表大會，討論事項之一即為成立客家中會。²⁷成立客家中會的構想先在第33屆客家宣教委員會第三次委員（1986年11月3日）由客家宣教中心主任邱善雄牧師²⁸在委員會中報告，並提出來討論，會中議決表

²⁴ 曾昌發牧師，高雄美濃人，1951年生，畢業於臺南神學院。曾任高雄杉林教會傳道師（1979~1985）、苗栗銅鑼教會傳道師及牧師（1985~1995），新竹聖經學院牧師（1995~1999）、臺南神學院教授（1999~迄今），並擔任臺南神學院教務長、臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會主委。

²⁵ 2011年3月28日於臺南神學院訪問教務長曾昌發牧師。

²⁶ 《客家宣教節手冊》，1984年8月。臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

²⁷ 臺灣教會公報社，〈客家代表大會擬討論成立客家中會〉，《臺灣教會公報》，1986年11月2日，1809期，第2版。

²⁸ 邱善雄牧師，屏東火燒庄（屏東市與長治鄉交界處）人，1936年生，畢業於臺南神學院。曾任臺東初鹿、太麻里、高雄六龜、屏東萬巒等教會宣道師，屏東竹田教會傳道師和牧師、苗栗公館、銅鑼等教會牧師，彰化基督教醫院院牧以及客家宣教中心主任、臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會幹事、參與客語聖經、聖詩翻譯。2006年自彰化基督教醫院院牧退休。任臺中中山醫學大學臺灣文學系臺語、客語

示客家代表大會在委員會中沒有章程，因此代表會沒有表決權；再者代表會討論的事項必須按照程序，經客家宣教委員會審核後提交總會；目前客家宣教委員會專於加強宣教，此時不宜設立客家中會。²⁹在這兩次由客家宣教中心提出設立客家中會之事，皆未得到正面的回應。

「當時提出要成立客家中會，被許多人認為是分離主義，充滿負面的批評，但牧師們的想法很簡單，客家人應可像原住民一樣成立自己族群的中會，用母語敬拜上帝。」³⁰曾昌發牧師為客家中會提倡者之一，於受訪時提到成立客家中會的初衷，認為客家教會應自立成為一中會，除保在教會內使用客語禮拜外，也要脫離「附屬」的情形，而達到「自主」。邱善雄牧師表示：(1) 在現有中會下，客家教會像是「寄人籬下」，對於客家宣教工作沒有太多的自主權及「主體性」；(2) 大多數教會不重視使用客語的族群，讓客語有消失的危機；(3) 原住民人數不多，但卻可以成立區會，客家族群在臺灣佔第二多人數，更應該有自己族群的中會，以推動客家宣教工作；(4) 臺灣族群自我意識慢慢升起，客家中會的成立將以客家為主體進行宣教工作。³¹另外邱善雄牧師也認為臺灣基督長老教會未曾一次針對客家宣教做總會性（全國性）的宣教策略，亦未將客家地區宣教視如原住民宣教般特殊對待。³²

以原住民的阿美中會分成阿美、東美、西美三中會來看，因阿美中會所屬的教會涵括的地域太廣，在花蓮、臺東和西部的都市都有，中會無法照顧到所有教會，雖然在阿美中會之下分為八個區會，但無法行使中會的行政權，中會幹部無論開會或執行工作方面，非常勞命傷財。從阿美中會的教勢來看，已俱備分成三中會的資格和條件，於 1991 年 8 月在光復教會召開最後一次的阿美中會會議暨阿美設教六十週年慶典，閉會時議長正式宣佈總會已通過將阿美中會分成三個中會，花蓮縣仍稱阿美中會，臺東縣則為東每中會，至於都市的教會則為西美中會。³³臺灣的客家族群分佈在不同縣市，和阿美中會

書寫講師（2003~2012）、靜宜大學臺灣文學系客語書寫講師（2007~2012）。

²⁹《臺灣基督長老教會客家宣教委員會議事錄》1986 年 11 月 3 日，手稿，頁 79。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

³⁰ 2011 年 3 月 28 日於臺南神學院訪問教務長曾昌發牧師。

³¹ 2010 年 12 月 3 日於臺灣基督長老教會總會訪問邱善雄牧師。

³² 邱善雄，〈寫在臺灣客家教會介紹之前〉，《臺灣教會公報》，1996 年 9 月 1 日，2322 期，第 9 版。

³³ 臺灣基督長老教會客家宣教委員會整理，《促進成立客家中會研討會資料》，1999 年 10 月，頁 8。臺灣

的教會類似，客家族群應可循原住民中會的模式來成立客家中會。對於促進成立客家中會之牧者而言，客家中會除了是「語言」（客語）被使用的需求，也是「族群」的需求，希冀尋求類似途徑成立客家中會，像原住民各中會一樣，能擁有獨立自主且「跨地區」中會。³⁴客家牧者以客家族群為「特殊族群」當作成立「客家中會」的主要訴求，在臺灣基督長老教會裡「族群性」的中會以原住民中會為多，其設立年份比「客家區會」早許多，如下表 2-3，某種程度也代表臺灣基督長老教會未將客家族群視為「特殊族群」，而是將其視為一般漢人，雖然有察覺客家族群之語言和文化的特殊性，但總體而言，在宣教體制上未如原著民般受到重視。

表 2-3 部分原住民中會成立年份

排灣區會	1955
阿美中會	1963
排灣中會	1964
南部布農與花東布農成立布農中會	1978
魯凱區會	1980
西美中會（自阿美中會分出）	1992
南部布農中會（自布農中會分出）	1995

1987年《臺灣教會公報》刊登一篇〈花祥牧師師母訪問記〉，美國長老教會宣教師花祥牧師（Rev. Daniel Whallon）談到在臺事奉二十多年，並曾於1983年至1986年任臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會之委員，對於教會的問題與未來，提到三點，其中第二點「長老教會不要只說臺語，要包括每一個在臺灣的人所使用的語言，例如國語、客語、山地語等。有許多人聽不懂臺語，禮拜沒有意義。我不希望失去臺語文化，但我更不希望教會分裂。為了實際需要，也許將來需要有都市山地中會、客家中會等組織。」

基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

³⁴ 臺灣基督長老教會有兩種形式的中會/區會：(1) 地區性：東部中會、臺北中會、七星中會、新竹中會、臺中中會、彰化中會、嘉義中會、臺南中會、高雄中會、壽山中會、屏東中會等；(2) 族群性：太魯閣中會、阿美中會（花蓮縣）、東美中會（臺東縣）、西美中會（都市）、排灣中會、泰雅爾中會、布農中會（分花蓮、臺東、都市三區）、中布中會（南投縣）、南布中會（原高雄縣）、東部排灣中會、魯凱中會、客家中會等中會，以及鄒族區會、達悟族區會、比努悠瑪雅呢族區會（臺東縣卑南鄉）、賽德克族區會等區會。

³⁵花祥牧師道出了他的觀察和期許，為要顧及其各族群的語言需求，分別成立多語言之聚會、中會是未來努力的目標。

1989年3月12日至13日，總會客家宣教委員會在臺中豐原興農山莊舉行「客家中會促進座談會」，邀請各地客庄教會傳教師帶一名代議長老參加此次座談會，³⁶此次會議中討論成立客家中會之必要性，並請贊同之牧師、長老簽名聯署，再請這些牧師、長老回教會將此訊息轉達給其他長老、執事和信徒，雖然有對客家中會一事作討論，但沒有對此事作明確的規劃和後續討論的動作。1994年8月29日至31日，總會客家宣教委員會在臺南曾文水庫舉辦「客家牧者牧會研討會」，出席者有新竹中會、嘉義中會、高雄中會、屏東中會的牧者，包括客家人、福佬人、原住民、還有加拿大麥煜道牧師 (Rev. Paul Mclean) 和德國籍薛虹安女士 (Mrs. Ulrike Speers)³⁷，此次研討會也討論到成立客家中會一事，再度確定成立客家中會是勢在必行，也是未來客家宣教工作要努力的方向。³⁸

1995年公館教會蘇耀明牧師³⁹表示「客庄宣教上，在同質性與共識提升後，應有所助益，但經費的不足，將影響事工的推動，故在現階段單獨成立客家中會不一定會較好，但這是值得努力的目標。」⁴⁰蘇牧師提出他對客家中會的看法，也道出經濟若不足會影響宣教工作，對成立客家中會一事採取保留的態度。同年，曾昌發牧師在教會公報上發表文章，說明「組織上，強化客宣在總會的比重，若有專職的客宣幹事，事、權專一，才有可能改變現狀。成立客家中會，以共同的策略面對宣教困境。」⁴¹曾昌發牧師認為唯有成立客家中會，方能解決缺乏自主性的客家宣教工作。不同牧者從不同角度來看客家中會，有的認為在原中會下才能有穩定且持續的支援得以穩固教會；有的認為自主才

³⁵ 臺灣教會公報社，〈花祥牧師師母訪問記〉，《臺灣教會公報》，1987年4月26日，1834期，第9版。美國長老教會(原美南長老教會)宣教師花祥牧師及花可伶師母(Rev. and Mrs. Daniel O Whallon)於1962年9月25日~1987年6月6日來臺擔任宣教師，從事國語佈道事工、差會會計、編輯羅馬字國語聖經等。

³⁶ 臺灣教會公報社，〈訊息〉，《臺灣教會公報》，1989年3月12日，1932期，第7版。

³⁷ 德國籍薛虹安女士於1992年受巴色差會派至臺灣客家地區作婦女事工，除了學客語外，還學習英文和華語，過程辛苦。

³⁸ 臺灣教會公報社，〈分享客家宣教心路歷程〉，《臺灣教會公報》，1994年9月11日，2219期，第3版。

³⁹ 蘇耀明牧師，曾在新竹關西教會、花蓮新城、花蓮志學、花蓮慶豐、苗栗公館等教會牧會，其中1985年到苗栗公館教會2001年退休，共約16年。

⁴⁰ 臺灣教會公報社，〈客庄地區宣教迫切性值得重視〉，《臺灣教會公報》，1995年5月28日，2256期，第2版。

⁴¹ 曾昌發，〈客家宣教的反省和契機〉，《臺灣教會公報》，1995年8月13日，2267期，第10版。

有利客家宣教。由於立場不同，造成各教會牧者對客家中會有不同的看法，而成為教會未來參加與否的考量。

在新竹中會的客家教會提請下，1995年同年新竹中會同意「客家中會促進會」成立。隔年1996年8月12、13日在新竹聖經學院舉行「促進成立客家中會研討會」，會中專題演講包括曾昌發牧師報告之客家中會發展藍圖，呂張才牧師報告西美中會的成立過程和現況，以及邱善雄牧師報告中會成立過程和目的與難題、邱善雄與葉豐盛牧師⁴²均針對成立客家中會的過程、目的、及可能面臨的阻礙和問題加以說明，並表示成立客家中會不是分裂原有中會及族群分離，是要促進與加強長老教會在客家族群中生根和茁壯。會中葉豐盛牧師對客家中會提出八項益處：

- (1) 使用單一客語語言，可以易於了解議會中整個過程；
- (2) 重建客家文化和認同；
- (3) 建立人才和經費的主導性（傳道師分派和經費運用）；
- (4) 外來資源有明確的管道；
- (5) 對客家宣教可直接而集中力量來推展；
- (6) 事工的推動是以中會為中心，若沒有成立中會，事工將很難推動；
- (7) 許多差會要作的工作，若沒有中會的協助則很難推動，得著的幫助也很少；
- (8) 中會成立的目的是為了讓客家人認同，而來接受福音。⁴³

除強調語言和認同外，尚有一專門的對外窗口以便連繫和推動工作。除了優點以外，屏東中會牧者則指出，中會裡有許多弱小教會，每年接受中會的援助方能維持事工，若加入客家中會則無法得到屏東中會的援助，教會將會受到嚴重的考驗。成立客家中會有其優缺點，優點是讓客家教會能獨立自主，有效整合資源；缺點是要面對經費是否足以幫助弱小的客家教會。

劉榮勝牧師⁴⁴於1996年在新竹縣竹東教會牧會期間便表示：

竹東教會是客家人與原住民的教會，在參加中會的各种活動時，在語言上就有很大

⁴² 葉豐盛牧師曾任桃園龍潭教會傳道師（1981~1983）、新竹湖口教會牧師（1983~1998）、臺北明志教會牧師（1998~2009）、臺北河邊教會（2009~2011），現任臺北三角埔教會（2011~迄今）。

⁴³ 臺灣教會公報社，〈臺灣基督長老教會客家教會醞釀成立中會〉，《臺灣教會公報》，1996年8月25日，2321期，第1版。

⁴⁴ 劉榮勝牧師，曾在桃園龍潭、觀音、苗栗三義、銅鑼、桃園、新竹竹東等教會牧會，其中竹東教會任期最久，自1971年至2010年，約30年。2010年1月10日自竹東教會退休。

的障礙，也因此長久以來對參加中會性或總會性之活動，不會很有興趣，中、總會所用的語言皆為河洛話，很少為新竹中會大多數之客家教會在語言上來設想，我們雖建議過，但鮮為他人所接納，這是客家教會所難過的，故近幾年來新竹中會為著語言的方便，有意組織新竹客庄中會的提議。現在還在努力中，為著語言的方便、為著造就溝通的需要，組織客庄中會有其必要性。」⁴⁵

臺灣基督長老教會長期以臺語作為禮拜的主要語言，無形中限制了其他族群的語言需求。早期英國、加拿大宣教師來臺皆學習福佬話為宣教語言，用羅馬字（白話字）翻譯聖經、編聖詩，神學院裡亦用福佬話授課。至國民黨政府來臺後實行的「國語政策」，以及隨著國民黨政府來臺的「外省人」的語言需求，讓教會漸漸採用華語聖經、用華語唱聖詩，但「臺語」仍舊是臺灣基督長老教會視為最重要的語言。

臺灣基督長老教會客家宣教委員會於 1999 年 4 月 12 至 14 日在屏東枋山國堡渡假村舉行「21 世紀客家宣教策略研討會」，會後於臺灣教會公報發表《21 世紀客家宣教策略研討會聲明文》。⁴⁶成立客家中會為該會議之客家宣教策略主軸，因此聲明文內說明「客家中會之成立，最能建構客家宣教之主體性和主導性，並能切中客家實況，持續而有效地推展客家宣教的事工」，並提出三個步驟：1、在 2002 年之前成立客家中會；2、即時成立「客家中會促進委員會」，並完成「成立客家中會說明書」後，於 1999 年 12 月底前，至教會所屬中會之中委會及各客家教會溝通、宣導；3、由各客家教會聯合於 2000 年之春季議會向中會正式提案。此聲明文更確定客家宣教委員會推動成立客家中會的決心。同時於該會中由曾昌發牧師報告《成立客家中會說明書》，並於一週後刊登在臺灣教會公報。內容分成「觀念的釐清」、「成立中會要面對的問題」、「成立客家中會的優點」、「成立客家中會之步驟」四大點說明，並再度強調「成立客家中會之原初及最終目的只有一個，就是為客家宣教，捨此之外的都是次要目標。而為了達到切中實況和持久有效的客家宣教，在長老教會現有體制下，成立客家中會乃是最好的選擇。因此，客家中會

⁴⁵ 劉榮勝，〈客家人與原住民的教會－竹東教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 9 月 22 日，2325 期，第 9 版。

⁴⁶ 臺灣教會公報社，〈21 世紀客家宣教策略研討會聲明文〉，《臺灣教會公報》，1999 年 4 月 25 日，2460 期，第 2 版。

和客家宣教是組織和目標，互為表裡、不可分割的一體。」⁴⁷

1999年6月14日召開客家中會促進會第一次籌備會，會中確認成立客家中會促進委員會，並達成2000年成立客家中會之共識，並討論成立客家中會之步驟及階段性目標。1999年10月臺灣基督長老教會客家宣教委員會根據1996年舉辦的「促進成立客家中會研討會」內容和已開過的會議內容整理出《促進成立客家中會研討會資料》，內容包含客家文化與客家宣教、中會會成立的過程和目的與難題、客家中會發展藍圖等三個主題，題延續4月「21世紀客家宣教策略研討會」討論的主軸—「成立客家中會」，再度針對成立客家中會是「種族分離」、「削弱新竹中會和屏東中會的力量」、「經費負擔加重」等疑慮逐一解釋，並建構客家中會的發展藍圖、擬定客家中會發展藍圖條例。其中建構一個有宣教和遠景的客家中會為其藍圖，尤其確立宣教之主體性，不再是「附屬」的宣教對象，並以客家地區為主，且用客語讀聖經、唱聖詩；加上「中會」在臺灣基督長老教會的組織上是事權的中心，成立中會後可事權一致，有效推行宣教工作。陳克理牧師⁴⁸草擬之客家中會發展藍圖條例：

- 一、名稱：臺灣基督長老教會客家中會促進委員會
- 二、本會設委員七名，南北客家教會代表各二名，新竹中會客家事工部部長，總會代表一名，有關宣教師一名。委員任期直到客家中會成立後期滿。
- 三、本會置會長、書記、會計各一名。
- 四、宗旨：促進客家中會之成立，積極籌備中會結構，設計有效性的宣教策略，並加強組織，開拓教會集中人才物力，努力推行事工。
- 五、本會事務所設於湖口教會。
- 六、本會每月召開委員會一次，每半年召開一次全臺客家教會代表研討會。
- 七、本條例經參與者接納後施行之。

1999年12月6至7日舉辦「客家中會成立促進座談會」，會中黃伯和牧師演講〈從

⁴⁷「21世紀客家宣教策略研討會」《客家宣教策略研討會預讀資料》1999年4月1日。臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

〈成立客家中會說明書〉刊登於臺灣教會公報，1999年5月2日，2461期，第9版。

⁴⁸ 陳克理牧師（樓幸·吼臘）為泰雅族人，曾任泰雅爾中會角板（1985~1986）、壠雅教會（1986~1987）傳道師，新竹縣關西教會牧師（1988~2006），自2006年7月起因病休假。

本宗體制談客家宣教〉，重點摘錄於下「成立客家中會，並非自平地中會脫離出來，更不是將來客家中會只是針對客家族群作宣教工作，排除其他族群的關懷與宣教。客家中會的設立是為了讓客家族群的議題受到重視，並建立其文化的主體性，但同時對於處於多元族群共存的社區教會，仍舊負有對四周圍不同的族群付出關懷與宣揚福音的使命，亦即在成立客家中會之後，對其他族群的宣教等同於對客家人宣教的重要」。⁴⁹黃伯和牧師對客家中會的目的與定位做了說明，指出在多元族群的社會中，教會的信徒也是多元族群，應多方顧及不同族群的宣教議題，客家中會不只為客家族群設立，其重點是藉由客家中會提高對客家宣教的重視，教會同樣會關懷非客家族群。

2002年黃伯和牧師將此篇演講以〈從臺灣基督長老教會體制看客家宣教〉刊於《道雜誌》，再度闡明體制的重要，並且認為客家宣教之「客家」應不是宣教的修飾詞，應是以族群的角度來看客家宣教，否則與一般宣教無異。對於客家宣教之情況，則認為是缺少一具有主體性之宣教機構（體制），導致目前教會體制的人員培育和差派無法對客家族群作區隔。成立客家中會能以釐清各單位之權責，並整合客家宣教之人力與資源。

50

事實上，關於成立客家中會期間各教會提出的問題以及客家中會將面臨的問題，在這幾年間重覆討論的問題主要有五點：1、將削弱新竹中會、屏東中會之力量；2、客家教會弱小需要大教會經濟支援；3、範圍太廣，不利交流；4、語言單一客語或多元；5、教會經濟負擔會更重。以上問題同時不但是各客家教會選擇加入或不加入時的部分考量，也是客家中會成立前加強說明、澄清的地方，同時也是客家中會成立後要克服的問題。

⁴⁹「客家中會成立促進座談會」黃伯和牧師專題演講〈從本宗體制談客家宣教〉，1999年12月6~7日。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供摘要。

⁵⁰黃伯和，〈從臺灣基督長老教會體制看客家宣教〉，《道》雜誌，2002年2月，頁80。

小結

本章試圖說明長老教會的宣教機制以「中會」為主體，因此讓一些客籍牧長認為必須要成立客家中會以提昇向客家人宣教之果效。經過了許多會議、研討會的討論與說明，長時間的遊說和倡議，最後決定脫離原中會加入客家中會之教會數不足規定之 15 間而在 2000 年先成立「客家區會」，至 2007 年達成規定得以升格為「中會」。中會之名取為「客家宣教中會」是要突顯該中會在客家地區、向客家人宣教的議題。然經過長時間的社會變遷，許多教會紛紛投入社區宣教，盼藉由教會舉辦活動吸引社區民眾，讓大家認識教會、前往教會，並傳遞基督教信仰的訊息。

教會宣教方式轉變的過程中，突顯了客家地區的教會減弱對客語的關注，亦即在教會裡是否用客語和是否用客語溝通傳教已不是重點，重要的是必須讓人願意進到教會並成為基督徒。有人來教會、教會達成宣教使命，教會才有生存下去的空間。換句話說，當初設立客家中會的初衷之一便是要講客語，然經時代變遷，客語不再是客家地區教會的主要宣教語言。

第三章 客家教會參與「客家宣教中會」之探討

經過數年之討論，客家中會漸具雛型，依 2004 年行政院客家委員會發行首次之《客家人口基礎調查資料》顯示，全臺灣在廣義定義下客家人口佔 50% 以上地區有 49 處，比對臺灣基督長老教會在這 49 個鄉鎮市區設立之教會，扣除無教會或無平地教會之地區（13 個鄉鎮），全臺灣應有 36 間客家地區之教會。由以上得知，全臺灣最多應有 36 間「客家教會」，本文將「客家教會」定義為在客家鄉鎮之教會即為客家教會。然而，在 2000 年欲成立客家中會之際，僅 13 間客家地區的教會同意加入，本章將分三節討論在客家的區的教會參加的情形、哪些因素影響這些教會參加或不參加以及如何解決南北部客家教會「合一」的問題。

第一節 客家地區之教會參加情形

臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會分別於 1985 年、2002 年公佈「客家教會」之定義。1985 年於會議中提出「何謂客家教會之確定案」，議決「1、由書記發調查徵信給可能是客語（客家）之諸教會，請大家慎重開會（小會）後將回音寄會。2、徵信內容如下：(1) 貴教會之信徒是否客語信徒；(2) 在各種聚會中有使用客語（包含翻譯）；(3) 教會所在地，住民大都是客家人；(4) 符合以上三項條件任合之一項，經小會開會在議事中議決。3、承認為客語教會者，享有下列權利：(1) 將可分派志願回客庄教會的神學生；(2) 其教會牧者有機會受總會選定為客家宣教委員會之委員；(3) 有利客宣事工的推動。」¹18 年後，2002 年該委員會再度定義「客家教會」，符合三項其中一項者即為「客家教會」：(1) 在客家地區；(2) 參加客家（中）區會者；(3) 信徒陪餐會員 50% 以上是客家人。²前者 1985 年以教會使用客語及教會所在地以客家人為主的地

¹《客家宣教委員會議事錄》，第 32 屆總會客家宣教委員會第二次委員會，1985 年 7 月 4 日，頁 47。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

²臺灣基督長老教會，《第 48 屆臺灣基督長老教會總會年會報告書》，頁 123。臺灣基督長老教會總會圖

區作為「客家教會」之定義；後者 2002 年「客家教會」的定義則以教會所在地在客家地區、信徒一半以上是客家人、參加客家（中）區會等三個標準符合其中一項則可認定為「客家教會」，不若 1985 年的定義中有兩項關於強調教會信徒或禮拜使用客語情形。以上兩次總會客家宣教委員會對「客家教會」的定義皆包含教會所在地是否為客家地區；又本研究中的「客家地區」是參照行政院客家委員會 2004 年（第一次，表 3-1）、2008 年（第二次，表 3-2）定義之「客家鄉鎮」及 2010 年通過之《客家基本法》定義下的「客家文化重點發展區」（表 3-3）。以上兩年調查資料和《客家基本法》的客家鄉鎮，可同時涵蓋 1985 年和 2002 年臺灣基督長老教會客家宣教委員會認定的「客家地區」，亦符合學術研究之調查結果。因此本研究提出之「客家教會」的定義為：教會所在地為客家地區者即為「客家教會」。

表 3-1 2004 年客家鄉鎮

縣市	客 家 鄉 鎮
桃園縣	新屋鄉、觀音鄉、中壢市、平鎮市、楊梅鎮、龍潭鄉
新竹縣	竹東鎮、芎林鄉、湖口鄉、新埔鎮、竹北市、新豐鄉、北埔鄉、峨眉鄉、橫山鄉、關西鎮、寶山鄉
苗栗縣	三義鄉、西湖鄉、卓蘭鎮、苗栗市、造橋鄉、頭份鎮、三灣鄉、大湖鄉、公館鄉、獅潭鄉、銅鑼鄉、頭屋鄉
臺中縣	東勢鎮、石岡鄉、新社鄉
南投縣	國姓鄉
高雄縣	美濃鎮、杉林鄉
屏東縣	竹田鄉、麟洛鄉、內埔鄉
臺東縣	關山鎮
花蓮縣	鳳林鎮

資料來源：

行政院客家委員會《九十三年全國客家人口基礎調查資料研究》，臺北：行政院客家委員會，2004 年 12 月，頁 1-49，表 1-6-3。

說 明：

本表係經集群分析分類之結果，共 40 個客家鄉鎮。

表 3-2 2008 年客家鄉鎮

縣市	客家鄉鎮
桃園縣	新屋鄉、觀音鄉、中壢市、平鎮市、楊梅鎮、龍潭鄉
新竹縣	竹東鎮、芎林鄉、湖口鄉、新埔鎮、竹北市、新豐鄉、北埔鄉、峨眉鄉、橫山鄉、關西鎮、寶山鄉
苗栗縣	三義鄉、西湖鄉、卓蘭鎮、苗栗市、造橋鄉、頭份鎮、三灣鄉、大湖鄉、公館鄉、獅潭鄉、銅鑼鄉、頭屋鄉、南庄鄉
臺中縣	東勢鎮、石岡鄉、新社鄉
南投縣	國姓鄉
高雄縣	美濃鎮、杉林鄉
屏東縣	竹田鄉、麟洛鄉、內埔鄉、長治鄉、萬巒鄉、新埤鄉
臺東縣	關山鎮
花蓮縣	鳳林鎮

資料來源：

行政院客家委員會《九十七年全國客家人口基礎調查資料研究》，臺北：行政院客家委員會，2008年12月，頁31，表1-9。

說明：

本表係經過97年調查客家人口比例超過三分之一以上之鄉鎮市區、93年「全國客家人口基礎調查資料研究」之客家鄉鎮、王甫昌教授2002年之研究定義客家人集中鄉鎮市區，以上三個研究比較之下，區分出44個客家鄉鎮。

表 3-3 2010 年〈客家基本法〉定義下「客家文化重點發展區」

縣市別	客家人口比例 1/3 以上之鄉鎮市區
桃園縣	中壢市、楊梅市、龍潭鄉、平鎮市、新屋鄉、觀音鄉
新竹縣	竹北市、竹東鎮、新埔鎮、關西鎮、湖口鄉、新豐鄉、芎林鄉、橫山鄉、北埔鄉、寶山鄉、峨眉鄉
新竹市	東區
苗栗縣	苗栗市、竹南鎮、頭份鎮、卓蘭鎮、大湖鄉、公館鄉、銅鑼鄉、南庄鄉、頭屋鄉、三義鄉、西湖鄉、造橋鄉、三灣鄉、獅潭鄉、泰安鄉、通霄鎮
臺中市	東勢區、新社區、石岡區、和平區
南投縣	國姓鄉
雲林縣	崙背鄉
高雄市	美濃區、六龜區、杉林區
屏東縣	長治鄉、麟洛鄉、高樹鄉、萬巒鄉、內埔鄉、竹田鄉、新埤鄉、佳冬鄉
花蓮縣	鳳林鎮、玉里鎮、吉安鄉、瑞穗鄉、富里鄉、壽豐鄉
臺東縣	關山鎮、鹿野鄉、池上鄉

資料來源：

《99年至100年客家人口基礎資料調查研究》，2011年4月出版，頁36-38。

說明：

1. 依據〈客家基本法〉之規範，鄉鎮市區有超過1/3以上為客家人口時，列為「客家文化重點發展區」，將加強推動客家語言、文化傳承及發揚。
2. 本表共計60個鄉鎮市區超過1/3以上的客家人口。

1995年7月25日「客家中會促進會」於新竹中會秋季議會報告促進會內容與推展方向，「1、成立客家中會以新竹中會區域內客庄教會為主，他中會客庄教會，待「客家中會」成立後，再邀請加入。2、預計可加入「客家中會」的教會：中原、龍潭、埔心、楊梅、觀音、新屋、竹北、湖口、新埔、關西、竹東、信望愛、頭份、南庄、獅潭、苗栗、公館、三義、銅鑼」。³1999年6月「成立客家中會促進會籌備會」將臺灣各「客家教會」依照「意願強度」分三級：第一級為不需派員解說：關西、銅鑼、美濃、觀音、獅潭、新豐、湖口等7間；第二級須派員解說：佳冬、杉林、竹東、竹田、中原（中壢市）、池上、信望愛（竹東鎮）、頭份、南庄、新埔、圳頭坑（雲林古坑鄉）、公館（苗栗）、三義、二重埔（竹東鎮）、鳳林、新屋等16間；第三級是要加強派員解說：埔心、楊梅、龍潭、內埔、萬巒、苗栗、竹北、中壢、新埤、東勢、麟洛、崙上（屏東長治鄉）等12間。⁴以上共35間教會被促進會的委員們列為「客家教會」。

1999年8月，籌備會委員將上述部分教會訪視結果提出報告，除了尚未訪視的教會外，牧師們回覆如下：（1）位於中壢的中原教會表達對成立客家中會之意願強烈；（2）高雄杉林教會清楚屬於客家教會；（3）新埔教會要加入應沒問題；（4）信望愛教會對經費有疑慮；（5）新屋教會可能受到往後牧者的影響；（6）臺東池上教會長年為福佬籍牧者牧會，因地域偏遠，較難認同客家中會；（7）花蓮鳳林教會以前雖贊成客家中會之成立，但因地域偏遠，事工難搭配；（8）竹東教會為多語族之教會，但劉榮勝牧師隊成立客家中會有認同。⁵由以上也可了解位於東部的客家教會，有因為長期以皆由福佬籍牧者牧會，而無法認同客家中會，更不會加入客家中會；也有因為即使認同客家中會，但

³ 1995年7月25日新竹中會秋季會議報告書，頁68~71。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

⁴ 1999年6月14日成立客家中會促進會籌備會議議錄。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

⁵ 1999年8月30日成立客家中會促進會籌備會議議錄。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

因地域偏遠，無法有效搭配事工而不加入客家中會。同時也說明了雖然客家中會的目標是以臺灣為單位的「跨地域」中會，但是其人力、經濟等資源仍無法到達東部地區。從上述牧師的報告雖無法明確看出各客家教會對客家中會的態度和加入與否的明確答案，但可從 1996 年 8 月舉辦之「促近成立客家中會研討會」邱善雄牧師的報告中看出端倪。邱善雄牧師以〈客加中會成立之可能〉為題，說明「客家教會長期的積弱與『附屬中會』（附屬在各中會之下）的現象有關，此時此地全教會當冷靜的從宣教的角度來探討成立『客家中會』的可行性。」並針對三點各界之疑慮作解釋：「1、成立客家中會，絕對不是鬧分裂，更不是搞種族分離，山地各中會的成立沒有人會認為是「種族分離」，為什麼客家中會的成立會讓人如此認為呢？再說（客家教會）合一並不是統一，（臺灣基督長老教會）總會有多元的色彩又能結合為一體，才是合一精義的表現。2、成立客家中會，是促進並加強長老會在客家生根成長和茁壯，面對未來十年的增長計劃，總會應力促客家中會之早日成立，期使客家教會能更積極擔負宣教的重任，並樂觀其成。3、有人認為客家中會的成立會削減新竹和屏東中會的力量，事實上這是種似是而非的說法，把數量視為力量是大可商榷的，試問：有誰會認為人口龐大的印度比德國、法國等人口不多的國家強？中會力量的強弱是決定於資源的是否妥善運用和素質的高低，而中會素直的高低，又視各教會的認同參與程度來衡量，基於以上的認識，我們發現：讓客家教會繼續附屬於（各）中會，不僅是對客家教會成長的扼殺，也因為客家教會缺乏歸屬，減弱對中會的認同參與，這才是實質上的削弱竹中、屏中的力量。此外，竹中、屏中與客宣中心在事工上的重疊，就是資源的浪費。」⁶

上述邱善雄牧師專題開頭「自邱善雄牧師的畢業論文（1969 年）提及「成立客家中會」之構想後，沉寂多年直到 1983 年，才正式的被提出來討論，轉眼三年，此構想仍停留在討論階段未見具體的提案或行動出現。」以及提到客宣中心一事，可以得知此文章應為 1986 年提出，1996 年在「促進成立客家中會研討會」中再被提出來討論。經過 10 年的時間，這些問題並未得到解決，且和牧師們提出的解釋，尚未得教界的認可。

⁶ 《促進成立客家中會研討會手冊》，1996 年 8 月 12~13 日，頁 7。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。
客家宣教中心在 1987 年併入總會客家教委員會。

1999年12月6~7日在桃園舉辦「客家中會成立促進座談會」，再度討論成立客家中會之事，會中提出三項作法：1、要求客家教會傳道人及長老同工對其教會說明成立客家中會的需要與迫切性，並要求在新竹中會春季會議前取得教會小會或信徒大會之同意書，期望至少15間以上的教會同意成立客家中會；2、在新竹中會春季會議時，由一間堂會正式提議討論有關成立客家中會事宜，同時提案討論成立客家中會籌備處；3、新竹中會通過成立客家中會之議案後，送請第47屆總會提案討論。⁷因此將「參加客家中會認同書」發至各客家教會（圖3-1），並要求各教會於2000年1月23日前將此函回覆給新竹中會客家事工部書記。

<u>我們的教會願意參加客家中會</u>	
<u>簽 名</u>	<u>蓋 章</u>
<input type="checkbox"/> 教 會：	
<input type="checkbox"/> 小會議長：	

圖 3-1 參加客家中會認同書

資料來源：

臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

回覆『參加客家中會認同書』，願意參加客家中會的教會有：美濃、銅鑼、信望愛、關西、湖口、新埔、竹東、觀音、新屋、埔心、新豐、龍潭、中原共13間教會。其中除了美濃教會屬於高雄中會以外，其他12間教會皆屬新中會的教會。

根據臺灣基督長老教會行政法第六章〈中會及族群區會〉第54條規定：中會之組成以十五個以上之堂會，結至目前尚未達到此教會數量。經總會常置委員會第46屆（1999年）第5次會議第7案議決：由總會書記擔任召集人，邀集相關中會牧長商討成立客家中會（族群區會）所必須處理之事項，並將討論結果提交法案研討會研議，以便送交下屆（47屆，2000年）總會討論。因此在第47屆總會會議前，「成立客家中會（族群區

⁷ 臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供之資料。

會) 協調小組」已成立，2000年3月15日邀請新竹中會、高雄中會、屏東中會三中會議長、客家宣教委員會常置委員、客家教會代表、機構代表、總會事務所同工共同召開成立客家中會(族群區會)協調會。客家宣教委員會於第47屆(2000年)總會會議中提出「請准予成立客家中會／客家族群區會」案，已獲龍潭、中原、新屋、觀音、竹東、信望愛、湖口、埔心、關西、新埔、銅鑼、美濃、等12間教會表示願意加入。⁸因此在會後第一次總委會中選派10位牧長⁹組成「成立客家中會(族群區會)協助小組」，負責討論成立客家中會之事宜，及到各客家教會舉行說明會，再將結果彙報至小組會議，最後向總會建議適當的作法。

⁸ 臺灣基督長老教會第47屆總會(2000年4月25~28日)第78號議案「請准予成立客家中會／客家族群區會案」，提案單位：客家宣教委員會。

說明：

1. 依據第46屆(1999年)第四次客委會第1條議決辦理。

2. 依據臺灣基督長老教會行政法第55條，因族群特殊語言、文化的特質，為了推行整體性、長遠性的宣教事工而成立客家中會／客家族群區會。

3. 已獲--龍潭、中原、新屋、觀音、竹東、信望愛、湖口、埔心、關西、新埔、銅鑼、美濃、等12間教會表示願意加入。

4. 成立客家中會的優點：

客家主體性的確立。

事工主導性的形成：

a. 可有計劃培育信徒、長執和傳道者。

b. 能適才、適任的派任傳道者。

c. 能針對客家文化、語言、教會情境，擬定合適的宣教策略。

d. 因宣教事工的迫切需要，能爭取更多人力、物力的投入。

福音與文化的結合，中會可主導文化取向的教育紮根和福音事工，使客家教會成為客語教學和客家文化的研究推廣中心。可有效整合客宣中心和客家教會，避免事工重疊，提昇整體的效率。可直接與差會、國內外教會團體發展宣教的夥伴關係，並參與總會性事工。總會因客家中會之成立，呈現長老教會本土化和多元化的特色。

5. 成立中會要面對的問題：

客家教會對成立中會有觀望者，宜在限期內派合適的人在各教會舉辦“說明會”，化解疑慮，凝聚共識。客家中會成立後，要考慮成立客家中會財團法人來處理財產移轉問題。目前客家地區的教會以中、小型居多，要爭取各方人力、物力資源投入宣教和強化教會。

6. 成立中會之步驟：

組成「客家中會促進小組」，在一年內往各客家教會座談說明，釐清觀念，達成共識。

循管道與中委會，各福佬教會牧者、代議長老疏通，在平和、了解和祝福中達成協議，避免造成傷痕。

由各客家教會聯合提案，成立中會議案，正式討論，定案。依法申請客家中會財團法人，辦理財產移轉和相關事項。初期以竹中客家教會為對象，之後，循總會、中會管道，促請全國各客家教會加入。

總委會意見：派小組先行審議評估有關事宜，將報告提出總會。小組報告如下：

1. 從站在多元族群宣教、福音與文化、體制運作立場來看，成立客家中會或族群區會有其必要性。

2. 再確定原同意加入客家中會之教會數，於3月26日以前函文總會客家宣教委員會，副本寄所屬中會。

3. 建議總會接納本案後，派一小組協助成立客家中會或族群區會相關事宜。

辦法：請依據行政法第55條准予成立。

決議：牧師陳重光提議，照總委會意見通過，小組委由總委會銓派，牧師江永遠附議，公決通過。

⁹ 客家中會/區會協助小組成員：王光賜牧師(召集人)、彭德貴牧師、彭志鴻牧師、葉美惠牧師、鍾國義牧師、邱善雄牧師、曾昌發牧師、林文安牧師、鄂主成牧師等十人。

2000年6月29日協助小組召開第一次會議，討論確定加入客家中會之教會有13間（回覆『參加客家中會認同書』之教會），尚未達15間之規定，協調小組將委員們分派到其他未表達加入意願之教會召開說明會，如北部地區：南庄、頭份、公館、苗栗、楊梅、竹北、中壢；南部：高雄杉林、屏東內埔、竹田、萬巒、崙上、麟洛、佳冬、新埤等教會。此外並行文至各教會，說明總會議決內容、協調小組成員、作業流程、已加入之教會、期待往中會方向努力、強調客家宣教之重要，盼客庄教會能加入。說明會後，南庄教會表示願意加入；頭份教會仍維持不加入；中壢教會不加入，但願意支持與關心相關事工。已表明不加入，婉謝協調小組前往說明的有：苗栗、公館、獅潭、三義、竹北、楊梅、內埔、萬巒、竹田、崙上、麟洛、新埤、佳冬等13間教會，¹⁰南、北部各佔一半，所有屏東中會的客家教會皆未加入。

2000年9月18日，客家區會協助小組召開第二次會議，報告確認最後加入的教會有中原、新屋、龍潭、觀音、埔心、湖口、竹東、信望愛、關西、新埔、銅鑼、南庄、美濃等13間教會，該小組建議以成立「客家區會」為目標，¹¹小組任務達成而予以解散，並建議總委會組織「客家區會籌備小組」成員由原協調小組組成，召集人由總會客家宣教委員會主委擔任。¹²2000年12月10日，在客籍羅榮光牧師任總會總幹事（1998~2004）任內，於新竹湖口教會舉行成立「客家區會」感恩禮拜。2002年客家區會增加三義教會和在苗栗市開設加恩教會（2004年5月16日升格為堂會）。2004年於竹北市開設六家教會（2006年9月3日升格為堂會）。

客家區會在2007年共有16間教會，達成15間教會以上，且超過三分之一教會有駐堂牧師方能成立中會之門檻，於張德謙牧師¹³任總會總幹事（2005~2012）任內，2007

¹⁰ 成立客家中會（族群區會）協助小組2000年6月29日議錄。臺灣基督長老教會客家宣教委員會提供。

¹¹ 依《臺灣基督長老教會行政法》〈第六章：中會及族群區會〉：

長老宗體制以中會為中心，舉凡教會之設立、管理及處置，以及人員之管理皆以中會為主要機關。中會的會議是由中會牧師團與屬下各教會所選出的長老共同組成，執掌並運作教會之宣教及各項有關事工。本章依憲法之規定也訂定因族群因素不能成立中會之族群區會的相關事宜。

第54條：中會由區域內之教會與機構組織之。中會之組成以十五個以上之堂會，其中應有超過三分之一之教會有駐堂牧師為要件。

第55條：因族群特殊因素未能成立中會的族群教會，得經總會核准後成立族群區會，除另有規定外，其權責與中會同。

¹² 成立客家中會（族群區會）協助小組2000年9月18日議錄。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

¹³ 張德謙牧師曾在高雄草衙教會（1975~1977）、臺南東寧教會（1977~1990）、總會事務所幹事

年 8 月 19 日升格為「客家宣教中會」。之後中會繼續開設教會，2007 年 9 月 9 日在新竹縣新豐鄉設立山崎教會（2010 年 9 月 26 日升格為堂會），2009 年 9 月 26 日於竹東鎮設立關東橋教會，2011 年在苗栗市設立愛加倍教會。至 2011 年止，「客家宣教中會」共有 19 間教會，其中 14 間是原有之教會，5 間是中會新開設之教會（表 3-4）。

表 3-4 臺灣基督長老教會「客家宣教中會」教會

	教會	堂/支會	設立日期	禮拜語言	備註
1	龍潭	堂	1892-8-12	華，臺、客同步翻譯	桃園縣
2	南庄	堂	1908-10-31	華	苗栗縣
3	新埔	堂	1910-2-8	客、華	新竹縣
4	關西	堂	1922-5-1	客、華	新竹縣
5	竹東	堂	1923-11-12	客、華	新竹縣
6	新屋	堂	1952-9-5	客、華	桃園縣
7	銅鑼	堂	1954-1-1	客、華	苗栗縣
8	美濃	堂	1954-4-27	客、華	高雄市
9	三義	堂	1954-8-8	客、華	2002 年轉入，苗栗縣
10	埔心	堂	1955-1-28	客、華	桃園縣楊梅鎮
11	湖口	堂	1956-2-15	客、華	新竹縣
12	信望愛	堂	1959-8-1	客、華	新竹縣竹東鎮
13	觀音	支	1960-3-13	客、華	桃園縣
14	中原	堂	1972-6-1	客、華	桃園縣中壢市
15	加恩	堂	2002-5-19	客、華	2002 年區會開設，苗栗市
16	六家	堂	2004-9-5	客、華	2004 年區會開設，新竹縣竹北市
17	山崎	堂	2007-9-9	華	2007 年升格中會後開設，新竹新豐鄉
18	關東橋	支	2009-9-26	客、華	2009 年中會開設，新竹縣竹東鎮
19	愛加倍	支	2011-10-9	華	2011 年中會開設，苗栗市

資料來源：整理自

臺灣基督長老教會客家宣教中會網站 <http://hakkapct.org.tw/findex.asp> 2009/8/27 查詢

臺灣基督長老教會總會網站各教會資料 <http://www.pct.org.tw/data/church.htm> 2009/8/28 查詢

臺灣基督長老教會線上法規查詢 <http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2010/11/18 查詢

臺灣基督長老教會教會總會 2000 年至 2011 年一覽表。

說明：本表按教會設立日期排序。

(1990~2001)、新竹二重埔教會(2001~2005)等教會牧會。目前為總會總幹事(2005~迄今)。

客家中會所屬教會集中在北部地區的現象，可以從 1984 年起總會客家宣教委員會提起成立客家中會起，並於 1995 年開始討論成立客家中會之事，1995 年新竹中會客家事工部成立「客家中會促進會」，皆是以新竹中會（桃園、新竹、苗栗）區域為主。總會客家宣教委員會則是扮演推動、協助者的角色，新竹中會客家事工部則是執行者的角色。至 2000 年由總會常置委員會設立「客家中會/區會協助小組」，推動成立客家中會之事務，從地方性擴展到全國性（圖 3-2）。

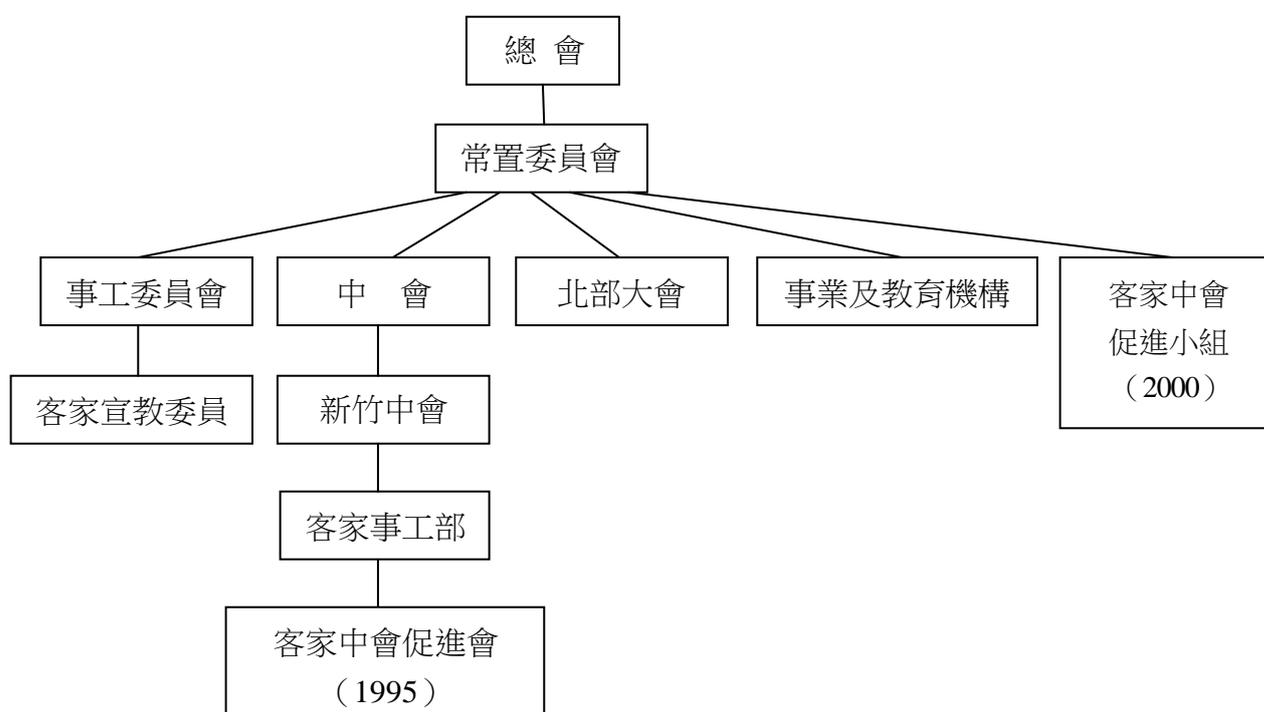


圖 3-2 統籌成立客家中會之客家相關單位

資料來源：整理自

1. 臺灣基督長老教會總會機構圖。
2. 《1995 年新竹中會秋季議會報告書》之「客家中會促進會」報告，頁 68-71。
3. 臺灣基督長老教會第 47 屆總會（2000 年 4 月 25-28 日）第 78 號議案「請准予成立客家中會／客家族群區會案」之議決組成「客家中會促進小組」（提案單位：客家宣教委員會）。

說明：

2000 年總委會議決組成「客家中會促進小組」，1995 年由新竹中會組成之「客家中會促進會」即完成其任務。2000 年 9 月確定先行成立「客家區會」後，「客家中會促進小組」轉為「客家區會籌備小組」。2000 年 12 月「客家區會」成立後，小組隨即解散。

1995 年「客家中會促進委員會」的成立，1996 年舉辦一場「促進成立客家中會研討會」，1999 年舉辦二場「客家宣教策略研討會」及「促進成立客家中會研討會」提出的說明書第一大點〈觀念的釐清〉「現有竹中客家事工部之事工已略具有中會事工之雛型，成立中會後再依實際需要設部，經費必然可以在控制下有效運用」和四大點〈成立客中會之步驟〉指出「初期以竹中客家教會為主來成立，之後，循總會、中會管道，促請全國各客家教會加入」，皆可看出客家中會成立之前，牧長們因新竹中會所屬的客家教會已具有「中會」之規模（數量），不但以新竹中會客家事工部組成「客家中會促進委員會」，又以新竹中會之教會為主，顯示客家宣教中會初期的樣貌便是以含括桃園、新竹、苗栗的新竹中會的區域下發展，形成了之後難以打破桃竹苗地區的區域性觀念。

臺灣基督長老教會發行之教會一覽表的中會分佈圖中，因客家區會所屬之區域與新竹中會重疊，南部高雄中會僅一間教會加入，易讓人誤以為客家區會（客家宣教中會）是北部的區會（圖 3-3）。事實上，「客家中會」應是「跨區域」的「族群」中會，但南部客家教會只有美濃教會加入，其他南部客家教會未加入。從另外一個角度來看，臺灣的客家地區大多集中在北部地區，因此不難理解以北部客家地區之教會為主要範圍，到最後參加客家中會之教會仍以北部教會為主，與臺灣客家人口分布的狀況相符。前述之新竹中會客家事工部於「客家族群區會」成立後（2000 年），便自新竹中會部會組織裡消除。

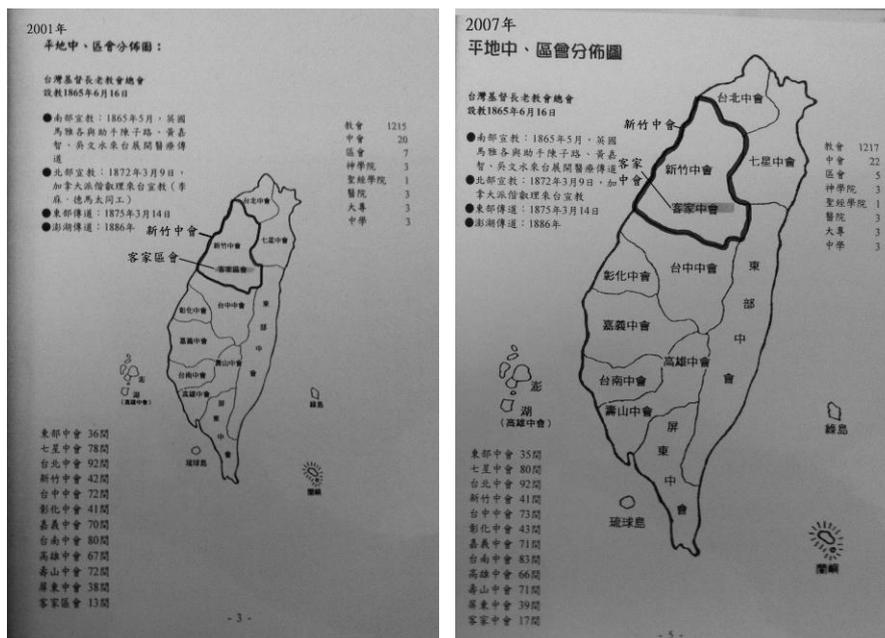


圖 3-3 2001（左）客家區會位置圖、2007（右）客家宣教中會位置圖

資料來源：

臺灣基督長老教會總會《2001年教會一覽表》、《2007年教會一覽表》。

說明：

客家區會（中會）係自新竹中會及高雄中會分出，但以新竹中會之教會為多數，高雄中會僅美濃教會加入。加上客家區會（中會）區域與新竹中會重疊，故一覽表內將客家區會（中會）與新竹中會劃在同一區域內。

第二節 教會參加與不參加「客家宣教中會」之考量

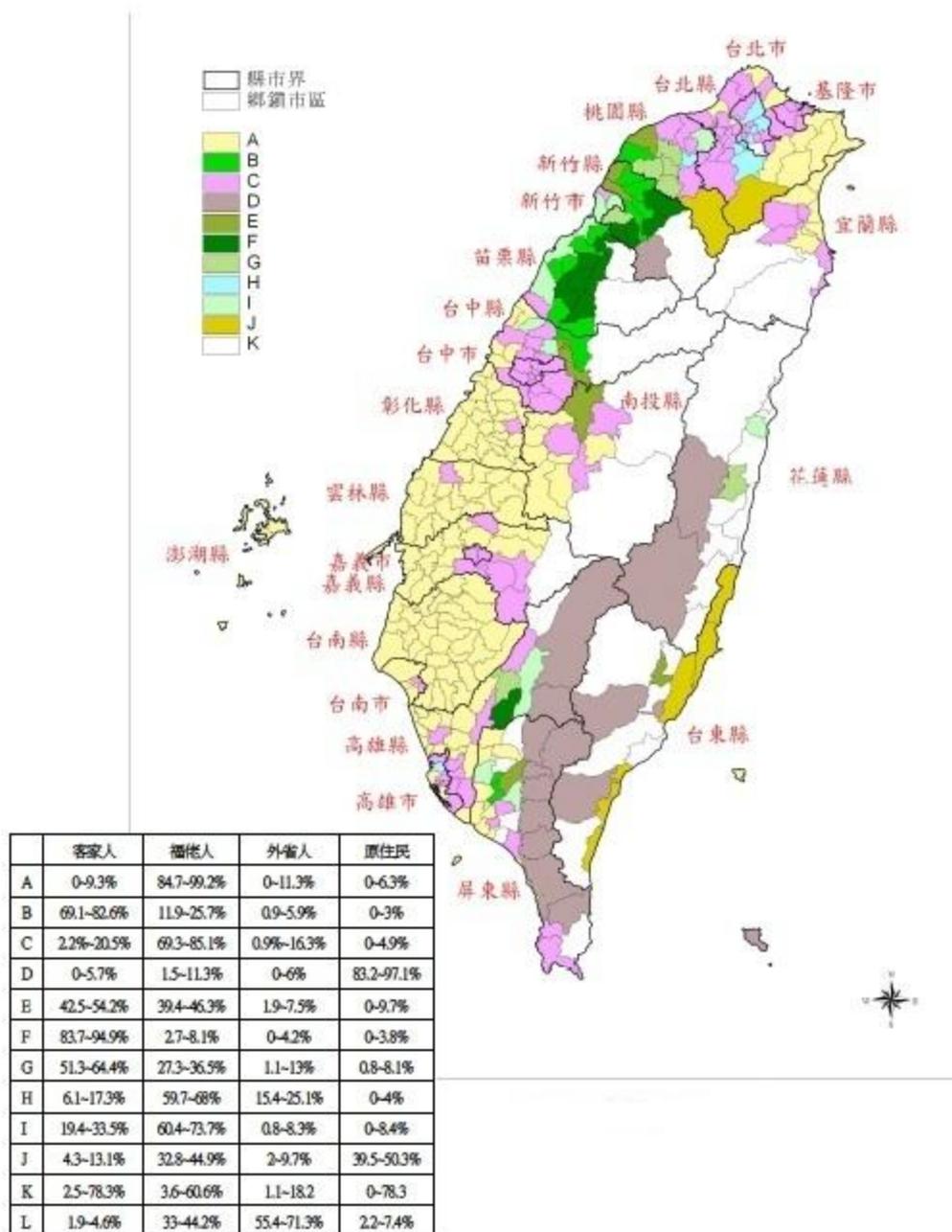


圖 3-4 臺灣四大族群分佈圖

資料來源：

行政院客家委員會，《93 年客家人口基礎資料調查研究》，2004 年 12 月出版，頁 3-10。

由上圖可以得知臺灣的客家人口優佔區在 B、E、F、G 等四個區域，大致分佈於北部桃園、新竹、苗栗，和南部地區高雄、美濃等地。依 2004 年行政院客家委員會發行

首次之《客家人口基礎調查資料》顯示，¹⁴全臺灣在廣義定義下客家人口佔 50% 以上地區有 49 處（表 3-5），比對臺灣基督長老教會在這 49 個鄉鎮市區設立之教會，扣除無教會或無平地教會之地區（13 個），全臺灣至少應有 36 間在客家地區之教會；換句話說，在客家地區的教會皆可以加入客家中會，理想上客家中會的教會數至少有 36 間，但事實上並非如此。至 2000 年經小會同意願意加入客家中會的教會數僅 13 間，無法達到成立中會的門檻—15 間教會以上，在這個情況下，先成立客家區會，待教會數量足夠之時，再申請升格為中會。本節將分成加入與不加入的因素，討論教會是否要加入客家中會時的考量。

表 3-5 2004 年調查資料依廣義定義下客家人口 50% 以上之鄉鎮的教會

(單位：萬人)

時期	地名	排名	百分比	人數	中會	教會	堂/支	設立日期
無教會或無平地教會	(苗)三灣鄉	1	98.9	0.8				
	(苗)頭屋鄉	2	97.8	1.2				
	(竹)峨眉鄉	3	95.2	0.6		月眉		1886
	(竹)北埔鄉	5	94.2	1.0				
	(竹)橫山鄉	9	92.5	1.4				
	(苗)大湖鄉	11	90.9	1.5	泰雅			
	(苗)西湖鄉	14	89.7	0.7				
	(竹)芎林鄉	19	85.2	1.8				
	(苗)造橋鄉	20	83.9	1.2				
	(竹)寶山鄉	26	80.2	1.1				
	(中)新社鄉	30	71.1	1.9				
	(苗)泰安鄉	40	60.9	0.3	泰雅			
	(中)和平鄉	49	50.4	0.6	泰雅			
清代	(苗)獅潭鄉	7	93.6	0.5	新竹	獅潭	支	1873.10.10
	(花)富里鄉	47	50.6	0.7	東部	富里	堂	1877.1.1
	(桃)中壢市	33	69.8	23.7	新竹	中壢	堂	1886.1.1
	苗栗市	17	87.4	8.0	新竹	苗栗	堂	1890.10.15
	(桃)龍潭鄉	31	70.6	7.7	客家	龍潭	堂	1892.8.12

¹⁴ 本處以 2004 年之調查資料為參考的原因為，2001 年 6 月 14 日甫成立「行政院客家委員會」，該會首次針對臺灣客家人口之人數與分佈作調查，於 2004 年發表《93 年客家人口基礎資料調查研究》，此年之資料，2000 年客家區會成立，因此 2004 年之首次客家人口調查資料之數據應與 2000 年較為接近。

日治	(屏)內埔鄉	42	57.0	3.5	屏東	內埔	堂	1898.5.1	
	(苗)公館鄉	6	93.9	3.3	新竹	公館	堂	1900.1.1	
	(苗)南庄鄉	22	83.3	1.0	客家	南庄	堂	1908.10.31	
	(竹)新埔鎮	15	88.3	3.2	客家	新埔	堂	1910.2.8	
	(苗)苑裡鎮	48	50.6	2.5	新竹	苑裡	堂	1912.9.20	
	(花)鳳林鎮	39	61.2	0.8	東部	鳳林	堂	1916.7.25	
	(竹)關西鎮	10	91.7	3.0	客家	關西	堂	1922.5.1	
	(竹)竹東鎮	24	81.6	7.6	客家	竹東	堂	1923.11.12	
	(中)東勢鎮	23	82.6	4.7	新竹	東勢	堂	1926.10.25	
	(東)關山鎮	41	57.5	0.6	東部	關山	堂	1930.10.27	
戰後	(屏)竹田鄉	25	81.0	1.5	屏東	竹田	堂	1951.10.25	
	(桃)新屋鄉	16	88.1	4.4	客家	新屋	堂	1952.9.5	
P.K.U 前	(桃)楊梅鎮	32	70.1	9.5	新竹	楊梅	堂	1952.11.2	
	(苗)銅鑼鄉	4	94.5	1.9	客家	銅鑼	堂	1954.1.1	
P.K.U 期間	(屏)高樹鄉	43	55.8	1.6	屏東	高樹	堂	1954.4.25	
	(高)美濃鎮	8	93.5	4.3	客家	美濃	堂	1954.4.27	
	(苗)三義鄉	12	90.0	1.6	客家	三義	堂	1954.8.8	
	(中)石岡鄉	28	72.3	1.1	臺中	石岡	支	1954.11.1	
	(屏)長治鄉	46	51.8	1.6	屏東	崙上	堂	1955.1.1	
	(苗)苑裡鎮	48	50.6	2.5	新竹	山腳	堂	1955.10.2	
	(桃)楊梅鎮	32	70.1	9.5	客家	埔心	堂	1955.1.28	
	(竹)湖口鄉	27	76.0	5.4	客家	湖口	堂	1956.2.15	
	(竹)竹北市	37	62.9	6.3	新竹	竹北	堂	1956.10.9	
	(苗)頭份鎮	13	89.9	8.2	新竹	頭份	堂	1956.12.9	
	(屏)佳冬鄉	44	53.2	1.2	屏東	佳冬	堂	1957.6.17	
	(竹)竹東鎮	24	81.6	7.6	客家	信望愛	堂	1959.8.1	
	(桃)觀音鄉	29	71.8	4.0	客家	觀音	支	1960.3.13	
	(高)杉林鄉	38	62.9	0.8	高雄	杉林	支	1960.7.17	
	(屏)新埤鄉	45	52.9	0.6	屏東	新埤	支	1961.6.20	
	P.K.U 後	(桃)中壢市	33	69.8	23.7	客家	中原	堂	1972.6.1
		(投)國姓鄉	34	68.4	1.5	臺中	國姓	堂	1984.5.13
(桃)平鎮市		35	67.7	13.4	新竹	平鎮	堂	1988.1.31	
(屏)麟洛鄉		18	87.2	1.0	屏東	麟洛	支	1992.1.1	
(竹)竹東鎮		24	81.6	7.6	新竹	二重埔	堂	1993.9.5	
(竹)新豐鄉		36	64.5	3.1	新竹	新豐	支	1998.12.13	
(苗)卓蘭鎮		21	83.6	1.6	新竹	卓蘭	支	2000.10.29	
苗栗市		17	87.4	8.0	客家	加恩	堂	2002.5.19	

(竹)竹北市	37	62.9	6.3	客家	六家	堂	2004.9.5
(竹)新豐鄉	36	64.5	3.1	客家	山崎	堂	2007.9.9
(竹)竹東鎮	24	81.6	7.6	客家	關東橋	支	2009.9.26
苗栗市	17	87.4	8.0	客家	愛加倍	支	2011.10.9

說明：

1.本表按教會設立之時間順序排列。

2.行政院客家委員會，《93年客家人口基礎資料調查研究》之依廣義定義下客家人口 50%以上之鄉鎮共有 49 個。

一、 加入之因素

筆者透過幾位牧師的訪談，歸納出教會加入客家中會之主要考量：認同在客家地區宣教，或向客家人宣教之理念。有些教會牧者不是客家人，禮拜天講道也無法用客語講道，這些教會雖然位於客家地區，但整體教會而言，不會刻意突顯客家文化，尤其客語部分更是如此。

曾在桃園縣客家教會牧會的非客家人 A 牧師表示，雖然總會有客家宣教委員會，但宣教工作從總會來到地方教會後，力量會減弱，所以希望有正式的客家中會來對客家族群宣教。成立客家中會的目標就是要向客家人宣教，需要客家中會來集中力量，如同原住民的中會，是針對該族群來做宣教，如此才能落實宣教的目的是。在北部很多客家地區的教會，其信徒不以客家人為主，而是多元族群共同在教會聚會，這些教會的牧者對於客家中會一開始也是有疑慮，認為教會客家信徒不多，不知道適不適合加入客家中會。但後來這些教會願意加入客家中會，是建立在對客家的認同，除了教會是在客家地區外，同時是代表教會裡非客家人對客家宣教的認同。¹⁵

另外曾在新竹縣客家教會牧會的 B 牧師表示，一些客家教會的牧者對於當時要成立客家中會有許多疑慮，包括教會信徒多元不是客家人為主、經濟負擔會加重等，透過協調小組前往說明解釋後，一些教會在解決其疑慮，並基於客家認同和確立宣教以客家為主體後，亦決定加入客家中會。¹⁶

南部唯一加入客家中會之高雄市美濃教會，在黃德清牧師任內之小會曾多次向高雄

¹⁵ 2011 年 11 月 29 訪問 A 牧師。

¹⁶ 2012 年 3 月 27 日訪問 B 牧師。

中會提議要成立客家中會，但皆不被接納。黃牧師曾在高雄市開設客語教會，對客家之事協助甚多。黃牧師表示很多人無法理解為何要成立客家中會，並認為成立客家中會是在搞漢人族群分裂。黃牧師則認為福佬人的教會很多，原住民也有其中會，客家人是臺灣第二大族群，基於特殊族群的立場，客家族群應該也能有自己的族群中會，因此其對於成立客家中會之意願非常強烈。¹⁷

A 牧師表示，臺灣基督長老教會一百多年來皆以福佬話為主體，在客家的宣教方面，沒有甚麼想法和策略，A 牧師在客家教會牧會期間，原則上教會沒有特別制定客家宣教的策略，但會開始注意並關心比較年長的客家人，多用客語跟 40、50 歲以上的客家人溝通，藉著客語讓他們對福音有較多的接納。

二、反對加入之因素

透過和牧者的訪談，可歸納出反對加入之因素共分十項：距離遙遠、經濟負擔、削減原中會力量、無領導人、認知差異、語言差異、小教會尚未自立、加入前後無改變、南北部客家教會彼此不熟、族群結構。詳細說明如下。

(一) 距離

南部客家教會 C 牧師根據其觀察表示，因客家中會加入的教會以北部教會為多，彼此距離遙遠，目前交通工具雖然方便，但會增加許多通車時間和費用。且南部只有少數教會加入的話，易產生被孤立的情形。花蓮、臺東地區之客家地區的教會亦因距離遙遠、交通不便而未參加。¹⁸

另外，C 牧師也透露這些年南部幾間教會的長執有一個共識，希望成立南部六堆客家區會，不用受到南北距離的影響，如此才能夠真正達到宣教的自主性。但目前只有三間教會有此共識，成立區會基本的條件是六間教會，如何讓其他南部客家教會加入，也是很大的挑戰。總會客家宣教委員會對此樂觀其成，南、北各自有其區會和中會專門的

¹⁷ 2010 年 12 月 2 日於美濃訪問黃德清牧師。黃德清牧師，高雄市美濃區人，由方廣生牧師施洗，臺南神學院畢業後，曾在苗栗三義、高雄美濃、杉林、六龜等教會牧會。其中在美濃教會牧會於 1969-2008 年任美濃教會牧師。

¹⁸ 2011 年 12 月 1 日訪問 C 牧師。

宣教組織，各自發展，不受距離限制。

(二) 經濟

2000 年願意加入客家中會的教會只有十幾間教會，從教會數來看，客家中會是一個弱小的中會，加上大部分在客家地區的教會以中小型教會為主，沒有大型教會。有些教會因為長期需要外界的支援，擔心加入客家會之後無法得到像在原中會時一樣的協助，在經濟上有不足之虞。另外，總會需要各中會來支持，故中會要繳費用到總會，而中會的經費從地方教會來，有許多人擔心在客家中會裡要負擔較多的費用，因此有些教會表示平常經費已不足，若支援不夠，又要再多出一些中會費會的話，會造成教會的負擔。所以有些教會對加入客家中會後的經費負擔存有疑慮而不願加入。

(三) 削減原中會力量

表 3-6 臺灣基督長老教會平地中會教會數

年份 區/中會	2000	2001	2011
東部	36	36	35
七星	77	78	83
臺北	91	92	97
新竹	54	42	44
臺中	74	72	73
彰化	41	41	43
嘉義	70	70	71
臺南	79	80	85
高雄	69	67	68
壽山	75	72	71
屏東	37	38	40
客家	-	13 (區會)	19 (中會)

資料來源：整理自

臺灣基督長老教會總會《2000年教會一覽表》、《2001年教會一覽表》、《2011年教會一覽表》。

上節曾提及全臺灣在廣義定義下客家人口佔 50%以上地區有 49 處（表 3-5），比對臺灣基督長老教會在這 49 個鄉鎮市區設立之教會，扣除無教會或無平地教會之地區（13 個），全臺灣至少應有 36 間在客家地區之教會。由上表得知，新竹中會在 2001 年前尚未有教會轉出前應有 54 間教會，2000 年成立客家區會時有 12 間教會從新竹中會轉出加入，1 間教會從高雄中會轉出加入。2002 年再增加 1 間自新竹中會轉出的教會。此後增加之教會皆由客家區/中會開設設立。故自 2000 年成立區會總共自新竹中會轉出 13 間教會，減少新竹中會之教會數，在長老教會 12 個平地中會裡排名第 9 名。屏東中會原有 38 間教會，若全部客家地區之教會全部轉入客家中會，屏東中會將減少近 8 間教會，屆時成為長老教會平地教會教會數最低的中會。故有中會牧長認為成立客家中會是削弱了這兩中會的教勢力量，而不同意教會轉出，甚至修改中會章程，增加教會轉出之困難度。

（四）無領導人

自南部客家教會退休之 D 牧師則認為客家教會無強而有力的領導人可以帶領客家中會，因此牧師以整體客家教會局面考量之下，不贊成成立客家中會。¹⁹

（五）認知差異

A 牧師表示在教界裡普遍認同要在客庄宣教或向客家人傳教，福佬人（福佬教會）也認同客家宣教，但大部分人不認同要成立客家中會。

（六）語言差異

C 牧師提到南、北部客語的差異造成的影響。雖然南、北部都有四縣客語，但有些用字不太一樣，南部的客家人認為北部都是海陸腔客語，對南部客家人而言完全聽不懂海陸腔客語；反之，南部各客家地區的用語有些也不太一樣，但距離不遠，大家還可以了解，若是北部客語則相差甚多，很多用法不同。因語言上的不同會產生誤會和聽不懂、無法了解的狀況，故以苗栗腔客語為主的客語聖經及客語聖詩，在南部推廣較不順利。

¹⁹ 2010 年 5 月 13 日訪問 D 牧師。

(七) 小教會尚未自立

C 牧師道出南部客家地區的教會來講，經濟比較好的客家教會，年終的話有餘款才能奉獻給其他小型的教會。若教會年中結餘歸零，則無多餘金錢協助其他教會。這幾年南部六堆聯合禮拜的奉獻都是給崙上、杉林、新埤這三間小型教會，因教會太小、經濟無法自給自足，必須依靠大教會的支持，客家地區的教會沒有辦法去支持這些小型教會，還是要靠屏東中會、高雄中會的大教會協助。教會傳道人亦為其他教會協助派駐，這些小型教會尚無法自立。

(八) 無改變

有些教會認為既然加入客家中會與否沒有甚麼差別，就不會加入，換句話說，要和原中會切割的話，必須要產生一些差別性，才能讓教會選擇是否要加入，若加入前後沒有差別的話，則不必要脫離原中會。

客家中會要和別的中會有不同的區別在於，宣教的主體性和開中會會議使用的語言（用客語）。為此，C 牧師提到因為大部分中會會議都講福佬話，對客家教會而言可能造成溝通上的不方便，較無法得到中會的資源。客家宣教中會所屬的教會已經快二十間，當初在設立的時候，是以客家人為主體、講客家話，但是設立之後似乎跟原來的狀況沒有差別。

(九) 南北不熟

以前在北部舉辦的客庄春令會，現在壯年的年齡層的信徒，半夜 12 點的火車坐到北部，剛好早上參加客庄春令會。南部教會新一代的人跟北部比較沒有連結，彼此不熟，不像以前南北比較常常連結在一起，因此造成聯絡上有些隔閡。

(十) 族群結構

南部客家地區的客家人口比例，除高雄美濃和屏東麟洛地區仍佔 80% 以上，其餘內埔、竹田、長治、萬巒、佳冬、新埤、高樹等地區，客家人口比例僅約 40%~58%（表

3-5)。南部客家地區的客家人口比例與北部客家地區人口相較之下，比例懸殊，造成南部客家地區之教會加入客家中會之意願不高。如新埤雖然是在客家地區，但信徒以福佬人居多；屏東佳冬教會雖然是在客家地區，但信徒有一半都是福佬人，長期用福佬話講道，所以信徒也很習慣福佬話，現任牧師到佳冬牧會時曾試圖要用客語講道，但信徒不希望牧師用客語，因此雖然牧師很想加入，也努力說服信徒，可是信徒意願不高。這個問題也突顯雖然教會在客家地區，但是信徒的比例以福佬人佔多數，所以這些教會要自我認定為客家教會或是加入客家中會、南部客家區會，有其難度。另外亦顯示部分客家地區的教會因客家信徒佔約一半以下（含），長久以來教會未使用客語講道，信徒也不認為教會裡要用客語講道，而是採用習慣使用之語言，這也是許多客家地區教會存在已久的情形。

小結

本章自客家中會成立前相關單位開始針對客家地區之教會進行訪視、詢問加入之可行性，至 2000 年「報名截止」日期共有 13 間教會願意加入，未達成立中會之 15 間教會標準，轉而先成立區會，在從區會開始增加教會數以達中會資格。成立客家中會的目的是要突顯客家宣教之議題，藉此讓教界人士了解客家宣教的需求和宣教自主性。因長老教會是以「中會」為主的宣教機制，中會掌管所屬教會之財產和人事，宣教之核心也在中會，因此教會人士透過成立客家中會，廣邀客家地區之教會加入，增加客家中會之教勢，並在未有長老教會之客家地區設立新教會，讓當地居民可以就近參加教會活動，提高教會的能見度。

成立客家中會之前，各客家地區之教會都有其考量是否要加入，加入者最大的共同點是認同客家，認同在客家地區宣教。不同意加入者除了受到現實因素如地理位置遙遠、經濟、自立、族群結構等而決定不加入。

受到北部地區較多客家鄉鎮的影響，初期以新竹中會（桃園、新竹、苗栗）之客家

地區為主要範疇，成立跨區域之客家中會。成立後經過開會討論，新設立之教會亦分佈在北部，形成客家宣教中會北重南輕的情形。南部唯一一間客家宣教中會之教會－美濃教會－因地理位置之隔離，無法充分享有中會之資源。

第四章 「客家宣教中會」的現況與發展

成立客家中會最大的原因是教界人士認為客家人信仰基督教的比率甚低，據教界統計約佔客家人口之 0.24%。¹許多臺灣基督長老教會的牧師、長執們把向客家人傳教的決心展現出來，力求成立客家中會。從「客家區會」到「客家宣教中會」的過程，將客家宣教的「層級」拉至「中會」，不再是屬於各中會的「部」或「組」。臺灣基督長老教會的體制內，除了原先已存在統籌全國性客家宣教的「客家宣教委員會」，再加「客家宣教中會」，盼藉由正式組織的力量，期能突破比率低下的情形。成立區會和升格為中會之後，客家宣教中會所屬教會的面貌，與屬於新竹中會的時期無重大改變，但客家教會確實多了許多自主性，包括行政作業、開設客家教會、派任傳道人等的自主性，加上由中會集中各教會力量開設教會，和一般「母—子」教會的模式不一樣，是與在原中會不同的地方。當初成立客家中會的初衷之一一在教會裡用客語講道、讀客語聖經、客語聖詩等將客語當宣教語言的理想狀態，則視教會情況不同而作調整。

第一節 「客家宣教中會」之現況

一、教會之教勢

至 2011 年底，「客家宣教中會」共有 19 間教會，包括清代設立的龍潭教會（1892）；日治時期設立的南庄（1908）、新埔（1910）、關西（1922）、竹東（1923）等 4 間教會；二次後，倍加運動前設立的新屋（1952）、銅鑼（1954）等 2 間教會；倍加運動期間設立的美濃（1954）、三義（1954）、埔心（1955）、湖口（1956）、信望愛（1959）、觀音（1960）等 6 間教會；近代設立的中原教會（1972）；由客家區會開設的加恩（2002）、六家（2004）、山崎（2007）等 3 間教會；由客家宣教中會設立的關東橋（2009）、愛加

¹ 夏忠堅，《隱藏的一群－臺灣客庄和客庄教會》，（臺北：教會更新研究發展中心，1982年），頁 92。

倍（2011）等 2 間教會等。

根據臺灣基督長老教會總會資料中心提供之各教會教勢統計表（1986~2010），從信徒人數和禮拜人數之統計數據資料來看「客家區會」設立前即存在之教會，加入前後教會的教勢變化如何？扣除關東橋及愛加倍這兩間新設立之教會，從其他 17 間客家宣教中會之教會的教勢統計表²及教勢統計圖可以得知，「客家區會」設立前即存在之教會裡，有 7 間教會（龍潭、南庄、關西、新屋、銅鑼、三義、新埔）在 2000 年 12 月成立「客家區會」後教勢有增長；2 間教會（竹東、信望愛）在 2000 年 12 月後教勢衰退；1 間教會（中原）在 2004 年後衰退；1 間教會（美濃）在 2009 年後教勢大幅成長；2 間教會（埔心、觀音）在 2009 年後教勢呈現衰退之情形；1 間教會（湖口）則是自開設以來保持穩定之人數。另外由「客家區會」（「客家宣教中會」前身）開設之加恩教會、六家教會，以及由「客家宣教中會」開設之山崎教會，這三間教會在信徒數和禮拜人數每年皆有明顯成長，其他如關東橋和愛加倍教會因設立時間短，無法看出變化。

從 2000 年 12 月成立的「客家區會」到 2007 年升格為「客家宣教中會」，至 2011 年，這 10 年內新設立 5 間教會，平均 2 年設一間教會，在教會數量上的確成長許多，但個別教會之教勢成長其實與「客家」並無太大關聯，換句話說，教會之成長未必與成為客家宣教中會所屬教會有關，或是用因為用客語而讓教會成長，而是關乎於牧者牧會方式和教會所在之地的社會環境。

² 臺灣基督長老教會教勢統計之信徒人數計算方式：

1986 年~1990 年信徒人數 = 現有會員 + 不在會員 + 小兒會員 + 慕道友

1992 年~1997 年信徒人數 = 陪餐會員 + 不在會員 + 小兒會員 + 慕道友

1998 年~2010 年信徒人數 = 陪餐會員 + 未陪餐會員 + 不在會員 + 慕道友

2000 年~2002 年定義「陪餐會員」：會籍在教會，人也在教會聚會。

「不在會員」：會籍在教會，人一年以上長期不在教會聚會（如外出、出國、當兵等）。

「未陪餐會員」：幼時領洗，沒有堅信禮者。

「慕道友」：經常參加聚會之成人與兒童，但未受洗禮者。

2003 年~2010 年將「陪餐會員」與「未陪餐會員」歸為「現有會員」。

「陪餐會員」與「未陪餐會員」和「不在會員」歸為「會員數」。

若臺灣基督長老教會總會七樓資料中心之紙本教勢統計表未提供之數據，則採用臺灣基督長老教會總會網站之「教勢統計」。因網站列出「陪餐會員」、「未陪餐會員」、「聚會人數」、「成人洗禮」、「小兒洗禮」、「堅信禮」人數，又信徒人數 = 陪餐會員 + 未陪餐會員 + 不在會員 + 慕道友，筆者根據網站資料無法得知「信徒數」，僅將「聚會人數」填入表格。

以下將分別介紹客家宣教中會所屬教會之教會。

(一)龍潭教會 (1892)

龍潭教會位於桃園縣龍潭鄉東龍路 220 號，新竹客運龍潭總站附近。根據 2008 年行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》顯示，廣義定義下龍潭鄉客家人口占全鄉 65.6%，約 7.4 萬人，客家人佔龍潭鄉之六成以上的人口，是客家人優佔之鄉鎮。

馬偕牧師在 1889 年 11 月 1 日的日記寫下「我們在熱鬧的城市吃飯，那個城叫龍潭陂（今龍潭），接近客家村。拔了許多牙，接著我們在米店前坐了一會兒；之後我們到鹹菜甕（今關西）。」³這是馬偕牧師等人自桃園大溪往桃園龍潭、新竹關西、新竹新埔、苗栗後龍等地的記錄，顯示當時的龍潭在馬偕眼裡是一靠近客家村的地方。

1892 年 8 月 12 日開始有信徒在龍潭租用民房聚會。⁴1906 年 7 月首任傳道師謝春梅在此牧會，購買租用之場所作為禮拜堂。1951 年因颱風大雨而毀壞泥造之禮拜堂，1956 年 6 月新竹中會與龍潭教會信徒組成建築委員會籌劃重建禮拜堂，⁵在關西教會兼任龍潭教會的徐名芳傳道師帶領下重建禮拜堂。⁶

龍潭教會長久以來教勢不興，1970 年代石門水庫和中山科學研究院和陸軍總部遷至龍潭，帶動地方社會之繁榮，教會聚會人數因而成長，遂於設教 70 週年，1977 年 7 月 7 日升格為獨立堂會。⁷

龍潭教會自開設以來駐堂之傳道人更換頻繁，在教會信徒的族群結構上，從 1980 年莊世雄、1982 年葉豐盛、1985 年鄭美廉和 1988 年陳儀智等人的教會實踐工作論文裡皆曾提及本教會有如國際教會，信徒有客家、福佬、原住民、外省等族群，常為禮拜講道應用何種語言而困擾，最後採用福佬話或華語為主，必要時再加以翻譯成客語或其他

³ 偕叡理著，北部臺灣基督長老教會大會、北部臺灣基督長老教會史蹟委員會策劃及編譯《馬偕日記 1871-1901》第二冊 1884-1891（臺北：玉山出版社，2012 年），頁 353。

⁴ 《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 245。

⁵ 葉豐盛，〈實踐工作論文－客庄教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1980 年 11 月，頁 5。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

⁶ 鄭美廉，〈實踐工作論文－龍潭基督長老教會〉，1985 年 12 月，頁 15。

《臺灣基督長老教會客家區會龍潭教會設教 109 週年暨新殿獻堂感恩禮拜》紀念特刊，2001 年 8 月 12 日，頁 4。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

⁷ 葉豐盛，〈實踐工作論文－龍潭教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1982 年 11 月，頁 5。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

語言。即使在教會裡不常使用客語，但到龍潭街上使用客語的機會大，因此有些非客籍傳道人受派至龍潭教會時，在語言和溝通上面臨很大的挑戰。⁸

自 1892 年起至 2011 年，龍潭教會有 119 年的歷史，但實際上由教會聘請的專任牧師僅兩任，第一任是郭鐘霖牧師（1992~2005），第二任是彭榮道牧師（2005~2012）。郭鐘霖牧師是半個客家人，不擅使用客語，任內講道以福佬話為主，翻譯成客語，遇到重要節日如過年，外地工作的人回到家鄉那段時間，郭牧師會以客語講道，讓出門在外的信徒可以聽到母語。郭牧師對客家中會表示贊同，龍潭教會小會和信徒亦同意加入客家中會，成為客家中會歷史最悠久的一間教會。第二任彭榮道牧師任內，禮拜以華語講道，再透過耳機同步翻譯成客語、福佬話，以此兼顧各語族之不同需求。

表 4-1 龍潭教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	謝春梅	1906.7~1907	16	陳文璋	1974.7~1977.2
2	鍾亞妹	不詳	17	葉君勇	1977.4~1977.10
3	葉作乾	不詳	18	李志堅	1977.11~1978.8
4	嚴寬淮	不詳	19	林增坤	1978.9~1979.7
5	潘打毛里	不詳	20	莊世雄	1979.8~1981.7
6	潘文才	一年	21	葉豐盛	1981.8~1983.7
7	袁新枝	一年	22	林暢有	1983.8~1984.7
8	湯鼎紅	不詳	23	鄭美廉	1984.8~1986.7
9	詹益三	不詳	24	陳儀智	1986.8~1988.7
10	徐名芳	1956~1957	25	石燦煌	1988.10~1989.2
11	章以專	1960~1965	26	葉甫鎮	1989.3~1990.2
12	劉榮勝	1965.4~1966	27	林國禎	1990.3~1990.6
13	陳富復	1967.12~1968	28	郭鐘霖	1990.8~2005.1
14	柯文堂	1968~1973	29	彭榮道	2005.5~2012.6
15	胡阿業	1973.8~1974.7			

⁸ 莊世雄，〈實踐工作論文－客庄教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1980年11月，頁11-12。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

葉豐盛，〈實踐工作論文－龍潭教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1982年11月，頁41。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

鄭美廉，〈實踐工作論文－龍潭基督長老教會〉，1985年12月，頁1-3。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

陳儀智，〈實踐工作論文－竭力追求（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭基督長老教會）〉，1988年1月，頁27。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

資料來源：

1.郭鐘霖，《實踐工作論文－龍潭教會》，1992年1月15日，頁13-14。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

2.臺灣基督長老教會總會－龍潭教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27002> 2012/5/1 查詢

表 4-2 龍潭教會教勢統計表

龍潭教會			單位：人		
年代	信徒人數	禮拜人數	年代	信徒人數	禮拜人數
1986	128	48	2000	212	-
1987	148	58	2001	-	-
1988	148	58	2002	226	116
1989	148	58	2003	232	110
1990	103	60	2004	240	114
1991	-	-	2005	256	105
1992	182	71	2006	277	150
1993	187	73	2007	278	143
1994	171	74	2008	-	153
1995	194	75	2009	319	166
1996	180	76	2010	-	182
1997	181	80			
1998	148	79			
1999	-	-			

說 明：

1.本表整理自臺灣基督長老教會總會七樓資料中心提供之紙本資料，個別教會分別統計始於1986年。

1991、1999、2001三年總會無資料。若資料不足則參照總會網站「教勢統計」。

2.數字「0」表示資料不足。

資料來源：

1.臺灣基督長老教會總會七樓資料中心教勢統計表

1986年新竹中會頁1-2；1987年新竹中會頁1-2；1988年新竹中會頁1-2；1989年新竹中會，頁1；

1990年新竹中會；1992年新竹中會；1993年新竹中會；1994年新竹中會；1995年新竹中會；

1996年新竹中會；1997年新竹中會；1998年新竹中會頁1、3、5；2000~2009年龍潭教會（編號C27002）

2.臺灣基督長老教會總會網站之「教勢統計」<http://apostle.pct.org.tw/stat2010/liststat.php> 2012/3/9 檢索

根據上表可以看出，龍潭教會之教勢幾乎是穩定成長的，幾乎每年禮拜人數都有增加。尤其第一任牧會 15 年，第二任牧師牧會 7 年，相較前面 27 任的傳道人而言，這兩任牧師的任期較長，能增加宣教工作的延續性，有利教會增長。

(二)南庄教會 (1908)

南庄教會位於苗栗縣南庄鄉東村南庄 2 號。居民有客家人、泰雅族和賽夏族等不同族群。2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示南庄鄉客家人口占全鄉 84.8%，約 0.97 萬人，為客家人優佔之鄉鎮。

1902 年住在新埔之新竹教會會友林李石、黃華水二家人因事業遷居南庄；1908 年苗栗教會林有能和呂興良二戶到南庄開西醫。這四戶人家每禮拜在林有能家中聚會，因此當時月眉教會（今新竹縣峨眉鄉）傳道師陳筆常至南庄巡迴佈道。信徒決定在南庄設教會，向淡水教士會申請傳道人派駐南庄，1909 年 7 月底淡水教士會派遣葉作乾傳道師，為南庄講義所首任傳道者。1910 年 5 月 15 日由講義所升為禮拜堂。1926 年 6 月日本基督徒在東村（教會現址）購買土地蓋日本人禮拜堂，因 1925 年日本人遷居他處導致禮拜堂無人使用而關閉，透過臺北宣教士劉忠堅牧師（Rev. Duncan MacLeod, B.A., D.D）向日本人交涉，日本人答應將土地、建物等無償贈給臺灣人作為禮拜堂，並於 1926 年 1 月 13 日遷入。1935 年 4 月 21 日臺灣中部大地震，南庄教會之木造禮拜堂無損毀，但週邊設施毀壞，得到臺北教士會和日本人協助整建。東河村賽夏族人鄧信一於二次大戰期間被日本政府派至香港，在軍中信基督教，戰後回臺灣便在東河向族人傳福音。1959 年在南庄教會聚會之原住民各自在東河、蓬萊成立教會。⁹

1963 年 8 月南庄發生大水災，造成居民大量外移，教會信徒亦遷出許多，聚會人數減少，教會經濟面臨困難。1966 年將舊禮拜堂拆除，重新建造，至 1967 年 5 月竣工。¹⁰

陳以諾牧師是臺南的福佬人，1988 年臺南神學院畢業後，受派到南庄牧會至今約 24 年。在神學院期間受的訓練是針對未來在福佬話教會工作而準備，對客家文化和客語

⁹ 陳以諾，〈走入社區的教會－南庄教會〉《臺灣教會公報》，1996 年 9 月 15 日，2324 期，第 9 版。

¹⁰ 《北部客宜百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 16。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 270。

完全陌生，遇到不少挫折，甚至萌生離開的念頭，最後仍然決定繼續在南庄牧會；禮拜講道以華語為主。陳牧師在南庄教會舉辦木笛班，吸引當地的孩子前往教會參加，多年後因成果豐碩，四處表演，甚至錄製木笛的唱片。陳牧師在南庄 20 幾年的時間，把南庄社區組織起來，曾擔任社區理事長，將南庄發展為觀光勝地。南庄教會在 2000 年同意加入客家中會。

表 4-3 南庄教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	葉作乾	1909.7~1911.4	8	黃德全	1960.8~1962.7
2	劉阿秀	1911.4~1913.4	9	柯文堂	1965.7~1969.7
3	陳 筆	1913.4~1916.4	10	劉集鑑	1969.8~1974.7
4	葉作乾	1916.4~1919.4	11	劉信得	1974.8~1976.7
5	謝春梅	1919.4~1925.7	12	林文章	1976.8~不詳
6	胡三崁	1925.8~1926.4	13	周慶源	1981.8~1984.7
7	劉阿飛	1926.5~1961.8	14	陳以諾	1988.8~迄今

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 17。
2. 陳以諾，〈走入社區的教會－南庄教會〉《臺灣教會公報》，1996 年 9 月 15 日，2324 期，第 9 版。
3. 臺灣基督長老教會總會－南庄教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27011> 2012/5/1 查詢

(三)新埔教會 (1910)

新埔教會位於新竹縣東邊，新埔鎮和平街 38 號。2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示新埔鎮客家人口占全鎮 90.7%，約 3.27 萬人。客家人是主要居民，以海陸客語為主。

新埔教會是鍾亞妹傳道於 1910 年開始聚會，屬於新竹教會，信徒為新竹教會會友及當地居民。經過數年教勢一直不振，未得到預期成果，時任新竹教會議長劉忠堅牧師 (Rev. Duncan MacLeod, B.A., D.D) 宣布停止新埔之佈道工作。至 1917 年有一新竹教會信徒石帆，到新埔經商，以小型聚會開始聚集新埔的信徒和當地人，時而在家庭，時而在樹蔭下，人數漸增。傳道局評估後認為有設教會之可能，1919 年新埔教會再度開始

聚會，屬新竹教會所轄，原本屬於新竹教會之本地信徒將會籍遷至此。1929年由新竹教會分出，並成為獨立堂會，當時的關西教會為新埔教會所轄。¹¹

1931年北部的傳道局派湯鼎乾牧師前往新埔教會牧會，在第二次世界大戰期間，教勢停頓，至戰後方漸漸成長。1950年10月25日新埔教會聘請湯鼎乾牧師為第一任牧師，1955年購買現址建禮拜堂，1956年竣工。2000年3月19日於詹德仁牧師任內，新埔教會確定加入客家中會。¹²因教會有客家人、福佬人等不同族群的信徒，李鳳嬌牧師任內講道時以客語、華語穿插使用。

表 4-4 新埔教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	鍾亞妹	1910~1912	12	徐聖峰	1968.7~1974.2
2	莊細苟	1918~1919	13	柯文堂	1974.2~1977.1
3	蘇阿均	1919~1920	14	陳文璋	1977~1978
4	陳 筆	1921~1924	15	鍾明勳	1978.8~1980.7
5	謝春梅	1925~1930	16	林卻生	1980.7~1982.5
6	湯鼎乾	1931~1957	17	馮北海	1985.8~1991.7
7	洪德四	1957~1959	18	陳約翰	1992.8~1993.7
8	李廷樞	1959~1964	19	葉甫鎮	1993~1998.7
9	黃劉嘉音	1959~1966	20	詹德仁	1998.10~2002.12
10	黃秋財	1964~1966	21	李鳳嬌	2003.1~2011.2
11	林贊煜	1966~1968	22	謝欣蓮	2011.9~迄今

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁11。
2. 葉甫鎮，〈新埔之地傳揚福音〉，《臺灣教會公報》，1996年11月24日，2334期，第9版。
3. 臺灣基督長老教會總會－新埔教會歷任傳道人
<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27007> 2012/5/1 查詢

¹¹ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁11。
葉甫鎮，〈新埔之地傳揚福音〉，《臺灣教會公報》，1996年11月24日，2334期，第9版。
新埔教會歷史 <http://apostle.pct.org.tw/church/ChurchHistory.php?OrgNo=C27007> 2011/8/8 查詢

¹² 新埔教會，《臺灣基督長老教會新埔教會九十週年紀念特刊》，2000年10月14日，頁8、15。

(四)關西教會 (1922)

關西教會位於新竹縣關西鎮老街 26 號，2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示關西鎮客家人口占全鎮 87.8%，約 2.86 萬人，為客家人優佔之鄉鎮。

馬偕牧師曾到鹹菜甕（關西鎮舊地名）一帶作醫療傳道。至 1921 年牛欄河（桃園縣龍潭鄉與新竹縣關西鎮交界地）居民廖梁水和廖阿娘兄弟到龍潭鄉看中元普渡之慶典，一陣大雨讓二人躲進鍾亞妹傳道之講義所，鍾亞妹傳道向他們傳講福音訊息。1922 年劉阿飛傳道至鹹菜甕租借關西警察分駐所旁邊店面作為禮拜堂，開設耶穌教講義所。起先租用民房作為聚會之處，1938 年在教會現址建立禮拜堂；1951 年升格為獨立堂會。

13

關西教會第四任牧師，陳克理牧師是目前在此牧會最久的牧師，自 1988 年起至 2006 年，共 18 年。陳克理牧師是桃園縣復興鄉泰雅族人，曾就讀淡水基督書院，1985 年受派至泰雅爾中會的角板教會，1986 年轉至桃園縣中壢市都市原住民之教會，關懷都市原住民，然因無周全之策略，無法以單薄之力量對抗現實之問題，以至於暫停其工作。透過中原教會陳永光牧師的介紹，來到了新竹縣關西教會。由於族群不同，對客家教會非常陌生，還好牧師娘是客家人，讓陳牧師很快適應環境，並學習客語。陳克理牧師在其任內對於成立客家中會一事，非常贊同且積極作為，除了在 1994 年由關西教會提案促進設立客家中會，教會也在 2000 年同意加入客家中會。¹⁴

表 4-5 關西教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	劉阿飛	1922.5~1925.12	10	蘇耀明	1961.7~1965.10
2	潘打毛里	1926.1~1926.12	11	張伯滿	1967.4~1970.2
3	嚴寬淮	1927.1~1940.3	12	邱國雄	1972.8~1973.9

¹³ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 12。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 264。

陳克理，〈感恩與使命－關西教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 10 月 6 日，2327 期，第 9 版。

¹⁴ 關西教會，《臺灣基督長老教會關西教會八十週年紀念特刊》，2002 年，頁 31、33。

4	彭文硯	1942.9~1944.8	13	鍾勳邦	1974.1~1979.12
5	湯鼎乾	1942.9~1944.8	14	吳恩情	1985.7~1987.7
6	湯鼎乾	1948.1~1950.12	15	張蘭玉	1987.7~1987.12
7	嚴寬淮	1951.7~1955.4	16	陳克理	1988.5~2006.6
8	徐名芳	1955.8~1959.2	17	邱靜瑜	2006.8~2009.7
9	蘇文啟	1960.7~1961.6	18	陳治仁	2011.8~迄今

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁12。

2. 臺灣基督長老教會－關西教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27008> 2011/8/8 查詢

(五)竹東教會 (1923)

竹東教會現今位於新竹縣竹東鎮長春路三段 121 號。2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示竹東鎮客家人口占全鎮 82.5%，約 7.97 萬人，為客家優佔區。

竹東教會始於 1923 年鍾亞妹傳道租一店面設立佈道所，在劉忠堅牧師(Rev. Duncan MacLeod, B.A., D.D) 協助下展開宣教工作。1950 年在莊經顯傳道師任內升格為獨立堂會。1958 年改派黃秋財傳道，當時正值美援時期，許多教會成為發放救濟物資的場所，教會因而人數增加，但內部發生對救濟品發放之意見不同，1959 年有部分信徒另外組成佈道所，即今日之竹東鎮信望愛教會。竹東教會曾於 1966 年降為支會。信徒有客家人、福佬人及原住民。¹⁵

竹東教會曾於 1930 年在北埔設佈道所(今屬聖潔會)；1935 年設芎林佈道所(併入竹東教會)；1960 年 12 月設橫山佈道所(今屬信義會)。以上三個由竹東教會分設的佈道所，已被整併或轉屬其他教派，這三個客家鄉鎮至今皆無長老教會平地教會的地方。

16

¹⁵ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁13。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 266。

劉榮勝，〈客家人與原住民的教會－竹東教會〉《臺灣教會公報》，1996 年 9 月 22 日，2325 期，第 9 版。

¹⁶ 竹東教會，《臺灣基督長老教會竹東教會設教五十週年感恩紀念典禮簡刊》，1978 年 11 月 12 日。

表 4-6 竹東教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	鍾亞妹	1923~1931	9	林榮貞	1962~1963 (內地會宣教師)
2	莊辛茂	不詳	10	葉美惠	1962~1963
3	湯鼎紅	1936~1945	11	潘堅政	1964~1965
4	莊經顯	1945~1953	12	潘哲雄	1965~1966
5	張伯滿	1958~1966	13	葉君勇	1966~1971
6	黃劉嘉音	1958~1959	14	劉榮勝	1971~2010
7	黃秋財	1958~1961	15	何碧安	2011.3~迄今
8	羅發松	1961~1962			

資料來源：

- 1.《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁13。
- 2.劉榮勝，〈客家人與原住民的教會－竹東教會〉《臺灣教會公報》，1996年9月22日，2325期，第9版。
- 3.臺灣基督長老教會－竹東教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27009> 2011/8/8 查詢

(六)新屋教會 (1952)

桃園縣新屋鄉新屋教會位於桃園縣新屋鄉中華路 370 號，2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示新屋鄉客家人口占全鄉 83.2%，約 4.15 萬人，以海陸腔的客語為主。

新屋教會為鍾亞妹傳道退休後協助設立的教會，設立教會前即有新屋信徒前往中壢作禮拜，1949 年有新屋鄉的信徒廖日景、游金榮被選為中壢教會長老，游枝全被選為執事。中壢教會陳蘭奇牧師於每禮拜日下午經由楊梅到新屋主持禮拜，受到廖日景長老提出計劃設立新屋教會，因此 1952 年 4 月 5 日中壢教會小會議准分設新屋教會；同年 9 月 5 日得到新竹中會核准。由於中壢教會無法負擔新屋教會所有經濟，遂接受當時基督教青年團契 (T.K.C) 之「五角銀元」獻金運動之協助，資助部分傳道人謝禮，讓教會得以運作。北部大會傳道局派剛從臺灣神學院畢業之林宗要傳道至新屋教會。據林宗要牧師表示，廖日景和游枝全長老為了讓林宗要牧師留在新屋教會，不讓新竹中會將其派至其他獨立堂會，決定新屋教會不再接受新竹中會的補助，新屋教會要成為獨立堂會，並以獨立堂會之資格聘請林宗要牧師為駐堂牧師。因此新屋教會於 1958 年由中壢教會

支會升格為獨立堂會。¹⁷

林宗要牧師是福佬人，初到新屋時便努力學習客語，並常客語講道。其子林元生長老亦曾為客家宣教工作奉獻許多時間和金錢，由其成立客家中會之初，為客家中會宣教基金奉獻許多。林宗要牧師父子二人雖為福佬人，但都關心客家宣教，也投入甚多。新屋教會於 2000 年 4 月小會決議加入客家中會。

表 4-7 新屋教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	鍾亞妹	1952 (特職)	6	謝茂隆	1978.5~1981.6
2	林宗要	1952.7~1966.7	7	江永遠	1982.8~1990.7
3	高集禮	1966.12~1969.7	8	余哲洪	1993.1~1999.9
4	孫武夫	1969.8~1972.7	9	王昌裕	2000.8~2003.7
5	陳宏文	1972.8~1978.3	10	陳克安 (亞薩臘·吼臘)	2005.7~迄今

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 6。

2. 臺灣基督長老教會－新屋教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27004> 2011/8/8 查詢

(七)銅鑼教會 (1954)

銅鑼教會位於苗栗縣銅鑼鄉平陽路 28 號，2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示銅鑼鄉客家人口占全鄉 96.3%，約 1.91 萬人，是一客家人口為主的鄉鎮。

尚未有銅鑼教會之前，曾有信徒每週至苗栗教會作禮拜。1954 年潘打毛理傳道準備籌設佈道所，借用當地潘家信徒家聚會，1955 年開始租房屋為佈道所。正值倍加運動期間，同時受到美籍花翹奇博士帳篷佈道之協助，於 1962 年興建禮拜堂。靠著發放救濟

¹⁷ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 6。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 249。

余哲洪，〈作光鹽光照新屋－新屋教會〉《臺灣教會公報》，1996 年 10 月 6 日，2327 期，第 10 版。
新屋教會，《慶祝新屋基督長老教會設教四十週年暨聖殿重建落成暨余哲洪牧師就任第八任牧師感恩禮拜特刊》，1993 年 1 月 2 日。

物品吸引而來的人潮已不再，以及農村人口外移之影響，教會人數銳減，1971年至1979年呈現無人看管狀態，甚至教堂毀壞、空屋一間、成為賭博之場所，沒有傳道人和信徒，新竹中會有人主張將教會出售，但也有人堅持保留，最後銅鑼教會被保存下來。1979年馮北海傳道重新在此宣教，苗栗公館教會邱善雄牧師率領信徒前往銅鑼教會整理環境，並得新竹教會以及一些教會人士的協助，宣教工作得以漸次展開。1983年再得到世界展望會支持，設立社區服務中心，試圖改變居民對教會之負面印象。1991年升格為獨立堂會；¹⁸2000年小會決定加入客家中會。目前教會由蔡士逸牧師和葉丹宜傳道師牧會，葉傳道是客家人，蔡牧師不是客家人，從臺南神學院畢業後志願到銅鑼教會，並學習客語，講道時以客語和華語穿插使用；兩位牧師將教會禮拜堂部置成咖啡廳，用咖啡廳桌椅取代長椅，盼能讓人親近教會。¹⁹

表 4-8 銅鑼教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	年份
1	曹佐彥	1963~1969	5	曾昌發	1985.8~1995.2
2	劉榮勝	1967~1971 (兼任)	6	邱善雄	1996.10~1999.9
3	黃福照	1971~1975 (兼任)	7	葉丹宜	2001.8~2012.7
4	馮北海	1979~1985 (受託)		蔡士逸	2001.8~2012.7

資料來源：

臺灣基督長老教會－銅鑼教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C270122011/8/8> 查詢

(八)美濃教會 (1954)

高雄市美濃區祿興里中正路二段 169 巷 3 號之美濃教會是客家宣教中會唯一一間南部之教會。2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示銅鑼鄉客家人口占全鄉 83.9%，約 3.7 萬人。

倍加運動期間以高雄旗山教會為母會，派方廣生牧師前來美濃地區佈道，1954 年 4

¹⁸ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 20。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 277。

John Chen，〈山城中的微光－銅鑼教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 10 月 13 日，2328 期，第 10 版。

¹⁹ 王齡偉，〈當教會變成咖啡廳〉，《臺灣教會公報》，2006 年 7 月 17~23 日，2838 期，第 10 版。

月在美濃租屋設佈道所。1973年2月升為獨立堂會。教會歷經多次搬遷，於1973年3月購買現址土地興建禮拜堂。²⁰2000年4月11日在黃德清牧師任內，美濃教會小會議決加入客家中會。

方廣生牧師長期在客家教會裡推動客語，他本人也是第一次翻譯客語聖經時的翻譯委員之一，也曾編寫客語教材，盼能在客家教會廣泛使用。美濃教會歷任牧者皆以客語講道，包括2009年至此牧會的潘智豪傳道。潘傳道是臺北士林人，臺南神學院畢業後到美濃教會，為了溝通方便，開始學習客語、用客語講道。

表 4-9 美濃教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間
1	方廣生	1955.4~1955.9
2	方尊榮	1955.6~1956.8
3	方廣生	1956.8~1965.3
4	盧朝調	1965.4~1969.9
5	黃德清	1969.8~2008.11
6	潘智豪	2009.8~迄今

資料來源：

1.黃德清，〈山明水秀話美濃〉《臺灣教會公報》，1996年10月27日，2330期，第9版。

2.臺灣基督長老教會－美濃教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27013> 2011/8/8 查詢

(九)三義教會 (1954)

三義教會位於苗栗縣三義鄉復興路2號，2008年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示三義鄉客家人口占全鄉80.3%，約1.42萬人。

1954年新竹中會傳道部會同苗栗縣三義鄉周加添長老、米麗華宣教師等籌備開設佈道所。因人數逐年增加，於1957年租房子作為佈道所。1959年初傳道部向新竹中會提議建禮拜堂，並由周長老及信徒們募得一筆購地經費。約1960年，美籍花翹奇博士在鄰近鄉村佈道，新竹中會傳道部安排花博士的佈道團到三義佈道一個多月。花博士也寫

²⁰ 《臺灣基督長老教會120週年年鑑》，1985年，頁597。

黃德清，〈山明水秀話美濃〉《臺灣教會公報》，1996年10月27日，2330期，第9版。

信回美國請求奉獻金錢支援三義教會興建禮拜堂，1961年5月竣工。因美國有一家族奉獻大部分的經費，故三義教會最初的禮拜堂取名為 Cosuar Chapel。2007年1月1日升格為獨立堂會。²¹因三義教會對於是否加入客家中會一案，小會較晚開會決定，故於成立客家區會後隔年2001年方確定加入客家區會。

表 4-10 三義教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	鍾亞妹	不詳（特職）	7	劉榮勝	1967.7~1971.7
2	楊松英	不詳	8	黃福照	1971.7~1975.6
3	鍾湖上	不詳	9	盧麗玉	不詳
4	彭德郎	1960~不詳	10	邱國雄	1986.7~1993.7
5	黃德清	1962.7~1964.7	11	邱志仁	1998.8~迄今
6	林正李	1964.8~1967.7	12	柯雅玲	1998.8~迄今

資料來源：

1.《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁20。

2.臺灣基督長老教會總會－三義教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27014> 2010/8/8 查詢

(十)埔心教會（1955）

桃園縣楊梅鎮在2008年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示客家人口占全鎮74.1%，約10.6萬人。埔心教會位於桃園縣楊梅市埔心文化街25號。

埔心教會之雛型成形於1955年由聖經學院與當地信徒合作開始，由楊梅教會傳道師兼任。1956年租用店面開始成人之禮拜。1958年埔心教會開始有專任牧者；1961年買地欲興建禮拜堂，於1962年得到美籍花翹奇博士帳篷佈道協助，教會人數增加，且受花博士資助建造禮拜堂之經費。1962年5月竣工。1979年1月升格為獨立堂會。²²

²¹《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁20。

客家宣教中會 <http://www.churches.org.tw/hakkapct> 2010/12/7 查詢

²²《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁8。

《臺灣基督長老教會120週年年鑑》，1985年，頁247。

葉美惠，〈認識埔心教會〉，《臺灣教會公報》，1996年11月3日，2331期，第9版。

埔心教會在葉美惠牧師任內表示該教會為客家教會，並贊成設立客家中會。葉牧師自新竹聖經書院畢業，為宣道師，據葉牧師表示，當時 1960 年代缺乏傳道人，很多聖經書院的畢業生沒有在教會機構工作，而是到教會牧會，有的則是像葉牧師一樣，從宣道師、傳道師一路往上到牧師。「一站在講臺上，看臺下今天哪個族群的人比較多，就用較多人的語言來講道，大部分講客語，有時候講華語。」²³葉牧師道出她選擇講道語言的方式，仍以客語為主。

表 4- 11 埔心教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	詹益三	不詳（兼任）	7	力榮華	1972.8~1974.7
2	章以專	1957.8~不詳	8	葉美惠	1978.8~2001.4
3	趙光勝	不詳	9	胡文斌	不詳
4	王 霖	不詳	10	李純銘	2001.8~2009.8
5	蘇文啟	不詳	11	黃佩怡	2011.8~迄今
6	林智生	不詳			

資料來源：

1.《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日，頁8。

2.《臺灣基督長老教會120週年年鑑》，1985年，頁247。

3.臺灣基督長老教會總會－埔心教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27003> 2010/8/8 查詢

（十一）湖口教會（1956）

湖口教會位於新竹縣湖口鄉民族街 200 號，2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示湖口鄉客家人口占全鎮 83.7%，約 6.23 萬人。

早期新竹縣湖口鄉之信徒彭清灶和戴文爐兩家人每禮拜須前往中壢或新埔聚會，為此感覺不便，同時也為了讓當地居民有機會接觸基督教信仰，因而商討在湖口地區設立佈道所，得到聖經學院院長吳天賜牧師的幫忙，於 1956 年 2 月租民房成立佈道所；同年 7 月聘莊聲茂牧師前來牧會。1957 年以一萬四千五百六十三臺斤之稻穀購買田地作為

²³ 2009 年 8 月 20 日訪問葉美惠牧師。

教會用地。1958 年禮拜堂興建完成；同年升格為獨立自治堂會，²⁴並聘請莊聲茂牧師為首任牧師。1972 年第二任羅榮光牧師任內，湖口教會長執通過在桃園縣中壢市設立中原佈道所，是以客語為主的教會；1973 年 9 月羅牧師前往美國進修，1974 年 2 月聘請徐聖峰牧師為第三任牧師。1974 年 11 月羅榮光牧師返臺，湖口教會自 1974 年 1 月聘其為副牧，專為客家地區之巡迴牧師。

湖口教會雖位於客家鄉鎮，但會信徒族群多元，每禮拜牧師講道皆有翻譯，有時客語翻華語，有時華語翻客語。1969 年由平信徒組成之「北部客庄宣道協會」選擇在湖口教會成立，可以說是客家宣教的中心地。2000 年在彭志鴻牧師任內決定湖口教會願意加入客家中會。

表 4-12 湖口教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	莊聲茂	1956.7~1964.8	6	羅榮光	1975.2~1979.2 (客家教會巡迴牧師)
2	徐名芳	1959.8~1961.3	7	葉豐盛	1983.9~1998.6
3	彭德郎	1962.8~1970.9	8	彭志鴻	1998.8~2005.6
4	羅榮光	1970.9~1973.8	9	莊頌祺	2006.8~2010.12
5	徐聖峰	1974.3~1983.2	10	葉憶榮	2006.8~2010.12

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 9。
2. 《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 263。
3. 葉豐盛，〈客家宣教中心地－湖口教會〉《臺灣教會公報》，1996 年 11 月 10 日，2332 期，第 9 版。
4. 臺灣基督長老教會總會－湖口教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27006> 2010/8/8 查詢

(十二) 信望愛教會 (1959)

信望愛教會位於新竹縣竹東鎮仁愛路 238 號，是 1959 年竹東教會部分信徒因美援救濟物資發放之意見不同，由竹東教會分出另設教會，初期以「信望教會」為名。1976

²⁴ 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 9。

《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 263。

葉豐盛，〈客家宣教中心地－湖口教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 11 月 10 日，2332 期，第 9 版。

年 10 月新的禮拜堂竣工，11 月教會改名為「信望愛教會」。²⁵2000 年於潘忠杰傳道師任內確定加入客家中會。

表 4- 13 信望愛教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	陳禮光	1960.8~1961.7	6	葉輔興	1984.8~1989.7
2	劉約翰	1961.8~1965.7	7	詹德仁	1992.8~1998.7
3	林正雄	1964.8~1965.7	8	潘忠杰	1999.8~2002.7
4	洪德四	1965.8~1971.7	9	徐盛森	2002.8~2009.6
5	吳恩典	1974.8~1980.1	10	蘇盡女	2010.8~迄今

資料來源：

1. 《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979 年 8 月 26 日，頁 9。

2. 臺灣基督長老教會總會－信望愛教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27010> 2011/8/8 查詢

（十三）觀音教會（1960）

桃園縣觀音鄉是靠海的地方，觀音教會位於桃園縣觀音鄉觀音村文化路 93 號。2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示觀音鄉客家人口占全鎮 70.2%，約 4.2 萬人。

觀音佈道所最初是由中壢教會陳蘭奇牧師率領信徒前往開設之教會，信徒人數甚少，初期僅 2 人受洗。後中壢教會工作繁忙，接著由劉榮勝（龍潭教會）、葉美惠（埔心教會）、陳宏文（新屋教會）、孫武夫（楊梅教會）等教會的傳道師前來協助；或由神學生於禮拜天下午主持禮拜及主日學。隨美援停止，教會人數減少。1973 年新竹中會傳道部因觀音佈道所教勢不振，考慮將其關閉，此舉引起教會人士關注，認為好不容易在此找到宣教據點，若關閉實為可惜。²⁶經新竹中會中委會調查討論後，決定不關閉觀音

²⁵ 《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 267。

詹德仁，〈有信有望有愛的教會－信望愛教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 11 月 24 日，2334 期，第 10 版。

²⁶ 臺灣教會公報社，〈竹中考慮關閉觀音佈道所，信徒大眾深感不安，客庄好地方怎奈福音斷〉，《臺灣教會公報》，1973 年 4 月 22 日，第 4 版。

臺灣教會公報社，〈竹中傳道事工進退維谷，引起信徒大眾的關切，中委會明日作最後決定〉，《臺灣教會公報》，1973 年 5 月 6 日，第 5 版。

佈道所，佈道所所需之部分經費仍由傳道部補助，但必須在期限內聘得專任傳道者，否則將自行負擔房租。據悉新竹中會傳道部有意關閉數個教勢不興之佈道所，實為藉此輔導使其走向自立之途。²⁷中壢教會於 1970 年購買一塊土地準備興建觀音教會禮拜堂，後因中壢教會建堂經費不足，於 1982 年將部分土地出售以支援中壢教會建堂，留一部份土地給觀音教會使用。²⁸2000 年 3 月升格為獨立堂會。

表 4- 14 觀音教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	劉榮勝	1964.8~1965.1	6	葉輔銘	1989.6~1992.7
2	力榮華	1966.3~不詳	7	何碧安	1992.8~2004.7
3	葉美惠	1968.8~1970.10	8	陳曉煒	2004.8~2010.1
4	林增坤	1981.8~1982.7	9	吳希涵	2010.8~迄今
5	宋元信	1986.8~1988.7	10	連思宜	2010.8~迄今

資料來源：

臺灣基督長老教會總會－觀音教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27005> 2011/8/8 查詢

(十四) 中原教會 (1972)

中原教會位於桃園縣中壢市中北路二段 10 號，2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示中壢市客家人口占全鄉 58.9%，約 21.16 萬人。

1972 年 6 月湖口教會在桃園縣中壢市設立中原佈道所，以客語為禮拜主要語言，視情況再翻譯成華語。²⁹以「中原」為名是紀念客家人來自中國大陸中原地帶。³⁰教會信徒大多來自關西、龍潭、湖口、竹東遷居至中壢之客家人。³¹教會設立之初是以客語為主，因社會環境之變遷，信徒除客家人外，尚有福佬人、原住民等，因此教會常以翻譯

²⁷ 臺灣教會公報社，〈醞釀關閉佈道所懸案，竹中已圓滿解決，將輔導步向支會之途〉《臺灣教會公報》，1973 年 5 月 27 日，第 5 版。

²⁸ 客家宣教中會觀音教會歷史 <http://www.churches.org.tw/hakkapct/> 2010/12/7 查詢

²⁹ 臺灣教會公報社，〈佈道會收穫豐碩，中原佈道所任重道遠〉，《臺灣教會公報》，1973 年 4 月 8 日，第 5 版。

³⁰ 陳永光，〈客而家焉立根基－中原教會〉，《臺灣教會公報》，1996 年 12 月 1 日，第 10 版。

³¹ 《臺灣基督長老教會 120 週年年鑑》，1985 年，頁 243。

的方式讓其他語族可以聽懂講道內容。1979 年 3 月升格為獨立堂會。2000 年 4 月在林家宏傳道師任內，曾昌發牧師任小會議長時決定加入客家中會。

表 4- 15 中原教會歷任傳道人

順序	傳道人	時間	順序	傳道人	時間
1	曾政忠	1973.8~1979.8	6	陳永光	1986.8~1998.10
2	林增坤	1979.9~1981.7	7	林家宏	2000.4~2004.3
3	張蘭玉	1981.8~1982.5	8	何碧安	2004.8~2010.2
4	林卻生	1982.6~1984.4	9	黃英明	2010.11~迄今
5	周慶源	1984.8~1986.7			

資料來源：

臺灣基督長老教會總會－中原教會歷任傳道人

<http://acts.pct.org.tw/DataSearch/HistoryPastor.aspx?strHistoryOrgNo=C27001> 2011/8/8 查詢

（十五）加恩教會（2002）

加恩教會位於苗栗市福安里新村 173 號，在 2008 年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示苗栗市客家人口占 89.8%，約 8.19 萬人。

加恩教會是客家區會開設的第一間教會，設立的目標是植堂成功、昇格為獨立堂會，達到客家區會有 15 間以上堂會之規定，以促成客家區會達到升格為中會。2002 年 5 月 19 日在當時客家區會的議長及傳道部協助下，由公館長老教會和苗栗長老教會共十幾位弟兄姐妹為基本會員，借用信徒的家為簡易禮拜堂，開始聚會；同年九月份劉鳳媛牧師前來牧會至今，牧師為客家人，教會禮拜以客語為主要語言。2004 年 5 月 16 日升格為獨立堂會及牧師就任。³²

³² 臺灣基督長老教會加恩教會歷史

http://www.pct.org.tw/article_church.htm?strSiteID=S001&strBlockID=B00007&strContentID=C2010081500011&strDesc=Y&strCTID=CT0016&strASP=article_church 2010/12/7 查詢

(十六) 六家教會 (2004)

由客家區會開設的第二間教會是六家教會，位於新竹縣竹北市，2008年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示竹北市客家人口占59%，約7.49萬人，原本相當純粹之客家地區，因市鎮、交通之開發以及科學園區之故，人口流動增加，居住在此的客家人已減少。

六家教會臨近高鐵新竹站和臺鐵六家站。³³初期信徒以基督徒為主，又當地外地人漸增，教會不以客家人為主。先後搬遷三次地點，2006年9月升格為獨立堂會；於2011年購地興建禮拜堂。彭榮光牧師為六家教會的開拓牧師，牧會至今已有7年以上。教會雖位於客家地區，牧師為客家人，但信徒族群多元，牧師無法在教會用客語講道，而以華語為主。

(十七) 山崎教會 (2007)

客家區會看見六家教會已穩定成長，有幹部提議應再開設第三間教會。曾討論三個設立教會之地點：中壢市、新竹市和新豐鄉。最初傾向往都市開拓，因人多、發展快速。後評估新竹縣新豐鄉在當時並未有長老教會之教會，又當時的議長曾在此牧會過，因此暫定在新豐地區開設教會。2008年由行政院客家委員會主持之《客家人口基礎調查報告》廣義定義下顯示新豐鄉客家人口占70.8%，約3.67萬人，是客家優佔區。

2007年5月客家區會傳道部與有意自願客家教會開拓的臺灣神學院與臺南神學院應屆畢業生展開會談與評估。2007年6月確定由張世昌傳道、戴秀玲傳道（夫婦）為開設山崎教會的傳道師。在2007年8月19日客家區會升格客家宣教中會感恩禮拜之後，9月2日山崎教會正式開始禮拜。³⁴2010年9月升格為獨立堂會暨張世昌和戴秀玲傳道師封立牧師，為山崎教會駐堂牧師，二位牧師皆非客家人，禮拜以華語為主。

³³ 臺灣教會公報社，〈六家教會辦桌慶開設〉，《臺灣教會公報》，2004年9月6日~9月12日，2741期，第2版。

³⁴ 臺灣基督長老教會山崎教會歷史

http://www.pct.org.tw/article_church.htm?strSiteID=S001&strBlockID=B00007&strContentID=C2010072700005&strDesc=Y&strCTID=CT0016&strASP=article_church 2010/12/7 查詢

客家宣教中會的教會除了上述 17 間教會外，還有 2009 年 9 月開設之第 18 間關東橋教會，位於新竹縣竹東鎮，靠近新通車之內灣線的竹中車站，陳建上傳道師在此牧會。陳傳道不是客家人，但有信徒在教會開設客語班免費教客語。第 19 間是 2011 年 10 月在苗栗市開設的愛加倍教會，由林信道牧師負責。

以上由客家區會或客家宣教中會開設之教會，皆位於都會區、新市鎮或交通便利之處。如加恩和愛加倍教會在苗栗市；六家教會在新瓦屋和高鐵附近；山崎教會是在新豐車站附近；關東橋教會則是在竹中車站附近，其中六家和關東橋教會鄰近新竹科學園區。在這些地區設立教會，應證了 1982 年教會更新研究發展中心提出的客庄宣道策略之一：在都會區成立客家教會。一方面能向離鄉謀生的客家人傳福音，而且也能有效地回饋鄉間客庄之宣道工作。³⁵這個策略也與 E 牧師的看法類似，E 牧師認為在客家鄉鎮的都會區設教會，這些教會成長較快，經濟較為充裕，可以幫助在鄉村地區的客家教會。

二、「客家宣教中會」之特色

「客家宣教中會」至 2011 年已 10 年歲月，在這 10 年間慢慢發展出自己的特色，最重要的是確定了宣教的主體性和自主性，比起其他中會，「客家宣教中會」算是教會數較少的一個中會，發展出由中會開拓教會的模式在客家地區開設了 5 間教會，加上原先的 14 間教會，共有 19 間教會，這些教會也慢慢和社區結合，讓教會不只是教會，而是社區的教會。

(一) 主體性

2000 年因參加教會數不足規定之 15 間教會，設立客家中會未果，先設「客家區會」，待教會數量增加並符合規定後，再予以「升格」為客家宣教中會。據 2009 年之客家宣教中會的回顧資料表示：³⁶

為使客家宣教獲得更廣泛的認同和參與，以「宣教」作為前提以及自我的期許下，命名為「客家宣教中會」，其理由有：

³⁵ 夏忠堅，《隱藏的一群－臺灣客庄和客庄教會》，頁 125。

³⁶ 客家宣教中會，《客家宣教中會的回顧》，2009 年。臺灣基督長老教會總會客家宣教委員會提供。

- 1、由於臺灣客家信主率的低瀾（0.2~0.3%），客家教會本應以「宣教」為目標導向，才能有效突破福音硬土的現狀，並可常常喚起人們向客家宣教的心志。
- 2、目前客家教會多元族群的人口結構現況，我們確實需要更多的客家認同：(A) 自我的客家認同、(B) 不同族群對客家的認同、(C) 客家與不同族群的互相認同。我長老會係以「中會」為主體架構的宣教機制，但目前的中、區會只以兩種方式來劃分：「區域性」和「族群性」。而處在今日臺灣多元文化之下，客家既非侷限於區域性、也無法自限為單一族群性。因此客家宣教中會特別強調以「宣教性的中會」為訴求導向，則可顧及以上三種層面的「認同」、進而使更多人一起「委身」、而達共同「成長」的目標，也將臺灣客家宣教的異象與使命更深定根於本土。

由以上資料得知客家宣教中會無法以區域性來定義，因幾乎臺灣客家人分散各地；在客家地區的教會不能以族群來區分，因每個客家教會都有非客家人。之所以特別加入「宣教」作為中會名稱，是以「宣教」為主要導向，並強調對客家的認同，從自我認同到族群間彼此認同。客家中會所屬之教會，其教會皆是位於客家地區，教會裡有客家信徒，同時也有非客家人，願意一起在客家地區進行宣教的工作。³⁷大部分客家地區之教會裡信徒族群結構非常多元，比例上客家族群約佔 1/3~1/2，因此客家宣教中會的目標除了向當地人宣教以外，提高客家人對自我族群的認同也是目標之一。值得注意的是，命名為「客家宣教中會」之緣由未將語言（客語）納入其中，而是以認同為主軸，表示客家認同已超越了語言（客語）之使用。

（二）由中會開設教會

在開設教會部分，客家宣教中會不同於其他中會的作法，不是以母—子教會的關係由一間教會（母會）去開設其他教會（支會），而是集中客家宣教中會所有教會的力量，由中會去開設教會，新教會屬於中會的「支會」³⁸，待其符合自治「堂會」³⁹之資格時

³⁷ 2012年3月27日訪問B牧師。

³⁸ 據臺灣基督長老教會行政法第一章「教會」第3條：支會係未具堂會條件之教會，屬堂會管轄或中會直轄。並由管轄之堂會或中會派牧師1名、長老2名組成支會之小會。

資料來源臺灣基督長老教會法規查詢 <http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/3/24 查詢

³⁹ 據臺灣基督長老教會行政法第一章「教會」第2條：堂會係具有下列條件之教會：(1) 設籍陪餐會員

便升格為獨立堂會。因客家宣教中會所屬之教會數少，教會幾乎是屬於中型教會以下的規模，透過集結各教會的協助去開設、支援新教會，以此方式較有可能提升客家宣教中會所轄之教會數量。

（三）從文化走向社區

設立客家中會便是強調教會要以客家人主體，加強向客家人宣教，並且要在教會裡應用客語作禮拜，其中客家語言部分更是在 1980~1990 年代被提倡者期待。然隨著教會所在地的社會環境改變、人口外流等因素，許多客家地區的居民呈現多元族群之樣貌，教會以客家族群為主要信徒，而是混合了原住民、福佬人、外省人、新住民等，形成多元之教會，教會要顧及非客家族群的語言需求，有的教會採用翻譯的方式兼顧，有的則用純華語進行禮拜。一些教會週間會開設客語查經班，用另一種方式讓客語在教會裡被使用。

2004 年由客家宣教區會設立的新竹縣竹北市六家教會，其所在地過去為標準的客家地區，然鄰近新竹科學園區、高速公路和高鐵，該地區已發展為成為新市鎮，⁴⁰教會信徒也以外來人口居多，採用華語較能被信徒接受。2007 年設立的新竹縣新豐鄉山崎教會則是從國小品格教育著手，吸引人來教會。⁴¹同樣是由中會 2009 年開設的新竹縣竹東鎮關東橋教會，陳建上傳道⁴²也提及該教會所在地有福佬人、客家人、原住民、外省人等族群，同時有傳統的客家長輩和竹科職員，教會不會以族群為主，而是進入社區關心關心弱勢。⁴³

在新教會設立前，一些教會也積極走入社區進行宣教。苗栗南庄教會在 1988 年陳

30 人以上。(2) 長老、執事各 2 人以上。(3) 能負擔中會規定之傳道師基本謝禮及總、中會費。

資料來源臺灣基督長老教會法規查詢 <http://www.pct.org.tw/data/bylaws.htm> 2012/3/24 查詢

⁴⁰ 臺灣教會公報社，〈客家區會動起來，成立六年逐漸站穩－開設性指標：六家教會〉，《臺灣教會公報》，2006 年 7 月 10 日~7 月 16 日，2837 期，第 4 版。

⁴¹ 臺灣教會公報社，〈客家中會山崎教會－努力有成，升格暨封牧〉，《臺灣教會公報》，2010 年 9 月 27 日~10 月 3 日，3057 期，第 8 版。

⁴² 陳建上傳道 2009 年起任關東橋教會傳道。

⁴³ 臺灣教會公報社，〈客中設立新教會，關心鄰舍不分族群〉，《臺灣教會公報》，2009 年 9 月 28 日~10 月 4 日，3005 期，第 5 版。

以諾牧師⁴⁴就任後，面對教會只有 10 幾位老人參加聚會，決定開始走入社區，先成立木笛班，社區居民由反對到支持；1995 年再成立南庄鄉婦女合唱團；1996 年成立「南庄鄉愛鄉協進會」。教會漸漸與社區結合在一起，透過活動讓人認識教會、接納教會、願意來到教會、成為基督徒，社區宣教成為另一種主動式的宣教方式，轉用和當地人做朋友的方式讓人們了解教會、接觸教會事務，然後進入教會作禮拜、成為基督徒。

曾任新竹縣竹東鎮信望愛教會的徐盛森牧師⁴⁵表示，客家人不易接納基督教信仰，除了宗族性強外，不了解教會也是原因之一，因此教會舉辦活動讓社區居民進到教會，可拉近教會與當地人之間的距離。無論這些活動是否含有基督教訊息，都可和社區作結合，重點是先打破當地居民與教會的界限，可增加傳福音的機會。南庄教會陳以諾牧師則認為在客家地區牧會和在其它地方牧會一樣，必須要了解當地文化，才能真正接觸社區，並帶入基督教文化，除了看見教會需要，也要看見居民需要，彼此才能成為社區共同體。⁴⁶苗栗縣三義鄉三義教會則是透過成立故事屋總部，結合教會與社區資源，在各村設立故事屋據點、行動故事車，讓鄉內家長及兒童不必到圖書便能閱讀書籍、聽故事，將基督教信息傳出去。⁴⁷

新屋教會泰雅族亞撒臘（陳克安）牧師⁴⁸認為，教會所在地涵括各族群，宣教工作必須更開闊，若一味只用客語宣教，反而不見得順利。⁴⁹當客家文化（客語）不再是主要宣教媒介時，取而代之的是透過各種活動，將教會和社區結合，先讓人們了解教會在做什麼，再將基督教信息傳出去，轉個方式讓教會有機會「露臉」而吸引人來教會，教會也因此多了增長的機會。

⁴⁴ 陳以諾牧師於 1988 年起任南庄教會牧師。

⁴⁵ 徐盛森牧師於 2002~2009 年任信望愛教會牧師。

⁴⁶ 臺灣教會公報社，〈客家區會動起來，成立六年逐漸站穩—牧會進行式：著力社區營造〉，《臺灣教會公報》，2006 年 7 月 10 日~7 月 16 日，2837 期，第 4 版。

⁴⁷ 臺灣教會公報社，〈三義教會故事屋，書香飄全鄉〉，《臺灣教會公報》，2007 年 8 月 27 日~9 月 2 日，2896 期，第 5 版。

⁴⁸ 陳克安牧師自 2005 年起任新屋教會牧師。

⁴⁹ 蔡士逸和亞撒臘，〈不是客人，也能做客家牧師〉，《臺灣教會公報》，2010 年 4 月 12 日~4 月 18 日，3033 期，第 13 版。

三、「客家宣教中會」面臨之問題

自 2000 年成立「客家區會」到 2007 年升格為「客家宣教中會」，至 2011 年共有 19 間教會，其中 5 間是由中會開設。在決定為了客家因素脫離原來的中會，自組成一特族群性的中會，在這 10 年間，面臨了一些問題，包括經濟、以北部地區為主、客家地區族群多元、自傳的問題等，以下將分項討論。

(一) 經濟

觀音教會、山崎教會和關東橋教會這三間教會，要找大教會來支持。這些大教會不是客家宣教中會的教會，是如臺北東門教會、中壢教會等，亦即找客家宣教會以外的大型教會來支持客家宣教中會小型的教會，反而自己客家宣教中會沒有辦法支助這些小型教會，所以一些弱小教會在「自養」部分仍不足，無法成為自立的教會。

(二) 以北部地區為主

原先客家中會之構想是以全臺灣的客家教會為主要對象，但是 2000 年成立客家區會到 2007 年升格為客家宣教中會，所轄之的教會街以北部地區的教會為主，由中會開會決定開設的教會所選之區域亦以北部為主，中部、南部、東部皆未有客家宣教中會所屬之教會（高雄美濃教會除外），客家宣教中會也沒有在北部以外的地區開設新教會，讓人感覺客家宣教中會是一北部的中會，未達成設立之初「跨區域」的目標。南部唯一一間美濃教會，因距離的關係，常常無法參加中會舉辦的活動、長執訓練、牧者教育等，較不能使用到中會的資源。因此為了解決資源分配不均、語言差異、距離等困難，「南部客家區會」的構想被提出，除可解決上述困難外，並將南部客家地區之教會聯合起來，較具自主性。

(三) 客家地區族群多元

設立客家中會前，曾有牧者提出使用客語作為單一語言（禮拜、會議、溝通），筆者以為臺灣基督長老教會體制裡，無法從根本提供此種純客語條件，加上客家地區居住者不單是客家人，也有非客家人，教會裡無法只用客語作為禮拜語言。前章提及宣教師

來臺灣學習臺灣多數人—福佬人—之語言為宣教語言，以福佬話作為宣教語言、禮拜語言、溝通語言、聖經語言，宣教師創辦之神學校亦以福佬話授課，故基本上長老教會牧者、信徒長期以來在教會裡使用福佬話的機會較高（臺語聖經、臺語聖詩）。1945年後國民黨政府來臺後實行「國語政策」，加上為要吸引隨國民黨政府來臺的外省人上教會，華語聖經、華語禮拜才慢慢出現在教會裡。至今，華語已成為大部分臺灣人日常生活的主要語言，許多教會為了讓不同族群的信徒皆能夠聽懂禮拜內容，紛紛改以華語作禮拜。這種現象也出現在客家地區的教會，當地客家人未必是教會的主要信徒，而宣教是不分族群，不能獨尊客語或是限定向客家人宣教。因此有些教會開辦客語查經班、客語禱告會、客語小組等形式在週間聚會裡使用客語，禮拜天的禮拜語言則以華語為主或採用翻譯，一些教會在時間、人力許可下開設多場禮拜，兼顧不同語族的需求。

(四) 「自傳」的困難

客籍牧者不一定回到客庄牧會。另外就是關於傳道人派駐的問題，若中會派到客家地區的傳道人都講福佬話，雖然可以聽得懂，畢竟會有隔閡在，臺灣過去的歷史，老一輩的還是認為在客家地區講客語比較親近，年輕一輩者較無這類問題，目前只能用時間來解決。

在新開設教會的想法上，曾在北部客家教會牧會的 B 牧師表示，客家中會應設法讓中會裡已穩定的教會持續增長，並且讓弱小教會和新開設的教會扎根站穩後再去考慮開設新教會，否則現有之教會尚未穩定，又一直開新教會，對傳道人和教會而言壓力很大，中會也無法顧及那麼多小教會。⁵⁰

客家宣教中會某教會 E 牧師則認為，若客家中會的宣教基金足夠開設新教會，應盡量去沒有長老教會的客家地區開設教會，讓客家地區之教會數量增加，整個中會的力量才會起來，甚至總會客家宣教委員會也可以協助其他中會在該中會所屬區域內的客家地區開設教會，讓更多客家地區有教會。E 牧師亦提及新開設的教會在都市為佳，都市的人、經濟較充裕，等都市的教會教會茁壯後再去協助鄉村地區開教會，因在鄉村地區要

⁵⁰ 2012年3月27日訪問 B 牧師。

維持一間教會不容易，需要多倍的經濟、人力支援。⁵¹

第二節 宣教語言與「客家宣教中會」

談到在客家教會裡宣教語言的使用，1979年莊世雄傳道於神學院畢業後被派至龍潭教會，因不懂客語及不了解客家人之習俗，語言上碰到阻礙；該教會有四種語言信徒聚會：客家人、福佬人、原住民、外省人，證道以華語為主，客語為輔。莊世雄指出教會所在地雖為客家地區，但信徒「只能」聽客語者極為少數，加上由外地遷入者以福佬人為多，因此被要求以福佬話講道，再翻譯成華語，若為要保留客家地區的特色使用客語，反而會帶來語言上的困擾。⁵²1981年葉豐盛傳道師受派至龍潭教會，同樣面臨語言之問題，葉豐盛提及教會的長者常僅能聽一種語言，為了兼顧所有人的需求，必須採取翻譯的方式，但仍無法滿足大家的需求。⁵³曾任北部客家教會 A 牧師表示：有很多在客庄的牧師都不是客家人、不會說客語。因為總會的政策還是把客庄教會當成一般的教會來分派傳道人，沒有考慮傳道人會不會講客家話，因神學院也是唱臺語聖詩，教會都是用臺語聖詩，就這樣派去才知道是客庄，而且是語言文化不一樣的地方。以前曾在教會舉辦一次教會用語的會議，出現爭執的原因是，客庄宣教為什麼一定要用客語？華語不是比較聽得懂？要讓客家人得救，為什麼一定要用客語？三、四十歲以下很少用客語，所以就有人提出向客家人為什麼一定要用客語？用華語不行嗎？另外也有人堅持一定要用客語。雙方各持己見，無達成共識。

大環境改變，連帶影響教會內的用語。在考量大環境下，有些講臺語的教會，為了年輕一代的人另外開華語的禮拜，客家地區的教會亦不例外。有人認為母語要扎根，否則會消失掉；有一方則是站在把基督教的面擴大，這兩個宣教的理念就不一樣。當初為了成立客家中會，就是為了客家的族群，但大環境現在不是這樣子，是否堅持要用語言

⁵¹ 2012年3月28日訪問 E 牧師。

⁵² 莊世雄，《實踐工作論文－客庄教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）》，1980年11月，頁11-12、20。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

⁵³ 葉豐盛，《實踐工作論文－龍潭教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）》，1982年11月，頁29。臺灣基督長老教會圖書資料中心提供。

(母語)當作宣教的主軸，這些爭論很大。在長老教會裡，雖然有很多福佬人，但是他們大概只會聽不會講，很多客家人也一樣會聽不會講，甚至有的還聽不懂。

A 牧師提及很難將客家人從教會或一個地區獨立出來，再專門用客語對客家人宣教。因還要顧及其他人，這也可能是問題點所在，因為現在的客家地區使用的語言已不像早期是純客語的狀況，大環境在改變，是需要去思考語言與現況的平衡點。但也不能因為大環境就隨波逐流，因語言就是一個族群的生命。沒有語言，大概就沒有這個族群。但對年輕人而言，不會在意母語的消失，因為從小的語言就是華語，雖然說是客家人，但熟悉的語言是華語，客語對他們來說反而變成一個新的語言，要另外重新學習的語言。

有牧者認為客家宣教中會的成立，尤其將中會以「宣教」為名，目標是向客家人宣教，同時也是向認同客家的非客家人宣教。因族群多元之故，有時在語言和文化的議題上無法全部使用客語，在這情況下甚至受到他人批判為偏離客家宣教的精神。實際上因為客家族群的語言也是相當多元，年輕一代的客家人亦不擅使用客語，若只強調客語，恐有一群成為被遺忘的人。對這些人而言，成為基督徒的重要原因是在於教會的見證，而不完全是教會的文化與語言。⁵⁴

教會作禮拜使用何種語言比較合適？此類問題常與教會所在地的社會環境和到教會的人以哪個族群為多有關。臺灣基督長老教會總會第 43 屆常置委員會曾針對會議語言政策作出「日後各種會議語言的問題，總委會公決通過，會議凡有多族群參語時，皆以福佬話、北京話為會議通用之語言。」使用福佬話為臺灣基督長老教會百餘年之「傳統」，因此不難理解總委會將福佬話定為會議通用語之一；而北京話則是各族群皆能的「聽懂」的「共同」語言，避免發生各族群使用各自語言而彼此無法溝通的情形。

一些客家地區之教會，教會的主要信徒未必是當地客家人，反而以其他族群為多數的情況下，無法在教會裡要求大家聽客語。有牧者認為母語教育應該是家裡要負起教導和加強的責任，教會不是母語教學的場所，也不是傳承客家文化的重要場所，若堅持要用客語，會讓教會的門變窄；若堅持用客語向客家人宣教，會形成要學會客語才能成為基督徒的情形，無法和現代社會現況作連結。以及若強調用客語，則會把一些人排在外

⁵⁴ 張世昌，〈在被忽略的禾場宣教〉，《臺灣教會公報》，2012年5月28日~6月3日，3144期，第20版。

面。宣教應不分族群，而是要看見教會的需要，不能只看見客家人的需要。再者很多客家人不會說客語、聽不懂，使用客語有其難度，用客語禮拜者能否維持下去也有待觀察。因此有些教會改以客語查經班、客語禱告會、客語小組等形式在週間聚會裡使用客語，禮拜天的禮拜語言則以華語為主或採用翻譯。

另外，傳道人不會說客語也是因素之一。神學院期間大部分是以福佬話為授課語言，除非神學生本身是會說客語的客家人，否則被分派到客家地區牧會是很大的挑戰，早期更是會發生與客家人無法溝通的情形，「國語教育」普及後，這類情形逐漸減少。因大部分居民都會說華語的環境下，使用華語宣教讓傳道人較為得心應手。也有福佬傳道人派到客家教會牧會後，開始學習客語的例子，如屏東縣竹田教會張文明牧師⁵⁵，1988年派至竹田教會，至1998年離任，共10年的時間，在這期間學習客語，除用以人際溝通外，也用客語講道。客家中會美濃教會之傳道人在2009年神學院畢業後，分派至美濃教會後，發現在美濃地區要說客語才便於溝通，於是開始學習客語，並且嘗試在禮拜中用客語講道，是一特別的例子。

臺灣基督長老教會總會研究與發展中心在2001年5、7、11月進行「客家宣教議題調查」，針對客家區會傳道人、客家長老執事、客家民眾進行問卷調查，並於同年發表「臺灣基督長老教會客家宣教方案」。茲就語言、困難、宣教方法三方面，將問卷結果整理如下：

表 4-16 「客家宣教議題」問卷統計表

問卷問題 \ 填寫者	客家區會傳道人 (14 人, 福佬人 5 人, 客家人 8 人, 原住民 1 人)	客家長執 (35 人)
1、您覺得客家教會一定要用客語講道嗎？	不一定 (10 人, 71.4%)	不一定 (31 人, 88.6%)
2、您同意非客家同工在客家教會牧會應在一年內學會客語並用客語講道嗎？	非常同意 (2 人, 14.3%) 同意 (8 人, 57.1%)	非常同意 (4 人) 同意 (23 人) 不同意 (5 人)

⁵⁵ 張文明,〈打破保守封閉,走出藩籬的竹田教會〉,《臺灣教會公報》,1996年10月20日,2329期,第9版。張文明牧師曾在臺北聖望教會(1986~1988)、屏東竹田教會(1988~1998)、彰化和平教會牧會(1998~2011),目前為臺南玉井教會牧師(2011~迄今)。

		非常不同意 (1 人)
3、您認為客家教會面臨的最大困難是什麼？(複選)	缺乏適合客家文化的佈道材料 (10 人, 66.7%) 缺乏適合客家文化的福音策略 (10 人, 66.7%) 缺乏使用客語的傳道人 (8 人, 53.3%)	客家人比較不容易接受福音 (17 人, 48.6%) 客家教會缺乏人才 (14 人, 40.0%) 缺乏使用客語的傳道人 (12 人, 34.3%)
4、您認為客家教會面臨的最大困難是什麼？(單選)	缺乏使用客語的傳道人 (4 人, 28.6%)	客家教會缺乏人才 (9 人, 25.7%)
5、您認為非客家同工投入客家宣教事工最大的困難是什麼？(複選)	對客家文化、習俗不能深刻了解 (12 人, 80.0%) 缺乏對客家宣教的使命感,難以堅持 (12 人, 80.0%) 不肯認同客家文化、不肯學習客語 (11 人, 73.3%)	缺乏對客家宣教的使命感,難以堅持 (21 人, 61.8%) 對客家文化、習俗不能深刻了解 (15 人, 44.1%) 不了解客家人的特質 (15 人, 44.1%)
6、您認為非客家同工投入客家宣教事工最大的困難是什麼？(單選)	缺乏對客家宣教的使命感,難以堅持 (5 人, 35.7%)	缺乏對客家宣教的使命感,難以堅持 (8 人, 23.5%)
7、請選出向客家人傳福音最好的方法 (複選)	舉辦客家文化之夜等 (12 人, 80.0%) 開辦客語班、客家詩歌班 (8 人, 53.3%) 醫療傳道 (7 人, 46.7%)	舉辦客家文化之夜等 (21 人, 63.6%) 開辦客語班、客家詩歌班 (17 人, 51.5%) 個人傳道 (17 人, 51.5%)
8、請選出向客家人傳福音最好的方法 (單選)	舉辦客家文化之夜等 (5 人, 35.7%)	醫療傳道 (10 人, 30.3%)

資料來源：

臺灣基督長老教會總會研究與發展中心,《臺灣基督長老教會客家宣教方案－客家族群宣教議題調查報告》, 2002 年 5 月。

從上表可以得知：

(1) 語言部分,從第 1 和第 6 個問題與回答來看,大部傳道人和教會長執表示在客家教會不一定要用客語講道,但是卻又有大部分傳道人和長執認為非客家人到客家教會牧會應要在一年內學習客語並用客語講道。筆者以為既然在客家教會不一定要用客語講道,應會降低客語的需求,但大部分人又認為需要學習用客語講道,二者間存在矛盾,筆者認為是客家教會為求「大家都聽懂」所以不要求講道要用客語,但是,若傳道人會

講客語的話，在當地會讓人感覺較親切，且平常與說客語者溝通起來較為方便。

(2) 在客家教會面臨的困難上來看複選題的部分，傳道人認為文化的問題居多，缺乏適合客家文化的宣教策略；教會長執則認為客家人不易接受，以及缺少人才，再者才是語言的問題。同一題目以單選題作答時，可以看到傳道人認為缺乏使用客語的傳道人是最大的困難；反之長執則是將客家教會缺乏人才視為最大困難。可以看出二者對於客家教會面臨的困難有不同的看法，傳道人和長執對於語言問題的部分也有差異。

(3) 對於非客家人投入客家宣教時面臨的困難，傳道人與長執皆著眼於不了解客家文化及特質上面，然最重大的困難是缺乏對客家宣教的使命感並難以堅持。筆者以為跟客家教會大多位於偏僻之鄉村，資源缺乏，導致難以有持續性的宣教工作。

(4) 傳道人和長執皆認為向客家人傳講基督教訊息最好的方式，是透過舉辦客家文化相關之活動將基督教與客家文化結合，讓客家人對基督教有好感，進而接受基督教信仰。

另外，聖詩在臺灣基督長老教會裡亦扮演重要角色。1999年4月出版《客語聖詩》，除了部分聖詩是從臺語聖詩翻成客語，亦收錄以客家歌謠或客家山歌為曲調且新作詞之詩歌。無非是希望透過客家人熟悉的旋律，以詩歌的方式貼近客家人。

第三節 牧者養成過程與「客家宣教中會」之發展

臺灣基督長老教會長時間以福佬話為主要宣教語言，民眾進入教會之初就要學習白話字，如此才能閱讀聖經及教會公報等書籍刊物。⁵⁶巴克禮牧師 (Rev. Thomas Barclay) 在 1885 年 (光緒十一年) 6 月開始以羅馬字發行《臺灣府城教會報》，在第一期提到：

我們不斷苦勸你們要認識字來閱讀聖經，希望你們越來越認識上帝的道理...可惜漢字很難學，很少人會讀，因此我們另外設法，以白話字來印書，使你們較容易看懂...因為我們勸你們眾人，信徒或慕道友、男女老幼、識字或不識字都要趕快來學，這

⁵⁶ 1970 年因政府禁止使用羅馬字，此後皆改以中文發行 (1970 年元月，1051 期開始)。

樣你們都會讀教會報，以及其他的書和聖經...。⁵⁷

傳道人在學期間是被訓練作為未來到福佬教會牧會時能夠使用流利的福佬話傳教、講道，臺語羅馬字、臺語聖經、臺語聖詩皆要非常熟練，從臺灣基督長老教會神學院畢者，「臺語」是其基本配備。到了客家地區往往發現語言不同有所困難，需要突破，神學生在學期間並沒有被教導如何在客家地區工作，加上沒有客語聖經，讀聖經的時候只能用福佬話讀臺語聖經，傳道人講道的時候，仍然以福佬話為主。⁵⁸臺灣聖經公會第二任總幹事蔡仁理牧師曾經提到，他剛從神學院畢業被派到苗栗公館教會時的情況：

我從來就不曉得用客語可以講道，因為沒有客語聖經，讀聖經只能讀臺語的羅馬字聖經，一直到我 1953 年到苗栗公館教會以後，那邊的人都是講客家話，我才發現原來可以用客語講道。一開始用臺語講道，請人翻譯成客語，我也同時學習苗栗的客語，我娶了一個公館講四縣的“晡娘（太太）”，八個月後就開始用客語講道。我讀聖經可以看白話字聖經再自動在腦海裡轉成客語念出來。⁵⁹

在苗栗南庄教會牧會 24 年的陳以諾牧師表示「神學院就讀七年期間（1988 年畢業），根本沒有針對客家族群宣教的課程、語言課程，或這方面的資訊。在神學院七年的訓練，就是預備到臺語教會工作，相信這是當時神學生的共同認知...以整體長老教會而言，對客家族群宣教的認知還是不夠...」陳牧師認為客家地區長期缺乏宣教資源而被視為硬土。⁶⁰此外欠缺客語聖經，讓在客家地區工作的傳道人面臨如何用客語講解聖經的困境，許多宗教專有名詞在不同語言間的轉換有差異，無法直譯為另一種語言，「聖

⁵⁷ 臺灣教會公報資料室，〈創社百週年－臺灣教會公報社簡介〉，《臺灣教會公報》，1984 年 4 月 29 日，1678 期，第 13 版。

⁵⁸ 自巴克禮牧師於 1876 年創設臺南神學校開始，即以福佬話為主。臺灣的長老教會神學院傳道人養成過程，要說流利的福佬話是必備的。

臺灣教會公報社，〈尊重母語，維護宗教信仰自由才是促進和諧團結的根本正道〉、〈有關禮拜傳道使用語言，長老教會總會函各教會仍照原來方式舉行禮拜〉；〈可以推行國語，不可禁止母語〉，《臺灣教會公報》，1985 年 1 月 13 日，1715 期：第 1、7 版。國民黨政府撤退到臺灣以後實行國語政策，在教會內造成很大的影響。1980 年代內政部或鄉公所曾發行公文要求教會不可使用方言和羅馬拼音（外文聖經），以免妨礙國語文教育的推行。

⁵⁹ 2010 年 10 月 12 日於臺灣聖經公會辦公室訪問蔡仁理牧師。蔡仁理牧師，1931 年生於臺東池上，第三代基督徒，祖父帶領家族成員從新竹峨眉移民到臺東池上。蔡牧師曾任苗栗公館教會傳道師（1953~1956），新竹中會事務所牧師（1957~1959），桃園教會牧師（1960~1964），臺灣基督長老教會總會青年幹事（1964~1967），臺北中山教會牧師（1966~1973），中華民國聖經公會總幹事（1973~1991），聯合聖經公會亞洲太平洋區會總幹事。參與兩次客語聖經翻譯至今。

⁶⁰ 陳以諾，〈客家不是硬土〉，《臺灣教會公報》，2008 年 6 月 2 日~6 月 8 日，2936 期，第 8 版。

經有很多專有名詞，在教會要聽懂傳道者說甚麼，就一定要學福佬話」，⁶¹因此早期《臺語聖經》仍然是長老教會主要使用的聖經，再透過傳道人或其他人翻譯成客語給不懂福佬話的客家人聽。

「早期客家信徒沒有客語聖經的時候，禮拜使用的語言幾乎是福佬話，牧師用福佬話講道，讀聖經、唱聖詩的時候看的是福佬白話字，念的也是福佬話」。⁶²

「客家人變成不但要學會聽、說福佬話，還要學會看福佬白話字，這些都是進入教會首要學習的工作，否則無法閱讀聖經、聽不懂傳道人在講甚麼」。⁶³

第一章曾提及方廣生牧師於屏東內埔教會牧會時（1938年~1953年）便感到客語聖經對客家人教會的重要性，並有感於福佬話無法充分表達客語原意，以及當時國民黨政府實行的國語政策，讓許多地方語言有漸漸消失的危機，編寫客語教材及致力將《聖經》翻譯成客語，試圖在客家教會推廣，但當時並未成功。

在「臺語一元化」的政策裡，往往限制其他族群使用母語讀聖經的機會。李鳳嬌牧師在其神學院碩士論文中指出「過去因為臺語一元化政策，客家人信主必須先學會河洛話—白話字聖經、聖詩。這對客家人中有自尊者是一大傷害」⁶⁴，因臺灣基督長老教會長期以來將「臺語」作為主要宣教語言，忽略了其他族群的語言，對在客家地區之教會而言，漸失去其語言之特色。黃清立牧師在其碩士論文也提到語言隔閡—臺語一元化宣教策略—忽略客語，限制了福音傳入客家地區的機會。

為了將臺語聖經、聖詩轉換成客語，有些牧師和信徒會想辦法發展出自己一套「臺—客轉換」系統，如同前述蔡仁理牧師直接看白話字轉成客語，但每個人「轉」得不一樣，無法像閱讀福佬話聖經般整齊劃一。一百多年來，福佬話聖經已廣為發行與使用，

⁶¹ 2010年10月12日於臺灣聖經公會訪問蔡仁理牧師。

⁶² 2009年8月20日於中壢葉牧師宅訪問葉美惠牧師。葉美惠牧師，1943年生於苗栗公館，新竹聖經學院畢業，曾任臺灣基督長老教會北部大會女宣宣道師、信義會勝利堂宣道師、觀音教會宣道師、埔心教會宣道師、傳道師及牧師，2001年自埔心教會退休。1992年開始參加翻譯工作至今。

⁶³ 2009年8月21日於中央大學訪問曾政忠牧師。曾政忠牧師，1944年出生於新竹芎林，1956年搬至竹東，曾經擔任過中原、關西、苗栗長老教會傳道師、客家宣教中心主任（1981~1984）、信義會牧師，2009年自中華基督教信義會厚賜堂退休。曾牧師數次擔任基督教客家福音協會主任委員，並在任職期間創立客家宣教神學院，並在學院裡教授客語、客家歷史與文化、老人事工等科目。從事翻譯工作自1984年至今。

⁶⁴ 李鳳嬌，〈從客語聖經的翻譯來看長老教會對客家教會的宣教觀念〉，頁47。

甚至臺灣基督長老教會長期用福佬話為主要禮拜語言，無形中限制了其他族群的語言需求。再者，傳道人本身若不是客家人，不具備客語能力，被派到客家地區從事宣教或牧會工作，語言溝通上定會出現問題，形成阻礙。⁶⁵1984年自願到客家教會牧會的非客籍鄭美廉傳道師則是在確定派至龍潭教會後，利用任職前兩星期向當時的客家宣教中心主任邱善雄牧師學習客語及客家文化，以利於到客家地區後方便溝通。⁶⁶

小結

客家宣教中會是臺灣基督長老教會所有平地中會裡最弱小的中會，除了教會數最少外，一些教會位於客家鄉村地區，人口外流、經濟不發達讓教會本身無法擁有足夠的資源，需要其他大教會的支助，讓教會順利運作。

客家宣教中會所屬之教會皆在客家地區，同時也選擇客家地區開設新教會，即便教會皆在客家地區，但都面臨當地族群多元，無法單用客語宣教；又牧者本身不會說客語的話，更是讓教會朝向華語為主。

雖然客家中會教會集中在北部地區，南部僅有一間，但共同目標都是在客家地區向當地人傳教，如何讓社區居民願意進到教會是教會努力的方向，至於語言部分，便無法強制使用客語。

教會禮拜用何種語言，與傳道人很大的關係。換句話說，傳道人可以選擇他熟悉的語言，或者傳道人願意學習當地語言作為傳教的工具。當時客家宣教中心的功能之一是客語教學，讓不會說客語的傳道人有一個學習的場所，但這個項目似乎功能不彰，否則大部分傳道人到客家地區牧會後不會那麼手足無措。又或者在神學院的準備工作是為了到福佬人的地方牧會，除了自願到客家地區牧會，否則在確定受派到客家地區後，才發現準備不夠，無法在短時間內補足另一個完全陌生的宣教語言－客語。

⁶⁵ 莊世雄，〈實踐工作論文－客庄教會的型態與突破（臺灣基督長老教會龍潭教會）〉，1980年11月，頁29。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

⁶⁶ 鄭美廉，〈實踐工作論文－龍潭基督長老教會〉，1985年12月，頁1-3。臺灣基督長老教會總會圖書資料中心提供。

結論

本研究最先發想到的問題是：全臺灣客家地區有的教會應有 36 間，為何在 2000 年只有 13 間教會願意加入客家中會？而且，北部客家教會 12 間，南部客家教會只有一間。又客家宣教一定要成立客家中會嗎？在客家地區宣教一定要用客語嗎？用客語宣教的目的為何？這兩個問題是筆者在訪問過程常聽受訪者提出的問題。

從臺灣基督長老教會在客家地區宣教的歷史來看，早期如南部的李麻牧師、巴克禮牧師，和北部的宣教師馬偕牧師等宣教師們皆曾在客家地區傳教，但沒有在每個走過的客家地區都設立教會。

「中會」是臺灣基督長老教會的宣教體制，「中會」掌管了所轄之教會的人事、財務和宣教策略的擬定，「中會」也是地方教會邁向自治自立的組織，這也是早期南、北部教會為了達到本地人「自治」，努力與宣教師爭取而來的權力。「客家中會」的設立是基於客家人為特殊族群，必須要有其特殊的「中會」來負責客家宣教之事。

早期宣教師來臺灣雖然是學習福佬話作為宣教語言，但這些宣教師的腳步也曾到達客家地區宣教，只是未學習客語向當時的客家人宣教。所以宣教師在臺灣不是沒有作客家宣教，是沒有用客語宣教。1950 年代以後在北部大會、中會、總會的體制裡漸設有客家宣教相關組織，這些組織常面臨經費不足、人力缺乏、力量薄弱，甚至被合併或取消的狀況。倍加運動前後有牧者提倡在鄉村設立教會，許多客家地區紛紛設立教會，但因為是鄉村地區，教會維持不易，一些教會曾因沒有信徒、牧者而面臨被中會關閉的困境，至今這些教會仍被歸為弱小教會，需要大教會的資源支助才能維持下去。

臺灣基督長老教會客家宣教組織有的在中會、總會之下的「官方組織」，有的則是「民間組織」。官方組織的運作要合於體制規範，在客家中會之外的中會之下的組織是聽命於該中會；而總會的客家宣教組織則可以跨中會並放眼統籌全國客客家宣教工作，但實際執行者仍舊在中會，因為中會掌握所屬教會的財產和人事行政，成立客家中會最大的目的地是突顯客家宣教的議題，讓全體教會重視，藉由「中會」的體制讓在客家地區

宣較能有更多的自主性，而不限於過去附屬於其他中會之下的「部」或「組」，能投入更多資源在客家地區宣教。「民間」的客家宣教組織雖然也是跨中會，但在宣教工作的執行權力上稍具不足，有宣教的行動，但無法對中會產生影響力。

1950 年代末即有傳道人提出成立客家中會的建議，至 1980 年代才真正被廣為討論，經過 20 幾年，在 2000 年方成立「客家區會」。1980 年代末的臺灣社會有許多改變，包括民主運動的盛行、1987 年解嚴、1988 年「還我母語運動」。其中解嚴對臺灣社會而言是一種大變革，逐漸開放了言論自由、黨禁、報禁等，以及醞釀許久的本土化運動，讓人們能夠自由地談論各族群的文化。筆者認為成立客家中會的起源，甚至臺灣聖經公會從 1984 年開始將聖經翻譯成客語，這兩件事與 1980 年代「客家運動」無直接相關，但 1987 年「客家運動」和 1988 年「還我母語運動」的整體社會氛圍之下，對成立客家中會有某種程度的推力。

在成立客家中會前面臨教會諸多疑慮，研究過程發現大部分教會皆是基於認同客家宣教的理念而加入。未加入則有距離遙遠、語言差異、經濟負擔、人才不足和原中會變弱等因素，但這些未加入的教會也認同要做客家宣教。換句話說，這些加入或不加入的教會裡無論客家人或非客家人皆認同要在客家地區宣教，讓教會增長和茁壯，這些客家教會不一定有用客語講道，或使用客語聖經和客語聖詩，但他們都聚集在「客家」裡。從這延伸出一個問題：為何客家意識無法將南、北的客家教會連結在同一個客家宣教組織裡？部分答案在上述不加入的因素裡。筆者觀察到一個有趣的現象：客家地區的教會大多認同自己是「客家教會」，但不認為是「客語教會」。也就是說，「客家教會」不同於「客語教會」，這與當初 1980~1990 年代倡議設立客家中會的牧師、長老們的想法不同。倡議的牧長們努力將客家教會「客語化」，最好是成為全客語的教會，在過去的認知裡，客家人信仰基督教比率低下的原因是未用客語作為宣教語言之緣故；因此對未來客家宣教的想像裡，要用客語作宣教語言以提高客家人對基督教的接受度，以提高信仰之比率。因此努力翻譯客語聖經和客語聖詩，也編寫客語教學相關教材，為的是讓客家教會使用母語，不讓母語失根，將客語視為客家文化的重要部分，也將「客語」等同於「客家文化」，認為將客語保存下來，便是將客家文化保存下來。不難發現這些堅持

說客語的牧者，經歷過禁說母語的戒嚴時期，體認到語言是文化的根本，透過將聖經和聖詩翻譯成客語、編寫客語教材等來致力保存客語。但除了客語，其他面向的客家文化，在教會裡是不被探討或被認可，如祭祖，這又是另一「福音與文化」的課題。到了 2000 年代的客家教會牧者則不認為如此，而是認為「客家」不等於「客語」，由其在變遷快速、人口流動、華語普及和族群多元的社會，若要強調客語，恐會失去一些信徒或教一些不懂客語的人排除在外。有些教會為了解決這類問題，以翻譯的方式因應不同語族的需求；有些教會則朝華語教會前進。以上也許可以回答為何客家宣教中會的教會有「華語化」的趨勢的問題。「客家宣教中會」設立前的預想和設立後呈現的樣貌大有不同，尤其是語言（客語）使用的部分。「客家宣教中會」從教會的角度來看是以宣教為導向；從族群的角度來看則是有客家文化（客語）保存的意味。「客家性」對教會而言只著重在客語部分，其他文化層次並未被彰顯，客家宣教中會所屬之教會無法全面使用客語作禮拜，有些教會採用翻譯的方式讓禮拜中有一些客家文化－客語－的元素，有些在週間以客語小組或客語查經班之形式呈現客家文化－客語。大部分的客家教會成員認同客家，但不一定認同以客語作為宣教語言或用客語禮拜。

客家中會應以全臺灣的客家教會為對象，最後願意加入之教會幾乎是北部的客家教會，南部只有美濃教會加入。從行政院客委會的調查資料來看，客家鄉鎮市區集中在北部桃園、新竹、苗栗和南部的高雄、屏東地區，但大部分仍集中在北部地區，以此比對客家宣教中會所轄之教會集中在北部地區是合理的。若站在臺灣客家教會合而為一組成一共同的中會，讓客家教會能「自主」不要「附屬」的角度，就會發現其實問題滿多，包括距離遙遠、語言腔調、當地風俗民情等，將南、北部分區自治或許是一解決辦法，否則將會變成客家宣教中會未走出以北部地區為主的框架，卻也無法顧及南部唯一一間教會的需求，彼此的差距會越來越大，中會資源亦無法到達南部的困境。

南、北部的客家教為何無法合而為一？常見的因素有距離遙遠和語言不同，這兩個因素也是讓南部客家教會對客家中會躊躇不前的原因。為了解決南、北部無法合一的問題，目前南部客家教會牧者提出的辦法是成立南部六堆區會。

以前有一個「南部客庄宣道協會」，1971 年運作至 2008 年，這個組織的名稱因經費

補助的問題常更改，曾一度改為「臺灣基督長老教會客家宣教委員會南部教會」，但不合長老教會之體制而作罷。因南部客家宣教的組織不在總會和中會裡，是跨中會的組織，也不在體制內的組織，所扮演的角色是連結和凝聚南部各客家教會，不是正式的組織，作為對外的窗口處理經費發放和核銷事宜，常碰到問題。

在客家區會升格客家中會前，2005年長老教會總會新任幹事就任時，接任客家宣教幹事的彭志鴻牧師便在其十年計劃中提出「協助現有客家區會成立中會，並傳遞成立南部客家區會的共識」，¹這是看到南、北部客家教會受地理位置分隔而無法合一的情形，而提出的構想。優點是教會距離近、語言差異小、行政自主、活動自主，但對於弱小教會自立的問題，依舊難以改變其狀況。就屏東中會而言，幾間小型的客家教會，因為教會的傳道人是其他教會派來，經濟上也是大教會補助為主，教會本身無法自主。例如高雄杉林教會現在沒有傳道人，由旗山教會的長老任囑託傳道，僅於禮拜天去教會講道，週間無任何聚會。屏東新埤教會和崙上教會皆為屏東中會所屬教會的子會，這兩間教會的牧師皆為說福佬話的母會派駐，教會信徒也以福佬人為主，除了教會位於客家地區外，未呈現明顯的客家色彩。以上三間是屬於弱小的客家教會，需要大的教會支持，若要加入南部六堆客家區會有其難度。

筆者將「客家宣教」分為三個層次，第二個層次是在客家地區向每個人宣教，換句話說即為在客家地區廣泛宣教，宣教對象不限定在客家人，語言也不一定要用客語。客家宣教中會目前的狀況較符合第二層次的「客家宣教」，因中會所屬教會皆在沒有其他臺灣基督長老教會之教會的客家地區，且宣教語言不以客語為主，且若當地居民族群多元，則無法自限於只向客家人宣教的教會，這是客家宣教中會呈現之樣貌。除非特別設立「客語教會」，完全使用客語作禮拜，否則要在客家宣教中會所屬教會裡全面使用客語禮拜有其難度；或者有些教會禮拜過程採用翻譯的方式，兼顧要聽客語的需求者，一般而言，除非教會牧者可以流暢使用客語講道、場地夠多、人數夠多、工作人員足夠的情況下，有可能在教會裡分設客語禮拜，反之使用華語是客家地區教會的趨勢。成立客

¹ 臺灣教會公報社，〈新幹事各就各位〉，《臺灣教會公報》，2005年6月27日~7月3日，2783期，第5版。

家中會的主要目的之一是在客家教會使用客語，並透過文化（客語）來宣教，經過 20 幾年的社會變遷，形成保存客家文化（客語）和教會成長（華語）二者之間的拉扯，其中《客語聖經》和《客語聖詩》是在保存客語的堅持下問世，而客家教會的成長，不全然是因為教會用客語或保有客家文化而成長。這二股力量的交互作用下，會將客家教會導向何處，值得再觀察。

「信仰能夠超越族群與語言！」²新埔教會一為福佬人長老如是說。客家宣教中會共有 19 間教會，其中真正在教會使用客語者（包括翻譯），不到 5 間，與當初設立客家中會的理想—在教會用客語、開會用客語—顯然沒有達到此目的。然，越來越多的牧者認為傳福音應跳出語言的框框，語言（客語）是一種方式，不是全部，因為最終都是要帶領更多的人成為基督徒。

從客家教會的變與不變來看，不變的是教會的地理位置；會變的是當地居民的「成份」，也就是各族群的比例會因為社會環境、教育、就業機會、交通設施等客觀因素而改變，當整個外在環境改變的時候，教會也處在變與不變的道路上，到底位於客家地區的教會有無需要用客語作禮拜？或者，身為客家宣教中會的教會，有沒有一定要用客語作禮拜？在本研究過程中，答案已然浮現，筆者也感受到客語的象徵性已大於工具性（溝通、書寫），在現今社會如此，在教會亦如是。雖然客家宣教中會所屬教會無法全面使用客語作為宣教和禮拜語言，但也漸漸有教會開始關心客語的教學與傳承，如位於竹東之關東橋教會設有客語班；桃園龍潭教會則是因應 2012 年出版漢字、羅馬字對照之《客語聖經》開辦客語羅馬字教學。提出客家宣教之議題，必須客家宣教相關的組織夠大、編制夠多的人員和有執行力，才能夠呼籲出更多新的議題。³

² 臺灣教會公報社，〈客家中會新埔教會設教百年，信仰超越族群〉，《臺灣教會公報》2010 年 10 月 18 日~10 月 24 日，3060 期，第 8 版。

³ 葉啟祥，〈沒有執行力，就沒有宣教力〉，《新使者》，（臺北：新使者雜誌，2004 年 12 月號），頁 18。

參考書目

報紙

臺灣教會公報社，《臺灣教會公報》，1970年~2010年，臺南：臺灣教會公報社。

議事錄

《客庄宣道會議事錄》（未出版），1958年~1972年。

《客家宣教委員會議事錄》（未出版），1982年~1992年。

《臺灣聖經公會客語聖經翻譯委員會議事錄》（未出版），1984年~2007年。

《成立客家中會（族群區會）協助小組議事錄》（未出版）。

報告書

聖經公會，《聖經公會在臺灣—工作及帳務報告 1956-1977》。

聖經公會，《中華民國聖經公會—工作及帳務報告 1977-1980》。

臺灣基督長老教會總會《第47屆通常年會報告書》2000年客家宣教委員會報告。

臺灣基督長老教會總會《第48屆通常年會報告書》2002年客家宣教委員會報告。

紀念刊物

陳宏文編，《北部客宣百週年感恩禮拜紀念冊》，1979年8月26日。

《臺灣基督長老教會竹東教會設教55週年感恩紀念典禮簡刊》，1978年11月12日。

《臺灣基督長老教會公館教會設教80週年紀念特刊》，1980年1月1日。

《臺灣基督長老教會中壢教會設教110週年紀念特刊》，1996年。

《臺灣基督長老教會湖口教會設教40週年紀念特刊》，1996年。

《臺灣基督長老教會新埔教會90週年慶紀念特刊》，2000年10月14日。

《臺灣基督長老教會新屋教會設教50週年紀念特刊》，2001年。

《臺灣基督長老教會客家區會龍潭教會設教109週年暨新殿獻堂感恩禮拜紀念特刊》，
2001年8月12日。

《臺灣基督長老教會關西教會設教80週年紀念特刊》，2002年。

《臺灣基督長老教會青年團契（TKC）成立60週年慶祝活動暨青年高峰會活動手冊》，
2009年。

禮拜手冊

《臺灣基督長老教會設立客家區會感恩禮拜》，2000年12月10日。

《臺灣基督長老教會客家區會升格客家宣教中會感恩禮拜》，2007年8月19日。

年鑑

臺灣基督長老教會年鑑編輯小組，《臺灣基督長老教會設教 120 週年年鑑(1865~1985)》，臺北：臺灣基督長老教會總會，1985年。

臺灣基督長老教會總會傳福會，《臺灣基督長老教會教會一覽表》2009年~2011年，臺北：臺灣基督長老教會總會。

專書

甘為霖，《甘為霖臺語字典》，臺南：臺灣教會公報社，2009年。

林本炫，《臺灣的政教衝突》，臺北：稻鄉出版社，1990年。

林美容，《信仰、儀式與社會》，臺北：中央研究院民族學研究所，2003年。

吳學明，《從依賴到自立—終戰前臺灣南部基督長老教會研究》，臺南：人光出版社，2003年。

邱善雄，《臺灣客家話羅馬拼音基本教材》，臺北：臺灣聖經公會，1995年。

客庄宣道研究中心委員會，《佳美腳踪—客庄教會信仰人物略傳》，臺北：臺灣基督長老教會客傳組，1972年。

徐謙信，《臺灣基督長老教會百年史》，臺南：臺灣教會公報社，2000年。

馬偕博士著，林晚生譯，《福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄》，臺北：前衛出版社，2009年。

馬偕著，陳宏文譯，《馬偕博士日記》，臺南：人光出版社，2001年。

陳宏文，《馬偕博士在臺灣》，臺北：財團法人基督教中國主日學協會，1997年。

陳宏文，《北部臺灣基督長老教會的歷史》，臺南：人光出版社，1997年。

偕叡理著，北部臺灣基督長老教會大會、北部臺灣基督長老教會史蹟委員會策劃及編譯《馬偕日記 1871-1901》，臺北：玉山出版社，2012年。

莊英章、羅列師主編《客家書寫：方志、展演與認同》，臺灣客家研究學會與桂冠圖書公司合作出版發行，2010年。

黃宣範，《語言、社會與族群意識》，臺北：文鶴出版有限公司，2008年。

黃武東，《黃武東回憶錄—臺灣長老教會發展史》，臺北：前衛出版社，1988年。

黃六點，《臺灣基督長老教會北部教會大觀》，臺北：臺灣基督長老教會，1972年。

曾政忠、邱善雄、溫永生、吳瑞誠，《客家宣教新浪潮》，臺北：中華福音神學院，2008

年。

賴永祥，《教會史話》第一輯，臺南：人光出版社，1990年。

賴永祥，《教會史話》第二輯，臺南：人光出版社，1995年。

賴永祥，《教會史話》第三輯，臺南：人光出版社，1995年。

賴永祥，《教會史話》第四輯，臺南：人光出版社，1997年。

賴永祥，《教會史話》第五輯，臺南：人光出版社，2000年。

賴炳炯，《凡事感謝，賴炳炯牧師傳道記事》，臺北：天恩出版社，2011年。

鄭仰恩主編，《信仰的記憶與傳承－臺灣教會人物檔案（一）》，臺南：人光出版社，2001年。

鄭仰恩，《定根本土的臺灣基督教》，臺南：人光出版社，2005年。

《認識臺灣基督長老教會》編輯小組，《認識臺灣基督長老教會》，臺北：使徒出版社，2008年。

臺灣教會公報週刊《臺灣古早教會巡禮》，臺南：人光出版社，1996年。

鍾勳邦，《客家人神祖牌的傳說》，臺南：人光出版社，1999年。

學位論文

周晏鋒，〈臺灣基督長老教會倍加運動研究〉，南投：暨南國際大學歷史研究所碩士論文，2009年。

邱秋香，〈基督教在客庄教會歷史的探討－以新埔基督長老教會為例〉，桃園：中原大學宗教研究所碩士論文，2011年。

陳美鈴，〈天主教會在客家村落的發展－以芎林聖心堂為例〉，新竹：交通大學客家社會與文化碩士在職專班，2010年。

黃瑞芳，〈長老教會在六堆客家地區的信仰歷程〉，高雄：高雄師範大學客家文化研究所碩士論文，2008年。

神學院論文

李鳳嬌，〈從客語聖經的翻譯來看長老教會對客家教會的宣教觀念〉，臺北：臺灣神學院道學碩士論文，1999年。

湯振安、葉輔銘合著，〈從客家文化的特質並臺灣客家教會之歷史回顧：探討客家宣教策略〉，臺北：臺灣神學院道學碩士論文，1985年。

黃清立，〈從臺灣客家文化探討臺灣客家宣教的處境與突破〉，臺南神學院道學碩士論文，2008年。

教會工作論文

- 莊世雄，〈實踐工作論文—客庄教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1980年11月。
- 葉豐盛，〈實踐工作論文—龍潭教會的型態與突破（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1982年11月。
- 鄭美廉，〈實踐工作論文—龍潭基督長老教會（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1985年12月。
- 陳儀智，〈實踐工作論文—竭力追求（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1988年1月。
- 郭鐘霖，〈實踐工作論文—龍潭老教會（臺灣基督長老教會新竹中會龍潭教會）〉，1992年1月。
- 蔡士逸，〈臺灣基督長老教會傳道師工作報告書—客家區會銅鑼教會〉，2005年10月。

期刊論文

- 陳梅卿，〈清末加拿大長老教會的漢族信徒〉，《臺灣風物》41卷2期，1991年6月，頁33-35。
- 陳梅卿，〈清末英國長老教會的漢族信徒〉，《東方宗教研究》新三期，1993年10月，頁203-225。
- 陳梅卿，〈馬偕牧師及其家族在臺的生涯〉，《歷史月刊》2001年5月號，頁89-99。
- 陳胤安，〈族群、文化與認同的形成—從「客庄」教會到「客家」教會〉收錄於莊英章、羅列師主編《客家書寫：方志、展演與認同》，臺灣客家研究學會與桂冠圖書公司合作出版發行，2010年。
- 葉香秀，〈基督教在六堆地區之傳播與發展〉，《大仁學報》第34期，2009年，頁51-68。
- 黃伯和，〈從臺灣基督長老教會體制看客家宣教〉，《道雜誌》2002年2月，頁80-83。

研討會論文

- 古儀瑩，〈語言與認同：一位非客籍傳道在美濃的傳教經歷〉，2011第二屆「客家文化傳承與發展」學術研討會，2011年5月23日。
- 古儀瑩，〈上帝也可以說客語：臺灣客語聖經翻譯研究〉，2011年第二屆臺灣語言研究生論文研討會，2011年5月27日。

附錄 一：受訪者資料表

(按姓氏筆畫排列)

姓名	備註
林仁作長老	客家宣教中會教會長老
邱善雄牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
徐育隣牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
徐聖峰牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
郭鐘霖牧師	臺灣基督長老教會牧師
彭志鴻牧師	臺灣基督長老教會牧師
彭榮光牧師	臺灣基督長老教會牧師
彭德貴牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
曾昌發牧師	臺南神學院教務長
曾政忠牧師	中華信義會退休牧師
黃德清牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
葉美惠牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
葉輔銘牧師	臺灣基督長老教會牧師
潘志豪傳道	臺灣基督長老教會傳道師
蔡仁理牧師	臺灣聖經公會退休牧師
賴炳炯牧師	臺灣聖經公會退休牧師
羅榮光牧師	臺灣基督長老教會退休牧師
蘇頌榮牧師	臺灣基督長老教會牧師

附錄 二：2004、2008、2010 年依廣義定義下客家人口 50%以上之地區

2004 年 (民 93) 調查資料 (萬人)					2008 年 (民 97) 調查資料 (萬人)				
地名	總人口數	排名	百分比	人口數	地名	總人口數	排名	百分比	人口數
(苗)三灣鄉	0.8	1	98.9	0.8	(竹)北埔鄉	1.03	1	96.7	1.0
(苗)頭屋鄉	1.2	2	97.8	1.2	(苗)銅鑼鄉	1.98	2	96.3	1.91
(竹)峨眉鄉	0.6	3	95.2	0.6	(竹)橫山鄉	1.46	3	95.9	1.40
(苗)銅鑼鄉	2.1	4	94.5	1.9	(苗)大湖鄉	1.62	4	93.6	1.51
(竹)北埔鄉	1.1	5	94.2	1.0	(苗)公館鄉	3.46	5	93.6	3.24
(苗)公館鄉	3.5	6	93.9	3.3	(竹)峨眉鄉	0.61	6	93.4	0.57
(苗)獅潭鄉	0.5	7	93.6	0.5	(苗)頭屋鄉	1.19	7	90.9	1.08
(高)美濃鎮	4.6	8	93.5	4.3	(竹)新埔鎮	3.61	8	90.7	3.27
(竹)橫山鄉	1.5	9	92.5	1.4	(竹)芎林鄉	2.08	9	90.5	1.88
(竹)關西鎮	3.3	10	91.7	3.0	苗栗市	9.12	10	89.8	8.19
(苗)大湖鄉	1.7	11	90.9	1.5	(苗)卓蘭鎮	1.85	11	89.2	1.65
(苗)三義鄉	1.8	12	90.0	1.6	(竹)關西鎮	3.26	12	87.8	2.86
(苗)頭份鎮	9.1	13	89.9	8.2	(苗)造橋鄉	1.38	13	85.7	1.18
(苗)西湖鄉	0.8	14	89.7	0.7	(苗)南庄鄉	1.14	14	84.8	0.97
(竹)新埔鎮	3.6	15	88.3	3.2	(苗)頭份鎮	9.47	15	84.0	7.96
(桃)新屋鄉	5.0	16	88.1	4.4	(高)美濃鎮	4.41	16	83.9	3.70
苗栗市	9.1	17	87.4	8.0	(竹)湖口鄉	7.44	17	83.7	6.23
(屏)麟洛鄉	1.2	18	87.2	1.0	(桃)新屋鄉	4.99	18	83.2	4.15
(竹)芎林鄉	2.1	19	85.2	1.8	(竹)竹東鎮	9.67	19	82.5	7.97
(苗)造橋鄉	1.4	20	83.9	1.2	(苗)三灣鄉	0.75	20	81.4	0.61
(苗)卓蘭鎮	1.9	21	83.6	1.6	(屏)麟洛鄉	1.17	21	80.8	0.94
(苗)南庄鄉	1.2	22	83.3	1.0	(中)東勢鎮	1.76	22	80.7	1.42
(中)東勢鎮	5.7	23	82.6	4.7	(苗)三義鄉	1.77	23	80.3	1.42
(竹)竹東鎮	9.3	24	81.6	7.6	(中)石岡鄉	1.62	24	76.8	1.24
(屏)竹田鄉	1.9	25	81.0	1.5	(屏)竹田鄉	1.85	25	74.7	1.38
(竹)寶山鄉	1.3	26	80.2	1.1	(苗)西湖鄉	0.80	26	74.3	0.59
(竹)湖口鄉	7.1	27	76.0	5.4	(桃)楊梅鎮	14.32	27	74.1	10.60
(中)石岡鄉	1.5	28	72.3	1.1	(苗)獅潭鄉	0.52	28	74.0	0.38
(桃)觀音鄉	5.6	29	71.8	4.0	(竹)新豐鄉	5.18	29	70.8	3.67
(中)新社鄉	2.7	30	71.1	1.9	(桃)觀音鄉	5.99	30	70.2	4.20
(桃)龍潭鄉	11.0	31	70.6	7.7	(桃)平鎮市	20.31	31	69.4	14.09
(桃)楊梅鎮	13.5	32	70.1	9.5	(竹)寶山鄉	1.38	32	69.1	0.95
(桃)中壢市	34.0	33	69.8	23.7	(中)新社鄉	2.58	33	66.3	1.71

(投)國姓鄉	2.3	34	68.4	1.5	(桃)龍潭鄉	11.29	34	65.6	7.40
(桃)平鎮市	19.9	35	67.7	13.4	(屏)新埤鄉	1.10	35	64.7	0.71
(竹)新豐鄉	4.8	36	64.5	3.1	(投)國姓鄉	2.14	36	63.1	1.35
(竹)竹北市	10.1	37	62.9	6.3	(竹)竹北市	12.70	37	59.0	7.49
(高)杉林鄉	1.2	38	62.9	0.8	(桃)中壢市	35.92	38	58.9	21.16
(花)鳳林鎮	1.3	39	61.2	0.8	(屏)內埔鄉	5.94	39	58.2	3.46
(苗)泰安鄉	0.6	40	60.9	0.3	(東)關山鎮	1.00	40	57.2	0.57
(東)關山鎮	1.1	41	57.5	0.6	(東)池上鄉	0.95	41	55.9	0.53
(屏)內埔鄉	6.1	42	57.0	3.5	(花)鳳林鎮	1.24	42	55.4	0.69
(屏)高樹鄉	2.9	43	55.8	1.6	(屏)佳冬鄉	2.18	43	55.0	1.20
(屏)佳冬鄉	2.3	44	53.2	1.2	(屏)高樹鄉	2.75	44	53.4	1.47
(屏)新埤鄉	1.2	45	52.9	0.6	(屏)長治鄉	3.10	45	53.3	1.65
(屏)長治鄉	3.1	46	51.8	1.6	(屏)萬巒鄉	2.27	46	50.8	1.15
(花)富里鄉	1.3	47	50.6	0.7	(高)杉林鄉	1.14	47	50.5	0.57
(苗)苑裡鎮	4.9	48	50.6	2.5	(苗)苑裡鎮	4.90	48	49.3	2.42
(中)和平鄉	1.1	49	50.4	0.6					
(苗)竹南鎮	7.2	50	49.5	3.6					
(屏)萬巒鄉	2.4	69	38.3	0.9					

2010~2011 年 (民 99~100) 調查資料 (萬人)

依廣義定義下客家人口 50%以上					依客家基本法	
地名	總人口數	排名	百分比	人口數	百分比	人口數
(竹)北埔鄉	1.01	1	96.61	0.98	93.5	0.95
(竹)峨眉鄉	0.60	2	95.53	0.57	91.8	0.55
(苗)公館鄉	3.47	3	94.17	3.27	91.3	3.17
(竹)新埔鎮	3.55	4	93.97	3.34	91.6	3.25
(竹)關西鎮	3.18	5	93.15	2.96	89.4	2.84
(竹)橫山鄉	1.44	6	93.01	1.34	88.9	1.28
苗栗市	9.07	7	91.68	8.32	87.0	7.89
(苗)頭屋鄉	1.16	8	91.05	1.06	88.8	1.03
(苗)大湖鄉	1.61	9	90.99	1.46	88.0	1.41
(高)美濃區	4.30	10	90.10	3.87	86.6	3.72
(苗)三灣鄉	0.73	11	90.08	0.65	88.1	0.64
(苗)銅鑼鄉	1.94	12	89.79	1.74	87.3	1.69
(苗)南庄鄉	1.11	13	87.96	0.98	81.8	0.91
(竹)芎林鄉	2.08	14	87.69	1.82	83.5	1.74
(苗)卓蘭鎮	1.84	15	86.76	1.60	78.6	1.45

(苗)三義鄉	1.75	16	84.98	1.49	81.3	1.43
(苗)造橋鄉	1.37	17	84.25	1.16	77.1	1.06
(竹)竹東鎮	9.68	18	83.09	8.04	78.4	7.58
(中)東勢區	5.33	19	82.89	4.41	77.0	4.10
(苗)獅潭鄉	0.49	20	82.76	0.41	79.3	0.39
(苗)頭份鎮	9.72	21	82.13	7.98	77.9	7.57
(竹)寶山鄉	1.41	22	81.58	1.15	75.5	1.06
(桃)新屋鄉	4.91	23	81.35	4.00	76.6	3.76
(苗)西湖鄉	0.79	24	80.51	0.63	76.3	0.60
(竹)湖口鄉	7.54	25	79.99	6.03	75.4	5.69
(屏)竹田鄉	1.84	26	77.22	1.42	71.4	1.32
(花)鳳林鎮	1.20	27	76.56	0.92	66.3	0.79
(竹)新豐鄉	5.33	28	75.52	4.02	65.5	3.49
(桃)楊梅市	15.09	29	75.50	11.39	68.2	10.30
(屏)麟洛鄉	1.15	30	72.12	0.83	68.2	0.78
(投)國姓鄉	2.07	31	70.55	1.46	58.0	1.20
(屏)內埔鄉	5.80	32	70.53	4.09	63.7	3.69
(桃)平鎮市	20.75	33	67.50	14.00	59.3	12.30
(桃)龍潭鄉	11.52	34	67.37	7.76	59.1	6.80
(桃)中壢市	36.98	35	65.45	24.20	57.0	21.07
(竹)竹北市	14.19	36	64.90	9.21	56.6	8.03
(屏)新埤鄉	1.07	37	59.76	0.64	53.6	0.57
(桃)觀音鄉	6.11	38	59.40	3.63	47.7	2.91
(高)杉林區	1.18	39	59.03	0.70	51.2	0.61
(花)富里鄉	1.17	40	57.07	0.67	50.4	0.59
(中)新社區	2.56	41	55.44	1.42	45.1	1.16
(高)六龜區	1.48	42	55.41	0.82	44.1	0.65
(屏)萬巒鄉	2.20	43	55.17	1.21	48.7	1.07
(中)石岡區	1.60	44	51.97	0.83	46.3	0.74
(屏)高樹鄉	2.68	45	51.58	1.38	41.9	1.12
(苗)通霄鎮	3.80	46	50.74	1.93	32.8	1.24
(東)池上鄉	0.92	47	49.48	0.45	42.6	0.39
新竹市東區	19.73	48	49.17	9.70	37.1	7.66
(苗)苑裡鎮	4.86	49	49.05	2.39	29.7	1.44
(屏)長治鄉	3.09	50	48.09	1.49	43.3	1.34
(屏)佳冬鄉	2.14	51	47.87	1.02	40.6	0.87

資料來源：整理自 2004、2008 年、2011 年行政院客家委員會《客家人口基礎資料調查研究》。

1. 《93年客家人口基礎資料調查研究》，2004年12月出版，頁1-48，表1-6-2廣義臺灣客家族群人口百分比在50%以上的鄉鎮市區。
2. 《97年客家人口基礎資料調查研究》，2008年12月出版，頁附錄一-1，附表1各鄉鎮市區臺灣客家人口數及比例—依廣亦定義比例高低排序。
3. 《99年至100年客家人口基礎資料調查研究》，2011年4月出版，頁附表A-31，附表A-4各鄉鎮市區廣義定義之客家人口比例、人口數、估計誤差及人口比例區間估計。
4. 《99年至100年客家人口基礎資料調查研究》，2011年4月出版，頁附表A-61~A80，附表A-6不同定義下之客家人口數—依居住縣市及居住鄉鎮市區分。

說明：

1.2004年客家族群認定定義有四項共11種定義：

(1) 自我族群認定：

定義一：自我單一主觀認定為臺灣客家人者，即算為客家人。

定義二：自我多重主觀認定為臺灣客家人者，即算為客家人。

(2) 血緣認定

定義三：父母皆為臺灣客家人者，即算為客家人。

定義四：父親為臺灣客家人者，即算為客家人。

定義五：母親為臺灣客家人者，即算為客家人。

定義六：父母親有一方為臺灣客家人者，即算為客家人。

定義七：祖父母中有一方為客家人，或父親為臺灣客家人者。但不包含父親為大陸客家人者。

定義八：外祖父母中有一方為客家人，或母親為臺灣客家人者。但不包含母親為大陸客家人者。

定義九：歷代祖先中有人為客家人，或祖父母中有一方為客家人，或外祖父母中有一方為客家人，或父母中有一方為臺灣客家人。但不包含父母親皆為大陸客家人，或父親為大陸客家人且母親為其他族群，或母親為大陸客家人且父親為其他族群者。

(3) 廣義定義

定義十：廣義定義，泛指以上九項定義中，至少有一項被認定為客家人者，即算為客家人。

(4) 語言認定

定義十一：會說非常流利/還算流利的客語，或非常聽得懂/還算聽得懂客語者，即算為客家人。

2.2008年客家族群認定定義有四項共11種定義：

本年定義除定義七改為「祖父母中有一方為客家人，但不包含父親為大陸客家人者。」及定義八改成「外祖父母中有一方為客家人，但不包含母親為大陸客家人者。」其它9項定義與2004年定義相同。

3.2011年客家族群認定定義有四項共12種定義：

本年除了定義一~定義十一與2004年定義相同，新增第五項「客家基本法認定」之定義十二：根據《客家基本法》定義，客家人指「具有客家血緣或客家淵源，且自我認同為客家人者。」客家淵源意指配偶是客家人、其他家人是客家人（如養父母等）或從小住客家庄且會說客家話者、職場或工作關係會說客語者等。

附錄 三：《21 世紀客家宣教策略研討會聲明文》

臺灣基督長老教會客家宣教委員會於 1999 年 4 月 12~14 日，假屏東枋山國堡度假中心，舉行「21 世紀客家宣教策略研討會」，有來自全臺 17 間客家教會、3 間福佬教會及巴色差會二名代表共 52 人與會。

此研討會之內容除了討論 21 世紀宣教異象及 21 世紀客家宣教策略外，並從 1998 年 7~8 月所作之客庄教會信徒問卷調查之分析報告中，讓我們了解到客家信徒的自我認同、客家宣教的可能性及困境，這也是此次研討會的重心。

為了落實客家宣教，在策略和執行上我們再次確認於現有臺灣基督長老會體制下，成立客家中會乃是邁向 21 世紀客家宣教刻不容緩的抉擇。有關客家中會之成立乃始於 1982 年之研討會，期間雖經過數次激烈的討論，但因為共識未形成而中止。如今，因社會開放、本土意識的抬頭，及期盼早日確立客家宣教之主體性，使此議題於 1996 年之研討會後重新被討論，終獲多數參會者之共識。

我們的異象是：

- 1、 在主後 2002 年之前成立「客家中會」。
- 2、 即時成立「客家中會促進委員會」，並完成「成立客家中會說明書」後，於主後 1999 年 12 月底前，至所屬中會之中委會及各客家教會溝通、宣導。
- 3、 由各客家教會聯合於主後 2000 年之春季議會向中會正式提案。

客家中會之成立，最能建構客家宣教之主體性和主導性，並能切中客家實況，持續而有效地推展客家宣教的事工。藉此參與 21 世紀新臺灣宣教運動及普世宣教之行列。我們共同做此聲明。

一九九九年四月十四日

《臺灣教會公報》1999 年 4 月 25 日，2460 期，2 版

附錄 四：《成立客家中會說明書》

《成立客家中會說明書》

曾昌發

0 緣起

成立「客家中會」，從構思方案的提出至今，輾轉已數十寒暑。期間有南北客家宣道協會的成立，總會客協的整合，乃至客宣中心的設立，及其後的客宣委員會、竹中客家事工部……等，在不同時期都發揮了階段性的宣教功能。而今，總會樂觀其成，中會內的福佬教會支持（竹中為例），成立中會的條件皆備（15 間教會 6 間自治堂會），唯獨部分客家教會仍躊躇不前、猶疑不決，需要在觀念和實踐上有所突破，才能改變現狀，進而積極投入，早日成立客家中會，參與上帝國的宣教。

1 觀念的釐清

成立客家中會之原初及最終目的只有一個，就是為客家宣教，捨此之外的都是次要目標。而為了達到切中實況和持久有效的客家宣教，在長老教會現有體制下，成立客家中會乃是最好的選擇。因此，客家中會和客家宣教是組織和目標，互為表裡、不可分割的一體。

識者對上段的陳述皆能了然於心，不過仍有一些聲音待釐清，今分述於下：

- 1、目前客家教會在各中會內，仍然在從事宣教工作，為何要再成立一個客家中會？宣教的工作本來就是千頭萬緒，特別在臺灣客家更是如此：禾場廣大（300~400 萬客家人），信徒比率奇低（只有 0.3%），資源、工人有限。在這實況下，若沒有清楚的策略、良好的組織，如何有效使用資源，達到最好的宣教效果？目前的現況，一言以蔽之，就是附屬性太重，以致於短、中、長期計畫付之闕如，更不用談甚麼整體宣教和果效了。因此，根本之計，就是成立中會，才能整合資源，確定長期計畫，可大可久的有效宣教。
- 2、有人視成立客家中會是鬧分裂、搞族群分離。這是不值得一笑的說法。中布中會從臺中中會分出，沒有人說是族群分離，原阿美中會分為阿美、美東、美西三中會，

也沒有人認為是分裂。中會之成立是為宣教和事工需要，與分裂、分離無關。在臺灣多元的社會，不同族群中、區會之成立，正足以顯示教會的多元性，並在多元中合一（unity in diversity）。

- 3、有人視客家中會的成立會削弱竹中（屏中、高中）的力量。這是一種似是而非的說法，把數量等同於力量，而看不見中會真正的力量來自何處。有誰會主張人口眾多的孟加拉會比人口相對少許多的新加坡或瑞士強呢？中會力量之強弱取決於：
 - a. 宣教動力之強弱，而宣教動力又取決於異象、目標和策略明確與否而定。
 - b. 教會的認同和參與。
 - c. 資源的妥善運用。

在現有情況下，客家教會沒有長遠宣教策略、對中會欠缺歸屬感、參與度低、造成疏離，而且事工疊床架屋，資源浪費，這不但是對客家教會的傷害，更因此削弱中會的力量，良可痛惜！

- 4、目前客家教會最擔憂者莫過於中會負擔金會更加沉重。事實上，不但不會加重，還可能減輕。（以竹中為例）原因有：
 - a. 現有竹中各部預算太膨脹：以 1996 年來計算，竹中各部事工支出共 225 萬，而教勢遠比竹中強的高雄中會共支出 533,000 元，是竹中的 1/4。但高中事工照做，教勢照常發展。足見中會預算是由組成的教會依事工和需要編列的。依 1996 年之統計，竹中可能成為客家中會之 19 間教會所繳交的中會費共 1,049,167 元，而客家事工部自 1995~1998 年支出決算從未超過 25 萬；因此，就照 1996 年的標準，尚有 79 萬支付中會各種開支，若再加付節，還可以減少。成立中會就必然增加經費負擔的說法不攻自破。
 - b. 現有竹中客家事工部之事工已略具有中會事工之雛型，成立中會後再依實際需要設部，經費必然可以在控制下有效運用。
 - c. 事工多不必然要經費多：以竹中 58 屆婦女事工部為例，中會補助款有 10 萬，但她們卻做了約 100 萬的事工。原因是活動經費大部分由參加者支付，少部分動支中會補助款（如：講員費）。甚至大型靈修會還會有「盈餘」。事實上，中會有些

部會的效力不彰，才是最大的浪費。

2 成立中會要面對的問題

- 1、客家中會成立前，原屬各中會財團法人的教會財產轉移問題，可以像阿美中會分成三個中會時一般，全部保留在原阿美中會內，之後再視需要成新的財團法人，或是按規定先成立客家中會財團法人來妥善處理。
- 2、客家教會對成立中會抱持觀望、懷疑態度者，所在多有，宜編列預算，在限期內派合適的人在各教會舉辦「說明會」，才能化解疑慮，凝聚共識。
- 3、目前客家地區的教會以中、小型居多，如何爭取各方人力、物力資源投入宣教和強化教會，需有長期的計劃。
- 4、中會成立前，需考慮歸屬問題。

3 成立客家中會的優點

- 1、客家主體性的確立，成立中會就是終結百年來的「附屬性」，開始建構客家宣教的主体性。這是百年大計，此時不做，更待何年？
- 2、事工主導性的形成：
 - a. 可有計劃培育信徒、長執和傳道者。
 - b. 能適才、適任的派任傳道者，避免客家傳道卻無法去客家教會的遺憾。
 - c. 能針對客家文化、語言、教會情境，擬訂合適的宣教策略。
 - d. 因宣教事工的迫切需要，能爭取更多人力、物力的投入，也能把人、錢用在刀口上。
- 3、福音與文化的結合，中會可主導文化取向的教育紮根和福音事工，使客家教會成為客語教學和客家文化的研究和推廣中心。
- 4、可有效整合客宣中心和客家教會，避免事工重疊，提升整體的效率。
- 5、在現有體制下，可更直接的與差會、國內外教會團體發展宣教的夥伴關係，並參與總會性事工。
- 6、總會因客家中會之成立，更呈現長老教會本土化和多元化的特色。

4 成立客家中會之步驟

- 1、 組成「客家中會促進小組」，在一年內往各客家教會舉辦「說明會」，釐清觀念，達成共識。
- 2、 循管道與中委會，各福佬教會牧者、代議長老溝通，在平和、了解和祝福中達成協議，避免造成傷痕。
- 3、 由各客機教會聯合提案，成為中會議案，正式討論、定案。
- 4、 斟酌需要，依法申請客家中會財團法人，辦理財產移轉和相關事項。
- 5、 初期以竹中客家教會為主來成立，之後，循總會、中會管道，促請全國各客家教會加入。

5 結論

在現有長老教會的組織架構中，成立中會是最能建構客家宣教的主體性和主導性，並有組織力量去貫徹宣教計劃的方案。總會和福佬教會應樂觀其成，敦促客家教會藉客家中會之成立致力宣教；而客家教會應學習自立自主，若是觀望或拖延，不敢自己當家作主，說穿了，就是臺灣文化反省者李喬所說的：「自卑的客家人之奴性和老二心態」作祟使然。這種教會要如何告白：成為客家人盼望的記號？

我們真的還要徘徊、流浪，繼續做鍾肇政先生所說的：「說話的巨人，行動的侏儒」嗎？坐而言，已過數十年了，夠了！該起而行了。

附錄 五：《客家宣教中會的回顧》

《客家宣教中會的回顧》(2009 年)

一、前言

「客家」長期以來在臺灣社會或是在教會體制裡，一直都處於弱勢的地位，因此被稱為「隱藏的一群」。昔日因為族群的衝突與緊張，客家人在異鄉為求生存，避免受到歧視，往往刻意將自己客家族群的身份隱藏起來；再加上受到臺灣近代外來的殖民統治（兩個「國語」—日語和華語），造成母語與文化的傷害，使得客家族群浮現嚴重的「認同」危機。“沒有認同就沒有委身，沒有委身就不會成長”，因此福音進入客家社區雖逾百餘年，但信主的比率卻始終無法有效地突破。（粗略估計，臺灣客家信徒約佔客家人口的百分之零點三）。

二、回顧

長老教會係以「中會」為主體架構的宣教機制，為使客家宣教工作—無論在宣教策略的執行、資源統籌、傳道師聘派、教會開設等方面，能夠具有其主體性。因此，成立客家宣教中會，實有其必要性。在總會客宣委員會經過多年積極奔走促成之下，終於在 2000 年 12 月 10 日假湖口教會成立「客家區會」。當時，共有十三間教會經由小會提交會員大會通過同意加入客家區會，此十三間教會由北至南為：中原、埔心、龍潭、新屋、觀音、湖口、新埔、關西、竹東、信望愛、南庄、銅鑼、美濃。

爾後，經過積極努力的開設與加入，又陸續增加加恩、六家、三義等三間，目前共計 16 間教會。2007 年總會第 52 屆通常年會中，通過昇格為「客家宣教中會」，隨後，於該年 8 月 19 日假新竹縣府大禮堂舉辦昇格中會感恩禮拜。接著在 2007 年 9 月再增設山崎教會、2008 年 9 月 27 日（應為 2009 年 9 月 26 日）設立關東橋教會，中會教會數目前計 18 間教會。

三、起名為「客家宣教中會」之緣由

為使客家宣教獲得更廣泛的認同和參與，以“宣教”作為前提以及自我的期許下，命名為「客家宣教中會」，其理由有：

- 1、由於臺灣客家信主率的低瀾（0.2~0.3%），客家教會本應以“宣教”為目標導向，才能有效突破福音硬土的現狀，並可常常喚起人們向客家宣教的心志。
- 2、目前客家教會多元族群的人口結構現況，我們確實需要更多的客家認同：(A) 自我的客家認同、(B) 不同族群對客家的認同、(C) 客家與不同族群的互相認同。

我長老會係以「中會」為主體架構的宣教機制，但目前的中、區會只以兩種方式來劃分：「區域性」和「族群性」。而處在今日臺灣多元文化之下，客家既非侷限於區域性、也無法自限為單一族群性。因此客家宣教中會特別強調以“宣教性的中會”為訴求導向，則可顧及以上三種層面的「認同」、進而使更多人一起「委身」、而達共同「成長」的目標，也將臺灣客家宣教的異象與使命更深定根於本土。

四、結論

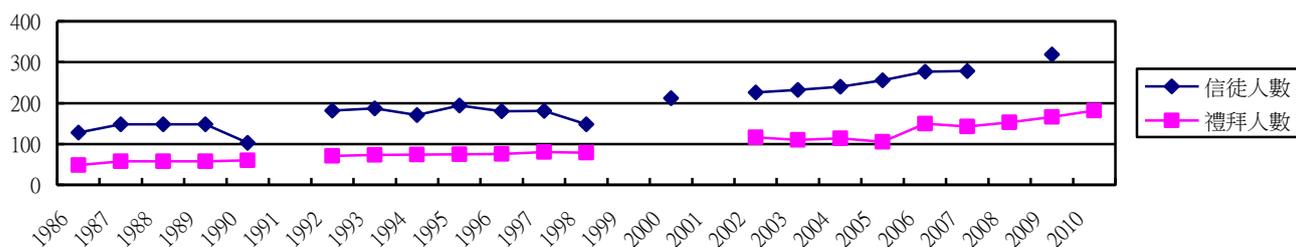
“宣教性”中會的精神，強調不斷的擴展與成長。對內強調：面對臺灣客家的文化處境，不斷嘗試各種可行的健康教會成長方案與裝備訓練，使各教會能達到量與質的實際增長。對外強調：積極開設教會。中會的功能乃連結其所屬教會，共同來做合一的宣教事工，宣教性的中會強調教會的開設，但開設卻是由中會內的教會一同來參與和支持。

我長老教會無論歷史、資源與組織規模上均堪稱臺灣眾教會的領導角色，但客家宣教方面長久以來卻在“福佬”與“原住民”中容易被忽略。其實，「客家」絕非硬土，只是一片未能好好去墾拓與栽種的泥土，「栽種在人，但使其成長卻在上帝」，人若忠心栽種，上帝必照其意使她成長茁壯，以顯出上帝的榮耀。

附錄 六 客家宣教中會所屬教會之教勢統計

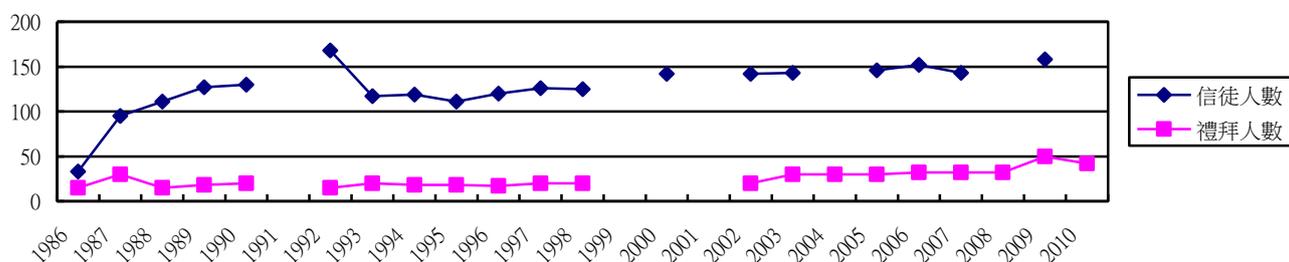
(一)龍潭教會

龍潭教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	陳儀智	128	48	2000	郭鐘霖	212	-
1987	陳儀智	148	58	2001	郭鐘霖	-	-
1988	陳儀智 7.31 離	148	58	2002	郭鐘霖	226	116
1989	無牧	148	58	2003	郭鐘霖	232	110
1990	郭鐘霖 8.1 任	103	60	2004	郭鐘霖	240	114
1991	郭鐘霖	-	-	2005	郭鐘霖 1.31 離 彭榮道 5.1 任	256	105
1992	郭鐘霖	182	71	2006	彭榮道	277	150
1993	郭鐘霖	187	73	2007	彭榮道	278	143
1994	郭鐘霖	171	74	2008	彭榮道	-	153
1995	郭鐘霖	194	75	2009	彭榮道	319	166
1996	郭鐘霖	180	76	2010	彭榮道	-	182
1997	郭鐘霖	181	80				
1998	郭鐘霖	148	79				
1999	郭鐘霖	-	-				



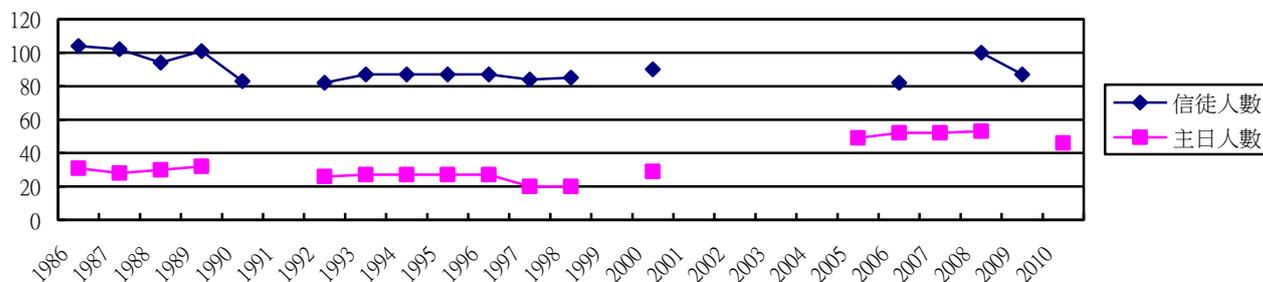
(二)南庄教會

南庄教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	不詳	33	15	2000	陳以諾	142	-
1987	不詳	95	30	2001	陳以諾	-	-
1988	陳以諾 8.7 任	111	15	2002	陳以諾	142	20
1989	陳以諾	127	18	2003	陳以諾	143	30
1990	陳以諾	130	20	2004	陳以諾	-	30
1991	陳以諾	-	-	2005	陳以諾	146	30
1992	陳以諾	168	15	2006	陳以諾	152	32
1993	陳以諾	117	20	2007	陳以諾	143	32
1994	陳以諾	119	18	2008	陳以諾	-	32
1995	陳以諾	111	18	2009	陳以諾	158	50
1996	陳以諾	120	17	2010	陳以諾	-	42
1997	陳以諾	126	20				
1998	陳以諾	125	20				
1999	陳以諾	-	-				



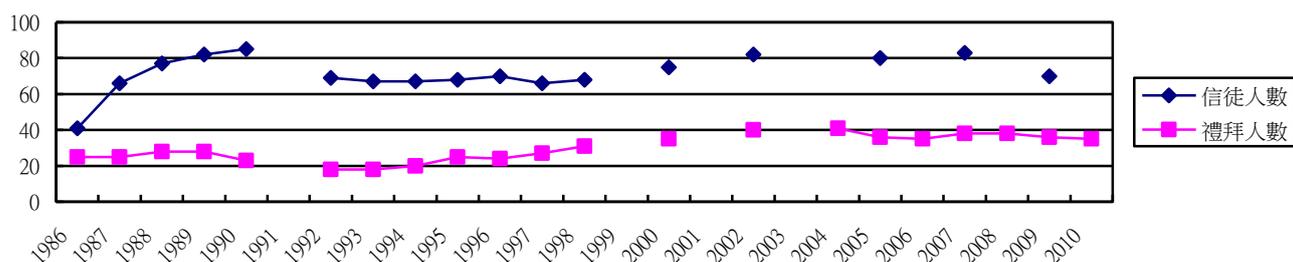
(三)新埔教會

新埔教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	馮北海(1985.8.1 任)	104	31	2000	詹德仁	90	29
1987	馮北海	102	28	2001	詹德仁	-	-
1988	馮北海	94	30	2002	詹德仁 12.31 離	-	-
1989	馮北海	101	32	2003	李鳳嬌 1.1 任	-	-
1990	馮北海	83	-	2004	李鳳嬌	-	-
1991	馮北海 7.31 離	-	-	2005	李鳳嬌	-	49
1992	陳約翰 8.1 任	82	26	2006	李鳳嬌	82	52
1993	陳約翰 7.31 離	87	27	2007	李鳳嬌	-	52
1994	(葉甫鎮)	87	27	2008	李鳳嬌	100	53
1995	(葉甫鎮)	87	27	2009	李鳳嬌	87	-
1996	葉甫鎮 8.1 任	87	27	2010	李鳳嬌	-	46
1997	葉甫鎮	84	20				
1998	葉甫鎮 7.31 離 詹德仁 10.1 任	85	20				
1999	詹德仁	-	-				



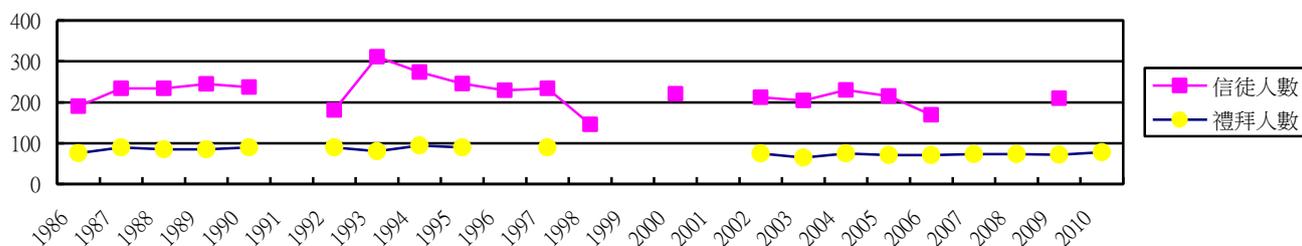
(四)關西教會

關西教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	吳恩情 (1985.7.1 任)	41	25	2000	陳克理	75	35
1987	吳恩情 12.31 離	66	25	2001	陳克理	-	-
1988	陳克理(樓幸·吼 臘)5.15 任	77	28	2002	陳克理	82	40
1989	陳克理	82	28	2003	陳克理	-	-
1990	陳克理	85	23	2004	陳克理	-	41
1991	陳克理	-	-	2005	陳克理	80	36
1992	陳克理	69	18	2006	陳克理 6.30 離 邱靜瑜 8.1 任	-	35
1993	陳克理	67	18	2007	邱靜瑜	83	38
1994	陳克理	67	20	2008	邱靜瑜	-	38
1995	陳克理	68	25	2009	邱靜瑜 7.31 離	70	36
1996	陳克理	70	24	2010	無牧	-	35
1997	陳克理	66	27				
1998	陳克理	68	31				
1999	陳克理	-	-				



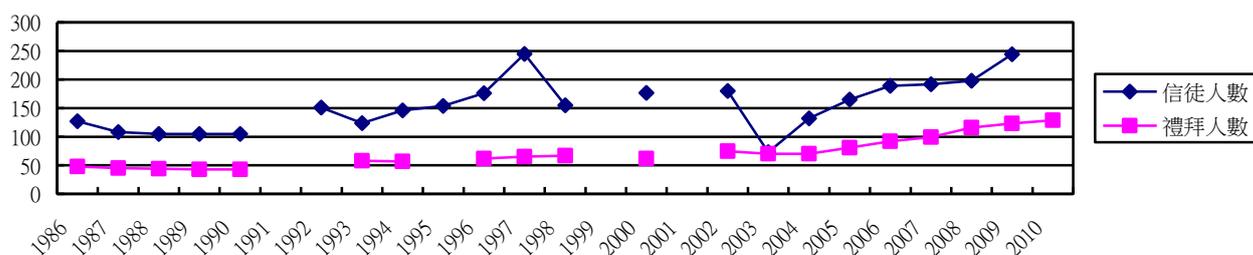
(五)竹東教會

竹東教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	劉榮勝(1971.8.1 任)	190	76	2000	劉榮勝	221	-
1987	劉榮勝	234	90	2001	劉榮勝	-	-
1988	劉榮勝	234	85	2002	劉榮勝	212	75
1989	劉榮勝	245	85	2003	劉榮勝	204	65
1990	劉榮勝	237	90	2004	劉榮勝	230	75
1991	劉榮勝	-	-	2005	劉榮勝	215	71
1992	劉榮勝	181	90	2006	劉榮勝	169	71
1993	劉榮勝	311	80	2007	劉榮勝	-	73
1994	劉榮勝	274	94	2008	劉榮勝	-	73
1995	劉榮勝	246	90	2009	劉榮勝	210	72
1996	劉榮勝	229	-	2010	劉榮勝	-	78
1997	劉榮勝	234	90				
1998	劉榮勝	146	-				
1999	劉榮勝	-	-				



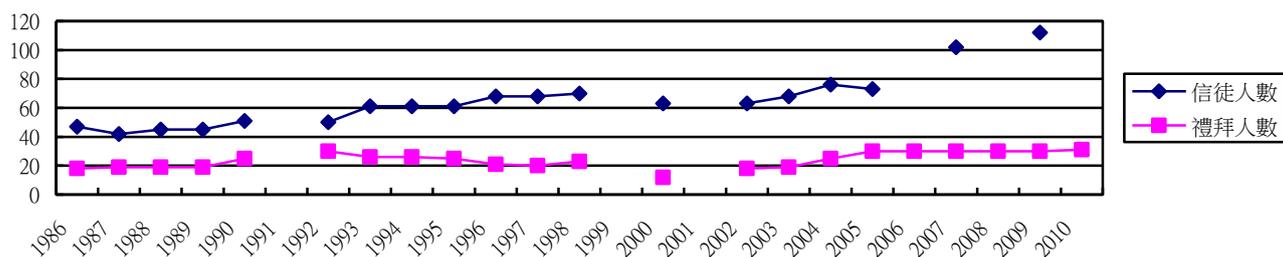
(六)新屋教會

新屋教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	江永遠(1982.8.14 任)	127	48	2000	王昌裕 8.1 任	177	62
1987	江永遠	108	45	2001	王昌裕	-	-
1988	江永遠	105	44	2002	王昌裕	180	75
1989	江永遠	105	43	2003	王昌裕 7.31 離	73	70
1990	江永遠 7.31 離	105	43	2004	無牧	132	70
1991	無牧	-	-	2005	陳克安(亞薩 臘·吼臘)7.1 任	165	81
1992	無牧	151	-	2006	陳克安	189	92
1993	余哲洪 1.12 任	124	58	2007	陳克安	192	99
1994	余哲洪	146	57	2008	陳克安	198	116
1995	余哲洪	154	-	2009	陳克安	244	123
1996	余哲洪	176	62	2010	陳克安	-	129
1997	余哲洪	245	65				
1998	余哲洪	155	67				
1999	余哲洪 9.30 離	-	-				



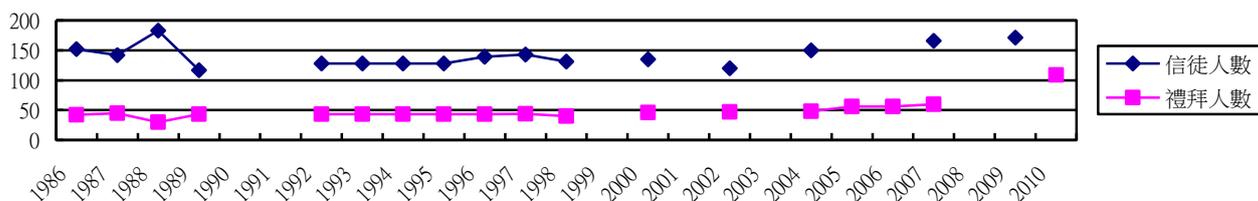
(七)銅鑼教會

銅鑼教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	曾昌發	47	18	2000	無牧	63	12
1987	曾昌發	42	19	2001	蔡士逸.葉丹宜 8.1 任	-	-
1988	曾昌發	45	19	2002	蔡士逸.葉丹宜	63	18
1989	曾昌發	45	19	2003	蔡士逸.葉丹宜	68	19
1990	曾昌發	51	25	2004	蔡士逸.葉丹宜	76	25
1991	曾昌發	-	-	2005	蔡士逸.葉丹宜	73	30
1992	曾昌發	50	30	2006	蔡士逸.葉丹宜	-	30
1993	曾昌發	61	26	2007	蔡士逸.葉丹宜	102	30
1994	曾昌發	61	26	2008	蔡士逸.葉丹宜	-	30
1995	曾昌發 2.28 離	61	25	2009	蔡士逸.葉丹宜	112	30
1996	邱善雄 10.1 任	68	21	2010	蔡士逸.葉丹宜	-	31
1997	邱善雄	68	20				
1998	邱善雄	70	23				
1999	邱善雄 9.30 離	-	-				



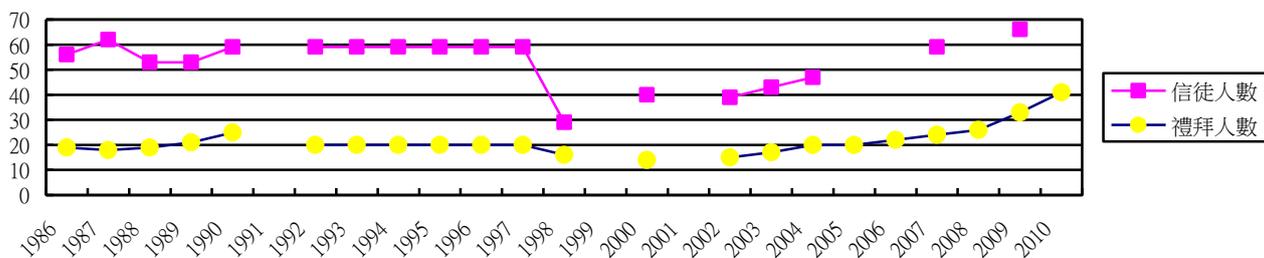
(八)美濃教會

美濃教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	黃德清	152	42	2000	黃德清	135	46
1987	黃德清	142	45	2001	黃德清	-	-
1988	黃德清	183	30	2002	黃德清	120	47
1989	黃德清	117	43	2003	黃德清	-	-
1990	黃德清	-	-	2004	黃德清	150	48
1991	黃德清	-	-	2005	黃德清	-	56
1992	黃德清	128	43	2006	黃德清	-	56
1993	黃德清	128	43	2007	黃德清	166	60
1994	黃德清	128	43	2008	黃德清 11.19 離	-	-
1995	黃德清	128	43	2009	潘智豪 8.1 任	171	-
1996	黃德清	139	43	2010	潘智豪	-	109
1997	黃德清	143	44				
1998	黃德清	131	40				
1999	黃德清	-	-				



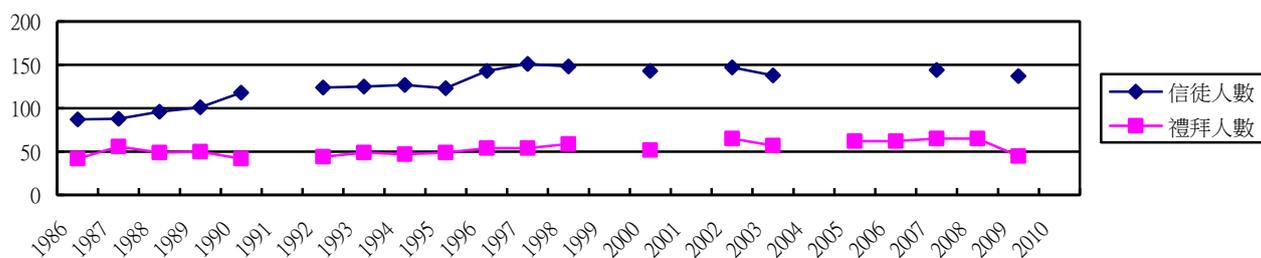
(九)三義教會

三義教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	邱國雄 7.30 任	56	19	2000	邱志仁、柯雅玲	40	14
1987	邱國雄	62	18	2001	邱志仁、柯雅玲	-	-
1988	邱國雄	53	19	2002	邱志仁、柯雅玲	39	15
1989	邱國雄	53	21	2003	邱志仁、柯雅玲	43	17
1990	邱國雄	59	25	2004	邱志仁、柯雅玲	47	20
1991	邱國雄	-	-	2005	邱志仁、柯雅玲	-	20
1992	邱國雄	59	20	2006	邱志仁、柯雅玲	-	22
1993	邱國雄 7.10 離	59	20	2007	邱志仁、柯雅玲	59	24
1994	無牧	59	20	2008	邱志仁、柯雅玲	-	26
1995	(林仁和)	59	20	2009	邱志仁、柯雅玲	66	33
1996	(林仁和)	59	20	2010	邱志仁、柯雅玲	-	41
1997	(林仁和)	59	20				
1998	邱志仁 8.1 任	29	16				
1999	柯雅玲 8.1 任	-	-				



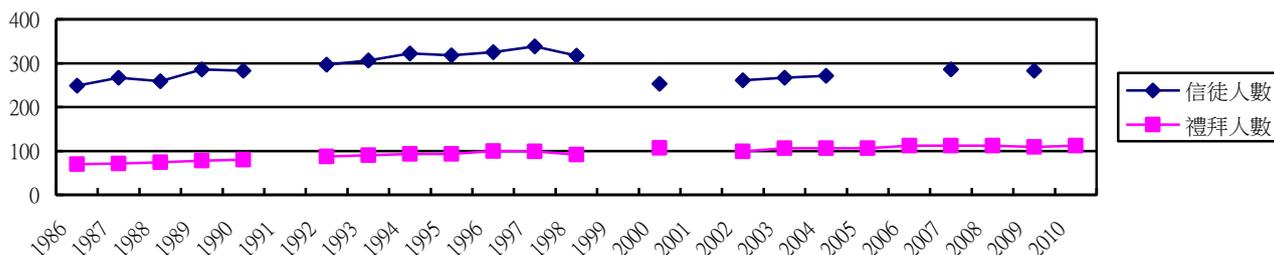
(十)埔心教會

埔心教會							
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	葉美惠 (1978.8.1 任)	87	42	2000	葉美惠	143	52
1987	葉美惠	88	56	2001	葉美惠 4.30 離 李純銘 8.1 任	-	-
1988	葉美惠	96	49	2002	李純銘	147	65
1989	葉美惠	101	50	2003	李純銘	138	57
1990	葉美惠	118	42	2004	李純銘	-	-
1991	葉美惠	-	-	2005	李純銘	-	62
1992	葉美惠	124	44	2006	李純銘	-	62
1993	葉美惠	125	49	2007	李純銘	144	65
1994	葉美惠	127	47	2008	李純銘	-	65
1995	葉美惠	123	49	2009	李純銘 8.31 離	137	45
1996	葉美惠	143	54	2010	無牧	-	-
1997	葉美惠	151	54				
1998	葉美惠	148	59				
1999	葉美惠	-	-				



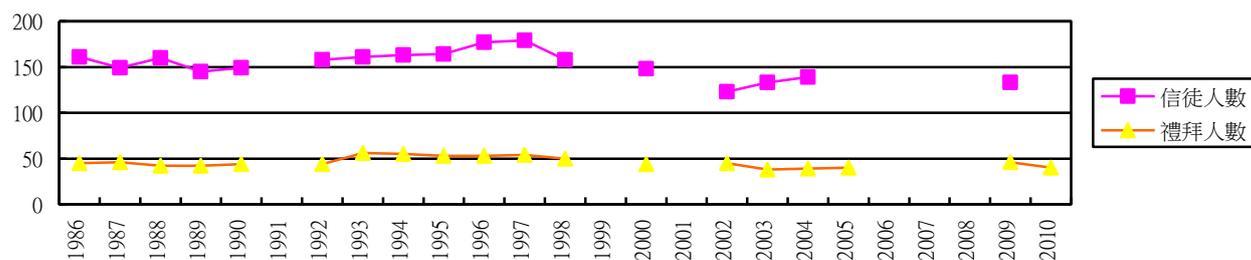
(十一)湖口教會教勢統計表

湖口教會							
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	葉豐盛 (1983.9.28 任)	249	70	2000	彭志鴻	253	107
1987	葉豐盛	267	71	2001	彭志鴻	-	-
1988	葉豐盛	259	74	2002	彭志鴻	261	99
1989	葉豐盛	286	78	2003	彭志鴻	267	106
1990	葉豐盛	283	80	2004	彭志鴻	271	106
1991	葉豐盛	-	-	2005	彭志鴻 6.30 離	-	106
1992	葉豐盛	297	87	2006	莊頌祺、葉憶榮 8.1 任	-	112
1993	葉豐盛	306	90	2007	莊頌祺、葉憶榮	286	112
1994	葉豐盛	322	93	2008	莊頌祺、葉憶榮	-	112
1995	葉豐盛	318	93	2009	莊頌祺、葉憶榮	283	109
1996	葉豐盛	325	100	2010	莊頌祺、葉憶榮 12.1 離	-	112
1997	葉豐盛	338	99				
1998	葉豐盛 6.30 離 彭志鴻 8.1 任	317	92				
1999	彭志鴻	-	-				



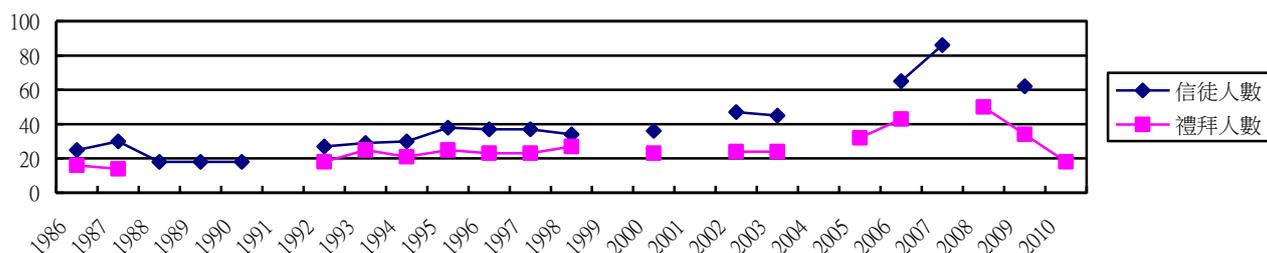
(十二)信望愛教會

信望愛教會							
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	葉輔興(1984.8.1 任)	161	45	2000	潘忠杰	148	44
1987	葉輔興	149	46	2001	潘忠杰	-	-
1988	葉輔興	160	42	2002	潘忠杰 7.31 離 徐盛森 8.1 任	123	45
1989	葉輔興 7.31 離 (劉梅玉)	145	42	2003	徐盛森	133	38
1990	(連俊忠)	149	44	2004	徐盛森	139	39
1991	無牧	-	-	2005	徐盛森	-	40
1992	詹德仁 8.1 任	158	44	2006	徐盛森	-	-
1993	詹德仁	161	56	2007	徐盛森	-	-
1994	詹德仁	163	55	2008	徐盛森	-	-
1995	詹德仁	164	53	2009	徐盛森 6.19 離	133	46
1996	詹德仁	177	53	2010	蘇盡女 8.1 任	-	40
1997	詹德仁	179	54				
1998	詹德仁 7.31 離	158	50				
1999	潘忠杰 8.1 任	-	-				



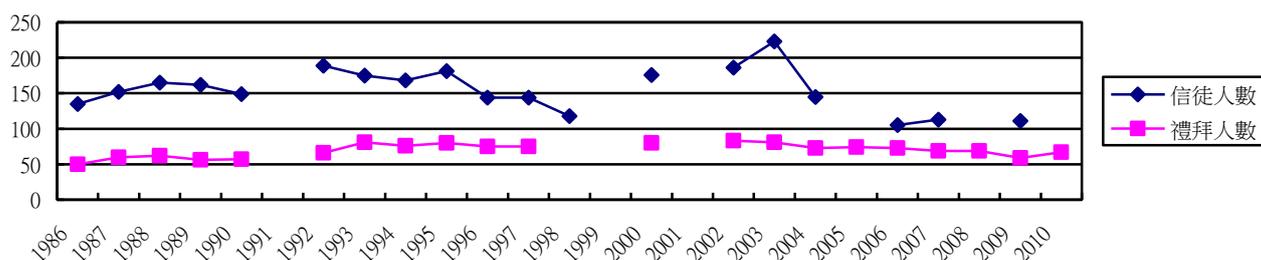
(十三)觀音教會

觀音教會							
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	宋元信 8.3 任	25	16	2000	何碧安	36	23
1987	宋元信	30	14	2001	何碧安	-	-
1988	宋元信 7.31 離	18	-	2002	何碧安	47	24
1989	葉輔銘 6.1 任	18	-	2003	何碧安	45	24
1990	葉輔銘	18	-	2004	何碧安 7.31 離 陳曉煒 8.1 任	-	-
1991	葉輔銘	-	-	2005	陳曉煒	-	32
1992	葉輔銘 7.31 離 何碧安 8.1 任	27	18	2006	陳曉煒	65	43
1993	何碧安	29	25	2007	陳曉煒	86	-
1994	何碧安	30	21	2008	陳曉煒	-	50
1995	何碧安	38	25	2009	陳曉煒	62	34
1996	何碧安	37	23	2010	陳曉煒 1.31 離 吳希涵、連思 宜 8.1 任	-	18
1997	何碧安	37	23				
1998	何碧安	34	27				
1999	何碧安	-	-				



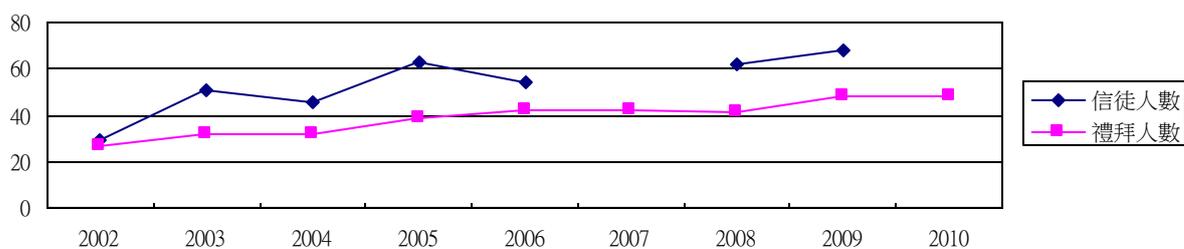
(十四)中原教會

中原教會				單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數	年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
1986	陳永光 8.1 任	135	50	2000	林家宏 4.1 任	176	80
1987	陳永光	152	60	2001	林家宏	-	-
1988	陳永光	165	62	2002	林家宏	186	83
1989	陳永光	162	56	2003	林家宏	223	81
1990	陳永光	149	57	2004	林家宏 3.31 離 何碧安 8.1 任	145	73
1991	陳永光	-	-	2005	何碧安	-	74
1992	陳永光	189	66	2006	何碧安	105	73
1993	陳永光	175	81	2007	何碧安	113	69
1994	陳永光	168	76	2008	何碧安	-	69
1995	陳永光	181	80	2009	何碧安	111	59
1996	陳永光	144	75	2010	何碧安 2.28 離 黃英明 11.1 任	-	67
1997	陳永光	144	75				
1998	陳永光 10.31 離	118	-				
1999	無牧	-	-				



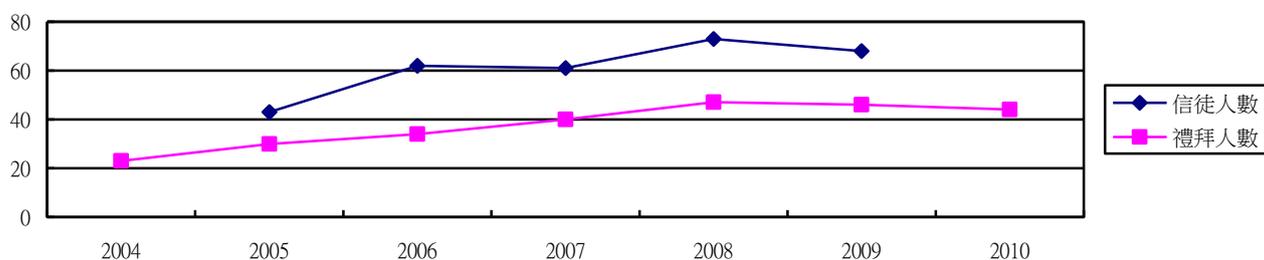
(十五)加恩教會教勢統計表

加恩教會 單位：人			
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
2002	劉鳳媛 9.1	29	27
2003	劉鳳媛	51	32
2004	劉鳳媛	46	32
2005	劉鳳媛	63	39
2006	劉鳳媛	54	42
2007	劉鳳媛	-	42
2008	劉鳳媛	62	41
2009	劉鳳媛	68	48
2010	劉鳳媛	-	48



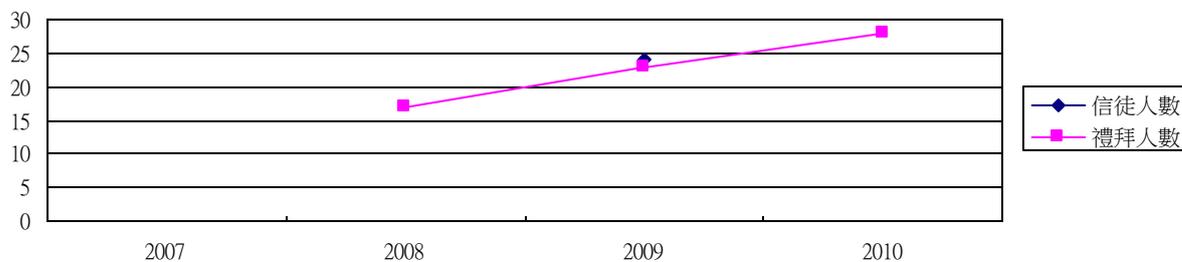
(十六)六家教會教勢統計表

六家教會			單位：人
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
2004	彭榮光(囑託傳道)	-	23
2005	彭榮光 8.1 任	43	30
2006	彭榮光	62	34
2007	彭榮光	61	40
2008	彭榮光	73	47
2009	彭榮光	68	46
2010	彭榮光	-	44



(十七)山崎教會

山崎教會			單位：人
年代	牧者	信徒人數	禮拜人數
2007	張世昌、戴秀玲 8.1 任	-	-
2008	張世昌、戴秀玲	-	17
2009	張世昌、戴秀玲	24	23
2010	張世昌、戴秀玲	-	28



附錄 七：《臺灣教會公報》關於「客家中會」之報導

日期	期數/版數	標題
1986.11.2	(1809/2)	「客家代表大會」提出
1989.3.12	(1932/7)	豐原「客家中會促進座談會」
1994.9.11	(2219/3)	客家牧者研討會討論客家中會
1995.5.28	(2256/2)	客庄地區宣教迫切性值得重視
1995.8.13	(2267/10)	客家宣教的反省和契機
1996.8.25	(2321/1)	客家教會醞釀成立中會
1999.4.4	(2457/2)	21 世紀客家宣教掀新浪潮
1999.4.25	(2460/2)	〈21 世紀客家宣教策略研討會聲明文〉
1999.5.2	(2461/9)	〈成立客家中會說明書〉
1999.12.26	(2495/2)	客家中會成立促進座談會討論成立步驟
2000.4.23	(2512/2)	客家中會/客家族群區會呼之欲出-客家宣教中會提請設立
2000.7.16	(2524/2)	長老教會成立「客家中會協助小組」研擬策略
2000.10.22	(2538/2)	長老教會客家區會將於 12 月成立
2000.12.17	(2546/1)	長老教會客家區會正式成立 12.10 湖口教會感恩禮拜
2002.5.12	(2619/7)	客家區會加恩教會開設感恩禮拜 5.19
2004.9.6~9.12	(2741/2)	六家教會辦桌慶開設 9.5
2007.4.9~4.15	(2876/2)	客家區會升格客家宣教中會案
2007.9.10~9.16	(2898/7)	山崎教會開設禮拜 9.23
2009.9.14~9.20	(3003/7)	關東橋教會開設感恩禮拜 9.27